Н. Н. Нестерова

# Немецкий язык для начинающих

+CD

САМОУЧИТЕЛЬ НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ

Н. Н. Нестерова

# Немецкий язык

## для начинающих

САМОУЧИТЕЛЬ НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ + CD

Lingua

Издательство АСТ

Москва

УДК 811.112.2(07)
ББК 81.2 Нем-9
Н50

**Нестерова, Надежда Николаевна.**
Н50 Немецкий язык для начинающих + CD / Н.Н. Нестерова. – Москва: Издательство АСТ, 2015. – 383, [1] с. : ил., [8 л. ил.] – (Самоучитель нового поколения + CD).

ISBN 978-5-17-082460-1.

Самоучитель рассчитан на самую широкую аудиторию читателей и прежде всего на тех, кто желает получить в короткий срок качественные базовые знания немецкой грамматики и навыки устной и письменной речи.
Курс состоит из 20 уроков (первые пять уроков – Вводно-фонетический курс), построенных по принципу от простого к сложному, и сопровождается CD-приложением, содержащим материалы, начитанные дикторами – носителями языка.
Книга также содержит цветную вклейку с красочными страноведческими материалами, ключи к упражнениям и немецко-русский словарь. Идеально подходит для самостоятельных занятий.

**УДК 811.112.2(07)**
**ББК 81.2 Нем-9**

**Благодарность:** Автор благодарит Томаса Хайдлера за помощь в подготовке данного самоучителя.

**ISBN 978-5-17-082460-1.**

© Е.В. Казейкина, 2015
© Н.Н. Нестерова, 2015
© ООО «Издательство АСТ», 2015

*Учебное издание*

**12 +**

САМОУЧИТЕЛЬ НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ + CD

**Нестерова** Надежда Николаевна

**Немецкий язык для начинающих + CD**

Ответственный редактор *Э.А. Газина;* Технический редактор *Т.П. Тимошина*
Компьютерная верстка *А.А. Рязанцев;* Иллюстрации *Е.В. Казейкиной*
Дизайн обложки *Д.А. Бабешко;* Дизайнер вклейки *Е.Б. Твоздева*

Подписано в печать 13.07.2015. Формат 84x108 1/16.
Усл. печ. л. 40,32. Тираж экз. Заказ №

Общероссийский классификатор продукции ОК-005-93, том 2; 953005 – литература учебная
ООО «Издательство АСТ» 129085, г. Москва, Звездный бульвар, дом 21, строение 3, комната 5
Наш сайт: www.ast.ru; E-mail: lingua@ast.ru

«Баспа Аста» деген ООО
129085, г. Мәскеу, жұлдызды гүлзар, д. 21, 3 құрылым, 5 бөлме
Біздің электрондық мекенжайымыз: www.ast.ru
E-mail: astpub@aha.ru

Қазақстан Республикасында дистрибьютор
және өнім бойынша арыз-талаптарды қабылдаушының
өкілі «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш., 3«а», литер Б, офис 1.
Тел.: 8(727) 2 51 59 89,90,91,92
Факс: 8 (727) 251 58 12, вн. 107; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz
Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Өндірген мемлекет: Ресей
Сертификация қарастырылмаған

# Предисловие

## Дорогие читатели!

Вы хотите выучить немецкий язык, но не решаетесь начать, ведь он всегда казался вам достаточно сложным? Наша книга убедит вас в обратном! Ведь благодаря простым правилам чтения и произношения, а также четкой грамматической структуре немецкий язык отлично подходит для самостоятельного изучения.

Цель книги, которую вы держите в руках, — познакомить читателей с современным немецким языком, с образом жизни людей в Германии, а также научить излагать свои мысли на этом прекрасном языке и легко говорить по-немецки. Но добиться успехов в изучении любого иностранного языка можно лишь в результате регулярных и последовательных занятий. Данное пособие предлагает классическую методику обучения – сначала читателям предстоит овладеть немецким произношением, основами грамматики, базовой лексикой, а также научиться читать и понимать на слух простейшие тексты. Затем дается более детальная информация, благодаря которой вы получите углубленные знания грамматики, расширите свой словарный запас, а также сможете свободно понимать немецкую письменную и устную речь.

В «Самоучителе» всего 20 уроков. На протяжении всех уроков читателей сопровождают несколько персонажей разного возраста и профессий: семья Майер, журналистка Мартина Хоффманн, студентка Штеффи и учительница Инге Кранц. Именно о событиях в их жизни идет речь в большинстве текстов пособия. В занимательной форме даются такие разговорные темы как «Профессия и хобби», «Обед в кафе», «Заказ гостиничного номера», «Авиапутешествие», «В супермаркете», «Поиск жилья и переезд», «Поездка по автостраде», «Распорядок дня», «Телефонный звонок друзьям», «Покупки

в торговом центре», «Поиск работы», «О проведенном отпуске» и другие. Все тексты лаконичны, но содержательны, а в диалогах используется «живой» разговорный немецкий язык. После каждого текста есть список новых слов и выражений, а также комментарии, которые помогут разобраться в типичных реалиях жизни немцев.

Во второй части пособия читателям предлагаются также учебные тексты по страноведению на немецком языке: «Праздники в Германии», «Берлинские достопримечательности», «Берлинский кинофестиваль», «Географическое положение Германии», «Политическая система Германии» и другие. Весь страноведческий материал представлен в цветной вклейке нашего пособия.

Работая с текстом и блоком упражнений к нему, вы легко закрепите грамматику и лексику данного урока. Почти все тексты можно прослушать на аудиодиске, записанном носителями языка. Работу с аудиодиском лучше построить следующим образом:

- прослушать аудиозапись нового текста;
- прочитать и перевести текст на русский язык, по возможности запомнив все новые слова и выражения;
- прослушать текст еще раз (или два), читая его про себя вместе с диктором;
- самостоятельно прочитать текст вслух;
- прослушать аудиозапись теперь уже хорошо знакомого вам текста без опоры на учебник. Если есть слова и фразы, которые вы по-прежнему не понимаете, поработайте над ними еще раз. Идеальный результат – это когда после проделанной работы вы спокойно понимаете текст на слух.

## Структура книги:

1. Первые 5 уроков представляют собой «Вводный курс». Каждый урок «Вводного курса» состоит из главы по фонетике, одной-двух глав по грамматике и главы по страноведению. Основное внимание в «Вводном курсе» уделено правилам чтения и произношения, которые проиллюстрированы многочисленными примерами. Для удобства читателей в примерах и упражнениях использована транслитерация русскими буквами. Фонетиче-

ские упражнения составлены с учетом типичных ошибок, которые делают носители русского языка при произношении немецких слов. Овладеть правильным немецким произношением поможет также аудиоприложение к учебнику. На диске помимо текстов записаны все фонетические упражнения, которые необходимо повторять за диктором, постепенно добиваясь схожего с носителем языка произношения. Стоит также уделить особое внимание всем рекомендациям автора по минимизации русского акцента – избавиться от акцента можно, нужно лишь помнить о некоторых правилах.

2. Остальные 15 уроков представляют собой «Основной курс», посвященный грамматике, лексике и страноведению. Изучение грамматики немецкого языка начинается в первых уроках «Вводного курса» и продолжается в «Основном курсе». Грамматические темы излагаются по принципу от простого к сложному. При этом основной упор при выборе тем сделан на обучение общению. Именно поэтому большое место в грамматических разделах занимают примеры; почти все они переведены на русский язык. Читателям предлагается множество подсказок для запоминания. Такие подсказки часто можно услышать от преподавателя на уроке, при индивидуальных занятиях, но редко встретишь их в учебниках и пособиях для изучающих немецкий язык. Каждая глава по грамматике завершается блоком упражнений, правильность выполнения которых можно проверить по ключу в конце книги.

Изучение иностранного языка невозможно без изучения страноведения, то есть без получения информации о самой стране, ее жителях и т.п. Именно поэтому каждый урок самоучителя завершается главой «Страна и люди». Из текстов этой рубрики можно узнать о жизни в современной Германии, об ее истории и географии, а также выучить новые слова и выражения. Страноведческий текст каждой главы в той или иной мере связан с лексической темой урока. Выбирая сюжеты для рубрики «Страна и люди», автор стремился рассказать о Германии что-то новое, возможно несколько необычное. Что означают немецкие фамилии? Чем руководствуются немцы при выборе жилья и в поиске работы? Какие ландшафты в Германии? Почему немецкие пекари считаются лучшими в мире? Как работает система социального страхования в Германии? Знания обо всем этом и многом другом позволят вам лучше понять страну, язык которой вы изучаете.

3. В конце книги читатели найдут ключи к упражнениям и немецко-русский словарь, составленный из лексики текстов и упражнений пособия. В ключах читатель узнает правильные ответы к грамматическим упражнениям и к большинству упражнений к текстам. Немецко-русский словарь идеально подходит для всех, кто начинает учить немецкий язык: в нем указаны артикли и формы множественного числа существительных, формы причастий II глаголов сильного и неправильного спряжения, управление глаголов, а также выражения и фразы из текстов учебника.

*Автор и издательство желают всем, кто приступил к изучению немецкого языка, терпения, успехов и удовольствия в работе с этой книгой.*

# Урок 1

*1. Введение: из истории немецкого языка. Немецкий алфавит. Правила произношения гласных и согласных звуков. Дифтонги. Правила ударения*
*2. Правила чтения и произношения: долгота и краткость гласных; условно-закрытый слог; удвоенные гласные буквы; буквосочетание* ie*; буква* h *после гласных и согласных. Упражнения на чтение и произношение*
*3. Грамматика: личные местоимения. Глаголы* haben *и* sein*; конструкция* das ist/das sind. *Упражнения*
*4. Страна и люди. Вежливые обращения* Herr, Frau, Fräulein

## 1. Введение

### Из истории немецкого языка

Немецкий язык относится к группе германских языков. На немецком языке говорят в Германии, Австрии, Швейцарии, Люксембурге, Лихтенштейне, во многих других странах мира он является языком местных национальных меньшинств. Современный литературный немецкий язык (Hochdeutsch) возник на основе нескольких германских диалектов. Перевод Мартином Лютером Ветхого и Нового Заветов с латинского языка на немецкий в начале 16 века считается началом формирования единой литературной языковой нормы. Однако и по сей день в Германии существует множество диалектов, которые довольно широко используются в устном общении. Современные австрийский и швейцарский варианты немецкого языка, напротив, нормированы и используются на письме.

### Немецкий алфавит

В основе немецкого алфавита латинский алфавит, дополненный четырьмя буквами — **ä**, **ö**, **ü**, **ß**.

| Буква | Название буквы | Буква | Название буквы |
|---|---|---|---|
| A, a | а | P, p | пе |
| B, b | бе | Q, q | ку |
| C, c | це | R, r | эр |
| D, d | де | S, s | эс |
| E, e | е | T, t | те |
| F, f | эф | U, u | у |

| Буква | Название буквы | Буква | Название буквы |
|---|---|---|---|
| G, g | ге | V, v | фау |
| H, h | ха | W, w | ве |
| I, i | и | X, x | икс |
| J, j | йот | Y, y | ипсилон |
| K, k | ка | Z, z | цэт |
| L, l | эль | Ä, ä* | а-умлаут |
| M, m | эм | Ö, ö | о-умлаут |
| N, n | эн | Ü, ü | у-умлаут |
| O, o | о | ß | эс-цэт |

* Буквы **ä**, **ö**, **ü** в отношении алфавита приравниваются к **a**, **o**, **u**, буква **ß** — к **ss**.

# Правила произношения гласных и согласных звуков

**Есть три особенности немецких гласных звуков:**

— В отличие от русских гласных немецкие гласные очень напряженные и стабильные от начала до конца их звучания. Вальяжность, певучесть, присущая русским гласным, в немецком языке недопустима. Чтобы добиться стабильности гласного, кончик языка необходимо прижать к нижним передним зубам.

— Долгота и краткость гласного имеют смыслоразличительное значение. Если слог открытый (слог оканчивается на гласный), то гласный звук долгий. Если слог закрытый (слог оканчивается на согласный), то гласный звук краткий.

— Если слово или слог начинается с гласного звука, то для него характерен твердый приступ, как при кашле. На письме это явление можно обозначить апострофом перед звуком с твердым приступом ['а], ['о], ['у], ['э], ['и] и т.д.

**В произношении согласных звуков также можно выделить три правила:**

— Глухие согласные **p** [п], **t** [т], **k** [к], **f** [ф], **s** [с] произносятся с большой силой выдоха, с сильным придыханием. Сонорные согласные **m** [м], **n** [н], **l** [л] также намного интенсивнее и напряженнее, чем соответствующие русские звуки. Это их основное отличие от русских согласных звуков. Добиться интенсивности произношения согласных звуков можно при помощи следующего упражнения: взять лист бумаги, держать его перед ртом и произносить согласный звук, например [п]. Лист бумаги должен шевелиться от сильного потока дыхания.

— Звонкие согласные **b** [б], **d** [д], **g** [г], **s** [з] произносятся полузвонко в начале слова, а в конце слова полностью оглушаются. То есть **b** на конце слова произносится как [п], **d** как [т], **g** как [к], **s** как [с].

— Согласные звуки в немецком языке никогда не смягчаются. Но звук [л] для русского уха звучит, однако, скорее все же мягко — как [ль].

# Дифтонги

Дифтонгами называют сдвоенные гласные звуки. В немецком языке три дифтонга. В квадратных скобках указано произношение слов с дифтонгами, ударные слоги подчеркнуты. На письме каждый дифтонг передается несколькими буквосочетаниями:

| [ай] | [ао] | [ой] |
|---|---|---|
| **ei**: **Weima**r [ваймар] — Веймар | **au**: **Moskau** [москао] — Москва | **eu**: **deutsch** [дойч] — немецкий |
| **ai**: **Mainz** [майнц] — Майнц | **ou**: **Couch** [каоч] — кушетка | **äu**: **Häuser** [хойзэр] — дома |
| **ay: Bayern** [байэрн] — Бавария | **ow**: **Clown** [клаон] — клоун | **oi**: **Boiler** [бойлэр] — бойлер |
| | | **oy**: **loyal** [льойаль] — лояльный |

Звук [о] в дифтонге [ао] произносится неотчетливо, размыто, как нечто среднее между [о] и [у]. Но тем не менее это скорее [о], чем [у]. Звук [й] в двух других дифтонгах также неотчетливый, немного напоминает [е].

## Правила ударения

Ударение в немецком языке может падать и на приставку, и на корень, и на окончание слова. Какие-то строгие и однозначные правила выделить очень сложно, универсальный совет — выучить слово с правильным ударением. Но есть некоторые закономерности в расстановке словесного ударения:

1. Ударение часто (но все же не всегда) падает на звуки, которые на письме обозначают буквами **ä**, **ö**, **ü**;
2. Долгие гласные, как правило, ударные;
3. Довольно часто ударными бывают приставки **ab-**, **an-**, **auf-**, **aus-**, **bei-**, **ein-**, **nach-**, **vor-**, **weg-**, **zu-** и др.;
4. Довольно часто ударение падает на корень слова, при условии, что перед корнем не стоят вышеупомянутые ударные приставки;
5. В немецком языке также есть приставки, которые всегда безударны: **ver-**, **zer-**, **er-**, **be-**, **ge-**. Ударение в таких словах падает на корень слова;
6. Некоторые окончания существительных всегда находятся под ударением, например: **-tion**, **-loge**, **-logie**;
7. Если слово сложное, то есть состоит из двух или более корней (а таких сложных слов в немецком языке очень много), то ударений в нем несколько.

В примерах и упражнениях следующих уроков ударные гласные будут подчеркнуты. Но если употребить слово с неправильным ударением, то с большой вероятностью можно без проблем быть понятым собеседником, т.к. смыслоразличительного значения ударение в немецком языке не несет. Куда важнее долгота и краткость гласных звуков — есть похожие слова, которые различаются между собой только краткостью и долготой одного и того же звука.

# 2. Правила чтения и произношения

Правила чтения в немецком довольно просты — читаются чуть ли не все буквы в слове, в основном в варианте произношения латинских букв. Но некоторые особенности при чтении и произношении букв и буквосочетаний все же имеются.

## Долгота и краткость гласных

Долгота и краткость гласных в русском языке второстепенны, никакой смысловой нагрузки эта категория не несет. В немецком же языке смысл слова может быть полностью изменен, если недостаточно долго произносить тот или иной звук. Долготу гласного звука на письме можно обозначить двоеточием, например: [а:], [о:], [е:], [э:], [у:]: **bieten** *[би:тэн] — предлагать,* **bitten** *[битэн] — просить.*

Как определить какой звук долгий, а какой краткий?

Гласные в открытых слогах (оканчивающихся на гласные) как правило долгие, а в закрытых (оканчивающихся на согласные) — краткие.

Удвоенные гласные всегда дают долгий звук: **Meer** *[ме:р] — море,* **Saar** *[за:р] — (река) Саар.* Также звук долгий перед буквой **h**, в буквосочетаниях **ie** и **ieh.**

Скопление согласных всегда указывает на краткость предстоящего гласного звука: **Sachsen** *[заксэн] — (федеральная земля) Саксония*. Гласный перед удвоенным согласным всегда краткий: **Zimmer** *[цмэр] — комната*. Все эти правила будут подробнее рассмотрены ниже.

| | |
|---|---|
| **Bahn** [ба:н] — **Bann** [бан]<br>железная дорога — изгнание | **bieten** [би:тэн] — **bitten** [битэн]<br>предлагать — просить |
| **Saat** [за:т] — **satt** [зат]<br>сев — сыт | **Ofen** ['о:фэн] — **offen** ['офэн]<br>печь — открыто |
| **wähle** [вэ:ле] — **Welle** [вэле]<br>(я) выбираю — волна | **Krume** [кру:мэ] — **krumme** [крумэ]<br>хлебный мякиш — кривые |

## Условно-закрытый слог

Если слог оканчивается на согласный, но при этом в другой грамматической форме (например во множественном числе существительного) у слова появляется окончание, то такой слог называют условно-закрытым.

В условно-закрытых слогах звук скорее долгий, чем краткий. Например, существительное **der Tag** — *день* состоит из условно-закрытого слога.

Во множественном числе этот слог становится открытым — **die Tage** *[та:гэ].*

Таким образом ошибочно было бы произносить это слово в единственном числе кратко и правильным произношением является *[так].*

| | | |
|---|---|---|
| **rufst** [ру:фст] — **rufen** [ру:фэн]<br>зовёшь — звать | **spät** [шпэ:т] — **später** [шпэ:тэр]<br>поздно — позже | **Weg** [ве:к] — **Wege** [ве:гэ]<br>путь — пути |

## Удвоенные гласные буквы

Удвоенные гласные буквы дают долгий звук: **aa** — **Aachen** *['а:хэн] — (город) Ахен,* **ee** — **Spree** *[шпре:] — (река) Шпре* и т.д. Носители русского языка иногда произносят два звука [аа], [ее], [оо] и т.д. по аналогии с русским языком. Это ошибка, такие буквосочетания обозначают один звук, но долгий. Такой долгий звук всегда ударный. Ни в коем случае не следует укорачивать долгий звук — смысл слова может быть полностью изменен: **Staat** *[шта:т] — государство,* **Stadt** *[штат] — город.*

| | |
|---|---|
| **Paar** [па:р] — пара | **Zoo** [цо:] — зоопарк |
| **Haar** [ха:р] — волос | **Kaffee** [кафе:] — кофе |
| **Boot** [бо:т] — лодка | **Tee** [те:] — чай |

## Буквосочетание ie

Буква **e** после буквы **i** не произносится, а удлиняет **i**: **Trier** *[три:р] — (город) Трир,* **Wiesbaden** *[ви:збадэн] — (город) Визбаден,* **Bielefeld** *[би:лефэльт] — (город) Билефельд.* Однако, в названиях стран, например: **Italien** *['ита:лиэн] — Италия,* **Spanien** *[шпа:ниэн] — Испания,* **Kroatien** *[кроа:циэн] — Хорватия* и так далее, буква **e** после **i** произносится как [э].

Окончание существительных **-ilie** произносится как *[и:льйэ]*: **Familie** *[фами:льйэ] — семья,* **Petersilie** *[пе:тэрзи:льйэ] — петрушка.*

| | |
|---|---|
| **Brief** [бри:ф] — письмо | **sie** [зи:] — она/они |
| **Dienstag** [ди:нста:к] — вторник | **viel** [фи:ль] — много |
| **hier** [хи:р] — здесь | **Ziel** [ци:ль] — цель |

## Буква h после гласных и согласных

Буква **h** после гласных букв не произносится, а служит для удлинения предшествующего гласного звука: **Gütersloh** *[гю:тэрсло:] — (город) Гютерсло.*

В некоторых словах встречается буквосочетание **ieh** — это долгий звук [и:].

В начале слова или слога буква **h** произносится, но не так интенсивно, как в русском языке, а легко, словно дыхание: **Halle** *[халэ] — (город) Галле,* **Hamburg** *[хамбурк] — (город и федеральная земля) Гамбург.* По-немецки этот звук так и называется — der Hauchlaut — «звук-дыхание».

После согласных **t**, **r** в именах собственных и словах иностранного происхождения буква **h** немая: **Thomas** *[то:мас],* **Rhein** *[райн] — (река) Рейн.*

| | |
|---|---|
| **Jahr** [йа:р] — год | **Uhr** ['у:р] — час(ы) |
| **zehn** [це:н] — десять | **sieh** [зи:] — смотри |
| **Ohr** ['о:р] — ухо | **ziehen** [ци:эн] — тянуть |

| | |
|---|---|
| **Hafen** [ха:фэн] — порт | **Hemd** [хэмт] — рубашка |
| **Hand** [хант] — рука | **Hose** [хо:зэ] — брюки |
| **Heft** [хэфт] — тетрадь | **Hut** [ху:т] — шляпа |

| | |
|---|---|
| **Apotheke** ['апоте:кэ] — аптека | **Thema** [те:ма] — тема |
| **Bibliothek** [биплиоте:к] — библиотека | **Rhabarber** [рабарбэр] — ревень |
| **Theater** [те'а:тэр] — театр | **Rhodos** [ро:дос] — (остров) Родос |

# УПРАЖНЕНИЯ НА ЧТЕНИЕ И ПРОИЗНОШЕНИЕ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Прочитайте следующие слова с удвоенными гласными:**

Aal ['а:ль] — угорь
Saal [за:ль] — зал
Waage [ва:гэ] — весы
Allee ['але:] — аллея
leer [ле:р] — пустой
Schnee [шне:] — снег
See [зе:] — озеро/море
Boot [бо:т] — лодка
Moos [мо:с] — мох
Zoo [цо:] — зоопарк

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Прочитайте следующие слова с буквосочетанием ie:**

Bier [би:р] — пиво
fliegen [фли:гэн] — летать
Kiel [ки:ль] — (город) Киль
liegen [ли:гэн] — лежать
Miete [ми:тэ] — арендная плата
Stiefel [шти:фэль] — сапог
verdienen [фэрди:нэн] — зарабатывать
Wien [ви:н] — (город) Вена
Ziel [ци:ль] — цель
zufrieden [цуфри:дэн] — довольный

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Прочитайте следующие слова:**

Sahne [за:нэ] — сливки
zahlen [ца:лэн] — платить
Lehrer [ле:рэр] — учитель
sehen [зе:эн] — видеть
sehr [зе:р] — очень
froh [фро:] — радостный
Sohn [зо:н] — сын
wohnen [во:нэн] — жить (проживать)
Schuh [шу:] — ботинок
Stuhl [шту:ль] — стул
erziehen ['эрци:эн] — воспитывать
fliehen [фли:эн] — спасаться бегством
Mathe [ма:тэ] — математика
Therapie [терапи:] — терапия
Rhetorik [ре:то:рик] — риторика
Rhythmus [рютмус] — ритм

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Прочитайте следующие пары слов, обращая внимание на долготу и краткость гласных звуков:**

**[и:] — [и]:**

Bienen [би:нэн] — binnen [бинэн]
пчелы — в течение

Liebe [ли:бэ] — Lippe [липэ]
любовь — губа

Lied [ли:т] — litt [лит]
песня — страдал(а)

Miete [ми:тэ] — Mitte [митэ]
арендная плата — середина

schief [ши:ф] — Schiff [шиф]
кривой — корабль

wir [ви:р] — wirr [вир]
мы — запутанный

**[а:] — [а]:**

Aal ['а:ль] — alle ['алэ]
угорь (рыба) — все

Ahn ['а:н] — an ['ан]
предок — на

fahl [фа:ль] — Fall [фаль]
бледный — случай

Kahn [ка:н] — kann [кан]
чёлн — может

lahm [ла:м] — Lamm [лам]
парализованный — ягненок

Stahl [шта:ль] — Stall [шталь]
сталь — хлев

**[о:] — [о]:**

Boden [бо:дэн] — Bodden [бодэн]
земля, почва — бодден (береговое озеро)

Hof [хо:ф] — hofft [хофт]
двор — надеется

Mode [мо:дэ] — Motte [мотэ]
мода — моль

Ton [то:н] — Tonne [тонэ]
звук/тон — тонна/бочка

wohl [во:ль] — Wolle [волэ]
пожалуй — шерсть

wohne [во:нэ] — Wonne [вонэ]
живу — наслаждение

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**а) Прочитайте следующие слова, начинающиеся со звука [х] (Hauchlaut):**

haben [ха:бэн] — иметь
hallo [халло:] — привет
Handy [хэнди] — мобильный телефон
Haus [хаос] — дом

Herbst [хэрпст] — осень
Herr [хэр] — господин
Hotel [хо:тэль] — гостиница
Hund [хунт] — собака

**b) Прочитайте следующие слова со звуком [x] (Hauchlaut) в начале слога:**

abholen ['апхо:лэн] — забирать
Bahnhof [ба:нхо:ф] — железнодорожный вокзал
Flughafen [флу:кха:фэн] — аэропорт
Kaufhaus [каофхаос] — универмаг
lebhaft [ле:пхафт] — оживленный
Rathaus [ра:тхаос] — ратуша

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Прочитайте следующие пары слов, обратите внимание на то, что второе слово в каждой паре произносится с твердым приступом:**

Halle [халэ] — alle ['алэ]
Галле (город) — все

Hauch [хаох] — auch ['аох]
дыхание — тоже

Haus [хаос] — aus ['аос]
дом — из

hier [хи:р] — ihr ['и:р]
здесь — вы

hofft [хофт] — oft ['офт]
надеется — часто

Hund [хунт] — und ['унт]
собака — и

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Прочитайте следующие слова с дифтонгами:**

**[ай]**:

Arbeit ['арбайт] — работа
frei [фрай] — свободный
Freitag [фрайта:к] — пятница
heißen [хайсэн] — называться
klein [кляйн] — маленький
Mai [май] — май
Main [майн] — (река) Майн
mein [майн] — мой/моё
nein [найн] — нет
Rhein [райн] — (река) Рейн
sein [зайн] — быть/его
Zeit [цайт] — время

**[ао]:**

auch ['аох] — тоже/также
August ['аогуст] — август
aus ['аос] — из
Auto ['аото] — автомобиль
blau [блао] — голубой
braun [браон] — коричневый
Frau [фрао] — женщина/жена/госпожа
grau [грао] — серый
kaufen [каофэн] — покупать
Pause [паозэ] — перерыв
rauchen [раохэн] — курить
Urlaub ['урлаоп] — отпуск

**[ой]:**

deutsch [дойч] — немецкий
Euro ['ойро] — евро (денежная единица)
Freund [фройнт] — друг
heute [хойтэ] — сегодня
Leute [лёйтэ] — люди
neu [ной] — новый
teuer [тойэр] — дорогой (о цене)
Verkäufer [фэркойфэр] — продавец

# 3. Грамматика

## Личные местоимения

Личные местоимения (краткие слова, заменяющие существительные — *она, мы, ты, вы* и т.д.) в немецком языке изменяются по падежам и числам. В именительном падеже личные местоимения выглядят следующим образом:

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich ['ихь] — я | wir [ви:р] — мы |
| **2-е лицо** | du [ду:] — ты | ihr ['и:р] — вы (дружеское обращение к 2-м или более лицам) |
| **3-е лицо** | er ['е:р] — он<br>sie [зи:] — она<br>es ['эс] — оно | sie [зи:] — они<br>Sie [зи:] — Вы (вежливое обращение к 1-му или более лицам) |

В отличие от русского языка, в немецком совпадают местоимения *она* и *они* (sie). Вежливое обращение *Вы* произносится так же, но пишется с большой буквы (Sie).

## Глаголы *haben* и *sein*

Глаголы **haben** *[ха:бэн]* — *иметь* и **sein** *[зайн]* — *быть* относятся к категории глаголов-связок или вспомогательных. При помощи этих глаголов в немецком языке можно образовать прошедшее время и страдательный залог. Поэтому важно сразу заучить схемы их спряжения.

Спрягаются (то есть изменяются по лицам и числам) в настоящем времени (по-немецки оно называется презенс — **Präsens**) эти глаголы следующим образом:

**haben**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich habe (у меня есть) | wir haben (у нас есть) |
| **2-е лицо** | du hast (у тебя есть) | ihr habt (у вас есть) |
| **3-е лицо** | er hat (у него есть)<br>sie hat (у нее есть)<br>es hat (у него есть) | sie haben (у них есть)<br>Sie haben (у Вас есть) |

**sein**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich bin (я есть) | wir sind (мы есть) |
| **2-е лицо** | du bist (ты есть) | ihr seid (вы есть) |
| **3-е лицо** | er ist (он есть)<br>sie ist (она есть)<br>es ist (оно есть) | sie sind (они есть)<br>Sie sind (Вы есть) |

**! Указать или назвать предмет или лицо можно при помощи конструкции**

**Das ist … + единственное число**

**Das sind … + множественное число**

| Единственное число | Множественное число |
|---|---|
| **Das ist Anna.** — Это Анна. | **Das sind Anna und Andreas.** — Это Анна и Андреас. |
| **Das ist Herr Meier.** — Это господин Майер. | **Das sind Frau Schneider und Herr Meier.** — Это госпожа Шнайдер и господин Майер. |
| **Das ist ein Auto.** — Это автомобиль. | **Das sind Autos.** — Это автомобили. |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Заполните пробелы личными местоимениями ich, du, er, sie (она), es, wir, ihr, sie (они), Sie.**

**haben**

***ich*** habe
___ hast
___ /___ /___ hat

***wir*** haben
___ habt
___ /___ haben

**sein**

___ bin
___ bist
___ /___ /___ ist

___ sind
___ seid
___ /___ sind

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Подберите личные местоимения к каждому предложению, соединив их стрелками.**

| | |
|---|---|
| 1. Ich | sind froh. |
| 2. Du | ist hier. |
| 3. Er | hast Zeit. |
| 4. Wir | seid aus Trier. |
| 5. Ihr | habe ein Auto. |

***Ich habe ein Auto.***

## УПРАЖНЕНИЕ 10

Многие женские имена в немецком языке оканчиваются на **–a** (Katharina) или **–e** (Beate), а мужские на согласный (Dieter, Thomas). Но и женских имен, оканчивающихся на согласный (Elisabeth, Doris), и мужских имен, оканчивающихся на гласные (Uwe, Thilo), в немецком языке немало. Подставьте в следующие предложения личные местоимения **sie** или **er**.

**Deutsche Vornamen (немецкие имена)**

1. Das ist Helga. ***Sie*** hat ein Auto.
2. Das ist Heike. ___ ist hier neu.
3. Das ist Klaus. ___ hat Zeit.
4. Das ist Heidrun. ___ ist aus Hessen.
5. Das ist Heiko. ___ hat ein Handy.
6. Das ist Liane. ___ ist in Halle.
7. Das ist Karin. ___ hat ein Haus.
8. Das ist Udo. ___ ist alt.
9. Das ist Paul. ___ hat Urlaub.
10. Das ist Peter. ___ ist klein.
11. Das ist Birgit. ___ hat ein Baby.
12. Das ist Kerstin. ___ ist hübsch.

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**а) Дополните предложения правильными формами глагола haben:**

1. Das ist Herr Meier. Er ***hat*** ein Auto. 2. Das ist Hanna. Sie ___ Urlaub. 3. Das ist mein Sohn. Er ___ ein Handy. 4. Das sind Dieter und Paul. Sie ___ heute Zeit. 5. Das ist Frau Bauer. Sie ___ Post.

**b) Дополните предложения правильными формами глагола sein:**

1. Das sind Thomas und Thorsten. Sie ___ aus Meißen. 2. Das ist Frau Schneider. Sie ___ alt. 3. Das ist Marie. Sie ___ klein. 4. Das ist Lisa. Sie ___ hier. 5. Das sind Tina und Toni. Sie ___ ein Paar.

### УПРАЖНЕНИЕ 12

**Подставьте в следующие предложения правильные формы глаголов haben или sein.**

1. Du ***bist*** klein. 2. Ich ___ Zeit. 3. Anna ___ hier. 4. Wir ___ ein Problem 5. Ihr ___ froh. 6. Du ___ ein Auto. 7. Emma und Rainer ___ ein Paar. 8. Ich ___ aus Mainz. 9. Du ___ aus Hessen. 10. Ihr ___ ein Haus. 11. Karin ___ ein Handy. 12. Familie Braun ___ groß. 13. Das ___ gut. 14. Peter ___ in Bayern. 15. Wir ___ in Bielefeld. 16. Ihr ___ heute Post. 17. Er ___ ein Bier. 18. Das Haus ___ alt und klein. 19. Ihr ___ aus Aachen. 20. Ich ___ hier.

# 4. Страна и люди

## Вежливые обращения Herr, Frau, Fräulein

В немецкоязычных странах приняты следующие вежливые формы обращения: ко взрослому мужчине независимо от возраста обращаются по фамилии, перед которой употребляют слово **Herr** — *господин*. Например: **Herr Meier** — *господин Майер,* **Herr Bauer** — *господин Бауэр,* **Herr Schneider** — *господин Шнайдер.*

Для вежливого обращения к женщине перед ее фамилией используют слово **Frau** — *госпожа* (также это слово означает «женщина», «жена»). Например: **Frau Meier** — *госпожа Майер,* **Frau Bauer** — *госпожа Бауэр,* **Frau Schneider** — *госпожа Шнайдер.*

Примерно до середины прошлого века обращение **Frau** использовалось только при обращении ко взрослым, замужним женщинам. К молодым и незамужним девушкам обращались **Fräulein**, например: **Fräulein Meier**, **Fräulein Bauer**, **Fräulein Schneider**. В настоящее время эта форма вежливого обращения устарела, ко всем женщинам, даже очень молодым, принято официально обращаться **Frau**. Обращение **Fräulein** в настоящее время можно услышать только в шутку, например, так обращаются к напроказничавшим маленьким девочкам.

# Урок 2

*1. Правила чтения и произношения: буква* ä*, открытый звук [э] и закрытый звук [е:]; буква* ö*; буквы* ü, y*; буква* ß*. Упражнения на чтение и произношение*
*2. Грамматика: имя существительное. Артикли и правила их употребления. Упражнения. Текст 1*
*3. Грамматика: порядок слов в повествовательном предложении и в предложении без вопросительного слова. Упражнения. Текст 2 (диалог). Упражнения к текстам 1 и 2*
*4. Страна и люди. Приветствие и прощание*

## 1. Правила чтения и произношения

### Буква ä, открытый звук [э] и закрытый звук [е:]

Буква **ä** (а-умлаут) произносится как русский звук [э]: **Äpfel** *['э̲пфэль] — яблоки*. Буква **e** в закрытом слоге произносится так же: **Hessen** *[хэ̲сэн] — (федеральная земля) Гессен*. В открытом слоге (оканчивающемся на гласный звук) **e** произносится как русский звук [е], например, в слове «веретено». Чтобы произнести [е:] нужно растянуть губы в улыбке: **Bremen** *[бре̲:мэн] — (город и федеральная земля) Бремен*. Закрытый звук [е:] всегда долгий, а звук [э] может быть как долгим (в буквосочетании **äh** и в открытом слоге), так и кратким (перед удвоенными согласными и в закрытом слоге). В конце слова буква **e** редуцируется, словно «проглатывается». Особенно это характерно для разговорной речи. В русском языке часто происходит примерно то же самое: произнесите слова «тоже» и *machen [ма̲х(э)н] — делать*.

**Долгий [э:]:**

| | |
|---|---|
| **Bären** [бэ̲:рэн] — медведи | **später** [шпэ̲:тэр] — позже |
| **Dänemark** [дэ̲:нэмарк] — Дания | **Väter** [фэ̲:тэр] — отцы |
| **Mädchen** [мэ̲:тхен] — девочка/девушка* | **wählen** [вэ̲:лен] — выбирать |

* Слово-исключение, звук [э:] долгий несмотря на то, что слог закрытый. Таких слов-исключений в немецком языке немного. Подробнее см. Урок 5 «Вводного курса».

**Краткий [э]:**

| | |
|---|---|
| **Bäcker** [бэкэр] — пекарь | **Herr** [хэр] — господин |
| **Elbe** ['эльбэ] — (река) Эльба | **März** [мэрц] — март |
| **Geld** [гэльт] — деньги | **Wechsel** [вэксэль] — обмен |

**Закрытый [е:]:**

| | |
|---|---|
| **Apotheke** ['апоте:кэ] — аптека | **Thema** [те:ма] — тема |
| **gehen** [ге:эн] — идти | **wenig** [ве:нихь] — мало |
| **lesen** [ле:зэн] — читать | **Weser** [ве:зэр] — (река) Везер |

## Буква ö

Прямого аналога произношения буквы **ö** (о-умлаут) в русском языке нет, но можно сравнить звук, передаваемый этой буквой, с произношением буквы *ё* после согласных в русских словах: *зелёный, котёл, свёкор, Кёльн*. В некоторых именах собственных этот же звук передает буквосочетание **oe**: **Goethe** *[гё:тэ] — Гёте*. В словах французского происхождения с окончанием **-eur** также произносится этот звук: **Friseur** *[фризё:р] — парикмахер,* **Regisseur** *[режисё:р] — режиссер.*

| | |
|---|---|
| **Böhmen** [бё:мэн] — Богемия | **schön** [шё:н] — красивый |
| **hören** [хё:рэн] — слышать | **Schröder** [шрё:дэр] — (фамилия) Шрёдер |
| **möchten** [мёхьтэн] — хотеть | **zwölf** [цвёльф] — двенадцать |

## Буквы ü, y

Буква **ü** (у-умлаут) читается как русская буква *ю* после согласных, например, в названии многих немецких городов: **München** *[мюнхен] — Мюнхен,* **Lübeck** *[лю:бэк] — Любек,* **Nürnberg** *[нюрнбэрк] — Нюрнберг*. Буква **y** (ипсилон) после согласных передает тот же звук и встречается в словах иностранного происхождения: **Lyrik** *[лю:рик] — лирика*. В некоторых словах буква **y** произносится как [й]: **Yoga** *[йо:га] — йога,* **Bayern** *[байэрн] — (федеральная земля) Бавария*.

| | |
|---|---|
| **Brüssel** [брюсэль] — (город) Брюссель | **Physik** [физи:к] — физика |
| **Münster** [мюнстэр] — (город) Мюнстер | **Sylt** [зюльт] — (остров) Зильт |
| **Mythos** [мю:тос] — миф | **Zürich** [цю:рихь] — (город) Цюрих |

## Буква ß

Буква **ß** (эс-цэт) произносится как русский звук [с] и существует лишь в строчном варианте, т.е. слова с нее никогда не начинаются. Как правило, гласные перед **ß** — долгие. В швейцарском варианте немецкого языка эта буква не существует вовсе и заменяется буквосочетанием **ss**.

| | |
|---|---|
| **groß** [гро:с] — большой | **Meißen** [майсэн] — (город) Мейсен |
| **Gruß** [гру:с] — привет(ствие) | **Straße** [штра:сэ] — улица |
| **heißen** [хайсэн] — называться | **weiß** [вайс] — белый |

# УПРАЖНЕНИЯ НА ЧТЕНИЕ И ПРОИЗНОШЕНИЕ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Прочитайте следующие слова со звуками [э:] и [э]. Обратите внимание на долготу и краткость гласного:**

Bäcker [бэ̲кэр] — пекарь
erzählen ['эрцэ̲:лэн] — рассказывать
Geld [гэльт] — деньги
Heft [хэфт] — тетрадь
Herbst [хэрпст] — осень
Hotel [хо:тэ̲ль] — гостиница
Käse [кэ̲:зэ] — сыр
März [мэрц] — март
nett [нэт] — мило
Pläne [плэ̲:нэ] — планы
Plätze [плэ̲цэ] — места
Wechsel [вэ̲ксэль] — обмен

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Прочитайте следующие пары слов, обратите внимание на разницу в произношении слов каждой пары:**

**[э] и [е:]:**

Ecke ['э̲кэ] — Ekel ['е:кль]
угол — отвращение

Bett [бэт] — Beet [бе:т]
кровать — грядка

Kelle [кэ̲лэ] — Kehle [ке̲:лэ]
половник — горло

stellen [штэ̲лэн] — stehlen [ште̲:лэн]
ставить — воровать

weg [вэк] — Weg [ве:к]
прочь — дорога

wenn [вэн] — wen [ве:н]
если — кого

**[э:] и [е:]:**

Bären [бэ̲:рэн] — Beeren [бе̲:рэн]
медведи — ягоды

Dänen [дэ̲:нэн] — dehnen [де̲:нэн]
датчане — растягивать

gähnen [гэ̲:нэн] — gehen [ге̲:эн]
зевать — идти

Säle [зэ̲:лэ] — Seele [зе̲:лэ]
залы — душа

wägen [вэ̲:гэн] — wegen [ве̲:гэн]
взвешивать — из-за, ради

Zähne [цэ̲:нэ] — Zehe [це̲:э]
зубы — палец ноги

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Прочитайте следующие слова с буквой ö:**

Brötchen [брё̲:тхен] — булочка
können [кё̲нэн] — мочь
Löwe [лё̲:вэ] — лев
schön [шё:н] — красивый
Söhne [зё̲:нэ] — сыновья
stören [штё̲:рэн] — мешать

Möbel [мё:бэль] — мебель
möglich [мё:клихь] — возможный
Töchter [тёхьтэр] — дочери
zwölf [цвёльф] — двенадцать

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Прочитайте следующие слова с буквами ü и y:**

Büro [бюро:] — офис
fühlen [фю:лэн] — чувствовать
hübsch [хюпш] — симпатичный
Küche [кюхе] — кухня
tschüs [чю:с] — пока (прощание)
Tür [тю:р] — дверь
Zürich [цю:рихь] — Цюрих (город)
Psychologe [псю:хёло:гэ] — психолог
Symbol [зюмбо:ль] — символ
System [зюсте:м] — система

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Прочитайте следующие пары слов, обратите внимание на разницу в произношении первого и второго слов каждой пары:**

Kuh [ку:] — Kühe [кю:э]
корова — коровы

Mutter [мутэр] — Mütter [мютэр]
мать — матери

schon [шо:н] — schön [шё:н]
уже — красивый

Sohn [зо:н] — Söhne [зё:нэ]
сын — сыновья

Stuhl [шту:ль] — Stühle [штю:лэ]
стул — стулья

Tochter [тохтэр] — Töchter [тёхьтэр]
дочь — дочери

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Прочитайте следующие слова с буквой ß:**

Fußball [фу:спаль] — футбол
groß [гро:с] — большой
Größe [грё:сэ] — размер
Gruß [гру:с] — привет(ствие)
heißen [хайсэн] — называться
Straße [штра:сэ] — улица
süß [зю:с] — сладкий
weiß [вайс] — белый

# 2. Грамматика

## Имя существительное. Артикли и правила их употребления

Имя существительное — часть речи, обозначающая предметы и лица, и отвечающая на вопросы *кто? что?* В немецком языке существительные всегда пишутся с прописной (большой) буквы. Как и в русском языке, в немецком три рода: мужской, женский и средний. Но род немецких существительных далеко не всегда совпадает с родом соответствующих существительных в русском языке. Для обозначения принадлежности к роду в немецком языке существуют артикли — короткие слова, которые всегда стоят перед существительными. Различают артикли определенные и неопределенные.

Определенные артикли используют для обозначения кого-либо или чего-либо известного, например, уже упоминавшегося в разговоре или для обозначения чего-либо конкретного, единственно возможного в данной ситуации. Также определенные артикли используются с существительными, обозначающими уникальные, единичные понятия (**die Sonne** — *солнце,* **die Erde** — *земля,* **die Natur** — *природа* и т.д.) К определенным артиклям относятся следующие:

**der** — для существительных мужского рода
**das** — для существительных среднего рода
**die** — для существительных женского рода
**die** — для существительных всех трех родов во множественном числе

| Мужской род | Средний род | Женский род |
|---|---|---|
| **der Mann** — мужчина | **das Kind** — ребенок | **die Tochter** — дочь |
| **der Urlaub** — отпуск | **das Mädchen** — девочка | **die Uhr** — час(ы) |
| **der Bahnhof** — вокзал | **das Auto** — автомобиль | **die Bahn** — железная дорога |

Неопределенные артикли используют для обозначения кого-либо или чего-либо неизвестного, упоминаемого впервые, или обозначения одного предмета/человека из нескольких:

**ein** — для существительных мужского рода
**ein** — для существительных среднего рода
**eine** — для существительных женского рода

| Мужской род | Средний род | Женский род |
|---|---|---|
| **ein Freund** — друг | **ein Baby** — младенец | **eine Freundin** — подруга |
| **ein Nachbar** — сосед | **ein Taxi** — такси | **eine Stadt** — город |
| **ein Bus** — автобус | **ein Haus** — дом | **eine Straße** — улица |

Существует также понятие *нулевой артикль* — то есть артикль отсутствует, перед существительным ничего не стоит. Такое бывает в следующих случаях:

— перед существительными во множественном числе в предложениях, где в единственном числе должен был бы стоять неопределенный артикль:

**Das ist ein Stuhl. ⇨ Das sind Stühle.**

— перед существительными, обозначающими профессию или национальность:

**Er ist Friseur.** — Он парикмахер.
**Er ist Amerikaner.** — Он американец.

— перед абстрактными понятиями, материалами, объемами, собирательными понятиями:

**Ich habe Geld.** — У меня есть деньги.
**Wir haben Möbel.** — У нас есть мебель.
**Sie hat Zeit.** — У нее есть время.

— в устойчивых фразах:

**Ich fahre Auto.** — Я вожу машину. (т.е. умею водить машину вообще).
**Ich habe Hunger.** — Я хочу есть.
**Ich habe Durst.** — Я хочу пить.

Существительные, которые обозначают неисчисляемые объемы (**der Kaffee** — *кофе,* **der Tee** — *чай* и т.д.), употребляются с неопределенными артиклями только если речь идет об отдельной порции, например, **ein Kaffee** означает чашку или кружку кофе (которая еще не приготовлена). Если же имеется в виду определенная чашка или сорт кофе (например, разговор некоторое время идет о конкретном, уже сваренном кофе, или вы указываете на пачку кофе), то следует употребить это слово с определенным артиклем — **der Kaffee**. Если же имеется в виду кофе вообще, т.е. кофе как напиток, который вы пьете или не пьете, то артикль перед словом **Kaffee** отсутствует.

Учить немецкие существительные необходимо сразу с определенными артиклями, не ориентируясь на род аналогичного существительного в русском языке. В словарях существительные мужского рода обозначаются буквой *m* (Maskulinum), существительные среднего рода — буквой *n* (Neutrum), а существительные женского рода — буквой *f* (Femininum).

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Распределите следующие существительные, которые уже знакомы вам по упражнениям на чтение и произношение, по трем колонкам. Запомните эти слова с определенными артиклями.**

| **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
|---|---|---|
| ***der Herr*** | ***das Haus*** | ***die Post*** |
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |

***Der Herr, das Haus, die Post,*** das Problem, das Auto, die Straße, das Geld, das Handy, die Apotheke, der Urlaub, die Stadt, die Zeit, das Hotel, die Familie, das Hemd, das Mädchen, die Uhr, die Frau, das Heft, der Bahnhof, der Flughafen, der Mann, das Baby, der Stuhl, der Sohn, das Büro, die Tür, der Friseur, das Paar, der Gruß, das Rathaus, der Herbst, der Mai, das Theater, der Hafen, der Kaffee, der Tee, die Miete, das Bier, der Zoo, das Boot, die Arbeit, das Zimmer.

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Дополните предложения артиклями по образцу.**
**Обратите внимание на употребление определенного и неопределенного артиклей.**

Существительные мужского рода:

1. Das ist ***ein*** Stuhl. ***Der*** Stuhl ist neu. 2. Das ist ____ Mann. ____ Mann ist alt. 3. Das ist ____ Film. ____ Film ist interessant. 4. Das ist ____ Hund. ____ Hund ist groß. 5. Das ist ____ Bus. ____ Bus ist klein.

Существительные среднего рода:

1. Das ist ***ein*** Baby. ***Das*** Baby ist klein. 2. Das ist _____ Zimmer. _____ Zimmer ist groß. 3. Das ist ____ Auto. _____ Auto ist schnell. 4. Das ist ____ Handy. _____ Handy ist neu. 5. Das ist ____ Mädchen. _____ Mädchen ist hübsch.

Существительные женского рода:

1. Das ist ***eine*** Straße. ***Die*** Straße ist schön. 2. Das ist ___ Frau. ___ Frau ist nett. 3. Das ist ___ Stadt. ____ Stadt ist groß. 4. Das ist ____ Uhr. _____ Uhr ist teuer. 5. Das ist _____Hose. _____ Hose ist neu.

# TEXT 1

**Прочитайте следующий текст, переведите его на русский язык.**

## Familie Meier

Das ist Familie Meier aus Köln. Sie ist klein. Petra und Otto Meier haben eine Tochter. Sie heißt Tina. Tina ist schon groß. Familie Meier hat ein Haus. Das Haus ist alt, aber schön. Familie Meier hat auch ein Auto. Das Auto ist neu.

## Новые слова и выражения

**Familie Meier** — *перед именами и фамилиями артикли, как правило, не употребляются. Это же касается случаев, когда перед фамилией стоит слово* **Familie** (семья), *например:* **Familie Meier** — семья Майер.
**sie heißt** — её зовут
**schon** — уже
**aber** — но
**auch** — также, тоже

# 3. Грамматика

## Порядок слов в повествовательном предложении и в предложении без вопросительного слова

В русском языке порядок слов в предложении не очень строг, слова можно переставлять местами в зависимости от того, что хочет подчеркнуть в своей речи говорящий, а интонация помогает из одного и того же предложения сделать утверждение (*Погода хорошая*) или вопрос (*Погода хорошая?*). В немецком предложении почти каждый член предложения имеет свое фиксированное место. **В повествовательном предложении** глагол (сказуемое) всегда стоит **на втором месте**, например, после имени существительного или личного местоимения:

| 1 | 2 | 3 | |
|---|---|---|---|
| Er | hat | ein Auto. | Прямой порядок слов |
| Das Haus | ist | schön. | |
| Ein Auto | hat | er. | Обратный порядок слов |
| Schön | ist | das Haus. | |

При прямом порядке слов подлежащее (главный член предложения, который отвечает на вопросы *кто? что?*) стоит на первом месте. В предложениях с обратным порядком слов подлежащее занимает третье место — сразу после сказуемого (члена предложения, который обозначает действие и отвечает на вопрос *что делает?*), а на первом месте стоит какой-либо второстепенный член предложения. Предложения с обратным порядком слов более эмоционально окрашены.

В вопросительном предложении без вопросительного слова глагол перемещается со второго места на первое:

| 1 | 2 | 3 |
|---|---|---|
| Hat | er | ein Auto? |
| Ist | das Haus | schön? |

Союзы **und** — *и/а*, **aber** — *но*, **oder** — *или* на порядок слов не влияют.

**Und er hat ein Auto.** — И у него есть машина/А у него есть машина.
**Oder hat er ein Auto?** — Или у него есть машина?

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Преобразуйте эти повествовательные предложения в вопросительные без вопросительного слова.**

*Образец:* **Mario hat Urlaub. ⇨ Hat Mario Urlaub?**

1. Du hast Geld. 2. Sie ist hübsch. 3. Anna hat Zeit. 4. Der Film ist interessant. 5. Du hast ein Handy. 6. Peter ist Ingenieur. 7. Herr Arnold ist da. 8. Das Auto ist neu. 9. Ihr habt ein Haus. 10. Er hat ein Problem. 11. Der Kaffee ist gut. 12. Tim ist Amerikaner. 13. Sie hat ein Baby. 14. Tina hat eine Freundin. 15. Der Hut ist alt.

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Составьте из этих слов повествовательные или вопросительные предложения. Глаголы указаны в исходной форме, измените их необходимым образом.**

*Образец:* **eine Stadt, Berlin, sein. ⇨ Berlin ist eine Stadt.**

1. hier, die Apotheke, sein. ⇨ _____
2. neu, das Haus, sein. ⇨ _____
3. haben, ein Problem, du? ⇨ _____
4. heute, Dienstag, sein. ⇨ _____
5. haben, Urlaub, er? ⇨ _____
6. sein, Bettina, da? ⇨ _____
7. haben, Lars, ein Handy? ⇨ _____
8. ihr, haben, Geld? ⇨ _____
9. haben, Herr Schneider, Zeit. ⇨ _____
10. haben, Petra, eine Tochter. ⇨ _____

# TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Frau Meier ist am Telefon

*Hanna:* Hallo, hier ist Hanna. Ist Tina da?
*Frau Meier:* Hallo Hanna, hier ist ihre Mutter. Tina ist heute in Bonn.
*Hanna:* Oh, guten Tag, Frau Meier. Hat Tina ihr Handy mit?
*Frau Meier:* Ja, sie hat ihr Handy mit. Du hast die Nummer, oder?
*Hanna:* Ja, ja, danke. Die Nummer habe ich.
*Frau Meier:* Na dann, auf Wiederhören!
*Hanna:* Auf Wiederhören, Frau Meier!

## Новые слова и выражения

**das Telefon** — телефон
**am Telefon** — у телефона
**da** — здесь, тут (*синоним* **hier**)
**ihre Mutter** — её мама
**Guten Tag!** — Добрый день! Здравствуйте!
**Hat Tina ihr Handy mit?** — У Тины есть с собой мобильный телефон?
**die Nummer** — номер *(зд. мобильного телефона)*
**Oder?** — Или (нет)? *Так часто заканчивают фразу, если говорящий не уверен в правильности своего высказывания.*
**ja** [йа] — да
**danke** — спасибо
**Na dann** — *(разг.)* Ну тогда
**Auf Wiederhören!** [ʼаоф ви:дэрхё:рэн] – До свидания! *(употребляется только по телефону)*

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТАМ 1 И 2

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Поставьте перед следующими существительными из текстов 1 и 2 артикли — определенный и неопределенный.**

***die/eine Familie***

_____ Tochter
_____ Mutter
_____ Haus
_____ Auto
_____ Frau
_____ Handy
_____ Nummer

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Поставьте вопросы без вопросительного слова к следующим предложениям:**

*Образец:* **Familie Meier ist klein. ⇨ Ist Familie Meier klein?**

**Text 1**
Petra und Otto Meier haben eine Tochter. Tina ist schon groß. Familie Meier hat ein Haus. Das Haus ist alt. Das Auto ist neu.

**Text 2**
Frau Meier ist am Telefon. Tina ist da. Tina ist heute in Bonn. Tina hat ein Handy. Hanna hat die Nummer.

## УПРАЖНЕНИЕ 13

**В каждой паре предложений лишь одно соответствует содержанию текстов урока. Вычеркните неверное утверждение.**

1. ~~Familie Meier ist aus Bonn~~/Familie Meier ist aus Köln. 2. Familie Meier ist klein/Familie Meier ist groß. 3. Petra und Otto Meier haben eine Tochter/Petra und Otto Meier haben einen Sohn. 4. Ihre Tochter heißt Hanna/Ihre Tochter heißt Tina. 5. Tina ist klein/Tina ist groß. 6. Das Haus ist neu/Das Haus ist alt. 7. Tina ist heute da/Tina ist heute in Bonn. 8. Herr Meier ist am Telefon/Frau Meier ist am Telefon.

# 4. Страна и люди

## Приветствие и прощание

Самое распространенное и универсальное приветствие на немецком языке — **Guten Tag!** *[гу:тэн та:к] — Добрый день! Здравствуйте!*

В Германии очень распространено пожатие руки, причем при приветствии руки друг другу пожимают не только мужчины, но и женщины, хотя для последних это приветствие скорее официальное. Друзьям, соседям, родственникам и просто знакомым при встрече можно сказать **Hallo!** *[халo̲:] — Привет!*

До 10 утра уместно здороваться фразой **Guten Morgen!** *[гу:тэн мo̲ргэн] — Доброе утро!,* а после 17 часов **Guten Abend!** *[гу:тэн 'а̲:бэнт] — Добрый вечер!*

Вместо полной фразы **Guten Morgen!** часто говорят кратко **Morgen!** Сокращенный вариант **Tag!** услышать можно также часто, но такое сокращение в отличие от **Morgen!** звучит несколько фамильярно.

В южных регионах Германии и в Австрии можно часто услышать **Grüß dich!** *[грюстихь] — Приветствую!* — или **Servus!** *[зэ̲рвус] — Привет!; Пока!* — это слово говорят как при приветствии, так и при прощании. В Баварии друг с другом здороваются исключительно **Grüß Gott!** *[грюс гот] — Здравствуйте! (досл. — «Тебя приветствует Бог»),* но это приветствие уместно использовать только в Баварии.

Чтобы попрощаться в любой ситуации можно сказать **Tschüs!** *[чю:с] — Пока!* Несколько более формально звучит **Auf Wiedersehen!** *['а̲оф ви̲:дэрзе̲:эн] — До свидания!* Прощаясь по телефону, как правило, говорят **Auf Wiederhören!** *['а̲оф ви̲:дэрхё̲:рэн] — До свидания! (досл. «До услышания»).* Если предполагается, что прощающиеся могут увидеться в течение дня еще раз, то говорят **Bis später!** *[бис шпэ̲:тэр] — Пока, увидимся! (досл. «До попозже»).* Если планируется скорая встреча в ближайшем будущем, то говорят **Bis bald!** *[бис пальт] — До скорого!* Друзья, родственники, хорошие знакомые часто прощаются фразой **Mach's gut!** *[махс ку:т] — Счастливо!*

# Урок 3

*1. Правила чтения и произношения: буквосочетания* ch *и* -ig; *буквосочетания* ck; sch, sp, st; tsch; *буква* z, *буквосочетания* ti, tz, -tion. *Упражнения на чтение и произношение*
*2. Грамматика: спряжение глаголов без изменения корневой гласной в настоящем времени. Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*3. Грамматика: порядок слов в вопросительном предложении с вопросительным словом* (W-Fragen). *Упражнения. Текст 2 (диалог). Упражнения к тексту 2*
*4. Страна и люди. Немцы и свободное время*

## 1. Правила чтения и произношения

### Буквосочетание ch

Буквосочетание **ch** в начале слова передает звук [к]: **Chemnitz** *[кемниц] — (город) Хемниц,* **Chur** *[ку:р] — (город) Кур* или мягкий звук [х]: **China** *[хи:на] — Китай.*

Это не относится к словам французского происхождения: **Chance** *[шансэ] — шанс,* **Chef** *[шэф] — шеф* или английского происхождения: **Charter** *[чартэр] — чартерный самолет/рейс.*

После букв **ä**, **e**, **i**, **ö**, **ü**, **y**, **l**, **m**, **n**, **r** и буквосочетаний **eu**, **ei**, **ai** буквосочетание **ch** произносится как мягкий звук [х], например, как в русских словах «химия», «химера»: **Liechtenstein** *[лихьтэнштайн] — (город и государство) Лихтенштейн,* **München** *[мюнхен] — (город) Мюнхен.*

После букв **a**, **o**, **u**, **au** буквосочетание **ch** произносится как твердый звук [х]: **Buch** *[бу:х] — книга,* **Sprache** *[шпра:хэ] — язык,* **Bochum** *[бо:хум] — (город) Бохум.*

**[к]:**

| | |
|---|---|
| **Chaos** [каос] — хаос | **Chlor** [кло:р] — хлор |
| **Charakter** [ка:рактэр] — характер | **Christ** [крист] — христианин |
| **Chor** [ко:р] — хор | **Chronik** [кро:ник] — хроника |

**мягкий [х]**:

| | |
|---|---|
| **euch** ['ойхь] — вас/вам | **Küche** [кю:хе] — кухня |
| **ich** ['ихь] — я | **Milch** [мильхь] — молоко |
| **Kirche** [кирхе] — церковь | **nicht** [нихьт] — не |

**твердый [х]:**

| | |
|---|---|
| **auch** ['аох] — тоже, также | **Tochter** [тохтэр] — дочь |
| **Kuchen** [ку:хэн] — пирог | **Tuch** [ту:х] — платок |
| **rauchen** [раохэн] — курить | **Woche** [вохэ] — неделя |

## Буквосочетание ig

Буквосочетание **ig** в конце слова произносится мягко как [ихь]: **Leipzig** *[ляйпцихь] — (город) Лейпциг,* **Schleswig(-Holstein)** *[шле:свихь] — (федеральная земля) Шлезвиг(-Гольштейн).* Существуют также диалектальные варианты произношения этого буквосочетания, например как [иш] (Саксония) или [ик] (южные регионы Германии), но литературной нормой считается именно [ихь]:

| | |
|---|---|
| **günstig** [гюнстихь] — выгодный | **wenig** [ве:нихь] — мало |
| **ledig** [ле:дихь] — не замужем/холостой | **wichtig** [вихьтихь] — важно |
| **richtig** [рихьтихь] — правильно | **zwanzig** [цванцихь] — двадцать |

## Буквосочетание ck

В буквосочетании **ck** буква **c** — немая, буквосочетание произносится как [к]: **Zwickau** *[цвикао] — (город) Цвикау.*

| | |
|---|---|
| **Gepäck** [гэпэк] — багаж | **Rucksack** [рукзак] — рюкзак |
| **Decke** [дэкэ] — потолок/одеяло | **Ticket** [тикет] — билет |
| **packen** [пакэн] — упаковывать | **Zucker** [цукэр] — сахар |

## Буквосочетания sch, sp, st

Буквосочетание **sch** всегда передает звук [ш]: **Schwarzwald** *[шварцвальт] — (область) Шварцвальд.* Буквосочетание **sp** в начале слова или слога следует произносить как [шп], а **st** — как [шт]: **Sport** *[шпорт] — спорт,* **Stuttgart** *[штуткарт] — (город) Штутгарт.* Возможные ошибки — **sp** и **st** произносятся как [шп] и [шт] лишь в случае, если они относятся к одному и тому же слогу. Если же они разбиваются по двум разным слогам (**s** остается в одном слоге, а **p** или **t** уже в другом), то произносятся как [сп] и [ст]: **Test** *[тэст] — тест,* **Wespe** *[вэспэ] — оса.*

**[ш]:**

| | |
|---|---|
| **Dusche** [ду:шэ] — душ | **Tasche** [та:шэ] — сумка/карман |
| **schlafen** [шла:фэн] — спать | **Tisch** [тиш] — стол |
| **Schule** [шу:ле] — школа | **waschen** [ва:шэн] — мыть/стирать |

**[шт]:**

| | |
|---|---|
| **Staat** [шта:т] — государство | **Stern** [штэрн] — звезда |
| **Stadt** [штат] — город | **Straße** [штра:сэ] — улица |
| **stehen** [шт<u>е</u>:эн] — стоять | **Stunde** [шт<u>у</u>ндэ] — час/урок |

**[шп]:**

| | |
|---|---|
| **Spanien** [шп<u>а</u>:ниэн] — Испания | **spielen** [шп<u>и</u>:лэн] — играть |
| **Spaß** [шпа:с] — удовольствие | **Sport** [шпорт] — спорт |
| **spät** [шпэ:т] — поздно | **sprechen** [шпр<u>э</u>:хен] — говорить |

## Буквосочетание tsch

Буквосочетание **tsch** следует произносить как [ч]: **Deutschland** *[д<u>о</u>йчлант] — Германия,* **Tschechien** *[ч<u>э</u>:хиэн] — Чехия*. Однако, к примеру, слово **entschuldigen** *(извинять)* произносится [ˈэнтш<u>у</u>льдигэн], так как **t** относится к предыдущему слогу — приставке **ent-**. В отличие от соответствующего русского звука, немецкий звук [ч] произносится тверже.

| | |
|---|---|
| **Datsche** [д<u>а</u>:чэ] — дача | **Quatsch** [квач] — чепуха |
| **dolmetschen** [д<u>о</u>:льме:чэн] — переводить (уст.) | **rutschen** [р<u>у</u>чэн] — скользить |
| **Klatsch** [клач] — сплетня | **tschüs** [чю:с] — пока |

## Буква z; буквосочетания tz, ti, -tion

Буква **z** произносится как русский звук [ц]: **Zwickau** *[цв<u>и</u>као] — (город) Цвикау,* **Zürich** *[ц<u>ю</u>:рихь] — (город) Цюрих.* Буквосочетание **tz** также произносится [ц], т.е. буква **t** в данном случае немая: **Görlitz** *[г<u>ё</u>рлиц] — (город) Гёрлиц.* В некоторых словах иностранного происхождения буквосочетание **ti** произносится как [ци]: **Patient** *[паци<u>э</u>нт] — пациент,* **Kroatien** *[кро<u>а</u>:циэн] — Хорватия*. Буквосочетание **-tion** в окончаниях имен существительных произносится [цьо:н]: **Nation** *[наць<u>о</u>:н] — нация*.

**[ц]:**

| | |
|---|---|
| **kurz** [курц] — короткий | **Katze** [к<u>а</u>цэ] — кошка |
| **tanzen** [т<u>а</u>нцэн] — танцевать | **Platz** [плац] — площадь |
| **Zimmer** [ц<u>и</u>мэр] — комната | **putzen** [п<u>у</u>цэн] — чистить |

**[цьон]:**

| | |
|---|---|
| **Aktion** [ˈакць<u>о</u>:н] — акция | **Migration** [микраць<u>о</u>:н] — миграция |
| **Information** [ˈинформаць<u>о</u>:н] — информация | **Redaktion** [редакць<u>о</u>:н] — редакция |
| **Kaution** [каоць<u>о</u>:н] — залог | **Situation** [зитуаць<u>о</u>:н] — ситуация |

# УПРАЖНЕНИЯ НА ЧТЕНИЕ И ПРОИЗНОШЕНИЕ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Прочитайте следующие слова с мягким звуком [х]:**

Bücher [бю:хер] — книги
echt ['эхьт] — настоящий
Licht [лихьт] — свет
manchmal [манхьмаль] — иногда
Milch [мильхь] — молоко
natürlich [натю:рлихь] — конечно
Unterricht ['унтэрихьт] — урок
weich [вайхь] — мягкий

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Прочитайте следующие слова с твердым звуком [х]:**

acht ['ахт] — восемь
besuchen [безу:хэн] — посещать
brauchen [браохэн] — нуждаться
buchen [бу:хэн] — бронировать
hoch [хо:х] — высокий
kochen [кохэн] — варить/готовить
lachen [лахэн] — смеяться
machen [махэн] — делать
suchen [зу:хэн] — искать
Woche [вохэ] — неделя

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Прочитайте следующие пары слов, обратите внимание на разницу в произношении твердого и мягкого [х]:**

acht ['ахт] — echt ['эхьт]
восемь — настоящий

Buch [бу:х] — Bücher [бю:хер]
книга — книги

Koch [кох] — Köche [кёхе]
повар — повара

lachen [лахэн] — lächeln [лэхельн]
смеяться — улыбаться

Sprache [шпра:хэ] — sprechen [шпрэхен]
язык — говорить

Tochter [тохтэр] — Töchter [тёхьтэр]
дочь — дочери

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Прочитайте следующие слова с буквосочетаниями sch, sp, st:**

Fleisch [фльайш] — мясо
Schorle [шорлэ] — газированный напиток
schwarz [шварц] — черный
sparen [шпа:рэн] — экономить
spazieren [шпаци:рэн] — гулять
Stau [штао] — затор на дороге (пробка)
still [штиль] — тихо
Student [штудэнт] — студент

### УПРАЖНЕНИЕ 5

**Прочитайте следующие слова с буквой z и буквосочетаниями ti, tz, -tion:**

Grenze [грэнцэ] — граница
Schweiz [швайц] — Швейцария
zahlen [ца:лэн] — платить
Zwiebel [цви:бэль] — луковица
Aktien ['а:кциэн] — акции
Initiative ['инициа:ти:вэ] — инициатива
Blitz [блиц] — молния
Mütze [мюцэ] — шапка
sitzen [зицэн] — сидеть
Kommunikation [комуникацьо:н] — коммуникация
Rezeption [рэцэпцьо:н] — ресепшен
Spedition [шпе:дицьо:н] — транспортная фирма

# 2. Грамматика

## Спряжение глаголов без изменения корневой гласной в настоящем времени

В прошлом уроке были представлены схемы спряжения в настоящем времени двух немецких глаголов — **haben** и **sein.** Но следует помнить, что эти глаголы неправильные и что спрягаются они по особой схеме. Большинство глаголов в немецком языке при спряжении в настоящем времени **Präsens** не меняет корневых гласных, приобретая личные окончания:

**machen** (делать)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich mach**e** | wir mach**en** |
| **2-е лицо** | du mach**st** | ihr mach**t** |
| **3-е лицо** | er/sie/es mach**t** | sie/Sie mach**en** |

**studieren** (учиться в вузе)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich studier**e** | wir studier**en** |
| **2-е лицо** | du studier**st** | ihr studier**t** |
| **3-е лицо** | er/sie/es studier**t** | sie/Sie studier**en** |

При спряжении в настоящем времени **Präsens** практически любой глагол приобретает именно эти окончания.

Большая часть глаголов, которые спрягаются по этой схеме входят в группу слабых глаголов. Корневых гласных такие глаголы не меняют ни в настоящем, ни в прошедшем времени. Все новые глаголы, появляющиеся в немецком языке, только слабые — **fotografieren**

(фотографировать), **telefonieren** (говорить по телефону), **filmen** (снимать на камеру), **simsen** (посылать смс-сообщение) и т.д. Все глаголы, оканчивающиеся на **–ieren** всегда слабые и никогда не меняют корневых гласных и согласных.

При спряжении слабых глаголов нужно помнить о двух правилах, касающихся правописания:

1) Глаголы, корни которых оканчиваются на **-t (arbeiten)**, **-d (baden)** дополнительно приобретают букву **–e** во 2-м лице единственного и множественного числа и в 3-м лице единственного числа (без буквы **–e** выговорить слово было бы затруднительно из-за слишком сильного скопления согласных).

**arbeiten** (работать)

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich arbeite | wir arbeiten |
| **2-е лицо** | du arbeit**e**st | ihr arbeit**et** |
| **3-е лицо** | er/sie/es arbeit**e**t | sie/Sie arbeiten |

**baden** (купаться)

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich bade | wir baden |
| **2-е лицо** | du bad**e**st | ihr bad**e**t |
| **3-е лицо** | er/sie/es bad**e**t | sie/Sie baden |

2) Если корень глагола оканчивается на шипящий звук, то есть на буквы **-z (tanzen)**, **-tz (putzen)**, **-s (reisen)**, **-ß (heißen)**, то во 2-м лице единственного числа в окончании буква **s** не добавляется в целях благозвучия — в ней нет необходимости:

**reisen** (путешествовать)

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich reise | wir reisen |
| **2-е лицо** | du rei**st** | ihr reist |
| **3-е лицо** | er/sie/es reist | sie/Sie reisen |

**tanzen** (танцевать)

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich tanze | wir tanzen |
| **2-е лицо** | du tan**zt** | ihr tanzt |
| **3-е лицо** | er/sie/es tanzt | sie/Sie tanzen |

Помимо слабых глаголов в немецком языке есть **сильные глаголы**. Их около двухсот, они наиболее распространены в речи. Все они меняют корневые гласные (или даже согласные) в формах прошедшего времени. Многие из них меняют корневые гласные и при спряже-

нии в настоящем времени. Однако некоторые из сильных глаголов в настоящем времени ведут себя совершенно как слабые глаголы, т.е. их корневая гласная при спряжении остается неизменной:

**heißen** (называться)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich heiße | wir heißen |
| **2-е лицо** | du heißt | ihr heißt |
| **3-е лицо** | er/sie/es heißt | sie/Sie heißen |

**gehen** (идти)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich gehe | wir gehen |
| **2-е лицо** | du gehst | ihr geht |
| **3-е лицо** | er/sie/es geht | sie/Sie gehen |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Исходная форма любого глагола — инфинитив (Infinitiv). Инфинитив всегда оканчивается на -(e)n. Назовите следующие глаголы в инфинитиве.**

***ich erzähle*** ⇨ ***erzählen***
ich spiele ⇨ _____
ich antworte ⇨ _____
ich rauche ⇨ _____
ich höre ⇨ _____
ich warte ⇨ _____
ich lächele ⇨ _____
ich putze ⇨ _____
ich sage ⇨ _____

du fragst ⇨ _____
du lachst ⇨ _____
du grüßt ⇨ _____
du kochst ⇨ _____
du unterrichtest ⇨ _____

du sendest ⇨ _____
du bleibst ⇨ _____

er braucht ⇨ _____
er glaubt ⇨ _____
er meint ⇨ _____
er rechnet ⇨ _____
er übersetzt ⇨ _____
er wohnt ⇨ _____
er bucht ⇨ _____
er mietet ⇨ _____
er verdient ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Впишите правильные окончания глаголов.**

| | **kaufen** | **zahlen** | **sagen** | **grüßen** | **fotografieren** | **besuchen** | **testen** | **studieren** | **suchen** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **ich** | kauf**e** | zahl... | sag... | grüß... | fotografier... | besuch... | test... | studier... | such... |
| **du** | kauf**st** | zahl... | sag... | grüß... | fotografier... | besuch... | test... | studier... | such... |
| **er/sie/es** | kauf**t** | zahl... | sag... | grüß... | fotografier... | besuch… | test... | studier... | such... |
| **wir** | kauf**en** | zahl... | sag... | grüß... | fotografier... | besuch... | test... | studier... | such... |
| **ihr** | kauf**t** | zahl... | sag... | grüß... | fotografier... | besuch... | test... | studier... | such... |
| **sie/Sie** | kauf**en** | zahl... | sag... | grüß... | fotografier... | besuch... | test... | studier... | such... |

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Один из вариантов глагола неправильный. Вычеркните его.**

*Образец:* **Du ~~antwortet~~/antwortest falsch.**

1. Andreas buchen/bucht das Hotel. 2. Anna baden/badet gern. 3. Der Student übersetzt/übersetzen gut. 4. Ihr wartest/wartet hier. 5. Ihr arbeiten/arbeitet viel. 6. Wir testen/testet das Auto. 7. Die Mutter grüßt/grüßen Frau Schneider. 8. Das Baby lächelst/lächelt schön. 9. Der Freund brauchen/braucht Geld. 10. Der Vater rauchst/raucht viel. 11. Der Opa hörst/hört gern Musik. 12. Ihr kochst/kocht gut. 13. Wir wohnen/wohnst in Berlin. 14. Der Nachbar spielen/spielt Tennis. 15. Die Familie mietet/miete das Haus.

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Frau Hoffmann: Arbeit und Freizeit

Das ist Martina Hoffmann. Sie wohnt und arbeitet in Hamburg. Frau Hoffmann arbeitet viel. Sie hat nicht viel Freizeit. Am Wochenende bleibt sie gern zu Hause. In der Freizeit kocht sie gern. Manchmal hört sie Musik. Frau Hoffmann reist aber auch viel. Ihre Reisen sind sehr interessant. Sie fotografiert gern. Das macht Spaß!

## Новые слова и выражения

**nicht viel** — не много
**die Freizeit** — свободное время
**am Wochenende** — в выходные дни
**das Wochenende** — выходные дни *(суббота и воскресенье)*
**bleiben** — оставаться
**gern** — охотно
**zu Hause** — дома
**manchmal** — иногда
**in der Freizeit** — в свободное время
**die Musik** — музыка
**die Reise** — поездка, путешествие
**ihre Reisen** — её поездки
**Spaß machen** — доставлять удовольствие

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

### УПРАЖНЕНИЕ 9

**Подчеркните в каждом предложении Текста 1 глаголы, выпишите их исходные формы (инфинитивы).**

*Образец:* **Das ist Martina Hoffmann.** ⇨ глагол **sein**

### УПРАЖНЕНИЕ 10

**Найдите в тексте повествовательные предложения с обратным порядком слов.**

*Образец:* **Am Wochenende bleibt sie gern zu Hause.**

### УПРАЖНЕНИЕ 11

**Какого рода эти существительные? Впишите определенные артикли.**

| | | |
|---|---|---|
| ***die*** Arbeit | _____ Reise | _____ Frau |
| _____ Freizeit | _____ Wochenende | _____ Spaß |
| _____ Haus | _____ Musik | |

# 3. Грамматика

## Порядок слов в вопросительном предложении с вопросительным словом (W-Fragen)

В вопросительном предложении с вопросительным словом глагол находится на втором месте, а на первом стоит вопросительное слово:

| 1 | 2 | 3 |
|---|---|---|
| **Wer** | **hat** | **ein Auto?** |
| **Was** | **ist** | **schön?** |

Запомните следующие вопросительные слова:

| | | |
|---|---|---|
| **Wer?** [ве:р] ⇨ Кто? | **Warum?** [ва:рум] ⇨ Почему? | **Wie viel?** [ви: фи:ль] ⇨ Сколько? |
| **Was?** [ва:с] ⇨ Что? | **Wen?** [ве:н] ⇨ Кого? | **Wann?** [ван] ⇨ Когда? |
| **Wie?** [ви:] ⇨ Как? | **Wem?** [ве:м] ⇨ Кому? | **Welche?** [вэльхе] ⇨ Какие? |
| **Wo?** [во:] ⇨ Где? | **Wessen?** [вэсэн] ⇨ Чей? Чьё? Чья? Чьи? | **Wohin?** [во:хин] ⇨ Куда? |

Такие вопросительные предложения называются по-немецки **W-Fragen** [ве:фра:гэн], т.е. вопросы на букву **w**.

**! После вопросительного слова Wer?**
**глагол стоит в 3-м лице единственного числа:**
**Wer arbeitet? Wer tanzt? Wer spielt? Wer übersetzt? Wer reist?**

Союзы **und** — *и/а,* **aber** — *но,* **oder** — *или* на порядок слов не влияют.

| |
|---|
| **Aber wer hat ein Auto?** — *Но у кого есть машина?* |
| **Was ist aber schön?** — *Но что же хорошо?* |
| **Und warum ist das schön?** — *И почему это хорошо?* |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Задайте к каждому предложению вопросы, указанные в скобках.**

*Образец:* **Die Stadt ist groß. (wie?) ⇨ Wie ist die Stadt?**

1. Der Unterricht ist interessant. (was?) 2. Der Urlaub ist schön. (wie?) 3. Der Lehrer ist schon alt. (wer?) 4. Der Vater ist in München. (wo?) 5. Der Freund hat heute Zeit. (wann?) 6. Das Handy ist günstig. (was?) 7. Die Apotheke ist hier. (wo?) 8. Du hast ein Haus. (was?) 9. Uta und Tim sind heute in Bonn. (wo?) 10. Das Auto ist neu. (wie?) 11. Wir haben am Wochenende Zeit. (wann?) 12. Wir besuchen Berlin im März. (wann?)

## УПРАЖНЕНИЕ 13

**Подберите к вопросам из левой колонки ответы из правой колонки, соединив их стрелками.**

| | |
|---|---|
| 1. Wo wohnt Frau Hoffmann? | a. Martina Hoffmann arbeitet in Hamburg. |
| 2. Was macht Martina Hoffmann in der Freizeit? | b. Frau Hoffmann reist viel. |
| 3. Wer reist viel? | c. Frau Hoffmann wohnt in Hamburg. |
| 4. Wo arbeitet Martina Hoffmann? | d. In der Freizeit kocht Frau Hoffmann gern. |
| 5. Wessen Reisen sind interessant? | e. Die Reisen von Frau Hoffmann sind interessant. |

***1c, …***

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Составьте из следующих слов предложения с вопросительными словами. Глаголы указаны в инфинитиве — поставьте их в личную форму настоящего времени.**

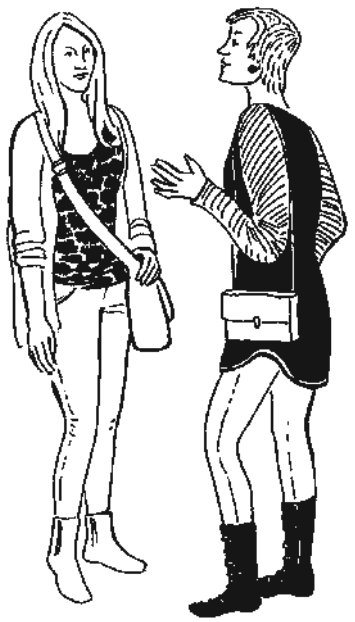
*Образец:* **Urlaub — wann — du — haben? ⇨ Wann hast du Urlaub?**

1. heißen — du — wie? ⇨ _____
2. baden — wer — gern? ⇨ _____
3. was — studieren — du? ⇨ _____
4. wo — wohnen — er? ⇨ _____
5. wessen — Buch — sein — das? ⇨ _____
6. Zeit — du — wann — haben? ⇨ _____
7. du — wohin — gehen? ⇨ _____

# TEXT 2

**Прочитайте следующий текст, переведите его на русский язык.**

## Studentin in Leipzig



— Oh, hallo, wie heißt du?
— Ich heiße Steffi.
— Bist du Studentin?
— Ja, ich bin Studentin.
— Was studierst du?
— Ich studiere Germanistik.
— Wo studierst du?
— Ich studiere in Leipzig.
— Macht das Studium Spaß?
— Oh ja, das macht schon Spaß! Das Studium ist sehr interessant. Bald ist eine Klausur.
— Wann hast du die Klausur?
— Die Klausur ist am Dienstag.
— Ist die Klausur schwer oder leicht?
— Die Klausur ist schwer, aber ich habe noch Zeit. Ich lerne viel.
— Was glaubst du, klappt das?
— Ja, ich glaube, ich mache das schon gut.

## Новые слова и выражения

**die Studentin** — студентка
**die Germanistik** — германская филология *(изучает языки и культуру немецкого народа)*
**das Studium** — учеба *(в вузе)*
**die Klausur** — письменная контрольная работа *(пишется в течение нескольких часов всей учебной группой под присмотром преподавателя)*
**schwer** — сложный, трудный
**leicht** — легкий
**noch** — еще
**lernen** и **studieren** — *синонимы;* **lernen** — учить что-л. *или* учиться *(в школе, на курсах и т.п.)* **studieren** — учиться *(в высшем учебном заведении)* изучать что-л. *(на профессиональном уровне)*

**glauben** — верить; думать, полагать
**Was glaubst du?** — Как ты думаешь? Как тебе кажется?
**klappen** — *зд.* складываться, получаться
**Klappt das?** — Получится? Удастся?

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

## УПРАЖНЕНИЕ 15

**Проспрягайте слабые глаголы lernen, glauben в настоящем времени Präsens.**

| | **lernen** | **glauben** |
|---|---|---|
| ich | ***lerne*** | ***glaube*** |
| du | _____ | _____ |
| er/sie/es | _____ | _____ |
| wir | _____ | _____ |
| ihr | _____ | _____ |
| sie/Sie | _____ | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 16

**Какой артикль правильный? Вычеркните неправильный вариант.**

*Образец:* **~~der~~/die Studentin**

| | | |
|---|---|---|
| das/die Germanistik | das/der Studium | das/die Zeit |
| die/der Universität | die/der Spaß | das/die Klausur |

## УПРАЖНЕНИЕ 17

**Сформулируйте вопросы с вопросительными словами к следующим ответам, опираясь на текст диалога.**

*Образец:* **(wie) ... ? — Ich heiße Steffi. ⇨ Wie heißt du?**

(was) …? — Ich studiere Germanistik. ⇨ _____
(wo) …? — Ich studiere in Leipzig. ⇨ _____
(wie) …? — Das Studium ist sehr interessant. ⇨ _____
(was, wann) …? — Die Klausur ist am Dienstag. ⇨ _____

# 4. Страна и люди

## Немцы и свободное время

Активный отдых и спорт — вот, пожалуй, самые популярные занятия немецкого населения в свободное время. Разумеется, многие любят просто посидеть перед телевизором, почитать книжку или послушать музыку. Но бегом на длительные дистанции, ездой на велосипеде, горными лыжами и, конечно, футболом здесь занимаются сотни тысяч человек.

В Германии очень популярны марафоны (*мн.ч.* **die Marathonläufe**), которые проводятся во всех крупных городах Германии. Записываться для участия в некоторых из них необходимо за несколько месяцев, иначе может не достаться стартовый номер.

Из неспортивных хобби в Германии очень популярна ... любительская кулинария (**das Kochen**). Многие немцы очень вкусно и охотно готовят, причем блюда не только немецкой кухни. По немецким телевизионным каналам идут многочисленные кулинарные шоу. Работать поваром (**der Koch**) в Германии очень почетно.

С приходом весны и установлением теплой погоды самое популярное занятие немцев в выходные — барбекю. По-немецки этот процесс называется **grillen** и подразумевает поджаривание на гриле мясных изделий, чаще всего сосисок и стейков. **„Wir grillen am Sonntag!“** («У нас барбекю в воскресенье»), **„Grillt ihr am Wochenende?“** («Вы устраиваете барбекю в выходные?») — эти фразы в хорошую погоду можно часто услышать на улице или в мясном магазине. Многие организовывают барбекю на собственном балконе, воспользовавшись электрическим грилем.

В плане пищи духовной среди немцев популярно изучение иностранных языков (*мн.ч.* **die Fremdsprachen**). Многие изучают языки в т.н. **die Volkshochschule** — в учебном заведении, предлагающем всевозможные курсы, в том числе языковые. Популярные иностранные языки в Германии те же, что и в России — английский (**Englisch**), французский (**Französisch**), испанский (**Spanisch**), итальянский (**Italienisch**).

# Урок 4

*1. Правила чтения и произношения: буквы* v, w; *буквосочетание* ph; *буква* s; *буква* j; *буквосочетания* qu, chs; *буква* x.
*Упражнения на чтение и произношение*
*2. Грамматика: род имени существительного. Упражнения.*
*Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*3. Грамматика: множественное число имени существительного. Упражнения.*
*Текст 2 (диалог). Упражнения к тексту 2*
*4. Страна и люди.* Schneider, Müller, Meier...
*Что мы знаем о немецких фамилиях?*

## 1. Правила чтения и произношения

### Буквы v, w

Буква **v** произносится [ф]: **Hannover** *[хано̲фэр] — (город) Ганновер*, а буква **w** — [в]: **Wismar** *[ви̲:смар] — (город) Висмар*. Но в словах латинского происхождения буква **v** произносится как [в]: **Vase** *[ва̲:зэ] — ваза*.

**[ф]:**

| | |
|---|---|
| **Vater** [фа̲:тэр] — отец | **viel** [фи:ль] — много |
| **Verbot** [фэрбо̲:т] — запрет | **voll** [фоль] — полный |
| **verstehen** [фэрште̲:эн] — понимать | **vorsichtig** [фо̲:рзихьтихь] — осторожно |

**[в]:**

| | |
|---|---|
| **reservieren** *[рэзэрви̲:рэн] — бронировать* | **Wagen** *[ва̲:гэн] — автомобиль* |
| **Universität** *['унивэрзитэ̲:т] — университет* | **Wechsel** *[вэ̲ксэль] — обмен* |
| **Visum** *[ви̲:зум] — виза* | **weich** *[вайхь] — мягкий* |

### Буквосочетание ph

Буквосочетание **ph** в словах греческого и латинского происхождения произносится [ф]: **Physik** *[фю:зи̲к] — физика*. Однако, после проведения в 1996 году реформы немецкого правописания возникли новые правила. Так, правописание некоторых слов с буквосочетанием **ph** было «упрощено» (вероятно, с точки зрения носителей немецкого языка новые правила

действительно считаются упрощением, но для изучающих немецкий язык возникли новые сложности). Например, слово «фотография» согласно новым правилам пишется **Foto**. Но, к счастью, старое написание через **ph** ошибкой в таких словах не считается. Согласно новым правилам те слова, которые особенно распространены и уже укоренились в речи, например **Telefon**, **Geografie**, **Mikrofon** следует писать через букву **f**. Данное пособие ориентируется на правила нового правописания.

| | |
|---|---|
| **Phänomen** [фэ:номэ:н] — феномен | **Philosophie** [филозофи:] — философия |
| **Phonetik** [фо:нэ:тик] — фонетика | **Fantasie** [фантази:] — фантазия |
| **Philologie** [филологи:] — филология | **Fotograf** [фотогра:ф] — фотограф |

## Буква s

Буква **s** перед или между гласными дает звук [з]: **Saarbrücken** *[за:рбрюкэн] — (город) Саарбрюккен,* **Weser** *[вэ:зэр] — (река) Везер*. Удвоенный вариант **ss** передает звук [с]: **Kassel** *[касэль] — (город) Кассель*.

**[з]:**

| | |
|---|---|
| **Hose** [хо:зэ] — брюки | **sagen** [за:гэн] — говорить |
| **Käse** [кэ:зэ] — сыр | **Salat** [зала:т] — салат |
| **lesen** [лэ:зэн] — читать | **Sofa** [зо:фа] — диван |

**[с]:**

| | |
|---|---|
| **essen** ['эсэн] — есть, кушать | **Sessel** [зэсэль] — кресло |
| **interessant** ['интэрэсант] — интересно | **Tasse** [тасэ] — чашка |
| **Kasse** [касэ] — касса | **Wasser** [васэр] — вода |

## Буква j

Буква **j** произносится как [й]: **Jena** *[йэ:на] — (город) Йена,* **ja** *[йа] — да*. В словах французского происхождения эта буква произносится [ж]: **Journalist** *[журналист] — журналист*, а в словах английского происхождения [дж]: **Job** *— [джоп] — работа (временная или подработка).*

| | |
|---|---|
| **Jahr** [йа:р] — год | **jetzt** [йэцт] — сейчас |
| **Januar** [йануар] — январь | **Projekt** [пройэкт] — проект |
| **Japan** [йа:пан] — Япония | **Subjekt** [зупйэкт] — субъект |

## Буквосочетание qu

Буквосочетание **qu** произносится как [кв]: **Quadrat** *[кватра:т] — квадрат*.

| | |
|---|---|
| **Aquarium** ['аква:риум] — аквариум | **quasi** [ква:зи] — якобы |
| **Qualität** [квалитэ:т] — качество | **Quelle** [квэле] — источник |
| **Quark** [ква:рк] — творог | **quitt** [квит] — квиты |

## Буквосочетание chs, буква x

Буквосочетание **chs** во многих словах передает звукосочетание [кс], как и буква **x** немецкого алфавита: **Sachsen** *[заксэн] — (федеральная земля) Саксония,* **Luxemburg** *[луксембурк] — (город и государство) Люксембург*. Однако есть слова, где используется буквосочетание **ks**: **Keks** *[ке:кс] — печенье*.

| | |
|---|---|
| **Fax** [факс] — факс | **Taxi** [такси] — такси |
| **Lachs** [лакс] — лосось | **Text** [тэкст] — текст |
| **sechs** [зэкс] — шесть | **wachsen** [ваксэн] — расти |

# УПРАЖНЕНИЯ НА ЧТЕНИЕ И ПРОИЗНОШЕНИЕ

### УПРАЖНЕНИЕ 1

**Прочитайте следующие слова со звуками [ф] и [в]:**

**[ф]:**

Februar [фе:пруар] — февраль
fertig [фэртихь] — готов
Filiale [филиа:лэ] — филиал
Film [фильм] — фильм
Pflanze [пфланцэ] — растение
Pharao [фа:рао] — фараон
Phase [фа:зэ] — фаза
vielleicht [фи:льайхьт] — может быть
Viertel [фи:ртэль] — четверть
Vogel [фо:гэль] — птица

**[в]:**

Karneval [карнэва:ль] — карнавал
November [новэмбэр] — ноябрь
schwarz [шварц] — черный
Verb [вэрп] — глагол
Vignette [виньйэтэ] — виньетка
Wagen [ва:гэн] — автомобиль
Wasser [васэр] — вода
Wein [вайн] — вино
weiß [вайс] — белый
wohnen [во:нэн] — жить

### УПРАЖНЕНИЕ 2

**Прочитайте следующие слова со звуками [з] и [с]:**

**[з]:**

besonders [бэзондэрс] — особенно
besuchen [бэзу:хэн] — посещать
Mensa [мэнза] — студенческая столовая
Museum [музэ:ум] — музей
Pfirsich [пфирзихь] — персик
Samstag [замста:к] — суббота
September [зэптэмбэр] — сентябрь
Sommer [зомэр] — лето
Süden [зю:дэн] — юг
Supermarkt [зу:пэрмаркт] — супермаркет

**[с]:**

Adresse ['атрэсэ] — адрес
Hessen [хэсэн] — (федеральная земля) Гессен
Klasse [класэ] — класс
Professor [профэсор] — профессор
Schlüssel [шлюсэль] — ключ
stressig [штрэсихь] — напряженный
verfassen [фэрфасэн] — сочинять
wessen [вэсэн] — чей

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Прочитайте следующие слова со звуком [й]:**

Jacke [йакэ] — куртка
Jahr [йа:р] — год
Joghurt [йо:гурт] — йогурт
Jubel [йу:бэль] — ликование
Juli [йу:ли] — июль
Juni [йу:ни] — июнь
Soljanka [зольйанка] — суп солянка
tja [тьйа] — ну

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Прочитайте следующие слова с буквосочетанием qu:**

Antiquität ['антиквитэ:т] — антиквариат
bequem [бэ:квэ:м] — удобный
konsequent [конзэквэнт] — последовательный
Qual [ква:ль] — мучение
Qualifikation [квалификацьо:н] — квалификация
Quartal [кварта:ль] — квартал
Quatsch [квач] — чепуха
Quote [кво:тэ] — квота

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Прочитайте следующие слова со звукосочетанием [кс]:**

Axt ['акст] — топор
erwachsen ['эрваксэн] — взрослый
Fuchs [фукс] — лиса
Hexe [хэксэ] — ведьма
Luxus [люксус] — роскошь
sechs [зэкс] —шесть
Wechsel [вэксэль] — обмен
Xylophon [ксюлофо:н] — ксилофон

# 2. Грамматика

## Род имени существительного

Пожалуй, самое сложное в изучении немецкого языка — это запомнить род имен существительных, поскольку ориентироваться на параллели с русским языком не стоит в принципе. Но есть несколько правил, которые облегчают запоминание артиклей.

Во-первых, это принцип естественного рода, например:
отец ⇨ мужской род ⇨ **der Vater**, мать ⇨ женский род ⇨ **die Mutter**

Но и здесь есть исключения: например, слово **Mädchen** — девочка/девушка — среднего рода ⇨ **das Mädchen**, так как все существительные, оканчивающиеся на **–chen** в немецком языке среднего рода.

Во-вторых, определить род немецких существительных можно по следующим окончаниям:

| Мужской род | Средний род | Женский род |
|---|---|---|
| **-er*** ⇨ Lehrer | **-chen***** ⇨ Süppchen | **-ung** ⇨ Wohnung |
| **-ler** ⇨ Sportler | **-lein***** ⇨ Kindlein | **-in** ⇨ Studentin |
| **-ner** ⇨ Gärtner | **-um** ⇨ Studium | **-heit** ⇨ Gesundheit |
| **-ling** ⇨ Frühling | **-ment** ⇨ Dokument | **-keit** ⇨ Freundlichkeit |
| **-ist** ⇨ Polizist | **-al** ⇨ Quartal | **-schaft** ⇨ Wissenschaft |
| **-ant** ⇨ Praktikant | **-o** ⇨ Auto | **-ei** ⇨ Partei |
| **-ent** ⇨ Student | **-eau** ⇨ Niveau | **-ie** ⇨ Energie |
| **-eur** ⇨ Friseur | **-tum**** ⇨ Wachstum | **-ik** ⇨ Germanistik |
| **-är** ⇨ Sekretär | | **-ion** ⇨ Region |
| **-or** ⇨ Motor | | **-tion** ⇨ Koalition |
| **-ismus** ⇨ Sozialismus | | **-tät** ⇨ Universität |
| | | **-ur** ⇨ Klausur |
| | | **-enz** ⇨ Intelligenz |

* Существительные, оканчивающиеся на **–er**, как правило, мужского рода, особенно если это одушевленные имена существительные. Но некоторые неодушевленные имена существительные на **–er** могут быть среднего рода: **das Theater** (театр), **das Fenster** (окно), **das Zimmer** (комната).

** Есть два исключения мужского рода: **der Irrtum** (ошибка, заблуждение), **der Reichtum** (богатство).

*** Окончания существительных **–chen** и **–lein** называют уменьшительно-ласкательными: **das Kind** (ребенок) ⇨ **das Kindlein** (ребеночек), **die Suppe** (суп) ⇨ **das Süppchen** (супчик), **die Schwester** (сестра) ⇨ **das Schwesterchen** (сестренка) и т.д.

На **–nis** могут оканчиваться существительные как женского, так и среднего рода: **die Kenntnis** (знание), **die Finsternis** (тьма, мрак), но: **das Ergebnis** (результат), **das Ereignis** (событие).

**! Будьте внимательны с существительными, оканчивающимися на –el .**
**Они могут быть любого рода:**
**Мужской род: der Apfel (яблоко), der Titel (название), der Artikel (артикль/статья) и т.д.**
**Средний род: das Debakel (крушение), das Monokel (монокль) и т.д.**
**Женский род: die Tafel (доска), die Kugel (шарик), die Staffel (эстафета/ступень) и т.д.**

Существует множество правил по определению принадлежности существительного к тому или иному роду. Вот некоторые из них:

• названия рек бывают только мужского (**der Rhein** — *Рейн,* **der Main** — *Майн,* **der Neckar** — *Неккар*) или женского рода (**die Elbe** — *Эльба,* **die Oder** — *Одра,* **die Spree** — *Шпре,* **die Donau** — *Дунай,* **die Mosel** — *Мозель*);

• фрукты также могут быть женского (**die Banane** — *банан,* **die Birne** — *груша,* **die Pflaume** — *слива,* **die Ananas** — *ананас,* **die Mango** — *манго,* **die Kiwi** — *киви*) или реже мужского рода (**der Apfel** — *яблоко,* **der Pfirsich** — *персик*);

• названия всех четырех сторон света мужского рода (**der Norden** — *север,* **der Süden** — *юг*, **der Osten** — *восток,* **der Westen** — *запад*);

• названия времен года и месяцев только мужского рода:
**der Winter** (зима) — **der Dezember**, **der Januar**, **der Februar**
**der Frühling** (весна) — **der März**, **der April**, **der Mai**
**der Sommer** (лето) — **der Juni**, **der Juli**, **der August**
**der Herbst** (осень) — **der September**, **der Oktober**, **der November**

• все дни недели мужского рода: **der Montag**, **der Dienstag**, **der Mittwoch**, **der Donnerstag**, **der Freitag**, **der Samstag/der Sonnabend**, **der Sonntag**

• почти все слова, обозначающие метеорологические осадки, мужского рода: **der Regen** (дождь), **der Schnee** (снег), **der Nebel** (туман), **der Hagel** (град), **der Reif** (иней).

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Распределите эти существительные по трем колонкам в соответствии с их родом, опираясь на окончания существительных. Незнакомые существительные переведите на русский язык.**

***Mädchen, Lehrer, Freundin,*** Professor, Konto, Bäcker, Akzent, Millionär, Agent, Regisseur, Werbung, Makler, Bäckerei, Museum, Kultur, Nation, Künstler, Tourist, Zeitung, Lotto, Portal, Industrie,

Grammatik, Radio, Patient, Ministerium, Optimismus, Natur, Meisterschaft, Politik, Agentur, Büro, Qualifikation, Tourismus, Kino, Geografie, Foto, Qualität, Visum, Musik, Festival, Kaution, Verkäufer, Moderator, Technik, Kanzler, Mechanismus.

| **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
|---|---|---|
| ***der Lehrer*** | ***das Mädchen*** | ***die Freundin*** |
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Образуйте из этих одушевленных существительных мужского рода существительные женского рода по образцу, прибавив окончание женского рода –in.**

*Образец:* **der Lehrer** (учитель) ⇨ **die Lehrerin** (учительница)

der Student, der Freund, der Sekretär, der Übersetzer, der Sportler, der Gärtner, der Buchhalter, der Chef, der Polizist, der Bäcker, der Tourist, der Maler, der Dozent, der Politiker, der Schauspieler, der Nachbar, der Lektor, der Dolmetscher, der Berater, der Kellner, der Schneider, der Komponist, der Apotheker, der Redakteur

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Образуйте сложные существительные по образцу, обратите внимание на то, что получившееся сложное существительное приобретает род второго (главного) составного слова. Переведите на русский язык.**

*Образец:* **die Mathematik + der Lehrer ⇨ der Mathematiklehrer**
учитель математики

| | | |
|---|---|---|
| die Stadt + das Museum | ⇨ | _____ |
| die Kultur + das Ministerium | ⇨ | _____ |
| die Reise + das Büro | ⇨ | _____ |
| der Sommer + der Urlaub | ⇨ | _____ |
| die Energie + die Politik | ⇨ | _____ |
| das Handy + die Nummer | ⇨ | _____ |
| das Hotel + das Zimmer | ⇨ | _____ |
| der Film + das Festival | ⇨ | _____ |
| die Bank + das Konto | ⇨ | _____ |
| der Nachbar + die Wohnung | ⇨ | _____ |
| der Kredit + die Karte | ⇨ | _____ |
| der Tisch + die Lampe | ⇨ | _____ |
| die Industrie + das Land | ⇨ | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Образуйте из следующих глаголов существительные женского и мужского рода по данным образцам. Переведите исходные и получившиеся слова на русский язык.**

a) *Образец:* **wohnen** (жить) ⇨ **die Wohnung** (квартира)

heizen, zahlen, erzählen, übersetzen, versichern, meinen, üben, wandern, landen

b) *Образец:* **rechnen** (считать) ⇨ **der Rechner** (компьютер)

beraten, ordnen, dolmetschen, lehren, spielen, rauchen, besuchen, schneiden, malen

c) *Образец:* **testen** (тестировать) ⇨ **der Test** (тест)

besuchen, unterrichten, berichten, kaufen, verkaufen, rauchen, tanzen

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Кем работают эти люди? Дополните предложения следующими существительными, обозначающими профессии (Berufe). Обратите внимание на то, что перед существительными, обозначающими профессии, артикль, как правило, не употребляется.**

**Berufe: Arzt, Friseur, Koch, Englischdozentin, Übersetzer, Putzfrau, Schauspielerin**

*Образец:* **Katja spielt im Theater.** ⇨ **Sie ist Schauspielerin.**

1. Benjamin kocht im Restaurant. Er ist ... ⇨ _____
2. Ernest frisiert Haare. Er ist ... ⇨ _____
3. Herr Weber übersetzt Texte. Er ist ... ⇨ _____
4. Sarah unterrichtet Englisch. Sie ist ... ⇨ _____
5. Stefan arbeitet im Klinikum. Er ist ... ⇨ _____
6. Sabine putzt in einer Firma. Sie ist ... ⇨ _____

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Was ist Frau Hoffmann von Beruf?

Martina Hoffmann erzählt über ihre Arbeit: „Meine Arbeit finde ich sehr interessant. Ich arbeite im Büro. Ich verfasse Berichte, Artikel und Texte. Ich reise auch oft

geschäftlich. Manchmal fotografiere ich oder übersetze etwas. Mein Handy klingelt sehr oft. Ich telefoniere viel und recherchiere im Internet. Ich brauche viele Informationen. Ich trinke viel Kaffee… Aber ich arbeite gern. Die Arbeit macht Spaß!"

Und was meinen Sie? Was ist Frau Hoffmann von Beruf?

## Новые слова и выражения

**Was ist Frau Hoffmann von Beruf?** — Кто госпожа Хоффманн по профессии? *Если вопрос касается профессии, то в немецком языке используется вопросительное слово* was? (что?) *Этот вопрос можно задать по-другому:* **Was macht Frau Hoffmann beruflich?** *Но в разговоре обычный человек скорее всего спросит так:* **Was arbeitet Frau Hoffmann?**
**der Beruf** — профессия
**finden** — находить; считать
**verfassen** — составлять, написать
**Berichte**, **Artikel**, **Texte** — репортажи, статьи, тексты *(мн. число)*
**geschäftlich reisen** — ездить в командировки (*досл.* «путешествовать по делу»)
**etwas** — что-то, что-нибудь
**klingeln** — звонить *(о телефоне, дверном звонке)*
**oft** — часто
**recherchieren** [решэрши:рэн] — искать информацию, исследовать что-л.
**das Internet** — интернет
**Ich brauche viele Informationen** — *существительное* **die Information** *в немецком языке употребляется в основном во множественном числе* — **die Informationen**.
**trinken** — пить

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

### УПРАЖНЕНИЕ 11

**Какие из этих утверждений соответствуют содержанию текста? В одном из них ответ на вопрос, поставленный в конце текста.**

| | ja | nein |
|---|---|---|
| 1. Martina Hoffmann findet ihre Arbeit interessant. | ☑ | ☐ |
| 2. Frau Hoffmann arbeitet zu Hause. | ☐ | ☐ |
| 3. Frau Hoffmann reist viel geschäftlich. | ☐ | ☐ |
| 4. Frau Hoffmann telefoniert viel. | ☐ | ☐ |
| 5. Frau Hoffmann trinkt viel Tee. | ☐ | ☐ |
| 6. Frau Hoffmann verfasst Briefe und Faxe. | ☐ | ☐ |
| 7. Frau Hoffmann ist Journalistin. | ☐ | ☐ |

### УПРАЖНЕНИЕ 12

**Проспрягайте следующие слабые глаголы в настоящем времени Präsens:**

| | **verfassen** | **klingeln** | **recherchieren** |
|---|---|---|---|
| ich | ***verfasse*** | ***klingele*** | ***recherchiere*** |
| du | _____ | _____ | _____ |
| er/sie/es | _____ | _____ | _____ |
| wir | _____ | _____ | _____ |
| ihr | _____ | _____ | _____ |
| sie/Sie | _____ | _____ | _____ |

### УПРАЖНЕНИЕ 13

**Распределите все существительные из текста 1 по трем колонкам в соответствии с их грамматическим родом. Запишите их с определенными артиклями.**

| **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
|---|---|---|
| ***der Beruf*** | ***das Büro*** | ***die Arbeit*** |
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |

# 3. Грамматика

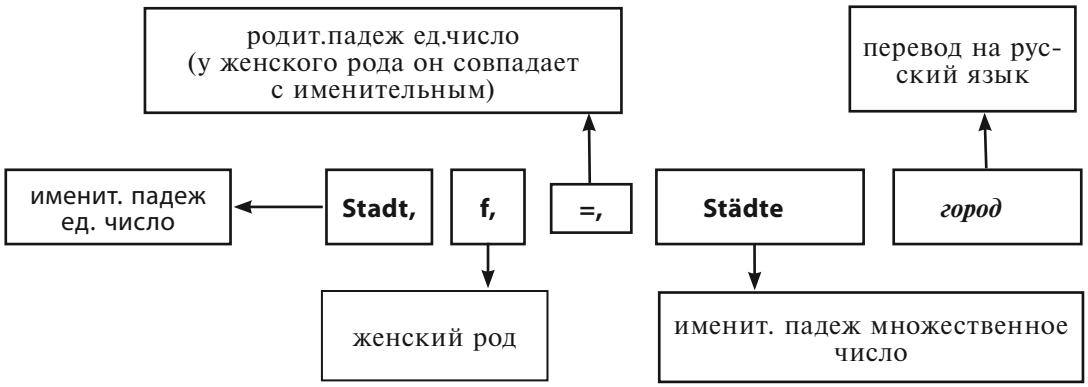
## Множественное число имен существительных

Во множественном числе имена существительные, как правило, несколько меняют свою форму: у некоторых слов добавляется умлаут над корневыми гласными **a**, **o**, **u**; также большинство существительных приобретает окончание. Существительные всех трех родов приобретают определенный артикль **die** или нулевой артикль (то есть артикль исчезает). Закономерностей в образовании множественного числа существительных очень много, но основные выглядят следующим образом:

| **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
|---|---|---|
| Типично окончание **–e**:<br>der Tag ⇨ die Tage<br>der Text ⇨ die Texte | Типично окончание **–er**:<br>das Kind ⇨ die Kinder<br>das Kleid ⇨ die Kleider | Типично окончание **–(e)n**:<br>die Frau ⇨ die Frauen<br>die Schule ⇨ die Schulen |

| Мужской род | Средний род | Женский род |
|---|---|---|
| Изменение корневой гласной:<br>a ⇨ ä, o ⇨ ö, u ⇨ ü<br>der Arzt ⇨ die Ärzte<br>der Sohn ⇨ die Söhne<br>der Stuhl ⇨ die Stühle | Изменение корневой гласной:<br>a ⇨ ä, o ⇨ ö, u ⇨ ü<br>das Haus ⇨ die Häuser<br>das Dorf ⇨ die Dörfer<br>das Buch ⇨ die Bücher | Корневая гласная<br>не меняется |
| Исключения с окончанием **-en:**<br>der Student ⇨ die Studenten<br>der Kollege ⇨ die Kollegen<br>der Herr ⇨ die Herren и др. | Исключения с окончанием **-en:**<br>das Hemd ⇨ die Hemden<br>das Interesse ⇨ die Interessen<br>das Bett ⇨ die Betten и др. | |
| Исключения с окончанием **-er:**<br>der Mann ⇨ die Männer<br>der Wald ⇨ die Wälder и др. | Исключения с окончанием **-e:**<br>das Heft ⇨ die Hefte<br>das Problem ⇨ die Probleme и др. | Исключения с окончанием **-e:**<br>die Stadt ⇨ die Städte<br>die Kuh ⇨ die Kühe и др. |
| Окончание **-s:**<br>der Opa ⇨ die Opas<br>der Chef ⇨ die Chefs и др. | Окончание **-s:**<br>das Hotel ⇨ die Hotels<br>das Handy ⇨ die Handys и др. | Окончание **-s:**<br>die Oma ⇨ die Omas<br>die Mutti ⇨ die Muttis и др. |
| Без окончания:<br>der Lehrer ⇨ die Lehrer<br>der Apfel ⇨ die Äpfel и др. | Без окончания:<br>das Zimmer ⇨ die Zimmer<br>das Mädchen ⇨ die Mädchen и др. | Без окончания (только 2):<br>die Mutter ⇨ die Mütter<br>die Tochter ⇨ die Töchter |

Форма множественного числа существительных всегда указывается в немецко-русских словарях в словарной статье, например:




В словарях, составленных немецкими авторами, такое указание формы множественного числа есть не всегда. Начинающим изучать немецкий язык рекомендуется пользоваться словарями именно российских авторов. Вообще же универсальный совет всем начинающим учить немецкий язык — существительные нужно сразу заучивать с определенным артиклем и с формой множественного числа. В данном пособии начиная со следующего текста в списках новых слов будут указываться формы множественного числа следующим образом:

**der Text**, **die =e** — текст ⇨ форма множ. числа **die Texte**
**der Artikel**, **die =** — статья ⇨ форма множ. числа **die Artikel**
**der Apfel, die =”** — яблоко ⇨ форма множ. числа **die Äpfel**
**der Supermarkt, die =märkte** — супермаркет ⇨ форма множ. числа **die Supermärkte**

Некоторые слова существуют только во множественном числе. Например:

**die Eltern** (родители) = **der Vater + die Mutter**

**die Großeltern** (бабушка и дедушка) = **der Großvater (der Opa) + die Großmutter (die Oma)**

Некоторые существительные имеют особенности при образовании множественного числа:

| Единственное число | Множественное число |
|---|---|
| **Мужской род** | |
| der Strauß (страус; букет) | die Sträuße (букеты) |
| | die Strauße (страусы) |
| **Средний род** | |
| das Wort (слово) | die Wörter (отдельные, не связанные между собой слова, например, в словаре) |
| | die Worte (слова как речь, например, слова стихотворения, речи) |
| **Женский род** | |
| die Bank (банк; скамейка) | die Bänke (скамейки) |
| | die Banken (банки) |

Существительные мужского рода на **-mann** (**der Seemann** — моряк) образуют множественное число нестандартно **-mann**, как правило, заменяется на **-leute** (**die Seeleute**). Но и тут в немецком языке есть исключение: **der Staatsmann** (государственный деятель) во множественном числе будет **die Staatsmänner**.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Образуйте множественное число следующих существительных при помощи типичных для каждого рода окончаний. Обратите внимание на то, что существительные мужского и среднего рода с корневыми гласными a, o, u во множественном числе приобретают умлаут.**

**Мужской род (-e)**

***der Sohn ⇨ die Söhne***

der Koch ⇨ _____

der Text ⇨ _____

der Bericht ⇨ _____

der Film ⇨ _____

der Beruf ⇨ _____

der Freund ⇨ _____

**Средний род (-er)**

***das Kind ⇨ die Kinder***

das Buch ⇨ _____

das Licht ⇨ _____

das Haus ⇨ _____

das Bad ⇨ _____

das Tuch ⇨ _____

das Land ⇨ _____

**Женский род (-(e)n)**

***die Frau ⇨ die Frauen***

die Schule ⇨ _____

die Universität ⇨ _____

die Schwester ⇨ _____

die Information ⇨ _____

die Wohnung ⇨ _____

die Familie ⇨ _____

der Arzt ⇨ _____ das Bild ⇨ _____ die Arbeit ⇨ _____
der Brief ⇨ _____ das Wort ⇨ _____ die Zeit ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 15

**Множественное число этих существительных образуется без окончания. Внимание — в некоторых случаях корневые гласные приобретают умлаут.**

| Мужской род | | Средний род | |
|---|---|---|---|
| **Единств. число** | **Множеств. число** | **Единств. число** | **Множеств. число** |
| ***der Sportler*** | ***die Sportler*** | ***das Zimmer*** | ***die Zimmer*** |
| der Bäcker | _____ | das Fenster | _____ |
| der Vater | _____ | das Mädchen | _____ |
| der Rechner | _____ | das Theater | _____ |
| der Kellner | _____ | das Kindlein | _____ |
| der Apfel | _____ | das Brötchen | _____ |
| der Artikel | _____ | das Lebensmittel | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 16

**Образуйте множественное число следующих существительных при помощи окончания –s.**

*Образец:* **das Büro ⇨ die Büros**

Das Hotel, das Taxi, das Handy, das Auto, das Radio, das Café, das Restaurant, das Kino, das Hobby, der Chef, der Opa, die Kamera, die E-Mail, die Mutti, die Oma.

# TEXT 2

**Прочитайте следующий текст, переведите на русский язык.**

## Im Supermarkt

Heute ist Samstag. Familie Meier ist im Supermarkt. Der Supermarkt ist sehr groß.
*Herr Meier*: Was brauchen wir denn?
*Frau Meier*: Hier ist die Liste… Wir brauchen Kartoffeln, Zwiebeln, Tomaten, Gurken, Bananen, Äpfel!

*Tina*: Mama, guck mal — die Pfirsiche!
*Frau Meier*: Na gut, die Pfirsiche auch. Wir brauchen noch Milchprodukte, Mineralwasser und Saft.
*Herr Meier*: Kochst du heute?
*Frau Meier*: Ja, ich kaufe Fleisch. Und ich glaube, wir brauchen auch Eier.

Die Familie ist fertig. Herr Meier zahlt an der Kasse, seine Frau und Tochter verpacken die Lebensmittel.

## Новые слова и выражения

**der Supermarkt, die =märkte** — супермаркет
**denn** — *зд.* же
**die Liste, die =n** — список
**die Kartoffel, die =n** — картошка
**die Zwiebel, die =n** — репчатый лук. В отличие от русского языка немецком языке существительные **Kartoffeln** и **Zwiebeln** употребляются во множественном числе, если конечно речь не идет об одной картофелине или одной луковице.
**die Tomate, die =n** — помидор
**die Gurke, die =n** — огурец
**die Banane, die =n** — банан

**der Apfel, die =”** — яблоко
**das Milchprodukt, die =e** — молочный продукт
**Mama, guck mal …** — Мама, смотри-ка! *(разг.)*
**das Fleisch** — мясо
**das Ei, die =er** — яйцо
**das Mineralwasser, die =wässer** — минеральная вода
**der Saft, die =”e** — сок
**das Lebensmittel, die =** — продукт питания
**verpacken** — упаковывать
**zahlen** — платить
**die Kasse, die =n** — касса

Обратите внимание на употребление артиклей перед существительными во множественном числе. Почему перед **Kartoffeln**, **Zwiebeln**, **Tomaten**, **Gurken**, **Bananen**, **Äpfel**, **Milchprodukte**, **Eier** артикль не употребляется (нулевой артикль), а существительное **Pfirsiche** употреблено с артиклем? Потому что говоря о картошке, луке и т.д. госпожа Майер имеет в виду не конкретную картошку, лук и т.д., которые она видит перед собой, а данные продукты вообще. Тина же говорит о персиках, которые она увидела и на которые она указывает матери. Существительное **die Lebensmittel** употреблено с определенным артиклем, ведь речь идет об уже купленных конкретных продуктах, которые упаковываются в пакеты.

В случае с неисчисляемыми объемами (**Mineralwasser**, **Saft**, **Fleisch**) артикль не употребляется, т.к. речь идет об этих продуктах вообще, а не о конкретных расфасованных и упакованных товарах, которые семья видит перед собой.

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

## УПРАЖНЕНИЕ 17

**Заполните левую колонку таблицы формами единственного числа с определенным артиклем.**

| **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|
| ***die Kartoffel*** | ***Kartoffeln*** |
| _____ | Zwiebeln |
| _____ | Tomaten |
| _____ | Gurken |
| _____ | Bananen |
| _____ | Äpfel |
| _____ | Pfirsiche |
| _____ | Milchprodukte |
| _____ | Eier |
| _____ | Lebensmittel |

## УПРАЖНЕНИЕ 18

**Проспрягайте слабые глаголы brauchen, kochen, verpacken в настоящем времени Präsens.**

| | **brauchen** | **kochen** | **verpacken** |
|---|---|---|---|
| **ich** | ***brauche*** | ***koche*** | ***verpacke*** |
| **du** | _____ | _____ | _____ |
| **er/sie/es** | _____ | _____ | _____ |
| **wir** | _____ | _____ | _____ |
| **ihr** | _____ | _____ | _____ |
| **sie/Sie** | _____ | _____ | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 19

**Перед вами ответы на вопросы. Сформулируйте вопросы с вопросительными словами, указанными в скобках.**

*Образец:* **(wo?) Wo ist Familie Meier?** — **Familie Meier ist im Supermarkt**.

**(wie?)** … — Der Supermarkt ist sehr groß.
**(was?)** … — Familie Meier braucht viele Lebensmittel.
**(wer?)** … — Frau Meier kocht heute.
**(wer?)** … — Herr Meier zahlt an der Kasse.
**(was?)** … — Frau Meier und Tina verpacken die Lebensmittel.

## УПРАЖНЕНИЕ 20

**В следующих повествовательных предложениях порядок слов прямой. При помощи слов в скобках переформулируйте эти предложения так, чтобы порядок слов был обратным.**

*Образец:* **Familie Meier ist im Supermarkt. (am Samstag) ⇨ Am Samstag ist Familie Meier im Supermarkt.**

1. Familie Meier braucht viele Lebensmittel. (heute)
2. Frau Meier kauft Fleisch. (im Supermarkt)
3. Frau Meier kocht. (heute)
4. Herr Meier zahlt. (an der Kasse)

# 4. Страна и люди

## Schneider, Müller, Meier… Что мы знаем о немецких фамилиях?

Русское слово «фамилия» по-немецки **der Name**. «Имя» по-немецки **der Vorname**. Имя, как правило, пишется перед фамилией, например: **Anna Schneider**, альтернативно официальное написание: **Schneider A.**

Отчеств у немцев разумеется нет, а вот имен может быть несколько, например: **Anna Lena Schneider**. Возможно написание имен и через дефис: **Anna-Lena Schneider**. Возможен и такой вариант — **Annalena**. Часто человека окружающие знают только под одним именем, в то время как по документам имен у него может быть больше.

Как и в русском языке, многие немецкие фамилии обязаны своим происхождением традиционным ремеслам и профессиям. Например: **Schneider** — *портной,* **Schuster** — *сапожник,* **Müller** — *мельник,* **Bauer** — *крестьянин/фермер,* **Weber** — *ткач,* **Fischer** — *рыбак,* **Kaufmann** — *купец/торговец,* **Zimmermann** — *плотник,* **Bergmann** — *шахтер/горняк,* **Schlosser** — *слесарь,* **Richter** — *судья,* **Fleischer** — *мясник,* **Schulze** — *староста,* **Koch** — *повар,* **Jäger** — *охотник/егерь*. Некоторые фамилии варьируются в написании — наряду со **Schmied** *(кузнец)* встречаются имена **Schmiedt**, **Schmitt** и др., а наряду с **Meier** *(управляющий)* — **Maier**, **Meyer** и др.

Как и в русском языке, в немецком есть несколько фамилий, образованных от различных названий цветов, сравните: **Weiß** — *Белов,* **Schwarz** — *Чернов,* **Grau** — *Серов*. Довольно много фамилий произошло от названий животных, например: **Fuchs** — *лиса,* **Wolf** — *волк,* **Fink(e)** — *зяблик,* **Löw(e)** — *лев* и т.д. Также множество немецких фамилий образовано от мужских имен — **Hansen**, **Peters**, **Franz**, **Friedrich**, **Jakob**, **Martin**, **Otto**, **Pauls**, **Philipp**, **Stephan**, **Ulrich**, **Walther** и т.д.

# Урок 5

*1. Правила чтения и произношения: буква* r; *буквосочетания* ng, nk; *оглушение звонких согласных. Фонетические слова-исключения. Слова иностранного происхождения. Интонация немецкого предложения. Упражнения на чтение и произношение*
*2. Грамматика: безличные предложения с местоимением* es. *Упражнения*
*3. Грамматика: количественные числительные – возраст; денежные суммы; время; время суток; дни недели. Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1. Текст 2 (диалог). Упражнения к тексту 2*
*4. Страна и люди. Слова-интернационализмы и немецкие слова в русском языке*

## 1. Правила чтения и произношения

### Буква r

Буква **r** имеет два варианта произношения: в начале и в середине слова или слога произношение **r** напоминает картавое произношение русского [р]: **Rostock** *[ро̲сток] — (город) Росток,* **Rhein** *[райн] — (река) Рейн*. 2-й вариант произношения **r** — вокализация звука (немного напоминает гласный [а]) — используется после долгих гласных, в безударных приставках **er-**, **her-**, **ver-**, **zer-** (**verstehen** *[фэрште̲:эн] — понимать*) и в суффиксе **–er** (**Kinde̲r** — *дети,* **Büche̲r** — *книги*). В южнонемецких диалектах можно услышать еще один вариант [р] — переднеязычный, который напоминает русский звук [р], но литературной нормой такое произношение не является.

**1-й вариант:**

| | |
|---|---|
| **rauchen** [ра̲охэн] — курить | **frei** [фрай] — свободный |
| **Rucksack** [ру̲кзак] — рюкзак | **sprechen** [шпрэ̲:хен] — говорить |
| **Rügen** [рю̲:гэн] — (остров) Рюген | **Straße** [штра̲:сэ] — улица |

**2-й вариант**:

| | |
|---|---|
| **Jahr** [йа:р] — год | **erzählen** ['эрцэ̲:лэн] — рассказывать |
| **Paar** [па:р] — пара | **vergessen** [фэргэ̲сэн] — забывать |
| **Zimmer** [ци̲мэр] — комната | **vier** [фи:р] — четыре |

## Буквосочетания ng, nk

Звука, которые передает буквосочетание **ng**, в русском языке нет. Его можно попробовать описать так: представьте себе вкусно пахнущее блюдо и произнесите мммм..... Губы при этом сомкнуты, а звук возникает в горле и выходит через нос. При произношении немецкого буквосочетания **ng** губы нужно разомкнуть, язык напряженно удерживать наверху, кончик языка прижать к нижним передним зубам, а дыхание выпускать через нос. Получается носовой звук, очень напряженный, буква **g** в нем не произносится. Буквосочетание **nk** передает вышеописанный носовой звук плюс звук [к]. При транскрипции мы будем пользоваться значком [ŋ] для буквосочетания **ng**, а буквосочетание **nk** обозначим как [ŋк].

**[ŋ]:**

| | |
|---|---|
| **Junge** [йу̯ŋэ] — мальчик | **Werbung** [вэ̯рбуŋ] — реклама |
| **klingeln** [кли̯ŋэльн] — звонить | **Wohnung** [во̯:нуŋ] — квартира |
| **singen** [зи̯ŋэн] — петь | **Zeitung** [ца̯йтуŋ] — газета |

[**ŋк**]:

| | |
|---|---|
| **Bank** [баŋк] — банк/скамья | **Getränk** [гэтрэ̯ŋк] — напиток |
| **danke** [да̯ŋкэ] — спасибо | **Onkel** ['о̯ŋкэль] — дядя |
| **Enkel** ['э̯ŋкэль] — внук | **tanken** [та̯ŋкэн] — заправиться (топливом) |

## Оглушение звонких согласных

В начале пособия, характеризуя немецкие согласные звуки, речь шла о том, что звонкие согласные оглушаются в конце слова и произносятся с сильным придыханием. Для русского языка скорее характерно обратное явление — звонкие звуки в конце слова произносятся если не звонко, то хотя бы полузвонко. Кроме того, русским согласным звукам несвойственна интенсивность. Например, произнесите слова, обращая внимание на конечные согласные — *дождь, визг, воз, стог, столб.* В немецком языке все конечные звонкие согласные будут произноситься исключительно глухо и с большой силой выдоха.

| | |
|---|---|
| **Geld** [гэльт] — деньги | **Urlaub** ['у̯рлаоп] — отпуск |
| **Tag** [та:к] — день | **und** ['унт] — и, а |
| **glaubt** [гла̯опт] — верит | **Sag!** [за:к] — Скажи! |

В фонетике немецкого языка есть довольно интересное явление — если после глухого согласного стоит звонкий, то звонкий оглушается. Носители русского языка при произнесении немецких слов и фраз делают все наоборот — озвончают предстоящий глухой. Так (помимо всего прочего) возникает характерный русский акцент. Например: **das Buch** следует произносить [таспу̯:х], в то время как носители русского языка часто ошибочно произносят [дазбу̯:х]. **Hast du** произносится как [ха̯сту̯:] (т.е. [д] превращается в [т], а поскольку [т] уже есть в слове **hast**, то произносить его во второй раз нет нужды — слышно его не будет), **habt ihr** как [хапт'и̯:р], **und dann** как ['унта̯н] и т.д.

## Фонетические слова-исключения

Немецкий язык изобилует не только правилами, но и исключениями. Слова в следующем списке произносятся не по правилам, т.е. в закрытых слогах звуки долгие без какого бы то ни было объяснения. Ниже приведены лишь самые распространенные в речи слова. Подробно с такими фонетическими исключениями можно ознакомиться в специальных учебниках по фонетике.

**Долгий [а:] в закрытых слогах:**

Adler ['а̲:тлэр] — орел
Afrika ['а̲:фрика] — Африка
Art ['а:рт] — вид
Arzt ['а:рцт] — врач
Bart [ба:рт] — борода
Harz [ха:рц] — (горный массив) Гарц
Jagd [йа:кт] — охота
Makler [ма̲:клэр] — маклер
nach [на:х] — в (предлог направления движения)
Papst [па:пст] — папа римский
Quark [ква:рк] — творог
sprach [шпра:х] — говорил(а)
Sprache [шпра̲:хэ] — язык *(лингв.)*
zart [ца:рт] — нежный

**Краткий [а] в открытых слогах:**

Gala [га̲ла] — гала
Januar [йа̲нуар] — январь
Kanada [ка̲нада] — Канада
Nachbar [на̲хбар] — сосед

**[е:] в закрытых слогах:**

Dresden [дре̲:ст(э)н] — (город) Дрезден
Herd [хе:рт] — плита
Keks [ке:кс] — печенье
Krebs [кре:пс] — рак
Kreml [кре:мль] — Кремль
Mecklenburg [ме̲:клэнбурк] — Мекленбург
Pferd [пфе:рт] — лошадь
stets [ште:тс] — все время/постоянно
werden [ве̲:рдэн] — становиться
Zebra [це̲:пра] — зебра

**Долгий [э:] в закрытых слогах:**

Ärzte ['э̲:рцтэ] — врачи
Gemälde [гэмэ̲:льдэ] — картина
Gespräch [гэшпрэ̲:хь] — разговор (диалог)
Mädchen [мэ̲:тхен] — девочка/девушка
Märchen [мэ̲:рхен] — сказка
nächst [нэ:хьст] — следующий
nämlich [нэ̲:млихь] — а именно
Rätsel [рэ̲:тсэль] — загадка
Städtchen [штэ̲:тхен] — городок
zärtlich [цэ̲:ртлихь] — нежный

**Краткий [э] в условно-закрытых слогах:**

Chef [шэф] — шеф
Hotel [хо:тэ̲ль] — гостиница

**Долгий [о:] в закрытых слогах:**

hoch [хо:х] — высокий
Kloster [кло:стэр] — монастырь
Knoblauch [кно:плаох] — чеснок
Mond [мо:нт] — луна/месяц
Obst ['о:пст] — фрукты
Ostern ['о:стэрн] — Пасха
schon [шо:н] — уже
Vogtland [фо:ктлант] — (область) Фогтланд

**Долгий [у:] в закрытых слогах:**

Buch [бу:х] — книга
Buche [бу:хэ] — бук
Geburt [гэбу:рт] — рождение
Fluch [флу:х] — проклятие
husten [ху:стэн] — кашлять
Kuchen [ку:хэн] — пирог
Ludwig [лу:твихь] — Людвиг
nun [ну:н] — ну/теперь
nur [ну:р] — только
Publikum [пу:пликум] — публика
Schuster [шу:стэр] — сапожник
suchen [зу:хэн] — искать
Tuch [ту:х] — платок
wuchs [ву:кс] — рос(ла)

**Буква ö произносится долго в закрытых слогах:**

Behörde [бэхё:рдэ] — орган власти
Börse [бё:рзэ] — биржа
höchst [хё:хьст] — в высшей степени
trösten [трё:стэн] — утешать

**Буква ü произносится долго в закрытых слогах:**

Büste [бю:стэ] — бюст
düster [дю:стэр] — мрачный
wüst [вю:ст] — заброшенный
Wüste [вю:стэ] — пустыня

## Слова иностранного происхождения

В современном немецком языке очень много заимствованных слов. Какие-то иностранные слова, например, латинского, греческого или французского происхождения уже давно ассимилировались в немецком языке, их свободно употребляют в речи все носители языка, не задумываясь об их произношении, склонении или спряжении. С относительно недавними заимствованиями из английского совсем другое дело. Далеко не все из новомодных слов полностью интегрированы в немецкую грамматику, многие вызывают трудности при произношении и переводе. И тем не менее английских заимствований с каждым годом становится все больше. Часто такие заимствованные из английского языка слова произносятся несколько иначе, а также несколько меняется их значение. О произношении и написании слов иностранного происхождения необходимо справляться в словаре немецкого языка.

**Популярные слова английского происхождения:**

| | |
|---|---|
| **Baby** [бэйби] — младенец | **Laptop** [лэптоп] — ноутбук |
| **Computer** [компью:тэр] — компьютер | **Party** [па:рти] — вечеринка |
| **E-Mail** ['и:мейл] — электронная почта | **Shampoo** [шампу] — шампунь |
| **Handy** [хэнди] — мобильный телефон | **Shop** [шоп] — магазин |
| **Hobby** [хоби] — любимое занятие, хобби | **Ticket** [тикэт] — билет |

**Популярные слова французского происхождения:**

| | |
|---|---|
| **Chef** [шэф] — шеф | **Journalist** [журнал<u>и</u>ст] — журналист |
| **Chance** [шанс] — шанс | **Niveau** [нив<u>о</u>:] — уровень |
| **Etage** ['эт<u>а</u>:жэ] — этаж | **Orange** ['о:р<u>а</u>:нжэ] — апельсин |
| **Friseur (Frisör)** [фризё:р] — парикмахер | **Portemonnaie** [портмон<u>э</u>:] — кошелек |
| **Garage** [гар<u>а</u>:жэ] — гараж | **Restaurant** [рэстор<u>а</u>:н] — ресторан |

## Интонация немецкого предложения

Немецкие повествовательные предложения, вопросительные предложения с вопросительным словом и многие типы восклицательных предложений характеризуются сильным <u>понижением тона</u> в конце фразы или предложения. Тон понижается на главном ударном слове в предложении.

**Das ist ↘ Tina.** — Это Тина. **Wer ↘ ist das?** — Кто это? **Erzähle↘!** — Рассказывай!

<u>Повышение тона</u> характерно для вопросительных предложений без вопросительного слова и для некоторых типов восклицательных предложений, например, выражающих приказы:

**Ist das ↗ Tina?** — Это Тина? **Tschüs↗!** — Пока! **Alle raus↗!** — Все вон!

Внутри более длинного предложения интонация может как повышаться, так и падать. Предложение при этом делится на группы, разделенные между собой паузами, которые можно обозначить таким значком ξ:

**Familie Meier ↗ ξ ist heute im Supermarkt ↘.**

**Petra ↗, Otto ↗und Tina ↗Meier ξ sind heute im Supermarkt↘.**

Для интонации немецкого предложения характерна напряженность и ровность между повышением и понижением тона, никаких резких скачков мелодии, как в русском языке, допускать нельзя.

# УПРАЖНЕНИЯ НА ЧТЕНИЕ И ПРОИЗНОШЕНИЕ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Прочитайте следующие слова со звуком [р]:**

**1-й вариант (раскатисто):**

Arbeit ['<u>а</u>рбайт] — работа
drei [драй] — три
Freund [фройнт] — друг
früh [фрю:] — рано
Getränk [гэтр<u>э</u>ŋк] — напиток
Problem [про:бл<u>е</u>:м] — проблема
Radio [р<u>а</u>:дьо] — радио
Regen [р<u>е</u>:гэн] — дождь

**2-й вариант (вокализация):**

Morgen [м<u>о</u>ргэн] — утро
sehr [зе:р] — очень
Seminar [зе:мин<u>а</u>:р] — семинар
Uhr ['у:р] — час/часы
Viertel [ф<u>и</u>:ртэль] — четверть
Vormittag [ф<u>о</u>:рмита:к] — дообеденное время
Vorlesung [ф<u>о</u>:рлезуŋ] — лекция
Winter [в<u>и</u>нтэр] — зима

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Прочитайте следующие слова со звуками [ŋ] и [ŋк]:**

**[ŋ]:**

Ahnung ['<u>а</u>:нуŋ] — представление/понятие
bringen [бр<u>и</u>ŋэн] — приносить
eng ['эŋ] — узкий
Frühling [фр<u>ю</u>:лиŋ] — весна
Hunger [х<u>у</u>ŋэр] — голод
jung [йуŋ] — молодой
lang [лаŋ] — длинный
Ordnung ['<u>о</u>рднуŋ] — порядок
Peking [п<u>е</u>киŋ] — (город) Пекин
Thüringen [т<u>ю</u>:риŋэн] — Тюрингия

**[ŋк]:**

Geschenk [гэш<u>э</u>ŋк] — подарок
danke [д'<u>а</u>ŋкэ] — спасибо
dunkel [д<u>у</u>ŋкэль] — темно
krank [краŋк] — больной
links [лиŋкс] — слева
pünktlich [п<u>ю</u>ŋктлихь] — пунктуальный
Schminke [шм<u>и</u>ŋкэ] — косметика
Schrank [шраŋк] — шкаф
senken [з<u>э</u>ŋкэн] — снижать
trinken [тр<u>и</u>ŋкэн] — пить

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Прочитайте следующие словосочетания и фразы, обращая внимание на принцип оглушения согласных:**

**Grüß dich!** — Привет!
**Bist du da?** — Ты там?
**Er ruft dich an.** — Он тебе позвонит.
**Alles Gute!** — Всего доброго!
**Sag doch!** — Ну скажи же!
**Bis dann!** — Пока!
**Meld dich mal wieder!** — Дай о себе знать! («Проявись!»)
**Hast du das Buch?** — У тебя есть книга?
**Bis bald!** — До скорого!
**Das bin ich!** — Это я!
**Man sieht sich!** — Увидимся!

# 2. Грамматика

## Безличные предложения с местоимением es

В безличных предложениях в русском языке отсутствует подлежащее, например: *Холодает. Темнеет. Уже поздно. Шумят. Говорят по телефону.*

В немецком языке в безличных предложениях подлежащее, напротив, всегда есть. Если речь идет о явлениях природы и о времени, то используется безличное местоимение **es.** После **es** глагол ставится в 3-е лицо единственного числа. Порядок слов в таких предложениях ничем не отличается от обычных предложений с обычным подлежащим.

| | |
|---|---|
| **Es ist spät.** — Поздно. | **Es ist Winter.** — Зима. |
| **Es ist kalt.** — Холодно. | **Es schneit.** — Идет снег. |

Из примеров видно, что структура немецких безличных предложений не всегда совпадает со структурой русских безличных предложений. В русских предложениях *Идет дождь. Идет снег.* подлежащее выражено существительными (дождь, снег), в немецких аналогичных предложениях в роли подлежащего выступает безличное местоимение **es**, которое никак не переводится.

**Es** употребляется также с некоторыми личными глаголами, т.е. глаголами, характеризующими действия человека.

| | |
|---|---|
| **Es gibt Probleme.** — Есть проблемы. | **Es geht.** — Всё нормально. |
| **Es geht gut.** — Всё хорошо. | **Es tut mir leid.** — Мне жаль. |
| **Wie geht es?** (сокр. **Wie geht's?**) — Как дела? | |

## УПРАЖНЕНИЯ

### УПРАЖНЕНИЕ 4

**Раскройте скобки, поставив глаголы в 3-е лицо единственного числа настоящего времени Präsens.**

*Образец:* **Es (sein) Nacht. ⇨ Es ist Nacht.**

1. Im Frühling (sein) es warm. ⇨ _____
2. Es (regnen) heute. ⇨ _____
3. Es (sein) schon spät. ⇨ _____
4. Es (regnen), (donnern) und (blitzen)! ⇨ _____
5. Im Winter (schneien) es. ⇨ _____

6. Wie spät (sein) es? ⇨ _____
7. Im Herbst (sein) es schön. ⇨ _____
8. Es (sein) noch sehr früh. ⇨ _____
9. Es (sein) kalt heute. ⇨ _____

### УПРАЖНЕНИЕ 5

**Образуйте предложения с безличным местоимением es в настоящем времени. В некоторых случаях возможно составление двух вариантов предложения — с прямым порядком слов и с обратным. Составьте оба варианта.**

*Образец:* **im Winter — sein — es — kalt.** ⇨ **Im Winter ist es kalt.** (обратный порядок слов)
**Es ist kalt im Winter.** (прямой порядок слов)

1. stark — es — donnern. ⇨ _____
2. im September — es — regnen — oft. ⇨ _____
3. spät — sein — wie — es? ⇨ _____
4. früh — sein — es. ⇨ _____
5. heute — schneien — es. ⇨ _____
6. im Zimmer — warm — es — sein. ⇨ _____
7. dunkel — sein — es — hier. ⇨ _____

# 3. Грамматика

## Количественные числительные

**Числительные подразделяют на количественные, порядковые и дробные. Количественные числительные отвечают на вопрос *Wie viel(e)*? (сколько?):**

| до 12: | до 19: | до 90: |
|---|---|---|
| 0 — [нуль] **null** | 13 — [драйце:н] **dreizehn** | 20 — [цванцихь] **zwanzig** |
| 1 — ['айн(с)] **ein(s)** | 14 — [фи:рце:н] **vierzehn** | 30 — [драйсихь] **dreißig** |
| 2 — [цвай] **zwei** | 15 — [фюнфце:н] **fünfzehn** | 40 — [фи:рцихь] **vierzig** |
| 3 — [драй] **drei** | 16 — [зэхьце:н] **sechzehn** | 50 — [фюнфцихь] **fünfzig** |

| до 12: | до 19: | до 90: |
|---|---|---|
| 4 — [фи:р] **vier** | 17 — [зи:пце:н] **siebzehn** | 60 — [зэхьцихь] **sechzig** |
| 5 — [фюнф] **fünf** | 18 — ['ахце:н] **achtzehn** | 70 — [зипцихь] **siebzig** |
| 6 — [зэкс] **sechs** | 19 — [нойнце:н] **neunzehn** | 80 — ['ахцихь] **achtzig** |
| 7 — [зи:бэн] **sieben** | | 90 — [нойнцихь] **neunzig** |
| 8 — ['ахт] **acht** | | |
| 9 — [нойн] **neun** | | |
| 10 — [це:н] **zehn** | | |
| 11 — ['эльф] **elf** | | |
| 12 — [цвёльф] **zwölf** | | |

| до 900: | свыше 1000: |
|---|---|
| 100 — ['айнхундэрт] **(ein)hundert** | 1000 — ['айнтаозэнт] **(ein)tausend** |
| 200 — [цвайхундэрт] **zweihundert** | 2000 — [цвайтаозэнт] **zweitausend** |
| 300 — [драйхундэрт] **dreihundert** | 3000 — [драйтаозэнт] **dreitausend** |
| 400 — [фи:рхундэрт] **vierhundert** | 4000 — [фи:ртаозэнт] **viertausend** |
| 500 — [фюнфхундэрт] **fünfhundert** | 5000 — [фюнфтаозэнт] **fünftausend** |
| 600 — [зэксхундэрт] **sechshundert** | 6000 — [зэкстаозэнт] **sechstausend** |
| 700 — [зи:бэнхундэрт] **siebenhundert** | 7000 — [зи:бэнтаозэнт] **siebentausend** |
| 800 — ['ахтхундэрт] **achthundert** | 8000 — ['ахтаозэнт] **achttausend** |
| 900 — [нойнхундэрт] **neunhundert** | 9000 — [нойнтаозэнт] **neuntausend** |

Сложность немецких количественных числительных состоит в следующей особенности: в числительных от 21 до 99 сначала называются единицы, а потом десятки, то есть числительное произносится как бы наоборот.

| |
|---|
| 21 — **einundzwanzig** (досл. «один и двадцать») |
| 32 — **zweiunddreißig** (досл. «два и тридцать») |
| 43 — **dreiundvierzig** (досл. «три и сорок») |

Это очень осложняет восприятие числительных на слух, особенно когда речь идет о сотнях и тысячах. В остальном же порядок произнесения числительных соответствует русскому.

| |
|---|
| 178 — **(ein)hundert/acht/und/siebzig** (досл. «сто, восемь и семьдесят») |
| 565 — **fünfhundert/fünf/und/sechzig** (досл. «пятьсот, пять и шестьдесят») |
| 2834 — **zweitausend/achthundert/vier/und/dreißig** (досл. «две тысячи, восемьсот, четыре и тридцать») |

Для удобства восприятия длинных слов здесь они условно разделены на части черточками. На самом деле даже очень длинные числительные пишутся слитно.

## Возраст

Как спросить о возрасте и как ответить на такие вопросы лучше всего проиллюстрируют следующие примеры.

**— Wie alt bist du?** — Сколько тебе лет?
**— Ich bin 16 Jahre alt.** — Мне 16 лет.

**— Wie alt ist er?** — Сколько ему лет?
**— Er ist 58 Jahre alt.** — Ему 58 лет.

**— Wie alt ist das Kind?** — Сколько ребенку лет?
**— Das Kind ist 2 Jahre alt.** — Ребенку 2 года.

**— Wie alt sind Sie?** — Сколько Вам лет?
**— Ich bin 30 Jahre alt.** — Мне 30 лет.

Если речь идет о маленьком ребенке, возраст которого менее 2 лет, то часто вместо ... **Jahre alt** (лет) употребляют выражение ... **Monate alt** (месяцев):

**Das Baby ist 2 Monate alt.** — Ребенку два месяца.
**Das Kind ist 15 Monate alt.** — Ребенку 15 месяцев.

## Денежные суммы

В отличие от русского языка, наименование валюты (например, **Euro** *['ойро] — евро*) всегда остается в единственном числе, то есть неизменным. Слово, обозначающее разменную мелочь (например, **Cent** *[цэнт] — евроцент*), произносится, только если речь идет о сумме менее одного евро. Вопрос «Сколько это стоит?» звучит по-немецки **Was kostet das?**

| |
|---|
| 0,99 EUR — **neunundneunzig Cent** |
| 1,99 EUR — **ein Euro neunundneunzig** |
| 2,99 EUR — **zwei Euro neunundneunzig** |
| 15,50 EUR — **fünfzehn Euro fünfzig** |
| 85 EUR — **fünfundachtzig Euro** |
| 147 EUR — **(ein)hundertsiebenundvierzig Euro** |

## Время

Вопрос «Который час?» звучит по-немецки так: **Wie spät ist es?** (*досл.* «Как поздно сейчас?»). Чтобы ответить на этот вопрос понадобится знание еще некоторых слов:

**nach** — после
**vor** — до
**halb** — половина
**das Viertel** — четверть
**die Uhr** — час, часы
**um** — в, во

| | Официальный вариант | Разговорный вариант |
|---|---|---|
| **8.00** | acht Uhr | acht Uhr |
| **8.05** | acht Uhr fünf | fünf nach acht |
| **8.10** | acht Uhr zehn | zehn nach acht |
| **8.15** | acht Uhr fünfzehn | Viertel nach acht |
| **8.20** | acht Uhr zwanzig | zwanzig nach acht |
| **8.25** | acht Uhr fünfundzwanzig | fünf vor halb neun |
| **8.30** | acht Uhr dreißig | halb neun |
| **8.35** | acht Uhr fünfunddreißig | fünf nach halb neun |
| **8.40** | acht Uhr vierzig | zwanzig vor neun |
| **8.45** | acht Uhr fünfundvierzig | Viertel vor neun |
| **8.50** | acht Uhr fünfzig | zehn vor neun |
| **8.55** | acht Uhr fünfundfünfzig | fünf vor neun |
| **12.00** | zwölf Uhr | Mittag (полдень) |
| **00.00** | null Uhr | Mitternacht (полночь) |
| **12.30** | zwölf Uhr dreißig | halb eins |
| **12.45** | zwölf Uhr fünfundvierzig | Viertel vor eins |
| **13.00** | dreizehn Uhr | ein Uhr |

Вопрос «Во сколько? В котором часу?» звучит по-немецки **Um wie viel Uhr?** Ответить на этот вопрос можно так: **Um acht Uhr** (в восемь часов), **Um fünf nach acht** (в пять минут девятого) и т.д.

## Время суток

В Германии сутки условно делят на несколько частей:

| | | |
|---|---|---|
| **der Morgen**<br>утро | **am Morgen/früh**<br>утром | **morgens**<br>по утрам |
| **der Vormittag**<br>время до полудня | **am Vormittag**<br>до полудня, до обеда | **vormittags**<br>каждый день до обеда |
| **der Mittag**<br>полдень | **am Mittag**<br>в полдень | **mittags**<br>каждый полдень |
| **der Nachmittag**<br>время после полудня | **am Nachmittag**<br>после обеда | **nachmittags**<br>каждый день после обеда |
| **der Abend**<br>вечер | **am Abend**<br>вечером | **abends**<br>по вечерам |
| **die Nacht**<br>ночь | **in der Nacht**<br>ночью | **nachts**<br>по ночам |

Еще три важных наречия времени и некоторые словосочетания с ними:

**heute** – сегодня
- ⇨ **heute Morgen** — сегодня утром
- ⇨ **heute Vormittag** — сегодня до обеда
- ⇨ **heute Nacht** — сегодня ночью

**morgen** — завтра
- ⇨ **morgen früh** — завтра утром
- ⇨ **morgen Mittag** — завтра в обед /в полдень
- ⇨ **morgen Abend** — завтра вечером

**gestern** — вчера
- ⇨ **gestern Morgen** — вчера утром
- ⇨ **gestern Nachmittag** — вчера после обеда
- ⇨ **gestern Nacht** — вчера ночью

## Дни недели

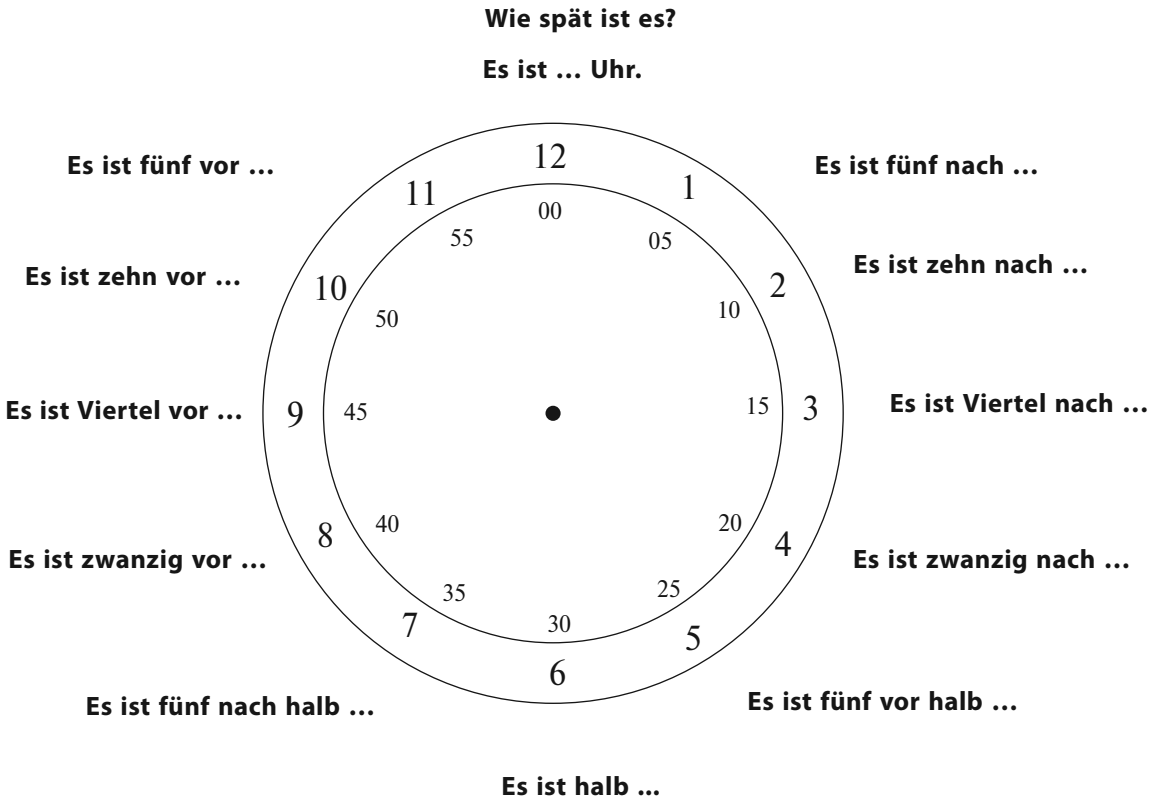
| | | |
|---|---|---|
| **der Montag**<br>понедельник | **am Montag**<br>в понедельник | **montags**<br>по понедельникам |
| **der Dienstag**<br>вторник | **am Dienstag**<br>во вторник | **dienstags**<br>по вторникам |
| **der Mittwoch**<br>среда | **am Mittwoch**<br>в среду | **mittwochs**<br>по средам |
| **der Donnerstag**<br>четверг | **am Donnerstag**<br>в четверг | **donnerstags**<br>по четвергам |
| **der Freitag**<br>пятница | **am Freitag**<br>в пятницу | **freitags**<br>по пятницам |
| **der Samstag/Sonnabend**<br>суббота | **am Samstag/Sonnabend**<br>в субботу | **samstags/sonnabends**<br>по субботам |
| **der Sonntag**<br>воскресенье | **am Sonntag**<br>в воскресенье | **sonntags**<br>по воскресеньям |

Слово **der Samstag** употребляется чаще, именно так говорят по телевидению и радио. Но в некоторых регионах Германии довольно употребительно другое существительное — **der Sonnabend**.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Который час? Произнесите вслух время, указанное ниже, пользуясь разговорным вариантом. Схема циферблата даст все необходимые подсказки.**




**Wie spät ist es?**

| | | |
|---|---|---|
| **6.00 Uhr ⇨** | **Es ist sechs Uhr.** | 13.30 Uhr ⇨ |
| **7.05 Uhr ⇨** | | 14.35 Uhr ⇨ |
| **8.10 Uhr ⇨** | | 15.40 Uhr ⇨ |
| **9.15 Uhr ⇨** | | 16.45 Uhr ⇨ |
| **10.20 Uhr ⇨** | | 17.50 Uhr ⇨ |
| **11.25 Uhr ⇨** | | 18.55 Uhr ⇨ |
| **12.00 Uhr ⇨** | | 00.30 Uhr ⇨ |
| **13.00 Uhr ⇨** | | 00.45 Uhr ⇨ |

## УПРАЖНЕНИЕ 7

Перед вами карта напитков в кафе **(die Getränkekarte)**. Ответьте на вопросы о цене этих напитков. Обратите внимание на то, что в меню артикль существительных не указывается, но в вопросах и в ответах необходимо употребить неопределенный артикль, т.к. речь идет о порциях.

| | **Getränkekarte** | |
|---|---|---|
| | **Bier** | **3,50 €** |
| | **Mineralwasser** | **1,90 €** |
| | **Saft** | **2,50 €** |
| | **Cola** | **2,50 €** |
| | **Apfelschorle** | **2,90 €** |
| | **Kaffee** | **2,20 €** |
| | **Espresso** | **1,90 €** |
| | **Cappuccino** | **2,50 €** |
| | **Tee** | **1,90 €** |

**Was kostet**

⇨ ein Bier
⇨ ein Mineralwasser
⇨ ein Saft
⇨ eine Cola
⇨ eine Apfelschorle
⇨ ein Kaffee
⇨ ein Espresso
⇨ ein Cappuccino
⇨ ein Tee

*Образец:* ⇨ **Ein Bier kostet 3,50 EUR (drei Euro fünfzig).**

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Дополните следующие предложения словами из рамки. Некоторые наречия времени употреблены дважды.**

**Morgens x 2, abends x 2, nachts, sonntags, vormittags**

1. ***Morgens*** trinke ich Kaffee, das macht mich munter. 2. _____ nach der Arbeit bin ich immer sehr müde. 3. _____ schlafe ich viel, da habe ich Zeit. 4. _____ ist es dunkel. 5. Die Post kommt _____ . 6. Ich putze Zähne _____ und _____ .

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Прочитайте следующие мини-тексты вслух. Ответьте на вопрос в конце упражнения.**

### Wie alt sind Sie?

1. Ich heiße Sophie Müller. Ich bin 15 Jahre alt und gehe zur Schule. 2. Mein Name ist Horst Weigel. Ich bin 67 Jahre alt. Ich bin Rentner. 3. Ich heiße Renate Schmidt, bin 49 Jahre alt. Ich arbeite vormittags als Bäckerin. 4. Mein Name ist Martin Ulrich. Ich bin 32 Jahre alt, bin Kellner und arbeite nachmittags und abends. 5. Und das ist Lukas. Er ist noch sehr klein, er ist 7 Monate alt. Lukas ist ein Baby!

Und Sie, wie alt sind Sie?

## TEXT 1

**Прочитайте вслух следующий текст, проговаривая все числительные. Переведите его на русский язык.**

### Inge Kranz erzählt

Hallo! Ich heiße Inge Kranz, bin 52 Jahre alt und wohne in Berlin, Sonnenstraße 24. Ich unterrichte Mathematik und arbeite vormittags. Nachmittags bin ich meist zu Hause. Im Monat verdiene ich 1300 Euro. 480 Euro zahle ich für die Mietwohnung. Ich habe 2 Zimmer, Küche, Bad, Balkon. Das sind insgesamt 50 Quadratmeter. Das Haus hat 3 Etagen und 2 Treppenhäuser. Ich wohne unten, im Erdgeschoss. Alle Nachbarn sind nett und es ist sehr ruhig. Ich wohne hier seit 5 Jahren und bin sehr zufrieden.

## Новые слова и выражения

**meist** — чаще всего
**im Monat** — в месяц
**der Monat, die = e** — месяц
**verdienen** — зарабатывать
**für die Mietwohnung** — за съемную квартиру
**die Küche, die =n** — кухня
**das Bad, die =”er** — ванная комната
**der Balkon, die =e** — балкон
**insgesamt** — в целом, итого
**der Quadratmeter, die =** — квадратный метр
**die Etage, die =n** — этаж (*синоним* das Stockwerk, die =e)
**das Treppenhaus, die =häuser** — подъезд
**unten** — внизу
**das Erdgeschoss, die =e** — первый этаж (*досл.* наземный)
**seit 5 Jahren** — вот уже пять лет
**zufrieden sein** — быть довольным

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

### УПРАЖНЕНИЕ 10

**Ответьте на вопросы к тексту.**

1. Wie alt ist Inge Kranz? — _____
2. Wo wohnt Frau Kranz? — _____
3. Was macht Frau Kranz beruflich? — _____
4. Arbeitet sie vormittags oder nachmittags? — _____
5. Was verdient sie im Monat? — _____
6. Was kostet die Mietwohnung? — _____
7. Wie viele Zimmer hat Frau Kranz? — _____
8. Wie viele Etagen hat das Haus? — _____
9. Wie sind die Nachbarn? — _____
10. Wie viele Jahre wohnt Frau Kranz hier? — _____

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Заполните первую колонку существительными в единственном числе с определенным артиклем.**

| Единственное число | Множественное число |
|---|---|
| ***die Straße*** | die Straßen |
| _____ | die Häuser |
| _____ | die Monate |
| _____ | die Mietwohnungen |
| _____ | die Zimmer |
| _____ | die Küchen |
| _____ | die Bäder |
| _____ | die Balkone |
| _____ | die Quadratmeter |
| _____ | die Etagen |
| _____ | die Treppenhäuser |
| _____ | die Nachbarn |
| _____ | die Jahre |

# TEXT 2

**Прочитайте вслух следующий текст, переведите на русский язык.**

## Zwei Freundinnen in der Uni

Steffi ist in der Uni. Sie geht zur Vorlesung und sieht ihre Freundin Angelika. Die Freundinnen sprechen kurz miteinander.

*Steffi:* Hallo, Angelika, wie geht es?
*Angelika:* Hallo, es geht gut. Und wie ist es bei dir?
*Steffi:* Geht schon. Hast du heute noch Unterricht?
*Angelika:* Ja, aber erst heute Nachmittag, um 13.15 Uhr. Da habe ich ein Seminar.
*Steffi:* Das sind ja noch fast 2 Stunden Zeit. Was machst du jetzt?
*Angelika:* Erst Mittagessen, dann bin ich in der Bibliothek. Mittwochs arbeite ich immer in der Bibliothek.
*Steffi:* Was machst du heute Abend? Es gibt bei uns eine Party.
*Angelika:* Um wie viel Uhr?
*Steffi:* Um 19 Uhr. Kommst du?
*Angelika:* Ich glaube schon, ja, ich komme!
*Steffi:* Toll, aber es ist schon spät. Ich habe jetzt eine Vorlesung, bis später!
*Angelika:* Tschüs!

## Новые слова и выражения

**in der Uni** — в университете
**die Uni, die =s** — *(сокр.)* университет
**die Vorlesung, die =en** — лекция
**geht zur Vorlesung** — идет на лекцию
**sieht ihre Freundin Angelika** — видит свою подругу Ангелику
**Die Freundinnen sprechen kurz miteinander.** — Подруги кратко говорят друг с другом.
**Und wie ist es bei dir?** — А у тебя как дела?
**Geht schon.** — Нормально.
**erst** — *зд.* только
**das Seminar, die =e** — семинар
**Das sind ja noch fast 2 Stunden Zeit.** — Это же еще почти два часа. *Здесь* **ja** *означает* «же».
**Erst Mittagessen —** Сначала обед. **Erst** *переводится здесь как* «сначала».
**das Mittagessen, die =** — обед
**Es gibt bei uns eine Party.** — У нас (будет) вечеринка.
**die Party, die =s** — вечеринка
**kommen** — приходить. *Глагол сильный, но в настоящем времени спрягается как слабый (не изменяет корневой гласной)*
**toll** — здорово, отлично

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

### УПРАЖНЕНИЕ 12

**В тексте 2 есть предложения с безличным местоимением es. Найдите эти предложения и подчеркните в них подлежащее и сказуемое.**

### УПРАЖНЕНИЕ 13

**Перед вами список существительных из текста 2. Распределите их по трем колонкам в соответствии с их грамматическим родом. Укажите определенный артикль.**

**Freundin**, Uni, **Unterricht**, Nachmittag, Uhr, **Seminar**, Stunde, Zeit, Mittagessen, Bibliothek, Abend, Party, Vorlesung.

| **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
|---|---|---|
| ***der Unterricht*** | ***das Seminar*** | ***die Freundin*** |
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Какой вариант соответствует содержанию текста?**

| | |
|---|---|
| 1. Das Seminar ist | ☑ heute Nachmittag.<br>☐ heute Mittag.<br>☐ heute Abend. |
| 2. Angelika hat noch | ☐ 2 Stunden Zeit.<br>☐ 3 Stunden Zeit.<br>☐ eine Stunde Zeit. |
| 3. ☐ Montags<br>☐ Mittwochs<br>☐ Freitags | arbeitet Angelika in der Bibliothek. |
| 4. Steffi hat jetzt | ☐ frei.<br>☐ ein Seminar.<br>☐ eine Vorlesung. |
| 5. Die Party ist | ☐ heute Abend.<br>☐ morgen Abend.<br>☐ am Sonntag. |

## УПРАЖНЕНИЕ 15

**Составьте из следующих слов предложения, поставив глагол в правильную форму.**

*Образец:* **Angelika — sein — Steffi — und — Studentinnen. ⇨ Angelika und Steffi sind Studentinnen.**

1. Angelika — haben — ein Seminar. ⇨ _____
2. das Seminar — heute Nachmittag — sein. ⇨ _____
3. heute — Mittwoch — sein. ⇨ _____
4. Angelika — arbeiten — mittwochs — in der Bibliothek. ⇨ _____
5. heute Abend — sein — eine Party. ⇨ _____
6. es — sein — spät. ⇨ _____
7. Angelika — kommen — zur Party. ⇨ _____
8. Steffi — haben — eine Vorlesung. ⇨ _____
9. es — sein — 11 Uhr. ⇨ _____

# 4. Страна и люди

## Слова-интернационализмы и немецкие слова в русском языке

В немецком языке много слов, похожих на русские: **Information, Auto, Balkon, Seminar, Foto, Bibliothek, Post, Apotheke, Universität** и др. Большинство из них пришло и в русский, и в немецкий языки из латыни, греческого или французского языков, но в русском языке есть слова и немецкого происхождения, например: рюкзак — **der Rucksack,** кухня — **die Küche,** мюсли — **das Müsli,** картофель — **die Kartoffel** и многие другие. В процессе заимствования слов меняется не только их произношение, но очень часто модифицируется и значение слова. Если немец говорит **der Keks,** то имеет в виду печенье, а **das Kotelett** — мясную отбивную на косточке. Немецкое слово **der Termin** [те:рми:н] означает не (научный) термин, а встречу по предварительной договоренности. **Der Film** переводится не только как фильм, но и как плёнка (в разных значениях), а **der Maler** не только как маляр, но и художник, живописец. Под словом **die Intelligenz** немцы понимают ум, а не интеллигентность, воспитанность. **Der Dozent** означает учитель, а **der Akademiker** — человек, окончивший вуз. **Die Lektion** переводится как урок, а **der Lektor** — редактор, корректор. **Der Karton** — это не только картон (материал), но и картонная коробка, а **die Produktion** — не только продукция, но и производство.

К счастью, очень многие заимствованные слова имеют похожие значения и в русском, и в немецком языках. Например: касса — **die Kasse**, бухгалтер — **der Buchhalter**, душ — **die Dusche**, ванна — **die (Bade)wanne,** лампа — **die Lampe,** пара — **das Paar** и многие другие.

С другой стороны и немецкий язык заимствовал из русского немало слов. Любому немцу понятно, что такое **der Kefir** *[ке:фир],* **die Soljanka** *[зольйанка],* **der Blini** *[блини]* и, конечно, **der Wodka** *[вотка].*

Со всеми такими словами нужно быть внимательными и на всякий случай ознакомиться с их переводом и произношением в немецко-русском словаре.

# Урок 1

*1. Грамматика: склонение имен существительных в единственном числе. Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*2. Грамматика: слова, заменяющие артикли. Упражнения*
*3. Грамматика: спряжение глаголов с изменением корневой гласной в настоящем времени. Упражнения. Текст 2 (диалог). Упражнения к тексту 2*
*4. Страна и люди. Еда*

## 1. Грамматика

### Склонение имен существительных в единственном числе

Как и в русском языке, в немецком языке существительные склоняются, то есть изменяются по падежам и числам. Но в немецком языке изменяются не сами существительные (за незначительными исключениями), а их артикли.

В немецком языке **четыре падежа,** названия их совпадают с названиями падежей в русском языке (у каждого падежа есть латинское и немецкое название):

**Nominativ,** или **Werfall** — именительный
**Genitiv,** или **Wesfall** — родительный
**Dativ,** или **Wemfall** — дательный
**Akkusativ,** или **Wenfall** — винительный

В работах российских авторов, как правило, указываются латинские названия падежей, но в работах немецких авторов можно увидеть немецкие названия.

Чтобы определить падеж существительного, к нему надо поставить вопрос:

**Nominativ** — Кто? **(Wer?)** Что? **(Was?)**
**Genitiv** — Чей? Чьё? Чья? Чьи? **(Wessen?)**
**Dativ** — Кому? **(Wem?)** Когда? **(Wann?)** Где? **(Wo?)**
**Akkusativ** — Кого? **(Wen?)** Что? **(Was?)** Куда? **(Wohin?)**

Артикли изменяются по падежам в единственном числе так:

## Определенные артикли

| | Мужской род | Средний род | Женский род |
|---|---|---|---|
| **Nominativ** | der | das | die |
| **Genitiv** | des | des | der |
| **Dativ** | dem | dem | der |
| **Akkusativ** | den | das | die |

## Неопределенные артикли

| | Мужской род | Средний род | Женский род |
|---|---|---|---|
| **Nominativ** | ein | ein | eine |
| **Genitiv** | eines | eines | einer |
| **Dativ** | einem | einem | einer |
| **Akkusativ** | einen | ein | eine |

Запомнить формы артиклей помогут также вопросы, сравните:

**Genitiv** ⇨ **Wessen?** ⇨ **des/eines** (мужской и средний род)
**Dativ** ⇨ **Wem?** ⇨ **dem/einem** (мужской и средний род)
**Akkusativ** ⇨ **Wen?** ⇨ **den/einen** (мужской род)

Артикли женского рода запомнить довольно легко — здесь всего две формы, из которых совпадают **Nominativ** и **Akkusativ (die)**, **Genitiv** и **Dativ (der)**. Средний род совпадает с мужским родом в **Genitiv (des)** и **Dativ (dem)** и имеет лишь одну форму для **Nominativ** и **Akkusativ (das).**

| | Мужской род | Средний род | Женский род |
|---|---|---|---|
| **Nominativ** | der/ein Mann | das/ein Kind | die/eine Frau |
| **Genitiv** | des/eines Manns | des/eines Kinds | der/einer Frau |
| **Dativ** | dem/einem Mann | dem/einem Kind | der/einer Frau |
| **Akkusativ** | den/einen Mann | das/ein Kind | die/eine Frau |

Все существительные среднего рода и большинство существительных мужского рода приобретают в родительном падеже единственного числа окончание **-s** или **-es**. Если существительное оканчивается на шипящие звуки **-s**, **-sch**, **-z**, то в родительном падеже единственного числа будет окончание **-es: des Hauses, des Tisches, des Tanzes.** У существительных на согласные **-d, -t, -ch** и некоторых других допускается также и написание и через **-e,** и без: **des Kindes = des Kinds, des Testes = des Tests, des Buches = des Buchs.**

Родительный падеж считается в немецком языке «отмирающим» падежом, в разговорной речи его все чаще вытесняет «более удобный» дательный. В работах немецких авторов падежи изучаются в следующей последовательности: именительный, винительный, дательный, родительный. Тем не менее, родительный падеж никто не «отменял» и владеть им необходимо.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Поставьте существительные в скобках в родительный падеж единственного числа.**

*Образец:* **die Arbeit (der Vater) ⇨ die Arbeit des Vaters**

1. das Kind (die Freundin) ⇨ _____
2. das Haus (die Familie) ⇨ _____
3. das Auto (der Freund) ⇨ _____
4. der Unterricht (der Lehrer) ⇨ _____
5. der Regisseur (der Film) ⇨ _____
6. der Chef (das Reisebüro) ⇨ _____
7. das Handy (die Freundin) ⇨ _____
8. der Hund (die Nachbarin) ⇨ _____
9. der Test (die Studentin) ⇨ _____
10. die Tastatur (der Rechner) ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Поставьте существительные в дательный падеж единственного числа.**

| | **Мужской род** *dem Professor* | **Средний род** *dem Kind* | **Женский род** *der Kollegin* |
|---|---|---|---|
| **Wem Кому?** | (der) Bäcker | (das) Mädchen | (die) Freundin |
| | (der) Kellner | (das) Baby | (die) Mitarbeiterin |
| | (der) Bruder | (das) Schwesterchen | (die) Nachbarin |
| | (der) Busfahrer | (das) Töchterchen | (die) Apothekerin |

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Поставьте существительные с неопределенными артиклями в винительный падеж единственного числа.**

| | **Мужской род** *einen Termin* | **Средний род** *ein Kind* | **Женский род** *eine Tochter* |
|---|---|---|---|
| | (ein) Hund | (ein) Haus | (eine) Wohnung |
| | (ein) Freund | (ein) Handy | (eine) Familie |
| **Ich habe** | (ein) Sohn | (ein) Problem | (eine) Arbeit |
| | (ein) Mann | (ein) Baby | (eine) Schwester |
| | (ein) Bruder | (ein) Buch | (eine) Garage |

(ein) Onkel (ein) Auto (eine) Freundin
(ein) Rechner (eine) Zeitung
(ein) Seminar

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Заполните пробелы существительными в правильной падежной форме.**

| **Nominativ** | **die Straße** | **der Garten** | **das Hotel** | **die Schule** | **der Platz** | **das Taxi** |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Genitiv** | _____ | des Gartens | _____ | der Schule | _____ | _____ |
| **Dativ** | der Straße | _____ | _____ | _____ | dem Platz | _____ |
| **Akkusativ** | _____ | _____ | das Hotel | _____ | _____ | das Taxi |

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Поставьте падежные вопросы к выделенным словам. Определите падеж.**

*Образец:* **Ina hat ein Kleid. ⇨ <u>Was</u> hat Ina? ⇨ Akkusativ**

1. Wir haben ein **Problem.** ⇨ _____
2. Das ist der Rechner **des Vaters.** ⇨ _____
3. Konrad kauft **ein Buch.** ⇨ _____
4. **Die Mutter** kocht gut. ⇨ _____
5. Heidrun bestellt **eine Suppe und einen Salat.** ⇨ _____
6. Sie helfen **dem Opa.** ⇨ _____
7. Marie trinkt **einen Kaffee.** ⇨ _____
8. Du hast am Montag **einen Termin.** ⇨ _____
9. Das Baby **der Freundin** ist so süß! ⇨ _____
10. **Der Urlaub** ist super! ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Постройте из следующих слов предложения, поставив существительные в правильный падеж. Определить падеж помогут вопросы.**

*Образец:* **eine Arbeit — Markus — haben. ⇨ Markus hat eine Arbeit.**

1. er — haben — ein Termin. ⇨ _____
2. du — kaufen — eine Zeitung. ⇨ _____
3. brauchen — ich — ein Taxi. ⇨ _____
4. die Werbeagentur — Chef — er — sein. ⇨ _____
5. die Kollegin — die Übersetzung — sein — sehr gut. ⇨ _____
6. buchen — ein Hotelzimmer — wir. ⇨ _____

7. wann — ihr — der Opa — besuchen? ⇨ _____
8. ein Ticket — haben — Frau Richter. ⇨ _____
9. eine Party — wir — haben — heute. ⇨ _____
10. die Mutter — eine Suppe — kochen. ⇨ _____

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Ein Hotelzimmer für Frau Hoffmann

Bald reist Frau Hoffmann geschäftlich nach Zürich. Sie bleibt dort 5 Tage und braucht ein Hotelzimmer. Das Hotel „Alpensonne" findet sie im Internet. Das Hotel ist groß, es liegt zentral. „Alpensonne" hat 102 Zimmer, eine 24-Stunden-Rezeption, ein Restaurant, eine Bar, eine Tiefgarage, eine Sauna, einen Fitnessraum, ein Hallenbad, einen Tagungsraum. Die Zimmer sind hell und komfortabel. Jedes Zimmer hat ein Bad mit Dusche und WC, einen Fernseher, eine Minibar, einen Kühlschrank, ein Telefon. Die Webseite des Hotels macht einen guten Eindruck. Frau Hoffmann reserviert ein Einzelzimmer mit Frühstück.

## Новые слова и выражения

**bald** — скоро
**nach Zürich** — в Цюрих. *Предлог* **nach** *многозначный. Здесь он употреблен в пространственном значении* — «в».
**dort** — там
**liegen** — *зд.* располагаться, находиться
**zentral** — *зд.* в центре города
**die 24-Stunden-Rezeption** — стойка администратора открыта круглосуточно
**die Bar, die =s** — бар
**die Tiefgarage, die =n** — подземный гараж
**die Sauna, die =s** и **die Saunen** — сауна
**der Fitnessraum, die =räume** — тренажерный зал
**das Hallenbad, die =bäder** — закрытый плавательный бассейн
**der Tagungsraum, die =räume** — зал для заседаний
**hell** — светлый
**komfortabel** — комфортабельный, удобный
**jedes Zimmer** — каждая комната
**das WC [ве:це:], die WC[s]** — туалет
**der Fernseher, die =** — телевизор

**die Minibar, die =s** — минибар
**der Kühlschrank, die =schränke** — холодильник
**die Webseite [вэ̲пзайтэ], die =n** — веб-сайт
**der Eindruck, die =″e** — впечатление
**macht einen guten Eindruck** — производит хорошее впечатление
**das Einzelzimmer, die =** — гостиничный номер на одного человека
**das Frühstück, die =e** — завтрак

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Ответьте на вопросы к тексту 1:**

1. Wohin reist Frau Hoffmann? – _____
2. Wie lange bleibt sie dort? – _____
3. Braucht sie ein Hotelzimmer? – _____
4. Wo findet sie das Hotel „Alpensonne“? – _____
5. Wie ist das Hotel? – _____
6. Wie viele Zimmer hat das Hotel? – _____
7. Was bietet das Hotel „Alpensonne“? – _____
8. Was hat jedes Hotelzimmer? – _____
9. Wie ist die Webseite des Hotels? – _____
10. Was reserviert Frau Hoffmann? – _____

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Что есть в гостинице? Что есть в гостиничном номере? Поставьте существительные в винительный падеж, употребив неопределенные артикли.**

| | |
|---|---|
| Das Hotel „Alpensonne“ hat | ***eine*** 24-Stunden-Rezeption.<br>_____ Restaurant.<br>_____ Bar.<br>_____ Tiefgarage.<br>_____ Sauna.<br>_____ Fitnessraum.<br>_____ Hallenbad. |
| Jedes Zimmer hat | _____ Bad.<br>_____ Dusche.<br>_____ WC.<br>_____ Fernseher.<br>_____ Minibar.<br>_____ Kühlschrank.<br>_____ Telefon. |

### УПРАЖНЕНИЕ 9

**Какие из этих утверждений соответствуют содержанию текста?**

| | ja | nein |
|---|---|---|
| 1. Frau Hoffmann reist nach Zürich. | ☑ | ☐ |
| 2. Frau Hoffmann bleibt in Zürich eine Woche. | ☐ | ☐ |
| 3. Das Hotel „Alpensonne“ ist sehr klein. | ☐ | ☐ |
| 4. Die Zimmer sind komfortabel. | ☐ | ☐ |
| 5. Das Hotel hat eine Webseite. | ☐ | ☐ |
| 6. Frau Hoffmann reserviert ein Doppelzimmer. | ☐ | ☐ |
| 7. Frau Hoffmann bucht auch Frühstück dazu. | ☐ | ☐ |

# 2. Грамматика

## Слова, заменяющие артикли

Помимо артиклей перед существительными могут стоять другие слова, заменяющие артикли:

| Единственное число | | | Значение |
|---|---|---|---|
| **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** | |
| irgendein | irgendein | irgendeine | какой-то/какое-то/какая-то |
| jeder | jedes | jede | каждый/каждое/каждая |
| mancher | manches | manche | некоторый/некоторое/некоторая |
| welcher | welches | welche | какой/какое/какая |

| Множественное число | Значение |
|---|---|
| irgendwelche | какие-то, какие-нибудь |
| alle | все |
| viele | многие |
| manche | некоторые |
| einige | некоторые, несколько |
| welche | какие (употребляется как вопрос, если речь идет о выборе из нескольких имеющихся предметов) |

Некоторые из них существуют только в единственном числе **(irgendein/irgendeine, jeder/jedes/jede),** другие наоборот, только во множественном **(irgendwelche, alle, viele, einige).** Эти «заменители» артиклей также склоняются. Как неопределенный артикль склоняется **irgendein/ irgendeine:**

| | **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
|---|---|---|---|
| **Nominativ** | irgendein Raum | irgendein Hotel | irgendeine Stadt |
| **Genitiv** | irgendeines Raums | irgendeines Hotels | irgendeiner Stadt |
| **Dativ** | irgendeinem Raum | irgendeinem Hotel | irgendeiner Stadt |
| **Akkusativ** | irgendeinen Raum | irgendein Hotel | irgendeine Stadt |

Как определенный артикль склоняются:

— jeder/jedes/jede
— mancher/manches/manche
— welcher/welches/welche
— alle
— viele
— einige
— irgendwelche

| | **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
|---|---|---|---|
| **Nominativ** | jeder Tag | jedes Zimmer | jede Woche |
| **Genitiv** | jedes Tages | jedes Zimmers | jeder Woche |
| **Dativ** | jedem Tag | jedem Zimmer | jeder Woche |
| **Akkusativ** | jeden Tag | jedes Zimmer | jede Woche |

Склонение заменителей артиклей во множественном числе будет рассмотрено в уроке 2 «Основного курса».

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Поставьте слова, заменяющие артикли, в правильную падежную форму.**

1. ***Jedes*** Zimmer hat eine Dusche und ein WC. 2. Welch__ Tag haben wir heute? 3. Sie braucht irgendein__ Hotelzimmer. 4. Jed__ Woche besuche ich die Sauna. 5. Der Kollege hat irgendein__ Problem. 6. Jed__ Jahr machen wir Urlaub in Spanien. 7. Sie ist nicht da, sie hat jetzt irgendein__ Termin. 8. Ich brauche irgendein__ Arbeit! 9. Welch__ Bus kommt da? — Nummer 64. 10. Jed__ Morgen koche ich mir einen Kaffee.

### УПРАЖНЕНИЕ 11

**Поставьте следующие существительные во множественное число, переведите получившиеся словосочетания на русский язык.**

*Образец:* **Viele (Hotel) ⇨ viele Hotels**

manche (Webseite) ⇨ _____
alle (Zimmer) ⇨ _____
einige (Hotelgast) ⇨ _____
irgendwelche (Zeitung) ⇨ _____
welche (Problem) ⇨ _____
viele (Buch) ⇨ _____
alle (Parkplatz) ⇨ _____
manche (Auto) ⇨ _____
irgendwelch (Grund) ⇨ _____
einige (Raum) ⇨ _____

# 3. Грамматика

## Спряжение глаголов с изменением корневой гласной в настоящем времени

В Уроке 3 «Вводного курса» упоминались сильные глаголы. Таких глаголов в немецком языке около 200, они очень распространены в речи. Большинство из них меняет корневые гласные при спряжении в настоящем времени **Präsens** следующим образом:

| | |
|---|---|
| **a ⇨ ä**<br>**au ⇨ äu**<br>**e ⇨ i** | во 2-м лице ед.числа<br>в 3-м лице ед.числа |

**fahren** (ехать)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich fahre | wir fahren |
| **2-е лицо** | du fährst | ihr fahrt |
| **3-е лицо** | er/sie/es fährt | sie/Sie fahren |

**laufen** (бегать)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich laufe | wir laufen |
| **2-е лицо** | du läufst | ihr lauft |
| **3-е лицо** | er/sie/es läuft | sie/Sie laufen |

**sprechen** (говорить)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich spreche | wir sprechen |
| **2-е лицо** | du sprichst | ihr sprecht |
| **3-е лицо** | er/sie/es spricht | sie/Sie sprechen |

У некоторых глаголов при изменении корневой гласной несколько меняется написание, например:

**nehmen** (брать) ⇨ du nimmst, er/sie/es nimmt
**lesen** (читать) ⇨ du liest, er/sie/es liest
**sehen** (видеть) ⇨ du siehst, er/sie/es sieht

**! Глагол geben (давать) изменяется следующим образом:**
**du gibst**
**er/sie/es gibt**
**Словосочетание es gibt + существительное в Akkusativ означает «есть, имеется»:**
**Es gibt ein Problem. — Есть проблема.**

Все глаголы, после которых стоят существительные, к которым можно задать вопрос **Was? Wen?** и требующие после себя винительного падежа без предлога, называются переходными (transitiv) глаголами. Остальные глаголы называются непереходными (intransitiv). Примеры сильных переходных глаголов:

**sehen** *(видеть кого? что?),* **geben** *(давать что?),* **nehmen** *(брать что?),* **verstehen** *(понимать кого? что?),* **vergessen** *(забывать кого? что?),* **waschen** *(мыть/стирать что?),* **lesen** *(читать что?)* и многие другие.

В словарях рядом со многими глаголами можно увидеть помету — **vt**, что означает **verbum transitivum** — переходный глагол. Если стоит пометка **vi (verbum intransitivum)**, то этот глагол непереходный и существительное после него будет употребляться с предлогом либо без предлога в родительном или дательном падеже.

В конце любого немецко-русского словаря можно найти списки сильных глаголов. Наряду с формами прошедшего времени в них указывается и форма 3-го лица единственного числа настоящего времени.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Проспрягайте следующие глаголы в настоящем времени. Переведите их на русский язык.**

### a ⇨ ä

halten
tragen
schlafen
waschen
fallen
braten

### e ⇨ i

geben
helfen
essen
sehen
nehmen
lesen
vergessen
sterben
versprechen

## УПРАЖНЕНИЕ 13

**Поставьте глаголы в скобках в правильную форму. Обратите внимание на изменение корневых гласных.**

**a)**

### a ⇨ ä

*Образец:* **Der Bus (halten) hier. ⇨ Der Bus hält hier.**

1. Das Baby (schlafen) süß. ⇨ _____
2. Das Mädchen (tragen) die Hose. ⇨ _____
3. Der Vater (waschen) das Auto. ⇨ _____
4. Der Sportler (laufen) schnell. ⇨ _____
5. Im Winter (fallen) der Schnee. ⇨ _____
6. Die Mutter (braten) das Fleisch. ⇨ _____

**b)**

**e ⇨ i**

*Образец:* **Es (geben) Probleme ⇨ Es gibt Probleme**

1. Du (helfen) viel und gern. ⇨ _____
2. Das Kind (essen) mit Appetit. ⇨ _____
3. Kerstin (sehen) sehr schlecht. ⇨ _____
4. Wer (lesen) das Buch? ⇨ _____
5. Heute (nehmen) die Mutter das Auto. ⇨ _____
6. Der Opa (vergessen) immer alles. ⇨ _____
7. Diese Idee (sterben) nie! ⇨ _____
8. Er (versprechen) viel. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Вставьте в следующие предложения подходящие личные местоимения.**

*Образец:* **Das ist Tobias. ___ fährt Auto. ⇨ Er fährt Auto.**

1. Ich habe eine Freundin. ___ läuft ganz schnell. ⇨ _____
2. Der Vater fragt die Tochter: „Wann liest ___ das Buch?“ ⇨ _____
3. Ellie fragt die Mutter: „Was brätst ___ da?“ ⇨ _____
4. Meine Oma ist alt. Aber ___ sieht noch sehr gut. ⇨ _____
5. Der Opa sieht schlecht. ___ trägt eine Brille. ⇨ _____
6. Die Waschmaschine ist kaputt. ___ wäscht nicht mehr. ⇨ _____
7. „Das Restaurant ist super. ___ essen hier ganz oft“, erzählen die Nachbarn. ⇨ _____
8. „Jan ist nicht zuverlässig. ___ verspricht immer viel“, meint Susi. ⇨ _____
9. Die Kollegin ist immer sehr freundlich, ___ hilft immer gerne. ⇨ _____
10. Die Mutter fährt viel Auto, ___ nimmt es jeden Tag. ⇨ _____

# TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Mittagessen im Café

Steffi und Angelika haben Hunger und gehen in ein Café. Da gibt es gerade einen freien Tisch. Die Freundinnen lesen die Speisekarte.

*Steffi:* Was nimmst du zu trinken?
*Angelika:* Einen Orangensaft. Und du?
*Steffi:* Ich nehme eine Apfelschorle.
*Angelika:* Was isst du heute?
*Steffi:* Ich glaube, ich nehme einen Salat und eine Suppe.
*Angelika:* Wo siehst du die Suppen? Ich finde die Suppen nicht.
*Steffi:* Seite 3 oben. Es gibt zwei Suppen — eine Tomatensuppe und eine Soljanka.
*Angelika:* Oh, toll, dann nehme ich eine Soljanka. Ich esse heute Soljanka!

## Новые слова и выражения

**Hunger haben** — проголодаться, быть голодным
**der Hunger** — голод
**gehen in ein Café** — идут в кафе
**das Café, die =s** — кафе
**gerade** — *зд.* как раз
**Da gibt es gerade einen freien Tisch.** — Там есть свободный столик.
**die Speisekarte, die =n** — меню
**Was nimmst du zu trinken?** — Что ты возьмешь попить? *Частица* **zu** *перед инфинитивами никак не переводится и употребляется исключительно для сохранения ритма предложения (подробнее см. Урок 8 «Основного курса»)*
**der Orangensaft** — апельсиновый сок
**die Apfelschorle** — напиток с яблочным соком
**die Seite, die =n** — страница
**oben** — наверху
**die Tomatensuppe** — томатный суп-пюре
**die Soljanka** — суп солянка

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

### УПРАЖНЕНИЕ 15

**Какое из следующих выражений соответствует содержанию текста? Вычеркните неверное.**

1. ~~Steffi und Angelika haben Durst~~/Steffi und Angelika haben Hunger. 2. Die Freundinnen essen im Café/Die Freundinnen essen zu Hause. 3. Angelika nimmt eine Apfelschorle/Angelika nimmt einen Orangensaft. 4. Steffi nimmt nur einen Salat/Steffi nimmt einen Salat und eine Suppe. 5. Es gibt zwei Suppen/Es gibt viele Suppen. 6. Angelika isst heute Soljanka/Angelika isst heute Tomatensuppe.

### УПРАЖНЕНИЕ 16

**Перед вами ответы на вопросы. А как звучат сами вопросы? Сформулируйте их.**

*Образец:* **(wohin?) Wohin gehen die Freundinnen? — Die Freundinnen gehen in ein Café.**

(was?) _____ — Steffi und Angelika lesen die Speisekarte.
(wer?) _____ — Steffi trinkt eine Apfelschorle.
(was?) _____ — Angelika trinkt einen Orangensaft.
(wie viele?) _____ — Es gibt zwei Suppen.
(welche?) _____ — Es gibt Tomatensuppe und Soljanka.
(was?) _____ — Angelika isst heute Soljanka.

### УПРАЖНЕНИЕ 17

**Назовите инфинитивы следующих глаголов.**

| | | | |
|---|---|---|---|
| ***sie hat*** ⇨ ***haben*** | | sie nimmt ⇨ | _____ |
| sie geht ⇨ | _____ | sie isst ⇨ | _____ |
| sie gibt ⇨ | _____ | sie sieht ⇨ | _____ |
| sie liest ⇨ | _____ | sie findet ⇨ | _____ |

# 4. Страна и люди

## Еда

Немцы — ранние пташки. Во многих маленьких городках рабочий день начинается уже в 7 утра, поэтому многие на завтрак **(das Frühstück)** пьют только кофе. Часто в 9 утра устраивается второй завтрак, но и он состоит только из кофе и бутерброда. Обед **(das Mittagessen)**, как правило, начинается в полдень и длится полчаса-час. Многие обедают в кафе **(das Café)** или в столовой **(die Kantine)**, кто-то выходит прогуляться и покупает себе горячую сосиску **(die Bockwurst)** в уличной закусочной **(der Imbiss)**. На ужин **(das Abendessen)** немцы предпочитают есть холодные закуски, например, различные виды колбас или сыра, овощной салат и хлеб.

По выходным многие готовят что-то дома или посещают ресторан. В ресторанах принято платить за себя, если заранее не было оговорено другое. Например, некоторые приглашают друзей на день рождения именно в ресторан, а не домой, тем самым подразумевая, что оплатят для своих гостей еду и напитки. Официант, тем не менее, всегда задает вопрос **„Geht das zusammen oder getrennt?“** («Посчитать вместе или раздельно?») Официанту принято давать чаевые **(das Trinkgeld)**, сумма которых составляет 5%-10% от суммы счета, но твердо установленных правил на сей счет нет. Часто сумму просто округляют. Например, при сумме счета 32–33 евро, можно сказать официанту **„Machen Sie 35, bitte“**.

# Урок 2

*1. Грамматика: склонение имен существительных во множественном числе. Глаголы с дательным падежом*
*2. Грамматика: притяжательные местоимения. Склонение притяжательных местоимений*
*3. Грамматика: глагол* möchten
*4. Страна и люди. Путешествие по Германии*

## 1. Грамматика

### Склонение имен существительных во множественном числе

Существительные во множественном числе также склоняются, т.е. изменяются по падежам. Схема склонения одинакова для всех трех родов:

**der Mann ⇨ die Männer  das Kind ⇨ die Kinder  die Frau ⇨ die Frauen**

| | | Мужской род | Средний род | Женский род |
|---|---|---|---|---|
| **Nominativ** | die | Männer | Kinder | Frauen |
| **Genitiv** | der | Männer | Kinder | Frauen |
| **Dativ** | den | Männern | Kindern | Frauen |
| **Akkusativ** | die | Männer | Kinder | Frauen |

В дательном падеже множественного числа у всех существительных появляется окончание **-n (**если оно не появилось еще в именительном падеже — **die Straßen** — **den Straßen**, **die Frauen — den Frauen, die Lehrerinnen — den Lehrerinnen)**. Исключения составляют существительные с окончанием множественного числа **-s (die Hotels, die Taxis, die Opas** и т.д.) — к ним в дательном падеже множественного числа окончание **-n** не прибавится **(den Hotels, den Taxis, den Opas** и т.д.)

Единственная сложность при склонении существительных множественного числа заключается в том, чтобы правильно образовать форму дательного падежа, не забыв окончание **-n,** либо наоборот, не добавив его там, где не следует. Другие падежи сложностей скорее всего не доставят, т.к. родительный падеж употребляется не столь часто, а винительный полностью совпадает с именительным.

Слова, заменяющие артикли, склоняются во множественном числе следующим образом:

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Nominativ** | manche | welche | alle | viele | einige | irgendwelche |
| **Genitiv** | mancher | welcher | aller | vieler | einiger | irgendwelcher |
| **Dativ** | manchen | welchen | allen | vielen | einigen | irgendwelchen |
| **Akkusativ** | manche | welche | alle | viele | einige | irgendwelche |

**Die Freundin hat irgendwelche Probleme. (Akk.)** — У подруги какие-то проблемы.
**Er hilft vielen Menschen. (Dat.)** — Он помогает многим людям.
**Ich kaufe einige Zeitungen. (Akk.)** — Я покупаю некоторые газеты.

## Глаголы с дательным падежом

В предыдущем уроке упоминались переходные глаголы, после которых существительные употребляются в винительном падеже. Но в немецком языке есть также глаголы, после которых существительные стоят в дательном падеже. Обратите внимание на несовпадения с русским языком:

**antworten + Dat.** — отвечать кому-л.
**begegnen + Dat.** — встречать *(случайно)* кого-л.
**danken + Dat.** — благодарить кого-л.
**gefallen + Dat.** — нравиться кому-л.
**gehören + Dat.** — принадлежать кому-л.
**glauben + Dat.** — верить кому-л.
**gratulieren + Dat.** — поздравлять кого-л.
**helfen + Dat.** — помогать кому-л.
**schmecken + Dat.** — нравиться на вкус кому-л.
**vertrauen + Dat.** — доверять кому-л.

**Ich gratuliere der Mutter (zum Geburtstag).** — Я поздравляю маму (с днем рождения).
**Ich danke dem Mitarbeiter.** — Я благодарю сотрудника.
**Sie hilft dem Kind.** — Она помогает ребенку.

Следующие глаголы могут употребляться сразу с двумя падежами одновременно — и с дательным, и с винительным:

**erzählen** — рассказывать кому-л. что-л.
**geben** — давать кому-л. что-л.
**nehmen** — брать у кого-л. что-л.
**schenken** — дарить кому-л. что-л.
**schicken** — посылать кому-л. что-л.
**schreiben** — писать кому-л. что-л.
**versprechen** — обещать кому-л. что-л.
**verzeihen** — прощать кого-л. за что-л.
**zeigen** — показывать кому-л. что-л.

Если в предложении есть два дополнения — в дательном и винительном падежах, то сначала необходимо употребить дополнение в дательном падеже **(das Dativ-Objekt)**, а затем в винительном **(das Akkusativ-Objekt)**.

| | Dativ-Objekt | Akkusativ-Objekt |
|---|---|---|
| **Ich erzähle**<br>Я рассказываю | **dem Kind**<br>ребенку | **ein Märchen.**<br>сказку. |
| **Die Eltern schenken**<br>Родители дарят | **der Tochter**<br>дочери | **ein Handy.**<br>мобильный телефон. |
| **Er schreibt**<br>Он пишет | **dem Freund**<br>другу | **eine E-Mail.**<br>электронное письмо. |

Запомните управление глагола **stören** (мешать кому-л., чему-л.). В немецком языке этот глагол требует после себя не дательного падежа, как в русском языке, а винительного:

**Die Musik stört die Nachbarn. (Akk.)** — Музыка мешает соседям. (дат. падеж)
**Der Fernseher stört die Mutter. (Akk.)** — Телевизор мешает маме. (дат. падеж)

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Заполните пробелы правильными формами существительных во множественном числе.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Nominativ** | die Straßen | Städte | Plätze | Häuser | Autos |
| **Genitiv** | der _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| **Dativ** | den _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |
| **Akkusativ** | die _____ | _____ | _____ | _____ | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Дополните следующие предложения существительными в дательном падеже множественного числа.**

| | |
|---|---|
| **Du gratulierst** | ***den Freundinnen.***<br>(die Großeltern).<br>(die Kinder).<br>(die Freunde).<br>(die Kollegen). |

| | |
|---|---|
| **Ich danke** | ***den Kolleginnen.***<br>(die Freunde).<br>(die Eltern).<br>(die Kollegen).<br>(die Freundinnen). |
| **Sie hilft** | ***den Großeltern.***<br>(die Kinder).<br>(die Freundinnen).<br>(die Freunde).<br>(die Kolleginnen). |

### УПРАЖНЕНИЕ 3

**Расставьте слова в следующих предложениях в правильном порядке.**

*Образец:* **das Haus — er — zeigt — den Freunden. ⇨ Er zeigt den Freunden das Haus.**

1. einen Apfel — dem Kind — die Mutter — gibt. ⇨ _____
2. schenken — Blumen — wir — der Mutter. ⇨ _____
3. du — schickst — den Eltern — eine Postkarte? ⇨ _____
4. der Opa — eine Geschichte — erzählt — dem Enkel. ⇨ _____
5. sie — der Freundin — eine SMS — schreibt. ⇨ _____

# 2. Грамматика

## Притяжательные местоимения

Притяжательные местоимения помогут рассказать о принадлежности того или иного предмета или лица кому-либо или чему-либо, например: *мой, моя, твоё, его, её, наше, ваше, их*. В немецком языке окончания местоимений зависят от рода последующего существительного (мужской, средний, женский), а также числа этого существительного (единственное или множественное). Немецкие притяжательные местоимения проще запоминать, если привязать их к соответствующему личному местоимению, например:

*я* **(ich)** ⇨ *мой* **(mein)**, *ты* **(du)** ⇨ *твой* **(dein)**, *он* **(er)** ⇨ *его* **(sein)** и т.д.

| | Единственное число | | | Множественное число |
|---|---|---|---|---|
| | **Мужской род der Sohn** | **Средний род das Kind** | **Женский род die Tochter** | **Все три рода die Söhne, die Kinder, die Töchter** |
| **ich** | mein Sohn | mein Kind | meine Tochter | meine Söhne, Kinder, Töchter |
| **du** | dein Sohn | dein Kind | deine Tochter | deine Söhne, Kinder, Töchter |
| **er** | sein Sohn | sein Kind | seine Tochter | seine Söhne, Kinder, Töchter |
| **sie** | ihr Sohn | ihr Kind | ihre Tochter | ihre Söhne, Kinder, Töchter |
| **es** | sein Sohn | sein Kind | seine Tochter | seine Söhne, Kinder, Töchter |
| **wir** | unser Sohn | unser Kind | unsere Tochter | unsere Söhne, Kinder, Töchter |
| **ihr** | euer Sohn | euer Kind | eure Tochter | eure Söhne, Kinder, Töchter |
| **sie** | ihr Sohn | ihr Kind | ihre Tochter | ihre Söhne, Kinder, Töchter |
| **Sie** | Ihr Sohn | Ihr Kind | Ihre Tochter | Ihre Söhne, Kinder, Töchter |

Как запомнить эту схему? Формы притяжательных местоимений мужского и среднего рода одинаковы (сравните 1-ю и 2-ю колонки), совпадают также притяжательные местоимения женского рода и множественного числа (сравните 3-ю и 4-ю колонки). Полностью совпадают формы притяжательных местоимений, образованных от личных местоимений **sie** — *она*, **sie** — *они*, **Sie** — *Вы*. Путаница возможна из-за частичного несовпадения с русским языком. Например, по-русски мы говорим «его сын, его дочь» — «его» остается неизменным в обоих случаях, хотя существительное «сын» мужского рода, а «дочь» — женского. Немецкий язык в данном случае более точен, то есть притяжательное местоимение всегда согласуется с тем существительным, перед которым оно стоит.

**! Особенность в правописании местоимения euer (ваш):**
**мужской и средний род ⇨ eu<u>e</u>r ['<u>о</u>йэр]**
**женский род и множественное число ⇨ eure ['<u>о</u>йрэ] —**
**буква -e исчезает из середины слова.**

Если перед существительным стоит притяжательное местоимение, то необходимость в артикле отпадает.

## Склонение притяжательных местоимений

Притяжательные местоимения изменяются по падежам, т.е. склоняются. Чтобы поставить притяжательное местоимение в падежную форму, нужно просто приписать к нему концовки соответствующих артиклей. В следующей таблице рядом с притяжательными местоимениями указаны формы артиклей <u>исключительно</u> для сравнения концовок артиклей и притяжательных местоимений. По этой схеме можно просклонять любое притяжательное местоимение.

| Единственное число | | | |
|---|---|---|---|
| | **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
| **Nominativ** | (der) mein Sohn | (das) mein Kind | (die) meine Tochter |
| **Genitiv** | (des) meines Sohns | (des) meines Kindes | (der) meiner Tochter |
| **Dativ** | (dem) meinem Sohn | (dem) meinem Kind | (der) meiner Tochter |
| **Akkusativ** | (den) meinen Sohn | (das) mein Kind | (die) meine Tochter |

| Множественное число | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | | **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
| **Nominativ** | (die) | meine Söhne | meine Kinder | meine Töchter |
| **Genitiv** | (der) | meiner Söhne | meiner Kinder | meiner Töchter |
| **Dativ** | (den) | meinen Söhnen | meinen Kindern | meinen Töchtern |
| **Akkusativ** | (die) | meine Söhne | meine Kinder | meine Töchter |

В учебниках, написанных немецкими авторами, притяжательные местоимения называются притяжательными артиклями (Possessivartikel).

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Какие родственники есть у Петры Майер? Дополните предложения притяжательными местоимениями в именительном падеже.**

### Meine Familie

Ich heiße Petra Meier. ***Mein*** Mann heißt Otto. Wir haben eine Tochter. _____ Tochter heißt Tina. Ich habe eine Schwester. _____ Schwester heißt Andrea. Andrea hat ein Baby. _____ Baby ist so süß!

_____ Eltern wohnen in Bonn, sie heißen Ursula und Günther. _____ Oma lebt noch. Sie heißt Barbara und ist 92 Jahre alt.

Otto hat eine Schwester und einen Bruder. _____ Schwester heißt Kerstin, _____ Bruder heißt Thomas.

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Составьте предложения с притяжательными местоимениями по образцу.**

*Образец:* **Ich habe einen Sohn. ⇨ Das ist mein Sohn.**

1. Ich habe eine Uhr. ⇨ _____
2. Du hast ein Auto. ⇨ _____
3. Der Kollege hat ein Handy. ⇨ _____

4. Wir haben eine Garage. ⇨ _____
5. Ihr habt ein Kind. ⇨ _____
6. Laura und Robert haben eine Wohnung. ⇨ _____
7. Du hast ein Problem. ⇨ _____
8. Anna hat einen Hund. ⇨ _____
9. Das Kind hat ein Buch. ⇨ _____
10. Wir haben viele Freunde. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Вставьте в предложения притяжательные местоимения в подходящей форме.**

1. Stefan hat einen Bruder. ***Sein*** Bruder wohnt in Berlin. Stefan besucht ***seinen*** Bruder oft.
2. Du hast ein Kind. _____ Kind ist noch klein. Die Spielsachen _____ Kindes sind bunt.
3. Sabine fotografiert gern. _____ Fotos sind sehr schön.
4. Meine Eltern haben einen Garten. Der Garten _____ Eltern ist schön. Sie lieben _____ Garten. Ich helfe _____ Eltern gern im Garten.
5. Ich reise viel und gern. _____ Reisen sind immer interessant. Ich erzähle _____ Freunden viel davon.

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Im Flughafen

Heute früh fliegt Martina Hoffmann nach Zürich. Ihr Flug ist um 9.30 Uhr. Um 8 Uhr ist sie schon im Flughafen. Sie findet schnell den Schalter und stellt sich an. Nach 15 Minuten ist sie dran. Der Check-in Mitarbeiter begrüßt Frau Hoffmann freundlich:

— Guten Tag, Ihren Reisepass, bitte.
— Hallo, hier ist er. Und hier ist mein Ticket.
— Ihr Gepäck?
— Die Tasche und der Koffer.
— Geht die Tasche als Handgepäck?
— Ja, bitte.
— Möchten Sie am Fenster oder am Durchgang sitzen?
— Am Fenster, bitte.

— Okay… Hier ist Ihre Bordkarte. Ihr Sitzplatz ist am Fenster.
— Oh, danke! Tschüs!
— Tschüs!

## Новые слова и выражения

**der Flug, die = ”e** — полет
**im Flughafen** — в аэропорту
**der Schalter, die** = — окошко *(кассы)*
**Sie stellt sich an.** — Она встает в очередь.
**Nach 15 Minuten ist sie dran.** — Спустя 15 минут подходит ее очередь.
**das Check-in [чэ̲к'ин]** — стойка оформления на рейс
**der Mitarbeiter, die =** — сотрудник
**begrüßen** — приветствовать
**der Reisepass, die =pässe** — паспорт *(для заграничных поездок)*
**Ihren Reisepass** — *употреблен винительный падеж, т.к. это предложение сокращенное от* „Geben Sie mir Ihren Reisepass, bitte.“ («Дайте мне, пожалуйста, Ваш паспорт»).
**das Ticket, die =s** — билет *(в разных значениях)*
**das Gepäck** *(тк. ед.ч.)* — багаж
**die Tasche, die =n** — сумка
**der Koffer, die =** — чемодан
**das Handgepäck** *(тк. ед.ч.)* — ручная кладь
**Geht die Tasche als Handgepäck?** — Сумку Вы берете с собой в салон?
**Möchten Sie am Fenster oder am Durchgang sitzen?** — Вы хотели бы сидеть у окна или у прохода?
**am Fenster** — у окна
**die Bordkarte, die =n** — посадочный талон
**der Sitzplatz, die =plätze** — место

## УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

### УПРАЖНЕНИЕ 7

**Ответьте на вопросы к тексту.**

1. Wohin fliegt Frau Hoffmann? — _____
2. Um wie viel Uhr ist ihr Flug? — _____
3. Was gibt Frau Hoffmann dem Check-in Mitarbeiter?— _____
4. Hat Frau Hoffmann viel Gepäck? — _____
5. Geht ihre Tasche als Handgepäck? — _____
6. Was gibt der Check-in Mitarbeiter Frau Hoffmann? — _____
7. Wo ist ihr Sitzplatz? — _____

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Употребите перед следующими существительными притяжательное местоимение *ihr (её)* в нужной форме.**

*Образец:* **der Flug ⇨ ihr Flug**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| der Reisepass | ⇨ | _____ | die Tasche | ⇨ | _____ |
| das Ticket | ⇨ | _____ | der Koffer | ⇨ | _____ |
| das Gepäck | ⇨ | _____ | die Bordkarte | ⇨ | _____ |
| das Handgepäck | ⇨ | _____ | der Sitzplatz | ⇨ | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Образуйте множественное число следующих существительных в двух формах: в именительном и дательном падежах.**

**Множественное число**

| | **Nominativ** | **Dativ** |
|---|---|---|
| der Flug | ***die Flüge*** | ***den Flügen*** |
| der Flughafen | _____ | _____ |
| der Schalter | _____ | _____ |
| die Uhr | _____ | _____ |
| die Minute | _____ | _____ |
| der Mitarbeiter | _____ | _____ |
| der Reisepass | _____ | _____ |
| das Ticket | _____ | _____ |
| die Tasche | _____ | _____ |
| der Koffer | _____ | _____ |
| die Bordkarte | _____ | _____ |
| der Sitzplatz | _____ | _____ |
| das Fenster | _____ | _____ |

# 3. Грамматика

## Глагол möchten

Чтобы рассказать о том, что вы хотите, можете, должны, обязаны сделать, необходимо знать модальные глаголы. В немецком языке их шесть, и все они имеют небольшие особенности при спряжении. Знакомство с модальными глаголами лучше всего начать с самого распространенного в речи глагола **möchten** — это форма сослагательного наклонения модального глагола **mögen**. **Mögen** означает «любить», но форма его сослагательного наклонения имеет несколько другое значение. **Möchten** выражает вежливую просьбу, пожелание и переводится «хотел(а) бы». Спрягается этот глагол следующим образом:

**möchten**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich möchte | wir möchten |
| **2-е лицо** | du möchtest | ihr möchtet |
| **3-е лицо** | er/sie/es möchte | sie/Sie möchten |

При спряжении этого глагола совпадают формы 1-го и 3-го лица единственного числа. В предложении **möchten**, как и все остальные модальные глаголы, часто используется в конструкции с другими глаголами. Эти конструкции называются **рамками** (немецкие авторы называют это явление **die Satzklammer**). Причем модальный глагол стоит в повествовательном предложении на втором месте, а основной (смысловой) глагол в неизменяемой форме (инфинитив) отправляется в самый конец предложения.

**Ich möchte einen Tee trinken.** — Я хотел(а) бы выпить чаю.
**Ich möchte fragen.** — Я хотел(а) бы спросить.

В вопросительном предложении без вопросительного слова модальный глагол перемещается на первое место, а второй глагол в неизменяемой форме стоит в конце предложения.

**Möchtest du einen Tee trinken?** — Ты хочешь выпить чаю?
**Möchtest du etwas fragen?** — Ты хочешь что-то спросить?

Если в предложении есть вопросительное слово, то оно будет стоять на первом месте, модальный глагол на втором, а инфинитив — в конце предложения.

**Was möchtest du trinken?** — Что ты хочешь выпить?
**Was möchten Sie fragen?** — Что Вы хотите спросить?

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Дополните предложения подходящими формами глагола möchten.**

1. Ich ***möchte*** einen Kaffee. 2. _____ Sie etwas trinken, Frau Müller? 3. Ihr _____ einen Freund besuchen. 4. Wir _____ unseren Freunden helfen. 5. _____ du heute laufen gehen? 6. Meine Freunde _____ heute Abend schwimmen gehen. 7. Dieter _____ eine E-Mail schreiben. 8. Ich _____ jetzt lesen. 9. Was _____ du kaufen? 10. Es ist sehr warm, ich _____ heute unbedingt duschen!

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Образуйте вопросительные предложения без вопросительного слова.**

*Образец:* **Du möchtest ein Buch kaufen. ⇨ Möchtest du ein Buch kaufen?**

1. Du möchtest etwas trinken. ⇨ _____
2. Sie möchte am Wochenende ausschlafen. ⇨ _____
3. Er möchte ins Kino gehen. ⇨ _____
4. Sie möchten hier bleiben. ⇨ _____
5. Du möchtest ein Eis essen. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Образуйте повествовательные предложения с модальным глаголом möchten, обратите внимание на рамочную конструкцию.**

*Образец:* **Ich trinke einen Kaffee. ⇨ Ich möchte einen Kaffee trinken.**

1. Du hilfst den Freunden. ⇨ _____
2. Sie isst etwas Kleines. ⇨ _____
3. Er liest seine E-Mails. ⇨ _____
4. Am Bahnhof nimmt sie ein Taxi. ⇨ _____
5. Er fährt morgen nach München. ⇨ _____

### УПРАЖНЕНИЕ 13

**Составьте из слов предложения, обратите внимание на рамочную конструкцию. Глагол möchten необходимо поставить в правильную форму.**

*Образец:* **Tim — möchten — essen — einen Salat. ⇨ Tim möchte einen Salat essen.**

1. ich — telefonieren — möchten — jetzt. ⇨ _____
2. die Eltern — ein Auto — kaufen — möchten. ⇨ _____
3. möchten — er — am Fenster — sitzen. ⇨ _____
4. möchten — Sie — trinken — was? ⇨ _____
5. du — wann — möchten — deine Großeltern — besuchen? ⇨ _____

_____

## TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

### Im Flugzeug

Frau Hoffmann nimmt ihren Sitzplatz im Flugzeug ein. Sie sitzt am Fenster. Bald startet die Maschine. Die Flugbegleiterinnen bringen Getränke.

*Die Flugbegleiterin*: Was möchten Sie trinken? Kaffee oder Tee?
*Frau Hoffmann*: Ich möchte einen Kaffee.
*Die Flugbegleiterin*: Zucker? Sahne?
*Frau Hoffmann*: Beides, bitte. Und ich möchte auch gerne ein Wasser!
*Die Flugbegleiterin*: Stilles Wasser oder mit Kohlensäure?
*Frau Hoffmann*: Ein stilles, bitte.
*Die Flugbegleiterin*: Einen Augenblick. Bitte schön. Ihr Kaffee und Ihr Wasser.
*Frau Hoffmann*: Oh, danke!

## Новые слова и выражения

**das Flugzeug, die =e** — самолет
**im Flugzeug** — в самолете
**starten** — *зд.* взлетать
**die Maschine, die =n** *(разг.)* — самолет
**die Flugbegleiterin, die =nen** — бортпроводница
**das Getränk, die =e** — напиток
**der Zucker** *(без мн.ч.)* — сахар
**die Sahne** *(без мн.ч.)* — сливки
**beides** — и то, и другое (*досл.* оба)
**stilles Wasser** — вода без газа
**Wasser mit Kohlensäure** — вода с газом
**Einen Augenblick, bitte.** — Минуточку, пожалуйста.

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

### УПРАЖНЕНИЕ 14

**Ответьте на вопросы к тексту 2.**

1. Wo nimmt Frau Hoffmann ihren Platz? – _____
2. Ist ihr Sitzplatz am Fenster oder am Durchgang? — _____
3. Was bringen die Flugbegleiterinnen? — _____
4. Was möchte Frau Hoffmann trinken? — _____
5. Möchte sie Zucker und Sahne? — _____
6. Was möchte sie noch nehmen? — _____
7. Was gibt die Flugbegleiterin Frau Hoffmann? —_____
8. Dankt Frau Hoffmann der Flugbegleiterin? —_____

### УПРАЖНЕНИЕ 15

**Поставьте данные в скобках глаголы в нужной форме.**

1. Martina Hoffmann ***sitzt*** im Flugzeug. 2. Das Flugzeug (starten) bald. 3. Die Flugbegleiterinnen (bringen) die Getränke. 4. Frau Hoffmann (möchten) einen Kaffee trinken. 5. Sie (nehmen) einen Kaffee mit Zucker und Sahne. 6. Frau Hoffmann (möchten) auch ein Wasser trinken. 7. Die Flugbegleiterin (geben) Frau Hoffmann einen Kaffee und ein Wasser. 8. Frau Hoffmann (danken) der Flugbegleiterin.

### УПРАЖНЕНИЕ 16

**Какие из указанных ниже напитков вам хотелось бы попить в самолете? Составьте предложения с модальным глаголом möchten. Не забудьте поставить существительные в правильный падеж.**

**ein Orangensaft, ein Tomatensaft, ein Apfelsaft, eine Apfelschorle, ein stilles Wasser, ein Wasser mit Kohlensäure, ein Kaffee, ein Tee, eine Cola, ein Bier, ein Wein**

*Образец:* **Ich möchte (gerne) einen Orangensaft trinken.**

## TEXT 3

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

### Im Hotel „Alpensonne“

Nun ist Frau Hoffmann in Zürich. Im Flughafen nimmt sie ein Taxi und fährt zum Hotel „Alpensonne“. Bald ist sie an der Rezeption.

*Frau Hoffmann:* Guten Tag. Ich habe eine Reservierung.
*Rezeptionistin:* Guten Tag, einen Augenblick, bitte. Wie ist Ihr Name?
*Frau Hoffmann:* Mein Name ist Hoffmann. Martina Hoffmann.
*Rezeptionistin:* Genau. Ihre Unterschrift bitte. Danke. Und hier ist Ihr Schlüssel. Zimmernummer 254.
*Frau Hoffmann:* In welcher Etage ist mein Zimmer?
*Rezeptionistin:* Ihr Zimmer ist in der zweiten Etage.
*Frau Hoffmann:* Danke!

## Новые слова и выражения

**nun** — *зд.* вот, теперь
**zum Hotel** — в отель, к отелю
**an der Rezeption** — у стойки администратора
**die Rezeption, die =en** — стойка администратора, ресепшэн
**die Rezeptionistin, die =nen** — администратор
**die Reservierung, die =en** — бронирование, бронь *(гостиничного номера)*
**genau** — точно, совершенно верно
**die Unterschrift, die =en** — подпись
**der Schlüssel, die =** — ключ

**die Zimmernummer, die =n** — номер комнаты
**In welcher Etage… ?** — На каком этаже… ?
**in der zweiten Etage** — на третьем этаже (*досл.* — на втором этаже). *Нумерация этажей в Германии начинается со второго этажа. Первый этаж называется «наземным этажом»* — das Erdgeschoss. *В лифтах и на указателях он обозначается* EG.

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 3

## УПРАЖНЕНИЕ 17

***Выберите ihr* или *ihre*? Составьте словосочетания с притяжательными местоимениями в единственном числе.**

| | |
|---|---|
| | Reservierung |
| | Hotel |
| | Taxi |
| ihr | Name |
| ihre | Vorname |
| | Unterschrift |
| | Schlüssel |
| | Zimmer |

***ihre Reservierung, ihr Hotel, …***

## УПРАЖНЕНИЕ 18

**Поставьте следующие словосочетания в дательный падеж множественного числа:**

**Множественное число**

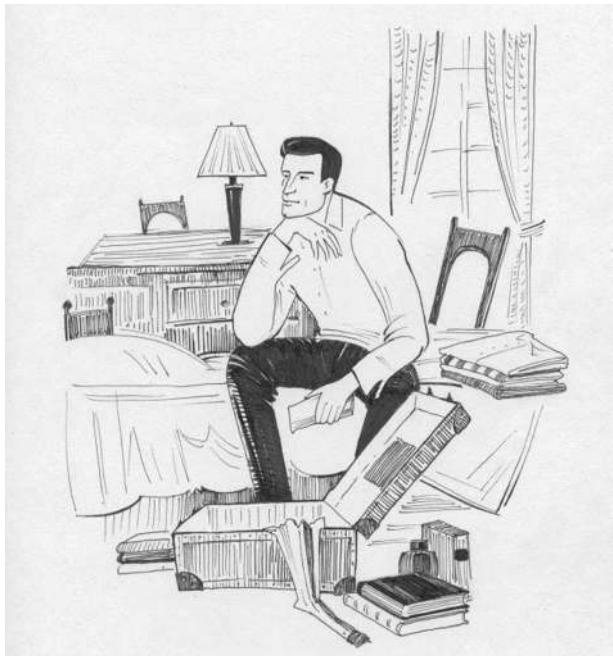
| **Nominativ** | **Dativ** |
|---|---|
| meine Schlüssel (мои ключи) | ***meinen Schlüsseln*** |
| seine Taschen (его сумки) | _____ |
| unsere Zimmer (наши комнаты) | _____ |
| eure Unterschriften (ваши подписи) | _____ |
| deine Koffer (твои чемоданы) | _____ |
| Ihre Tickets (Ваши билеты) | _____ |
| ihre Bordkarten (их посадочные талоны) | _____ |
| unsere Sitzplätze (наши места) | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 19

**Представьте себе, что вы отправляетесь в поездку. Что вы берете с собой? Составьте словосочетания со следующими существительными, употребляя притяжательное местоимения mein** *(мой, моё),* **meine** *(моя, мои).*

**der Reisepass, das Gepäck, die Tasche, der Koffer, das Ticket, die Hotelreservierung**

**der Reisepass ⇨ mein Reisepass, ...**



## УПРАЖНЕНИЕ 20

**Какие утверждения соответствуют содержанию диалогов урока? Вычеркните неверное.**

1. ~~In Zürich nimmt Frau Hoffmann einen Bus~~/In Zürich nimmt Frau Hoffmann ein Taxi. 2. Frau Hoffmann hat zwei Koffer und zwei Taschen/Frau Hoffmann hat einen Koffer und eine Tasche. 3. Ihr Sitzplatz ist am Fenster/Ihr Sitzplatz ist am Durchgang. 4. Martina Hoffmann hat Zimmernummer 254/Martina Hoffmann hat Zimmernummer 452. 5. Ihr Flug ist am Morgen/Ihr Flug ist am Abend. 6. Um 8 Uhr ist Frau Hoffmann im Flughafen/Um 8 Uhr ist Frau Hoffmann im Hotel „Alpensonne“. 7. Ihre Tasche geht als Gepäck/Ihre Tasche geht als Handgepäck. 8. Im Flugzeug nimmt Frau Hoffmann einen Tee/Im Flugzeug nimmt Frau Hoffmann einen Kaffee. 9. Frau Hoffmann möchte auch ein stilles Wasser trinken/Frau Hoffmann möchte auch ein Wasser mit Kohlensäure trinken.

# 4. Страна и люди

## Путешествие по Германии

Вероятно, комфортабельнее всего по Германии и сопредельным странам путешествовать по железной дороге **(die Eisenbahn)**. Основные железнодорожные перевозки в Германии осуществляются государственной компанией **Deutsche Bahn** («Немецкие железные дороги»). **DB** предлагает множество маршрутов, тарифов, акций и т.д. К сожалению, для тех, кто путешествует на довольно дальние расстояния, покупает билет прямо на вокзале перед отправлением поезда и не имеет **BahnCard** (эта карточка, действительная в течение года, дает право на скидку от 25% и стоит от 62 евро в вагоне 2-го класса) и не может воспользоваться никаким специальным предложением по маршруту, поездка в поезде **DB** может стать довольно дорогим удовольствием. Поэтому стоит на всякий случай ознакомиться с предложениями частных железнодорожных перевозчиков — маршрутов у них, как правило, очень немного, но цены на билеты ниже, чем у **DB.** Заказать билет на такой поезд можно через Интернет.

По Германии можно также путешествовать на автобусе дальнего следования **(der Fernbus)** — это намного дешевле путешествия по железной дороге, к тому же место в автобусе можно забронировать непосредственно перед поездкой по телефону без предоплаты. Минусом такого путешествия является зависимость от загруженности дорог, т.е. не исключены опоздания, а уровень комфорта автобусного салона во многом уступает железнодорожному вагону.

Молодежь предпочитает путешествовать на попутных машинах **(mitfahren)**, подобрав водителя с машиной через специальный веб-сайт. Расходы на поездку делятся пропорционально количеству участников поездки. Обычно водитель забирает участников из одного условленного места в городе и высаживает их в связи с пожеланиями по ходу маршрута.

Если предстоит поездка в несколько сот километров между городами, соединенными прямыми воздушными маршрутами, то вполне можно задуматься и об авиапутешествии **(die Flugreise)**. Например, на перелет из Берлина в Мюнхен уйдет 1 час 15 минут, в то время как по железной дороге без пересадки понадобится почти 7 часов, причем цены зачастую опять же свидетельствуют в пользу авиапутешествия.

# Урок 3

*1. Грамматика: глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками. Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*2. Грамматика: склонение личных местоимений. Упражнения. Текст 2 (диалог). Упражнения к тексту 2*
*3. Грамматика: отрицание в немецком языке. Склонение отрицания* kein. *Приставка прилагательных* un-. *Суффикс прилагательных* los-. *Упражнения*
*4. Страна и люди. Магазины*

## 1. Грамматика

### Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками

Приставка — часть слова, стоящая перед корнем. Многие глагольные приставки в немецком языке имеют любопытную особенность: при спряжении они отделяются от корня глагола и стоят в конце предложения. То есть, чтобы точно понять смысл сказанной фразы, нужно дослушать фразу до конца, например:

Ich mache **die Tür auf.** — Я **от**крываю дверь. (глагол **auf**machen)

Ich mache **die Tür zu.** — Я **за**крываю дверь. (глагол **zu**machen)

Отделяемых глагольных приставок в немецком языке очень много, например: **ab-, an-, auf-, aus-, bei-, ein-, -los, mit-, nach-, vor-, weg-, zu-, fort-, teil-, statt-, frei-, fern-, zusammen-.** На отделяемые приставки всегда падает ударение.

**anrufen** (звонить по телефону)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich rufe (den Freund) an | wir rufen (den Freund) an |
| **2-е лицо** | du rufst (den Freund) an | ihr ruft (den Freund) an |
| **3-е лицо** | er/sie/es ruft (den Freund) an | sie/Sie rufen (den Freund) an |

**einkaufen** (делать покупки)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich kaufe (im Supermarkt) ein | wir kaufen (im Supermarkt) ein |
| **2-е лицо** | du kaufst (im Supermarkt) ein | ihr kauft (im Supermarkt) ein |
| **3-е лицо** | er/sie/es kauft (im Supermarkt) ein | sie/Sie kaufen (im Supermarkt) ein |

Следующие глаголы с отделяемыми приставками распространены в речи:
**anfangen** — начинать
**anprobieren** — примерять *(одежду)*
**anziehen** — одевать, надевать
**aufmachen** — открывать
**aufstehen** — вставать
**ausschalten** — выключать
**aussehen** — выглядеть
**aussteigen** — выходить *(из транспорта)*
**ausziehen** — снимать, раздевать; съезжать с квартиры
**einladen** — приглашать *(гостей)*
**einschalten** — включать
**einsteigen** — входить/садиться *(в транспорт)*
**einschlafen** — засыпать
**fernsehen** — смотреть телевизор
**mitmachen** — участвовать
**teilnehmen** — принимать участие
**umsteigen** — делать пересадку *(в транспорте)*
**umziehen** — переезжать *(в новое жилье)*
**zumachen** — закрывать
**zusammenarbeiten** — сотрудничать

В немецком языке есть также глаголы с неотделяемыми приставками, то есть приставка в них никогда не отделяется от корня глагола, как и в русском языке. Таких приставок всего 8: **be-**, **ge-**, **er-**, **ver-**, **zer-**, **emp-**, **ent-**, **miss-**, они всегда безударны.

**versprechen** (обещать)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich verspreche | wir versprechen |
| **2-е лицо** | du versprichst | ihr versprecht |
| **3-е лицо** | er/sie/es verspricht | sie/Sie versprechen |

**bestellen** (заказывать)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich bestelle | wir bestellen |
| **2-е лицо** | du bestellst | ihr bestellt |
| **3-е лицо** | er/sie/es bestellt | sie/Sie bestellen |

В настоящем времени **Präsens** отделяемая приставка стоит в конце любого типа предложения: в повествовательном, вопросительном, восклицательном.

**aufstehen** (вставать)

**Ich stehe auf.** — Я встаю. ⇨ повествовательное предложение
**Stehst du auf?** — Ты встаешь? ⇨ вопросительное предложение без вопросительного слова

**Wann stehst du auf?** — Когда ты встаешь? ⇨ вопросительное предложение с вопросительным словом
**Stehe doch auf!** — Вставай же! ⇨ восклицательное предложение

В речи употребительны следующие глаголы с неотделяемыми приставками:

**beginnen** — начинать
**bekommen** — получать
**besprechen** — обсуждать
**bezahlen** — оплачивать
**empfehlen** — рекомендовать, советовать
**entschuldigen** — извинять
**erzählen** — рассказывать
**gefallen** — нравиться
**verdienen** — зарабатывать
**vergessen** — забывать
**vermissen** — скучать по кому-л.
**verstehen** — понимать
**verzeihen** — прощать

Немецкие авторы учебников называют глаголы с отделяемыми приставками «отделяемыми глаголами» **(trennbare Verben)**, а глаголы с неотделяемыми приставками «неотделяемыми глаголами» **(untrennbare Verben)**.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Найдите в предложениях глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками, запишите их в неопределенной форме (Infinitiv). Переведите предложения на русский язык.**

*Образец:* **Ich stehe früh auf. ⇨ aufstehen ⇨ Я встаю рано.**

1. Du besprichst das Problem. ⇨ _____
2. Nina probiert die Jacke an. ⇨ _____
3. Die Mutter macht das Licht aus. ⇨ _____
4. Der Opa erzählt viele Märchen. ⇨ _____
5. Heute kaufen wir ein. ⇨ _____
6. Du siehst toll aus! ⇨ _____
7. Wer bezahlt die Rechnung? ⇨ _____
8. Wo steigst du aus? ⇨ _____
9. Gefällt dir die Hose? ⇨ _____
10. Macht Florian mit? ⇨ _____
11. Ihr seht fern. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Распределите следующие предложения по двум колонкам, раскрыв скобки и поставив глаголы в правильную форму. Переведите незнакомые глаголы на русский язык.**

| **Глаголы с отделямыми приставками** | **Глаголы с неотделяемыми приставками** |
|---|---|
| ***Der Junge steigt aus.*** | ***Ich verdiene gut.*** |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

1. Der Junge (aussteigen). 2. Ich (verdienen) gut. 3. Frau Franz (empfehlen) das Hotel. 4. Ich (einladen) gerne Freunde. 5. Das Kind (einschlafen) schnell. 6. Die Nachbarin (einkaufen) immer viel. 7. Wann (anrufen) er Felix? 8. (Bekommen) du heute Post? 9. Das Haus (gefallen) mir. 10. Die Oma (vergessen) immer alles. 11. Warum (zumachen) ihr die Tür? 12. Wer (mitmachen)? 13. Ich (einschalten) den Rechner. 14. Der Vater (verzeihen) dem Sohn. 15. Wir (besprechen) den Urlaub. 16. Der Kollege (bestellen) den Katalog. 17. Ich (umsteigen) immer in der Stadtmitte. 18. Wer (bezahlen) heute? 19. Das Kind (ausziehen) die Schuhe selbst! 20. (vermissen) ihr eure Eltern?

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Какие отделяемые приставки подходят по смыслу? Дополните следующие предложения. Все инфинитивы использованных глаголов указаны в следующем списке.**

**aufmachen, aufstehen, aussehen, anrufen, anprobieren, fernsehen, zumachen, ausschalten, aussteigen, einkaufen**

**Ich bin müde, ich schlafe schnell ein. ⇨ einschlafen**

1. Du bist so schön, du siehst so toll _____!
2. Im Zimmer ist es kalt, ich mache das Fenster _____ .
3. Im Zimmer ist es warm, ich mache das Fenster _____ .
4. Wir kaufen samstags immer _____ .
5. Ich schalte im Flugzeug mein Handy immer _____ .
6. Wie ist deine Handynummer? Ich rufe dich morgen _____ .
7. Ich fahre mit dem Bus. Der Bus hält, ich steige _____ .
8. Das Hemd ist sehr schön. Probierst du es _____?
9. Die Eltern sehen abends gern _____ .
10. Meine Mutter steht immer früh _____ .

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Образуйте из словосочетаний предложения по образцу.**

*Образец:* **die Mutter anrufen ⇨ Ich rufe die Mutter an.**

1. das Kleid anprobieren ⇨ _____
2. hier aussteigen ⇨ _____
3. toll aussehen ⇨ _____
4. das Hemd anziehen ⇨ _____
5. früh aufstehen ⇨ _____
6. die Tür aufmachen ⇨ _____
7. das Fenster zumachen ⇨ _____
8. das Paket aufmachen ⇨ _____
9. im Supermarkt einkaufen ⇨ _____
10. Gäste einladen ⇨ _____

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Einkaufen

Petra Meier möchte einkaufen fahren. Sie ruft ihre Freundin Susanne an: „Susi, ich kaufe heute ein. Kommst du mit?“ Susanne möchte natürlich auch mitkommen. Eine Stunde später holt Petra Susanne ab. Die Freundinnen fahren zum Einkaufszentrum. Petra findet einen Parkplatz und parkt ein. Die Freundinnen steigen aus.

Petra braucht ein Sommerkleid. Es gibt sehr viele Kleider, alle sehen schön aus. Petra probiert ein Kleid an. Das Kleid passt gut. Susanne möchte eine Hose kaufen. Sie findet eine und zieht sie an. Aber die Hose sitzt nicht so gut. „Ich ziehe sie gleich aus“, meint Susanne kritisch. Sie probiert noch einige Hosen an und wählt eine aus. Die Freundinnen bezahlen die Einkäufe an der Kasse.

Das Einkaufen macht den Freundinnen viel Spaß. Sie kommen erst am Abend nach Hause zurück.

## Новые слова и выражения

**abholen** — забирать *кого-л., что-л.*
**das Einkaufszentrum, die =zentren** — торговый центр
**der Parkplatz, die =plätze** — место для парковки
**einparken** — припарковаться
**das Sommerkleid, die =er** — летнее платье
**Das Kleid passt gut**. — Платье подходит хорошо.
**Aber die Hose sitzt nicht so gut.** — Но брюки сидят не очень хорошо.
**gleich** — сейчас
**kritisch** — критичный, критический
**auswählen** — выбирать
**der Einkauf, die =”e** — покупка
**zurückkommen** — вернуться обратно

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

### УПРАЖНЕНИЕ 5

**В тексте 1 много глаголов с отделяемыми приставками. Найдите их, выпишите инфинитивы.**

***Einkaufen, anrufen, ...***

### УПРАЖНЕНИЕ 6

**Ответьте на вопросы к тексту 1.**

1. Wer möchte einkaufen gehen? — _____
2. Kommt die Freundin Susanne mit? — _____
3. Wann holt Petra Susanne ab? — _____
4. Findet Petra einen Parkplatz? — _____++_____
5. Was möchte Petra kaufen? — _____
6. Was probiert Petra an? — _____
7. Passt Petra das Kleid? — _____
8. Was braucht Susanne? — _____
9. Findet sie nun eine Hose? — _____
10. Wann kommen die Freundinnen nach Hause zurück? — _____

### УПРАЖНЕНИЕ 7

**Составьте из следующих слов и словосочетаний краткие предложения по образцу.**

*Образец:* **Petra, einkaufen.** ⇨ **Petra kauft ein.**

1. Susanne, mitkommen ⇨ _____
2. Petra, anrufen ⇨ _____
3. Petra, einparken ⇨ _____
4. Die Freundinnen, aussteigen ⇨ _____
5. Alle Kleider, schön aussehen ⇨ _____
6. Petra, ein Kleid anprobieren ⇨ _____
7. Susanne, eine Hose anziehen ⇨ _____
8. Susanne, eine Hose auswählen ⇨ _____
9. Die Freundinnen, an der Kasse bezahlen ⇨ _____
10. Die Freundinnen, nach Hause zurückkommen ⇨ _____

# 2. Грамматика

## Склонение личных местоимений

В немецком языке личные местоимения **ich, du, er, sie, es, wir, ihr, sie, Sie** изменяются по падежам и числам, то есть склоняются. В русском языке происходит то же самое: *я — мне, меня; ты — тебе, тебя; он — ему, его* и так далее. Схема склонения личных местоимений в немецком языке упрощается за счет того, что формы родительного падежа считаются устаревшими и не употребляются в речи. Поэтому выучить нужно формы личных местоимений всего в двух падежах — дательном и винительном:

| **Nominativ**<br>***Wer? Кто?*** | **Dativ**<br>***Wem? Кому?*** | **Akkusativ**<br>***Wen? Кого?*** |
|---|---|---|
| **ich** (я) | **mir** (мне) | **mich** (меня) |
| **du** (ты) | **dir** (тебе) | **dich** (тебя) |
| **er** (он) | **ihm** (ему) | **ihn** (его) |
| **sie** (она) | **ihr** (ей) | **sie** (её) |
| **es** (оно) | **ihm** (ему) | **es** (его) |
| **wir** (мы) | **uns** (нам) | **uns** (нас) |
| **ihr** (вы) | **euch** (вам) | **euch** (вас) |
| **sie** (они) | **ihnen** (им) | **sie** (их) |
| **Sie** (Вы) | **Ihnen** (Вам) | **Sie** (Вас) |

**Ich sehe dich.** — Я вижу тебя.
**Du liebst mich.** — Ты любишь меня.

**Er macht mir einen Tee.** — Он делает мне чай.
**Der Kellner bringt uns Apfelschorle.** — Официант приносит нам яблочный напиток.
**Ich suche euch.** — Я вас ищу.
**Glaubst du mir?** — Ты мне веришь?
**Wie geht es Ihnen?** — Как у Вас дела?

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Поставьте личные местоимения из скобок в дательный падеж.**

*Образец:* **Anja hilft (ich) immer. ⇨ Anja hilft mir immer.**

1. Das Kind gibt (ich) die Hand. ⇨ _____
2. Wie geht es (du)? ⇨ _____
3. Der Opa isst mit Appetit, das Essen schmeckt (er). ⇨ _____
4. Amelie probiert das Kleid an, es passt (sie — она) gut. ⇨ _____
5. Das Kind liest das Buch. Das Buch gefällt (es) gut. ⇨ _____
6. Ich verspreche es (ihr)! ⇨ _____
7. Ich gratuliere (Sie) herzlich zum Geburtstag! ⇨ _____
8. Wie geht es (Sie)? — Oh, danke, es geht (ich) gut! ⇨ _____
9. Das ist toll, ich danke (du)! ⇨ _____
10. Verzeihst du (er)? ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Поставьте личные местоимения из скобок в винительный падеж.**

*Образец:* **Ich verstehe (du) gut. ⇨ Ich verstehe dich gut.**

1. Verstehst du (ich)? ⇨ _____
2. Rufst du (ich) morgen an? — Klar, ich rufe (du) morgen an. ⇨ _____
3. Da kommt Melanie, ich grüße (sie — она). ⇨ _____
4. Das Kind spielt gerade so schön, wer fotografiert (es)? ⇨ _____
5. Die Großeltern besuchen (wir) am Wochenende. ⇨ _____
6. Die Mutter liebt (ihr) sehr! ⇨ _____
7. Ich habe viele Freunde. Ich lade (sie — они) gern zum Essen ein. ⇨ _____
8. Frau Groß, ich suche (Sie) den ganzen Vormittag! ⇨ _____
9. Entschuldigung, störe ich (Sie)? ⇨ _____
10. Das Kleid ist so schön! Ich kaufe (es)! ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Распределите следующие предложения по двум колонкам.**

| **Личные местоимения в Dativ** | **Личные местоимения в Akkusativ** |
|---|---|
| **Andrea hilft mir gerne.** | **Ich vermisse dich stark.** |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

1. Andrea hilft mir gerne. 2. Ich vermisse dich stark. 3. Das Auto gehört Ihnen. 4. Max ruft sie morgen an. 5. Ich verstehe ihn gut. 6. Du zeigst mir den Rechner. 7. Ich schicke euch eine E-Mail. 8. Das Hemd passt mir gut. 9. Ich begrüße sie. 10. Wie geht es dir? 11. Ich besuche Sie im Juli. 12. Das Eis schmeckt mir gut. 13. Ich lade euch ein. 14. Die Musik stört mich. 15. Verzeihst du mir? 16. Ich kaufe eine Zeitung und lese sie. 17. Die Schuhe sind sehr bequem, ich kaufe sie. 18. Der Pullover sieht gut aus, ich probiere ihn an. 19. Die Jacke gefällt mir super. 20. Schickst du mir eine SMS?

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Замените подчеркнутые существительные личными местоимениями в соответствующем падеже. Определите падеж.**

*Образец:*

**Der Joghurt schmeckt dem Kind gut. ⇨ Der Joghurt schmeckt ihm gut. (ihm — Dativ)**

1. Du störst die Nachbarin! ⇨ _____
2. Der Chef ruft den Mitarbeiter an. ⇨ _____
3. Die Freundin probiert die Hose an. ⇨ _____
4. Ich suche die Telefonnummer. ⇨ _____
5. Ihr badet das Baby. ⇨ _____
6. Wir besprechen das Problem. ⇨ _____
7. Die Mutter putzt die Küche. ⇨ _____
8. Sie lesen eine Zeitung. ⇨ _____
9. Ich bekomme eine E-Mail. ⇨ _____
10. Agnes braucht einen Rechner. ⇨ _____

# TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Ein Telefonat mit den Freunden

Steffi wohnt und studiert in Leipzig. In Erfurt wohnen ihre Freunde Franziska und Alex. Steffi ruft sie gerade an.

— Hallo, wie geht es euch? Ich hoffe, ich störe euch jetzt nicht.

— Hallo, Steffi. Es geht uns gut. Und dir?

— Oh, es geht mir super. Das Studium klappt ganz gut. Und ansonsten ist auch alles in Ordnung.

— Na schön. Wann besuchst du uns? Wir laden dich ein!

— Tja, ich möchte euch auch mal wieder sehen. Vielleicht zu Ostern? Seid ihr zu Ostern zu Hause?

— Ja, Ostern passt uns eigentlich gut. Dann machen wir das so. Und wir rufen dich noch mal an!

— Okay. Tschüs!

## Новые слова и выражения

**das Telefonat, die =e** — телефонный разговор
**ansonsten** — *зд.* а в остальном, а в целом
**alles in Ordnung** — всё в порядке
**tja** — ну
**das Ostern** — Пасха. *В Германии на Пасху 4 выходных дня (т. н. пасхальные каникулы): с пятницы по понедельник.*
**zu Ostern** — в Пасху, на Пасху
**eigentlich** — вообще-то, в принципе *(разг.)*
**Dann machen wir das so.** — Ну тогда так и сделаем.

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Найдите в тексте личные местоимения, подчеркните их, назовите падеж и их исходную форму в именительном падеже.**

*Образец:* **Steffi ruft sie gerade an.** — Akkusativ от sie (они)

## УПРАЖНЕНИЕ 13

Замените подчеркнутые существительные и имена личными местоимениями в соответствующем падеже.

*Образец:* **Steffi ruft ihre Freunde an. ⇨ Steffi ruft sie an.**

1. Steffi möchte die Freunde sehen. ⇨ _____
2. Franziska und Alex laden Steffi ein. ⇨ _____
3. Steffi besucht ihre Freunde zu Ostern. ⇨ _____
4. Ostern passt ihren Freunden gut. ⇨ _____
5. Franziska und Alex rufen dann Steffi noch einmal an. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Какие высказывания соответствуют содержанию текста? Отметьте правильные варианты.**

| | ja | nein |
|---|---|---|
| 1. Steffi wohnt und studiert in Leipzig. | ☑ | ☐ |
| 2. Franziska und Alex wohnen in Erfurt. | ☐ | ☐ |
| 3. Franziska und Alex rufen Steffi gerade an. | ☐ | ☐ |
| 4. Steffi möchte ihre Freunde sehen. | ☐ | ☐ |
| 5. Steffi lädt ihre Freunde ein. | ☐ | ☐ |
| 6. Franziska und Alex sind zu Ostern im Urlaub. | ☐ | ☐ |
| 7. Ostern passt Franziska und Alex gut. | ☐ | ☐ |
| 8. Steffi möchte ihre Freunde zu Ostern besuchen. | ☐ | ☐ |
| 9. Die Freunde möchten Steffi später noch mal anrufen. | ☐ | ☐ |

# 3. Грамматика

## Отрицание в немецком языке

В немецком языке для отрицания имен существительных используется слово **kein (keine),** а для отрицания всех остальных частей речи — **nicht**. При этом **kein (keine)** изменяется как неопределенный артикль, то есть согласуется с существительным, которое оно отрицает, в роде, числе, падеже.

## Отрицание kein/ keine

| Утвердительное предложение | | Отрицательное предложение |
|---|---|---|
| **Ich habe eine Familie.** (У меня есть семья). | ⇨ | **Ich habe <u>keine</u> Familie.** (У меня нет семьи). |
| **Du hast einen Sohn.** (У тебя есть сын). | ⇨ | **Du hast <u>keinen</u> Sohn.** (У тебя нет сына). |
| **Er hat ein Kind.** (У него есть ребенок). | ⇨ | **Er hat <u>kein</u> Kind.** (У него нет ребенка). |
| **Wir haben Kinder.** (У нас есть дети). | ⇨ | **Wir haben <u>keine</u> Kinder.** (У нас нет детей). |

## Отрицание nicht

| Утвердительное предложение | | Отрицательное предложение |
|---|---|---|
| **Ich bade.** (Я купаюсь). | ⇨ | **Ich bade <u>nicht</u>.** (Я не купаюсь). |
| **Du arbeitest.** (Ты работаешь). | ⇨ | **Du arbeitest <u>nicht</u>.** (Ты не работаешь). |
| **Sie läuft.** (Она бежит). | ⇨ | **Sie läuft <u>nicht</u>.** (Она не бежит). |

В этих примерах **nicht** стоит в самом конце предложения. Это значит, что отрицается все высказывание. Отрицание **nicht** может стоять и перед словом, которое непосредственно отрицается.

**Ich bade gern.** (Я охотно купаюсь). ⇨ **Ich bade <u>nicht</u> gern.** (Я неохотно купаюсь).
**Du arbeitest viel.** (Ты много работаешь). ⇨ **Du arbeitest <u>nicht</u> viel.** (Ты не много работаешь).
**Sie läuft schnell.** (Она бежит быстро). ⇨ **Sie läuft <u>nicht</u> schnell.** (Она не быстро бежит).

При использовании отрицания **nicht** с глаголами с отделяемыми приставками, *nicht* стоит перед отделяемой приставкой, если отрицается целое предложение:

**Sie lädt mich <u>nicht</u> ein.** — Она меня не приглашает.
**Er ruft mich <u>nicht</u> an.** — Он мне не звонит.

В немецком языке есть еще одна особенность — если вопрос или предыдущее высказывание содержит отрицание или информацию, которая не соответствует истине, то на него отвечают не словом **nein** (нет), а словом **doch** (всё же, напротив, да нет же).

**Hast du kein Geld?** (У тебя нет денег?) — **Doch, schon.** (Да нет же, есть).
**Ist das Kleid nicht schön?** (Разве платье некрасивое?) — **Doch, das Kleid ist hübsch.** (Напротив, платье симпатичное).

**! Запомните некоторые другие слова с отрицаниями:**
**nie — никогда**
**niemand — никто**
**nichts — ничто**
**niemals — никогда, ни разу**

В немецком предложении всегда используется только одно отрицание, а в русском можно использовать два.

**Здесь никого нет. — Hier ist niemand.**
1-е отрицание 2-е отрицание одно отрицание

**Ничего не понимаю. — Ich verstehe nichts.**
1-е отрицание 2-е отрицание одно отрицание

## Склонение отрицания kein

Отрицание **kein** склоняется идентично неопределенному артиклю, схема склонения которого приводится ниже в скобках для сравнения (необходимость в употреблении неопределенного артикля при наличии отрицания **kein** отпадает):

| **Единственное число** | | | |
|---|---|---|---|
| | **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
| **Nominativ** | (ein) **kein** | (ein) **kein** | (eine) **keine** |
| **Genitiv** | (eines) **keines** | (eines) **keines** | (einer) **keiner** |
| **Dativ** | (einem) **keinem** | (einem) **keinem** | (einer) **keiner** |
| **Akkusativ** | (einen) **keinen** | (ein) **kein** | (eine) **keine** |

Однако, неопределенный артикль не существует и соответственно не склоняется во множественном числе (нулевой артикль). А отрицание **keine** во множественном числе существует и склоняется. Для облегчения запоминания рядом приведена схема склонения определенного артикля **die** во множественном числе — окончания во всех падежах у **die** и **keine** совершенно одинаковы:

| **Множественное число** | | |
|---|---|---|
| **Nominativ** | (die) | **keine** |
| **Genitiv** | (der) | **keiner** |
| **Dativ** | (den) | **keinen** |
| **Akkusativ** | (die) | **keine** |

## Приставка прилагательных un-

Отрицательный смысл прилагательные могут приобрести благодаря приставке **un**- — на русский язык она переводится **не**-:

| | | |
|---|---|---|
| **glücklich** | ⇨ | **unglücklich** |
| счастливый | | несчастный |
| **schön** | ⇨ | **unschön** |
| красивый | | некрасивый |
| **praktisch** | ⇨ | **unpraktisch** |
| практичный | | непрактичный |

## Суффикс прилагательных -los

Суффикс прилагательных **-los** также обладает негативным значением и означает «без». Такие прилагательные образуются от существительных, в некоторых случаях появляется соединительный элемент **“s”**:

| | | |
|---|---|---|
| **die Arbeit** | ⇨ | **arbeitslos** |
| работа | | безработный |
| **die Hoffnung** | ⇨ | **hoffnungslos** |
| надежда | | безнадежный |
| **der Schlaf** | ⇨ | **schlaflos** |
| сон | | бессонный |

## УПРАЖНЕНИЯ

### УПРАЖНЕНИЕ 15

**Преобразуйте следующие утвердительные предложения в отрицательные, используя отрицание nicht**.

*Образец:* **Ich rauche. ⇨ Ich rauche nicht.**

1. Er schläft. ⇨ _____
2. Du lachst. ⇨ _____
3. Sie arbeitet. ⇨ _____
4. Wir verstehen das. ⇨ _____
5. Ihr kommt heute Abend. ⇨ _____
6. Das Brötchen schmeckt. ⇨ _____
7. Das Baby schläft ein. ⇨ _____
8. Du stehst auf. ⇨ _____
9. Sie telefonieren. ⇨ _____
10. Der Lärm stört. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 16

**Преобразуйте следующие предложения в отрицательные, воспользовавшись отрицанием kein в верной падежной форме.**

*Образец:* **Ich nehme einen Saft. ⇨ Ich nehme keinen Saft.**

1. Du mietest eine Wohnung. ⇨ _____
2. Ich schreibe eine E-Mail. ⇨ _____
3. Sie hat ein Handy. ⇨ _____
4. Er kauft eine Zeitung. ⇨ _____
5. Wir brauchen ein Wörterbuch. ⇨ _____
6. Ihr besucht einen Englischkurs. ⇨ _____
7. Ich trinke einen Kaffee. ⇨ _____
8. Sie liest einen Liebesroman. ⇨ _____
9. Sie hat einen Freund. ⇨ _____
10. Du bestellst einen Salat. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 17

**Переведите следующие предложения на русский язык. Обратите внимание на использование отрицательных слов в предложении.**

*Образец:* **Hier ist niemand. —** Здесь никого нет.

1. Das mache ich nie! 2. Ich sehe nichts. 3. Niemand hilft dem Opa! 4. Ich verstehe nichts. 5. Er vergisst nichts. 6. Niemals passiert das! 7. Anja fliegt nie. 8. Ich finde hier nichts. 9. Ich lüge nie! 10. Ich koche nie.

## УПРАЖНЕНИЕ 18

**Преобразуйте следующие прилагательные по образцу. Переведите их.**

| Положительное значение | Отрицательное значение |
|---|---|
| ***glücklich — счастливый*** | ***unglücklich — несчастный*** |
| günstig | _____ |
| wichtig | _____ |
| praktisch | _____ |
| bekannt | _____ |
| interessant | _____ |
| pünktlich | _____ |

### УПРАЖНЕНИЕ 19

**Прочитайте мини-тексты об уже известных вам по предыдущим урокам этого пособия персонажах. Найдите в них отрицания.**

1. Tina Meier ist das einzige Kind in der Familie. Sie hat keine Geschwister.
2. Petra Meier hat keinen Bruder. Aber sie hat eine Schwester.
3. Inge Kranz ist geschieden. Sie hat keinen Ehemann. Aber sie hat eine Tochter.
4. Martina Hoffmann ist nicht verheiratet. Sie wohnt allein und ist kinderlos.
5. Steffi ist noch sehr jung. Sie ist ledig und hat keine Kinder.

# 4. Страна и люди

## Магазины

Любителям шоппинга, собирающимся в Германию, необходимо знать один очень существенный факт — все магазины по воскресеньям и праздничным дням закрыты. В стране действует закон, запрещающий магазинам работать в эти дни. Перед долгими праздниками, например, перед Рождеством, в супермаркетах образовываются огромные очереди — люди закупают продукты. Но в последнее время все чаще устраиваются так называемые **verkaufsoffene Sonntage** — воскресенья, когда магазины открыты. В маленьких городках это обычно два предрождественских воскресенья и воскресенье перед Пасхой. Магазины правда будут работать не целый день, а всего несколько часов. Но в крупных городах таких воскресений побольше, да и магазины открыты целый день.

Часы работы (*мн.ч.* **die Öffnungszeiten)** магазинов в обычные рабочие дни также различны. Например, одна сеть гипермаркетов работает с 7 утра до 22 часов вечера, вне зависимости от того, крупный это город, или маленький. Но чаще всего супермаркеты закрываются все же к 8 часам вечера. Частные мелкие магазинчики, например, булочные (*мн.ч.* **die Bäckereien**), мясные (*мн.ч.* **die Fleischereien /Metzgereien**), овощные (*мн.ч.* **die Gemüseläden**), цветочные (*мн.ч.* **die Blumenläden**) и т.п. закрываются достаточно рано, часов в 6 вечера. По субботам такие магазины работают до обеда. Маленькие частные аптеки закрываются также рано, но на двери любой аптеки есть адреса и телефоны ночных дежурных аптек, расположенных поблизости.

Если же Вам не повезло и кругом всё закрыто, то что-то из еды всегда можно купить на заправочных станциях **(***мн.ч.* **die Tankstellen)**. В Германии их не так много, как в России, причем в маленьких населенных пунктах по выходным они тоже могут быть закрыты.

# Урок 4

*1. Грамматика: модальные глаголы в настоящем времени. Упражнения*
*2. Грамматика: субстантивированные инфинитивы. Упражнения*
*3. Грамматика: предлоги с дательным падежом. Упражнения.*
*Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*4. Грамматика: возвратные глаголы в настоящем времени. Упражнения.*
*Текст 2. Упражнения к тексту 2*
*5. Страна и люди. Ежедневник*

## 1. Грамматика

### Модальные глаголы в настоящем времени

В Уроке 2 «Основного курса» мы уже познакомились с модальным глаголом **möchten** — распространенной в речи формой сослагательного наклонения модального глагола **mögen**. Всего же в немецком языке шесть модальных глаголов, и все они имеют небольшие особенности при спряжении. Почти у всех модальных глаголов в единственном числе меняется корневая гласная, а в 1-м и в 3-м лице единственного числа настоящего времени **Präsens** отсутствуют окончания. В скобках рядом с переводом указаны оттенки значений этих глаголов:

| **wollen**<br>хотеть (иметь желание и намерение что-л. сделать) | **mögen**<br>любить | **können**<br>мочь (уметь, быть в состоянии) | **dürfen**<br>мочь (иметь возможность) | **sollen**<br>быть должным (по принуждению) | **müssen**<br>быть должным (из внутренней потребности) |
|---|---|---|---|---|---|
| ich will<br>du willst<br>er/sie/es will | ich mag<br>du magst<br>er/sie/es mag | ich kann<br>du kannst<br>er/sie/es kann | ich darf<br>du darfst<br>er/sie/es darf | ich soll<br>du sollst<br>er/sie/es soll | ich muss<br>du musst<br>er/sie/es muss |
| wir wollen<br>ihr wollt<br>sie/Sie wollen | wir mögen<br>ihr mögt<br>sie/Sie mögen | wir können<br>ihr könnt<br>sie/Sie können | wir dürfen<br>ihr dürft<br>sie/Sie dürfen | wir sollen<br>ihr sollt<br>sie/Sie sollen | wir müssen<br>ihr müsst<br>sie/Sie müssen |

| | |
|---|---|
| **Ich will jetzt schlafen.** — Сейчас я хочу спать. | **Darf ich fragen?** — Можно мне спросить? |
| **Ich mag Bücher.** — Я люблю книги. | **Ich soll am Wochenende arbeiten.** — В выходные я должен работать. |
| **Kannst du mich anrufen?** — Ты можешь мне позвонить? | **Ich muss heute einkaufen.** — Сегодня мне нужно сделать покупки. |

Все модальные глаголы образуют рамочные конструкции с инфинитивами (см. Урок 2 «Основного курса»).

Отрицание **nicht** в таких предложениях ставится перед инфинитивом.

| | |
|---|---|
| **Ich will jetzt nicht essen. —** Я сейчас не хочу есть. | **Du sollst das nicht machen. —** Тебе не надо этого делать. |
| **Darf ich nicht fragen? —** Я не могу спросить? | **Warum kannst du mich nicht anrufen? —** Почему ты не можешь мне позвонить? |

**! Запомните выражение**
**jemanden nicht leiden können — испытывать неприязнь к кому-л., не выносить кого-л., «не переваривать» кого-л.:**
**Ich kann ihn (sie) nicht leiden! — Терпеть его (её) не могу!**

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Дополните предложения подходящими формами модальных глаголов в настоящем времени презенс.**

**wollen**

1. Das Kind ***will*** spielen. 2. _____ du jetzt einkaufen gehen? 3. Hanna _____ ein Buch kaufen. 4. Alex _____ etwas trinken. 5. Wir _____ nach Spanien fliegen. 6. Wann _____ ihr schlafen gehen? 7. _____ Sie etwas fragen, Herr Schulze?

**können**

1. Ich ***kann*** gut Deutsch sprechen. 2. _____ du Auto fahren? 3. Martin _____ Fahrrad fahren. 4. Wir _____ das nicht versprechen. 5. _____ ihr uns anrufen? 6. Doris und Edith _____ gut tanzen. 7. _____ Sie mir bitte die Adresse sagen, Frau Bauer?

**dürfen**

1. ***Darf*** ich deinen Stift nehmen? 2. Das Kind _____ jetzt nicht spielen. 3. Du _____ kein Eis essen, du bist krank. 4. _____ ihr mit uns ins Kino gehen? 5. Wir _____ am Sonntag endlich ausschlafen. 6. Die Kinder _____ heute spät ins Bett gehen. 7. Sie _____ hier nicht rauchen, Herr Weber!

**sollen**

1. Ich ***soll*** morgen arbeiten. 2. _____ du um 8 Uhr im Büro sein? 3. Ilona _____ heute das Problem mit ihrem Chef besprechen. 4. Wir _____ im Kurs viel lernen. 5. _____ ihr die Tickets kaufen? 6. Die Sportler _____ viel trainieren. 7. Was _____ Sie heute noch alles tun?

**müssen**

1. Mein Freund ist krank, ich ***muss*** ihn besuchen. 2. Du _____ die Reise buchen, bald ist der Urlaub! 3. Du _____ zum Friseur gehen! 4. Wir _____ viel lernen, bald ist der Test! 5. _____ du morgen früh zum Arzt gehen? 6. Sabine _____ heute packen, sie fliegt morgen in den Urlaub. 7. Ich glaube, Sie _____ den Termin vereinbaren, er ist sehr wichtig!

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Следующие мини-тексты помогут лучше разобраться в оттенках значений модальных глаголов. Поставьте модальные глаголы в верную форму.**

1. Simone ***kann*** gut kochen. Sie (wollen) heute Abend eine Pizza machen. Aber erst (müssen) sie im Supermarkt einkaufen. Simone (wollen) ihre Freunde einladen.
2. Das Kind (wollen) spielen. Es (dürfen) jetzt aber nicht. Es ist Abend, das Kind (müssen) schlafen gehen. Aber erst (sollen) das Kind die Zähne putzen.
3. Mein Freund (können) sehr gut Auto fahren. Im Juni (wollen) er ein neues Auto kaufen. Er (wollen) viel mit dem Auto reisen.

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**а) Глагол mögen в значении «любить» употребляется без инфинитива, т. е. имеет самостоятельное значение. Поставьте этот глагол в следующих предложениях в правильную форму настоящего времени.**

*Образец:* **Ich (mögen) Schokolade. ⇨ Ich mag Schokolade.**

1. (mögen) du Fisch? ⇨ _____
2. Der Opa (mögen) Musik. ⇨ _____
3. Ich (mögen) kein Fleisch. ⇨ _____
4. Die Oma (mögen) Stricken. ⇨ _____

5. Du (mögen) doch Nudeln, oder? ⇨ _____
6. Ich (mögen) ihn nicht. ⇨ _____
7. Er (mögen) so etwas. ⇨ _____

**b) Глагол mögen — многозначный. Подберите к следующим немецким предложениям русский перевод.**

1. Magst du mir bitte helfen?
2. Das mag sein.
3. Ich mag jetzt nicht sprechen, ich bin müde.
4. Mag es kommen, was will.
5. Das Baby mag mit Rasseln spielen.

a) Пусть что будет, то будет.
b) Такое вполне возможно/Может быть.
c) Ребенку нравится играть с погремушками.
d) Ты не хочешь помочь мне?
e) Мне не хочется сейчас говорить, я устал(а).

**1d, ...**

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Задайте вопросы к каждому предложению.**

*Образец:* **Sie wollen nach Hamburg fahren. (wohin?) ⇨ Wohin wollen sie fahren?**

1. Robert will kochen. (wer?) ⇨ _____
2. Sie muss heute Abend kommen. (wann?) ⇨ _____
3. Ihr könnt gut schwimmen. (was?) ⇨ _____
4. Die Studenten sollen den Text übersetzen. (was?) ⇨ _____
5. Er will das Buch im Sommer lesen. (wann?) ⇨ _____
6. Die Kinder dürfen im Garten spielen. (wo?) ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Сделайте выбор между двумя глаголами, исходя из описанной ситуации:**

a) **können** или **dürfen**

1. Er _____ gut Deutsch sprechen.
2. Du _____ hier nicht parken, hier ist Parkverbot.
3. Das Kind ist krank, es _____ heute nicht spazieren gehen.
4. Lars _____ sehr gut kochen.
5. Der Lehrer sagt den Kindern: „Der Unterricht ist zu Ende. Ihr _____ jetzt nach Hause gehen."

b) **müssen** или **sollen**

1. Mein Kühlschrank ist leer, ich _____ heute einkaufen gehen.
2. Der Chef sagt, ich _____ heute den Bericht schreiben, er braucht ihn morgen früh.
3. Du _____ heute tanken, das Auto hat keinen Sprit mehr.
4. Der Arzt sagt: „Sie _____ einen Bluttest machen!"
5. Deine Haare sind schon wieder lang, du _____ zum Friseur gehen.

# 2. Грамматика

## Субстантивированные инфинитивы

В немецком языке довольно распространено явление субстантивирования инфинитивов — преобразования инфинитива в существительное. Иногда их также называют отглагольными существительными.

**essen** (есть) ⇨ **das Essen** (еда)
**schwimmen** (плавать) ⇨ **das Schwimmen** (плавание)
**rauchen** (курить) ⇨ **das Rauchen** (курение)

Все субстантивированные инфинитивы пишутся как существительные с прописной буквы и относятся к среднему роду. Склоняются такие существительные как обычные существительные, единственная особенность состоит в том, что у них отсутствует множественное число. Среди субстантивированных инфинитивов много названий видов спорта или отдельных соревновательных дисциплин:

**das Boxen** — бокс
**das Schießen** — стрельба
**das Kunstturnen** — художественная гимнастика
**das Rudern** — гребля
**das Segeln** — парусный спорт

## УПРАЖНЕНИЯ

### УПРАЖНЕНИЕ 6

**Образуйте имена существительные от следующих инфинитивов.**

*Образец:* **lernen ⇨ das Lernen**

lesen ⇨ _____
kochen ⇨ _____
schreiben ⇨ _____
laufen ⇨ _____
einkaufen ⇨ _____
parken ⇨ _____

### УПРАЖНЕНИЕ 7

**Образуйте имена существительные от следующих словосочетаний, переведите на русский язык.**

*Образец:* **Tennis spielen ⇨ das Tennisspielen** — игра в теннис

Berg steigen ⇨ _____
Ski laufen ⇨ _____
Auto fahren ⇨ _____
schwimmen lernen ⇨ _____

### УПРАЖНЕНИЕ 8

**Просклоняйте следующие отглагольные существительные в единственном числе:**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Nominativ** | das Essen | das Schreiben | das Tennisspielen |
| **Genitiv** | _____ | _____ | _____ |
| **Dativ** | _____ | _____ | _____ |
| **Akkusativ** | _____ | _____ | _____ |

# 3. Грамматика

## Предлоги с дательным падежом

Предлоги в немецком языке нужно запоминать сразу с падежами. Не стоит искать аналогов с русским языком — их не так много. Многие предлоги имеют по нескольку значений. Различают две большие группы предлогов:

- предлоги, требующие после себя только родительного, только дательного и только винительного падежа;
- другая группа предлогов требует после себя как дательного, так и винительного падежа (см. Урок 6 «Основного курса»).

В следующей таблице представлен обзор самых употребительных предлогов первой группы:

| Предлоги с родительным падежом Genitiv | Предлоги с дательным падежом Dativ | Предлоги с винительным падежом Akkusativ |
|---|---|---|
| ***statt*** *— вместо*<br>***trotz*** *— несмотря на*<br>***während*** *— во время*<br>***wegen*** *— из-за*<br>***aufgrund —*** *из-за, на основе*<br>***binnen —*** *внутри, в течение*<br>***dank —*** *благодаря* | ***aus*** *— из*<br>***außer*** *— кроме*<br>***bei*** *— у, при*<br>***mit*** *— с, вместе с, на*<br>***nach*** *— в (указание направления), после*<br>***seit*** *— с, в течение (о времени)*<br>***von*** *— с, о (об)*<br>***zu*** *— к, на, для*<br>***gegenüber —*** *напротив, по сравнению с, по отношению с* | ***bis*** *— до, пока*<br>***durch*** *— через, по, сквозь*<br>***für*** *— для, за*<br>***gegen*** *— против, около*<br>***ohne*** *— без*<br>***um —*** *вокруг, в (о времени), около (о времени)* |

В этом уроке речь пойдет о предлогах, требующих после себя только дательного падежа (см. среднюю колонку). Предлоги с родительным и винительным падежами будут рассмотрены в уроке 5 «Основного курса».

**Kelly kommt aus Kanada. Sie steigt aus dem Flieger aus.** — Келли — из Канады. Она выходит из самолета.

**Alle außer dir sind da.** — Все кроме тебя здесь.

**Ich wohne bei meinen Eltern.** — Я живу у своих родителей.

**Wir fahren mit dir mit dem Auto.** — Мы с тобой поедем на машине.

**Nach der Arbeit gehe ich nach Hause.** — После работы я иду домой.

**Thomas joggt seit einem Jahr.** — Томас занимается бегом в течение одного года.

**Er ist ein Freund von mir. Er kommt spät von der Arbeit, er arbeitet von 10 bis 19 Uhr. Er erzählt nie von der Arbeit.** — Он мой друг. Он поздно приходит с работы, он работает с 10 до 19 часов. Он никогда не рассказывает о работе.

**Wir fahren zu unseren Eltern.** — Мы едем к нашим родителям.

**Meinem Haus gegenüber steht eine schöne Villa.** — Напротив моего дома находится красивая вилла.

**Frau Weber ist allen Kollegen gegenüber nett.** — Госпожа Вебер вежлива по отношению ко всем коллегам.

**Gegenüber dem Jahr 2010 verdient er bedeutend mehr.** — По сравнению с 2010-м годом он значительно больше зарабатывает.

Следующие предлоги обладают способностью сливаться с **определенными** артиклями (но только с определенными):

| | | |
|---|---|---|
| **zu + dem = zum** | ⇨ | **zum Haus, zum Vater** |
| **zu + der = zur** | ⇨ | **zur Schule, zur Mutter** |
| **von + dem = vom** | ⇨ | **vom Haus, vom Vater** |
| **bei + dem = beim** | ⇨ | **beim Einkaufen, beim Vater** |

В речи лучше использовать именно такие сокращенные варианты.

**! Предлог gegenüber часто употребляется постпозитивно, т.е. стоит не перед, а после существительного: meinem Haus gegenüber; allen Kollegen gegenüber**
**Но и классический вариант употребления этого предлога перед существительным считается верным: gegenüber dem Jahr 2010**

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Заполните последнюю колонку словосочетаниями.**

| **Предлог** | **Существительное** | **Предлог + существительное** |
|---|---|---|
| **DATIV** | | |
| von | die Kollegin | ***von der Kollegin*** |
| bei | ein Freund | _____ |
| nach | die Arbeit | _____ |
| zu | der Unterricht | _____ |
| seit | ein Jahr | _____ |
| mit | das Auto | _____ |
| aus | die Schule | _____ |
| außer | meine Eltern | _____ |
| gegenüber | unser Haus | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Поставьте личные местоимения в скобках в верную форму дательного падежа.**

*Образец:* **Toni ist ein Freund von (ich). ⇨ Toni ist ein Freund von mir.**

1. Herr Weiß unterrichtet bei (wir) Mathematik. ⇨ _____
2. Außer (ihr) sind alle da. ⇨ _____
3. Wir arbeiten mit (sie — они) zusammen. ⇨ _____
4. Am Wochenende fahre ich zu (er). ⇨ _____
5. Er möchte von (sie — она) erzählen. ⇨ _____
6. Ich sitze (du) gegenüber. ⇨ _____
7. Willst du mit (wir) einkaufen gehen? ⇨ _____
8. Wie ist es bei (ihr)? ⇨ _____
9. Morgen komme ich zu (Sie). ⇨ _____
10. Ich suche gerade nach (du)! ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Дополните предложения подходящими предлогами из списка.**

**bei, von, nach x 2, zu, seit, mit, aus, außer, gegenüber**

*Образец:* **Rudi fährt ____ dem Bus. ⇨ Rudi fährt <u>mit</u> dem Bus.**

1. Melanie geht ____ der Arbeit einkaufen.
2. Ich wohne hier ____ einem Jahr.
3. Fährst du ____ dem Zug?
4. Wir hören jetzt selten ____ den Freunden.
5. Cornelia ist Deutsche, sie kommt ____ Deutschland.
6. Du bist laut, du störst mich ____ dem Telefonieren.
7. Mir ____ ist er immer sehr freundlich.
8. Kommt er am Wochenende ____ den Großeltern? Sie möchten ihn sehen.
9. ____ Andreas sind alle da.
10. Fliegt ihr ____ Italien?

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Какой из указанных вариантов правильный? Вычеркните неправильный ответ.**

1. Alle außer <u>dir</u>/~~dich~~ kommen zum Seminar. 2. Ich telefoniere oft mit sie/ihr. 3. Die Freundin will mit mich/mir einkaufen gehen. 4. Der Chef ruft an und fragt nach mich/mir. 5. Die Freunde laden ein, ich gehe zu ihnen/sie. 6. Es ist spät, darf ich bei dich/dir übernachten? 7. Wer fährt mit mich/mir? 8. Warum hören wir nichts mehr von sie/ihnen? 9. Sie ist mich/mir gegenüber immer nett. 10. Wie schön ist es bei euch/sie!

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Der Terminkalender von Petra Meier

Der Terminkalender von Petra Meier ist immer ziemlich voll. Was muss sie denn nächste Woche alles tun?

Am Montag früh muss Petra zur Beratung beim Chef. Am Abend muss sie zum Zahnarzt.

Am Dienstag Vormittag hat sie einen Termin beim Chef. Bis dahin soll sie einen Bericht schreiben.

Am Mittwoch Abend holt Petra ihr Auto von der Werkstatt ab. Danach muss sie auch tanken.

Am Donnerstag Nachmittag hat sie einen Termin bei der Versicherung.

Am Freitag Nachmittag muss Petra zum Friseur gehen. Am Abend laden die Freunde Petra und Otto zum Essen ein. Sie möchten beim Griechen essen.

Am Samstag muss Petra ihre Oma besuchen. Petra hilft ihr beim Haushalt und nimmt sie zum Einkaufen mit.

Am Sonntag Morgen muss sie zum Bahnhof fahren. Sie muss eine Freundin vom Bahnhof abholen. Dann fährt sie die Freundin zum Hotel. Später möchte Petra mit ihr Kaffee trinken gehen.

## Новые слова и выражения

**der Terminkalender, die =** — ежедневник
**ziemlich** — довольно
**Was muss sie denn nächste Woche alles tun?** — Что же она должна сделать на следующей неделе?
**tun** — делать. *Синоним* **machen**. *Глагол* **tun** *в отличие от* **machen** *сильный и употребляется во многих устойчивых фразах. Спрягается в презенс он следующим образом:*

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich tu(e) | wir tun |
| **2-е лицо** | du tust | ihr tut |
| **3-е лицо** | er/sie/es tut | sie/Sie tun |

**die Beratung, die =en** — совещание
**bis dahin** — до этого
**der Zahnarzt, die =ärzte** — зубной врач
**der Termin, die =e** — назначенная встреча, запись *к кому-л.*
**die Autowerkstatt, die =stätten** — автомастерская
**das Auto von der Werkstatt abholen** — забрать машину из (авто)мастерской
**tanken** — заправить машину топливом
**die Versicherung, die =en** — страховка
**beim Griechen** — в ресторане греческой кухни (*досл.* — у грека)
**der Haushalt, die =e** — домашнее хозяйство

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

## УПРАЖНЕНИЕ 13

**Ответьте на вопросы к тексту.**

1. Was muss Petra Meier am Montag tun? — _____
2. Welche Termine hat Petra am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag? — _____
3. Was plant Petra Meier am Freitag? — _____
4. Wen besucht Petra am Samstag? — _____
5. Was hat Petra am Sonntag vor? — _____

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Куда и к кому идет Петра Майер на предстоящей неделе? Составьте предложения с указанными существительными, поставив их в дательный падеж. Употребите слитный вариант предлога с артиклем.**

*Образец:* **Petra muss zu der (zur) Beratung.**

| | |
|---|---|
| Petra muss zu | die Beratung.<br>der Zahnarzt.<br>der Chef.<br>die Autowerkstatt.<br>die Tankstelle.<br>die Versicherung.<br>der Friseur.<br>die Oma.<br>der Bahnhof. |

## УПРАЖНЕНИЕ 15

**Поставьте существительные в следующих предложениях в дательный падеж.**

*Образец:* **Am Montag hat Petra eine Beratung bei (der Chef). ⇨ Am Montag hat Petra eine Beratung beim Chef.**

1. Am Montag Abend geht Petra zu (der Zahnarzt). ⇨ _____
2. Am Dienstag Vormittag spricht Petra mit (der Chef). ⇨ _____
3. Petra soll zu (der Termin) mit (der Bericht) kommen. ⇨ _____
4. Am Mittwoch kann Petra ihr Auto von (die Werkstatt) abholen. ⇨ _____
5. Sie muss zu (die Tankstelle) fahren. ⇨ _____

6. Am Donnerstag hat Petra einen Termin bei (die Versicherung). ⇨ _____
7. Am Freitag möchte Petra zu (der Friseur) gehen. ⇨ _____
8. Später will Petra mit (die Freunde) im Restaurant essen. ⇨ _____
9. Am Samstag fährt Petra zu (die Oma) und hilft ihr bei (der Haushalt) und bei (das Einkaufen). ⇨ _____
10. Am Sonntag muss Petra ihre Freundin von (der Bahnhof) abholen. ⇨ _____
11. Sie möchte die Freundin zu (das Hotel) fahren. ⇨ _____
12. Später möchte Petra mit (die Freundin) Kaffee trinken gehen. ⇨ _____

# 4. Грамматика

## Возвратные глаголы в настоящем времени

Возвратные глаголы в русском языке заканчиваются на *–ся*: *умываться, одеваться, готовиться* и так далее. Действие в таких глаголах направлено на говорящего, отсюда и их название. В немецком языке вместо окончания *–ся* используется возвратное местоимение **sich.**

По сравнению с русским языком у немецкого **sich** больше форм при спряжении (в русском *–ся* меняется лишь иногда на *–сь*: *я моюсь, вы моетесь*). Возвратные глаголы в русском языке далеко не всегда совпадают с возвратными глаголами в немецком:

**sich anmelden** — регистрироваться
**sich erholen** — отдыхать
**sich fühlen** — чувствовать себя
**sich kämmen** — расчесываться
**sich unterhalten** — беседовать/развлекаться
**sich verspäten** — опаздывать

Но совпадения с русским языком все же довольно часты:

**sich anziehen** — одеваться
**sich ärgern** — злиться, сердиться
**sich beeilen** — торопиться
**sich befinden** — находиться
**sich beschäftigen** — заниматься
**sich freuen** — радоваться
**sich interessieren** — интересоваться
**sich irren** — ошибаться
**sich rasieren** — бриться
**sich schminken** — краситься
**sich setzen** — садиться
**sich treffen** — встречаться
**sich waschen** — мыться

При спряжении в настоящем времени **sich** стоит после спрягаемого глагола в изменённой форме. Схема спряжения возвратных глаголов в настоящем времени **Präsens** выглядит так:

**sich waschen**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich wasche mich | wir waschen uns |
| **2-е лицо** | du wäschst dich | ihr wascht euch |
| **3-е лицо** | er/sie/es wäscht sich | sie/Sie waschen sich |

Как видно из примера, глагол спрягается по своей обычной схеме, а **sich** изменяется в соответствии с лицом глагола почти как личное местоимение в винительном падеже (см. Урок 3 «Основного курса»). Только в 3-м лице единственного и множественного числа **sich** остается без изменений.

Если есть отделяемая приставка, то при спряжении в **Präsens** она стоит после **sich**:

**sich anziehen**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich ziehe **mich** an | wir ziehen **uns** an |
| **2-е лицо** | du ziehst **dich** an | ihr zieht **euch** an |
| **3-е лицо** | er/sie/es zieht **sich** an | sie/Sie ziehen **sich** an |

У некоторых возвратных глаголов **sich** в 1-м и 2-м лицах единственного числа стоит в дательном падеже (не **mich**, а **mir**; не **dich**, а **dir**). К таким глаголам относятся, например, следующие:

**sich ansehen** — смотреть, осмотреть
**sich anhören** — слушать, выслушивать
**sich ersparen** — избавить себя
**sich merken** — запоминать
**sich überlegen** — обдумывать
**sich vornehmen** — намереваться что-л. сделать
**sich vorstellen** — представлять себе

Спряжение таких глаголов выглядит следующим образом:

**sich ansehen**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich sehe **mir** an | wir sehen **uns** an |
| **2-е лицо** | du siehst **dir** an | ihr seht **euch** an |
| **3-е лицо** | er/sie/es sieht **sich** an | sie/Sie sehen **sich** an |

Порядок слов в предложении с возвратным глаголом лучше всего проиллюстрируют следующие примеры:

| Если подлежащее выражено именем существительным или именем собственным: | Если подлежащее выражено личным местоимением: |
|---|---|
| **Jetzt befindet sich Frau Hoffmann (die Journalistin) in Zürich.** | **Jetzt befindet sie sich in Zürich.** |
| **Befindet sich Frau Hoffmann (die Journalistin) jetzt in Zürich?** | **Befindet sie sich jetzt in Zürich?** |
| **Wo befindet sich Frau Hoffmann (die Journalistin) jetzt?** | **Wo befindet sie sich jetzt?** |

Если в предложении два однородных сказуемых и оба выражены возвратными глаголами, то **sich** можно употребить лишь один раз:

**Ich wasche und kämme mich schnell.**

Но если один из возвратных глаголов имеет отделяемую приставку, то **sich** следует употреблять с каждым глаголом в отдельности:

**Ich wasche mich und ziehe mich an.**

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 16

**Проспрягайте следующие возвратные глаголы в настоящем времени.**

**sich (Dativ)**

| **sich anhören** | **sich überlegen** | **sich merken** |
|---|---|---|
| ***ich höre mir an*** | ***ich überlege mir*** | ***ich merke mir*** |
| du _____ | du _____ | du _____ |
| er _____ | er _____ | er _____ |
| sie _____ | sie _____ | sie _____ |
| es _____ | es _____ | es _____ |
| wir _____ | wir _____ | wir _____ |
| ihr _____ | ihr _____ | ihr _____ |
| sie _____ | sie _____ | sie _____ |
| Sie _____ | Sie _____ | Sie _____ |

**sich (Akkusativ)**

| **sich kämmen** | **sich anmelden** | **sich freuen** |
|---|---|---|
| ***ich kämme mich*** | ***ich melde mich an*** | ***ich freue mich*** |
| du _____ | du _____ | du _____ |
| er _____ | er _____ | er _____ |
| sie _____ | sie _____ | sie _____ |
| es _____ | es _____ | es _____ |
| wir _____ | wir _____ | wir _____ |
| ihr _____ | ihr _____ | ihr _____ |
| sie _____ | sie _____ | sie _____ |
| Sie _____ | Sie _____ | Sie _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 17

**Соедините подходящие части предложений стрелками.**

| | |
|---|---|
| 1. Du | a. zieht euch an. |
| 2. Er | b. verspäten uns. |
| 3. Ich | c. duschst dich. |
| 4. Wir | d. wasche mich. |
| 5. Ihr | e. kämmt sich. |
| 6. Sie (они) | f. beeilen sich. |

**1c, ...**

## УПРАЖНЕНИЕ 18

**Образуйте предложения из следующих слов.**

*Образец:* **ärgerst — dich — warum — du? ⇨ Warum ärgerst du dich?**

1. die Telefonnummer — er — notiert — sich. ⇨ _____
2. befindet — sich — in Berlin — jetzt — er. ⇨ _____
3. fühlst — wie — dich — du? ⇨ _____
4. verspätet — wieder — Helga — sich. ⇨ _____
5. am Nachmittag — der Opa — ruht — aus — sich. ⇨ _____
6. zieht — schnell — sie — sich — an. ⇨ _____
7. Heike — sich — duscht — gern. ⇨ _____
8. dich — du — freust — warum? ⇨ _____
9. erholt — euch — in Spanien — ihr. ⇨ _____
10. wo — uns — treffen — wir? ⇨ _____

### УПРАЖНЕНИЕ 19

**Поставьте возвратные глаголы в правильную форму настоящего времени.**

*Образец:* **Ich (sich waschen) immer schnell. ⇨ Ich <u>wasche mich</u> immer schnell.**

1. Ich (sich fühlen) nicht gut, ich bin krank. ⇨ _____
2. Er kommt wieder spät, er (sich verspäten) immer. ⇨ _____
3. Marco (sich ärgern), er ist jetzt sehr böse. ⇨ _____
4. Das sind gute Nachrichten, ich (sich freuen) sehr! ⇨ _____
5. Meine Schwester ist schon 30 Minuten in der Dusche, sie (sich duschen) so lang! ⇨ _____
6. Wir haben bald Urlaub, wir (sich erholen) immer in Österreich. ⇨ _____
7. Wo (sich befinden) Fehmarn? ⇨ _____
8. Das Kind (sich anziehen) selbst. ⇨ _____
9. Er (sich überlegen) das. ⇨ _____
10. Das Kind (sich kämmen) morgens und abends. ⇨ _____

## TEXT 2

**Прочитайте следующий текст, переведите его на русский язык.**

### Steffi erzählt von ihrem Tag

Mein Tag fängt immer früh an. Um 7 Uhr bin ich wach, ich wasche mich, putze mir die Zähne und dusche mich. Dann kämme ich mich und ziehe mich schnell an. Ich fühle mich so frisch! Um 7.30 Uhr frühstücke ich, dann beeile ich mich in die Uni. Manchmal verspäte ich mich doch. Ich ärgere mich dann. Aber ich nehme mir vor, immer rechtzeitig zu kommen. So erspare ich mir viel Stress.

Vormittags besuche ich Vorlesungen und Seminare. Da notiere ich mir immer viel und merke mir viele Informationen. Beim Mittagessen treffe ich mich mit meinen Freunden in der Mensa. Wir unterhalten uns immer gerne beim Essen. Manchmal gehen wir in ein Café. Das können wir uns aber nicht so oft leisten. Nachmittags arbeite ich in der Bibliothek. Abends bin ich meistens zu Hause. Ich lerne etwas oder entspanne mich: höre mir Musik an, sehe fern, lese etwas im Internet. Aber manchmal besuche ich Partys oder Kneipen mit meinen Freunden. Das macht Spaß, darüber freue ich mich immer. Spätestens um Mitternacht gehe ich schlafen und ruhe mich aus.

## Новые слова и выражения

**wach sein** — проснуться, бодрствовать
**frisch** — свежий, свежо
**frühstücken** — завтракать
**Aber ich nehme mir vor, immer rechtzeitig zu kommen.** — Но я планирую всегда приходить вовремя. ***Zu*** *в данном случае не предлог, а частица для сохранения ритма предложения. (подробнее см. Урок 8 «Основного курса»)*
**rechtzeitig** — своевременно, без опозданий
**die Mensa, die =s** и **die =en** — студенческая столовая
**sich leisten** — позволить себе *что-л.*
**sich entspannen** — расслабиться
**die Kneipe, die =n** — кабачок
**darüber freue ich mich immer** — этому я всегда радуюсь
**spätestens** — самое позднее

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

### УПРАЖНЕНИЕ 20

**Ответьте на вопросы к тексту.**

1. Wie fängt der Tag von Steffi an? — _____
2. Was macht Steffi vormittags? — _____
3. Wo macht sie ihr Mittagessen normalerweise? — _____
4. Was macht Steffi nachmittags? — _____
5. Wo verbringt Steffi ihre Abende? — _____

6. Was besucht sie manchmal? — _____
7. Wann geht Steffi schlafen? — _____

### УПРАЖНЕНИЕ 21

**Дополните следующие предложения возвратными глаголами.**

*Образец:* **Steffi (sich duschen). ⇨ Steffi duscht sich.**

1. Steffi (sich waschen) und (sich anziehen). 2. Steffi (sich fühlen) so frisch nach der Dusche! 3. Um 8 Uhr (sich beeilen) sie in die Uni. 4. Steffi (sich notieren) viel. 5. Beim Mittagessen (sich treffen) Steffi mit ihren Freunden. 6. Die Freunde (sich unterhalten) gerne beim Essen. 7. Die Studenten (sich leisten) ein Mittagessen im Café nur selten. 8. Steffi (sich entspannen) zu Hause. 9. Steffi (sich anhören) die Musik. 10. Nachts (sich ausruhen) sie.

# 5. Страна и люди

## Ежедневник

**„Ich habe einen Termin", „Ich brauche einen Termin"** — эти фразы немцы повторяют довольно часто. Складывается ощущение, что вся жизнь среднего немца состоит из назначенных встреч **(der Termin)**, деловых и личных. **Termin beim Chef** (у шефа), **Termin in der Bank** (в банке), **Termin bei der Versicherung** (в страховой компании), **Termin beim Arzt** (у врача), **Termin beim Steuerberater** (налоговый консультант), **Termin bei der Krankenkasse** (в больничной страховой кассе), **Termin bei der Autowerkstatt** (в автомастерской), **Termin beim Rechtsanwalt** (у адвоката) и т.д. Студентам, желающим проконсультироваться с преподавателем, также необходимо записаться заранее. Естественно, чтобы не забыть такое количество назначенных встреч, необходим **der Terminkalender** — ежедневник, куда вносится вся информация по предстоящим встречам. Многие семьи с детьми вешают на кухне или в коридоре большой настенный ежедневник, куда записываются все назначенные встречи взрослых и детей.

Разумеется, есть множество официальных мест, куда можно прийти без предварительной записи **(ohne Termin)**. Это ведомства (*мн.ч.* **die Ämter**) и компетентные органы (*мн.ч.* **die Behörden**), например, чтобы получить удостоверение личности **(der Personalausweis)**, зарегистрироваться по месту жительства **(sich wohnamtlich anmelden)**, получить номера на машину **(KFZ-Nummernschilder bekommen)** и т.п. В подобных организациях необходимо взять в комнате ожидания талончик с номером и войти в кабинет, когда на табло загорится номер, указанный на талоне. Время ожидания зависит от количества ожидающих посетителей.

# Урок 5

*1. Грамматика: предлоги с винительным падежом. Упражнения*
*2. Грамматика: предлоги с родительным падежом. Упражнения*
*3. Грамматика: о временах глагола в немецком языке. Перфект глаголов. Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*4. Грамматика: наречия. Упражнения. Текст 2 (диалог). Упражнения к тексту 2*
*5. Страна и люди. Жилье*

## 1. Грамматика

### Предлоги с винительным падежом

После следующих предлогов существительные и личные местоимения употребляются в винительном падеже **(Akkusativ):**

| |
|---|
| **bis** — до, пока |
| **durch** — через, по, сквозь |
| **für** — для, за |
| **gegen** — против, около |
| **um** — вокруг, в (о времени), около (о времени) |
| **ohne** — без |

**Ich fahre bis Nürnberg, da steige ich um. Bis 15 Uhr muss ich da sein.** — Я еду до Нюрнберга, там я делаю пересадку. До 15 часов я должен быть там.

**Ich gehe durch die Stadt**. — Я иду по городу.

**Ich kaufe Blumen für meine Mutter.** — Я покупаю цветы для моей мамы.

**Was habt ihr gegen ihn? Er kommt gegen 20 Uhr.** — Что вы имеете против него? Он придет около 20 часов.

**Er kann ohne seine Arbeit nicht leben.** — Он не может жить без своей работы.

Предлоги **für**, **um** могут сливаться с определенными артиклями среднего рода:

**für + das = fürs** ⇨ **fürs Kind, fürs Leben**
**um + das = ums** ⇨ **ums Haus, ums Problem**

После предлога **ohne** артикль, как правило, не употребляется:

**ohne Ticket** (без билета), **ohne Erlaubnis** (без разрешения), **ohne Eltern** (без родителей), **ohne Mütze** (без шапки)

Но употребление артикля после предлога **ohne** ошибкой не является, а фраза носит эмоционально окрашенный характер.

Предлог **bis** часто употребляется в комбинации с другими предлогами, например:

**bis zum Schluss** — до конца
**bis auf den letzten Cent** — до последнего цента
**bis über beide Ohren** — по уши (влюбиться)

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Заполните последнюю колонку словосочетаниями.**

**AKKUSATIV**

| **Предлог** | **Существительное** | **Предлог + существительное** |
|---|---|---|
| durch | die Straße | ***durch die Straße*** |
| für | unser Sohn | _____ |
| ohne | meine Brille | _____ |
| um | die Ecke | _____ |
| gegen | die Wand | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Поставьте личные местоимения в скобках в правильную форму винительного падежа.**

*Образец:* **Sie bucht die Reise für (ich). ⇨ Sie bucht die Reise für mich.**

1. Warum fahrt ihr ohne (ich)?
2. Ich mache das nur für (ihr)!
3. Wir haben nichts gegen (du).
4. Ohne (er) kann ich diese Arbeit nicht anfangen.
5. Für (Sie) ist das bestimmt neu, oder?

### УПРАЖНЕНИЕ 3

**Дополните предложения подходящими предлогами из списка.**

**durch, für x 2, ohne x 2, um x 2, gegen, bis x 2**

*Образец:* **Wir fahren _____ die Stadt.** ⇨ **Wir fahren durch die Stadt.**

1. Die Blumen sind _____ meine Frau.
2. Ich kann den Text _____ Wörterbuch nicht übersetzen.
3. Die Kollegin soll den Bericht _____ Dienstag schreiben.
4. Er geht _____ die Straße.
5. Wir fahren _____ Berlin, da steigen wir um.
6. Ich trinke meinen Kaffee _____ Zucker, aber mit Sahne.
7. Die Stühle stehen _____ den Tisch.
8. Das Flugzeug startet _____ 8.30 Uhr.
9. Es passiert ein Unfall, ein Auto kracht _____ einen Baum.
10. Es ist sehr warm _____ den Winter, es sind 15 Grad!

### УПРАЖНЕНИЕ 4

**Выберите верный вариант, зачеркнув неправильный.**

1. Der Bus fährt durch die Stadt/~~für die Stadt~~. 2. Es ist warm draußen, ich gehe um die Mütze/ohne Mütze spazieren. 3. Das Taxi hält gegen die Ecke/um die Ecke. 4. Ich muss bis Mittwoch/durch Mittwoch den Text übersetzen. 5. Sind die Blumen etwa für mich/ohne mich? 6. Der Sportler läuft durch das Stadion/gegen das Stadion. 7. Ohne Brille/für Brille sehe ich nichts! 8. Der Chef kommt gegen Mittag/ohne Mittag. 9. Tschüs, bis morgen/für morgen! 10. Ich stehe um 7 Uhr/für 7 Uhr auf.

# 2. Грамматика

## Предлоги с родительным падежом

После следующих предлогов склоняемые части речи употребляются с родительным падежом **(Genitiv)**:

| |
|---|
| **statt** — вместо |
| **trotz** — несмотря на |
| **während** — во время |
| **wegen** — из-за |
| **dank** — благодаря |
| **innerhalb** — за, внутри, в течение |

Предлогов с родительным падежом в немецком языке много, но в разговорной речи они не слишком употребительны. Предлог **wegen** многие немцы часто употребляют с дательным падежом, но это допустимо только в разговорной, неформальной речи. Предлог **dank** может также употребляться с дательным падежом, но если после него стоит существительное во множественном числе, то следует употреблять его только с родительным падежом.

**Genitiv**

**Statt des Urlaubs muss ich arbeiten.** — Вместо отпуска я должен работать.
**Trotz der Erkältung gehe ich arbeiten.** — Несмотря на простуду я иду на работу.
**Die Kinder baden viel während der Ferien.** — Дети много купаются во время каникул.
**Wegen des Regens bleiben wir zu Hause.** — Из-за дождя мы останемся дома.
**Dank seiner Unterstützung habe ich das Projekt fertiggemacht.** — Благодаря его поддержке я подготовил проект.
**Innerhalb einer Woche ist ziemlich viel passiert.** — За неделю довольно многое произошло.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Заполните последнюю колонку словосочетаниями.**

**GENITIV**

| **Предлог** | **Существительное** | **Предлог + существительное** |
|---|---|---|
| ***statt*** | ***der Urlaub*** | ***statt des Urlaubs*** |
| während | die Pause | _____ |
| wegen | die Erkältung | _____ |
| trotz | die Kopfschmerzen | _____ |
| dank | seine Erfahrungen | _____ |
| innerhalb | ein Monat | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Вставьте в предложения подходящие предлоги из списка в родительном падеже.**

**während, statt, wegen, trotz, dank, innerhalb**

*Образец:* **Was macht ihr _____ der Pause? ⇨ Was macht ihr während der Pause?**

1. Wir wollen _____ der Ferien viel wandern.

2. _____ des Urlaubs muss ich wieder arbeiten!
3. Sie können _____ der Probleme mit dem Geld nicht in den Urlaub fahren.
4. Sie rauchen _____ des Verbots!
5. Sie sollen den Test _____ einer Stunde schreiben.
6. Ich habe diese Arbeit _____ meiner Englischkenntnisse bekommen.

# 3. Грамматика

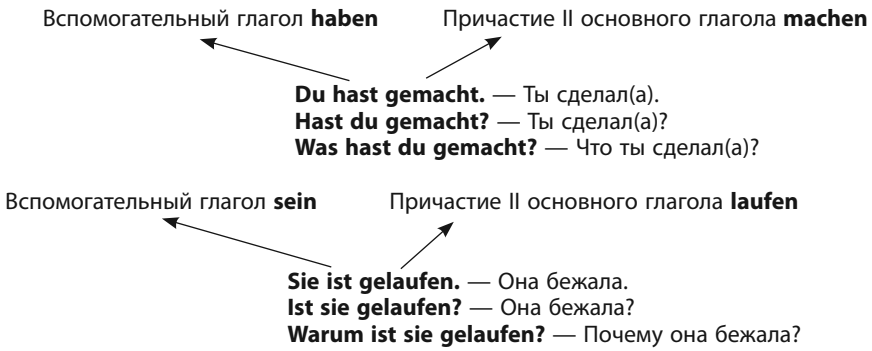
## О временах глагола в немецком языке

В русском языке времен глагола три: настоящее, прошедшее, будущее. В немецком языке шесть времен глагола (см. таблицу), но в речи активно используются далеко не все. В данном пособии рассмотрены пять наиболее употребительных времени глагола (отмечены в таблице *). По большому счету, чтобы общаться на немецком языке, достаточно хорошо знать два времени глагола — **Präsens** и **Perfekt.**

| ПРОШЕДШЕЕ ВРЕМЯ | НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ | БУДУЩЕЕ ВРЕМЯ |
|---|---|---|
| Perfekt* — перфект<br>Präteritum* — претерит<br>Plusquamperfekt* — плюсквамперфект | Präsens* — презенс | Futur I* — футур I<br>Futur II — футур II |

## Перфект глаголов

Прошедшее время Perfekt очень употребительно в речи. Аналога перфекта в русском языке нет. Образуется перфект из двух глаголов — вспомогательного (**haben** или **sein**) и причастия II (по-немецки — **Partizip II**) основного глагола. Вспомогательный глагол спрягается при этом в настоящем времени **Präsens** как обычно, а причастие остается неизменным и стоит в конце предложения, образуя рамочную конструкцию подобную рамочной конструкции предложений с модальными глаголами.



Чтобы употреблять перфект, необходимо знать три правила:
— Как спрягаются в **Präsens** глаголы **haben** и **sein** (см. Урок 1 «Вводного курса»);
— Как образовать причастие II;
— В каких случаях использовать глагол **haben**, а в каких **sein**.

Как образуется причастие II? Большинство слабых глаголов образуют его при помощи приставки **ge-** и суффикса **–(e)t:**

| | |
|---|---|
| **lachen ⇨ gelacht** | **arbeiten ⇨ gearbeitet** |
| **tanzen ⇨ getanzt** | **rauchen ⇨ geraucht** |
| **kochen ⇨ gekocht** | **hören ⇨ gehört** |

Слабые глаголы на **–ieren**, образуют причастие II без приставки **ge-**:

| | |
|---|---|
| **telefonieren ⇨ telefoniert** | **fotografieren ⇨ fotografiert** |
| **interessieren ⇨ interessiert** | **probieren ⇨ probiert** |
| **passieren ⇨ passiert** | **studieren ⇨ studiert** |

Сильные глаголы образуют причастие II при помощи приставки **ge-** и суффикса **-en**. Помимо этого у многих из них меняется корень глагола, поэтому их нужно заучивать. Списки причастий II всегда есть в конце любого немецко-русского словаря.

| | |
|---|---|
| **gehen ⇨ gegangen** | **schreiben ⇨ geschrieben** |
| **kommen ⇨ gekommen** | **schwimmen ⇨ geschwommen** |
| **halten ⇨ gehalten** | **nehmen ⇨ genommen** |

Глаголы с неотделяемой приставкой образуют причастие II только при помощи суффикса **-(e)t** (слабые глаголы) или **-en** (сильные глаголы). Приставка **ge-** этим глаголам не нужна.

| **Слабые глаголы** | **Сильные глаголы** |
|---|---|
| **bestellen ⇨ bestellt** | **verstehen ⇨ verstanden** |
| **erzählen ⇨ erzählt** | **vergessen ⇨ vergessen** |

Глаголы с отделяемой приставкой вклинивают приставку **ge-** между отделяемой приставкой и корнем слова.

| |
|---|
| **anrufen ⇨ angerufen** |
| **zurückkommen ⇨ zurückgekommen** |
| **anziehen ⇨ angezogen** |
| **zusammenarbeiten ⇨ zusammengearbeitet** |

НО:
**anprobieren ⇨ anprobiert** (не „angeprobiert"! — помните, что глаголы на **–ieren** в приставке **ge-** не нуждаются).

Когда использовать в перфекте **haben**, а когда **sein?** Большинство глаголов образуют перфект с **haben**. Также все модальные глаголы, возвратные глаголы и сам глагол **haben** употребляются в перфекте с **haben.**

С глаголом **sein** в перфекте спрягаются следующие глаголы:

- глаголы движения: **laufen** — *бежать,* **gehen** — *идти,* **reisen** — *путешествовать,* **schwimmen** — *плыть,* **fliegen** — *лететь* и т.д.;
- глаголы, обозначающие переход из одного состояния в другое: **aufstehen** — *вставать,* **einschlafen** — *засыпать,* **sterben** — *умирать,* **aufwachen** — *просыпаться,* **aufwachsen** — *расти/становиться взрослым* и некоторые другие;
- глагол **sein** — *быть;*
- глагол **werden** — *становиться;*
- несколько глаголов-исключений: **passieren** — *происходить,* **gelingen** — *удаваться,* **scheitern** — *не удаваться/оканчиваться неудачей,* **begegnen** — *случайно встречать* и некоторые другие.

Во многих немецко-русских словарях рядом с глаголом есть помета **(s)** — это означает, что этот глагол спрягается в перфекте со вспомогательным глаголом **sein**.

**Ich bin gegangen.** ⇨ глагол движения **gehen**
Я ушел.

**Du bist gereist.** ⇨ глагол движения **reisen**
Ты путешествовал(а).

**Er ist gestorben.** ⇨ переход состояния, глагол **sterben**
Он умер.

**So ist es damals gewesen.** ⇨ глагол **sein**
Тогда это было так.

**Sie ist Ärztin geworden.** ⇨ глагол **werden**
Она стала врачом.

**Das ist passiert.** ⇨ глагол **passieren**
Это произошло.

**Ich bin ihr begegnet.** ⇨ глагол **begegnen**
Я встретил(а) ее.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Перед вами причастия II различных глаголов. Назовите их инфинитивы.**

**a) слабые глаголы:**

*Образец:* **gewohnt ⇨ wohnen**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| gesucht | ⇨ | _____ | gezahlt | ⇨ | _____ |
| gepackt | ⇨ | _____ | telefoniert | ⇨ | _____ |
| gekündigt | ⇨ | _____ | gezeigt | ⇨ | _____ |
| gemietet | ⇨ | _____ | eingekauft | ⇨ | _____ |
| besichtigt | ⇨ | _____ | verdient | ⇨ | _____ |

**b) сильные глаголы:**

*Образец:* **gefahren ⇨ fahren**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| gesprochen | ⇨ | _____ | umgezogen | ⇨ | _____ |
| geholfen | ⇨ | _____ | gesehen | ⇨ | _____ |
| geschrieben | ⇨ | _____ | getragen | ⇨ | _____ |
| gefunden | ⇨ | _____ | angerufen | ⇨ | _____ |
| genommen | ⇨ | _____ | gefallen | ⇨ | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Поставьте глаголы в следующих предложениях в перфект, используя вспомогательный глагол haben. Помните, что причастия II стоят в самом конце передложений — перед точкой.**

*Образец:* **Er wohnt hier. ⇨ Er hat hier gewohnt.**

1. Ich miete eine Wohnung. ⇨ _____
2. Du packst den Koffer. ⇨ _____
3. Er spricht mit dem Makler. ⇨ _____
4. Sie findet eine Wohnung. ⇨ _____
5. Die Freunde helfen mir. ⇨ _____
6. Wir zahlen viel. ⇨ _____
7. Ihr telefoniert oft. ⇨ _____
8. Er ruft an. ⇨ _____
9. Sie schreibt eine E-Mail. ⇨ _____
10. Wir kündigen. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Используйте в предложениях правильные формы глагола sein. Обратите внимание на то, какие основные глаголы употребляются в перфекте с этим вспомогательным глаголом.**

1. Ich ***bin*** heute viel gelaufen. 2. ____ ihr nach Wien geflogen? 3. Wir ____ gestern Frau Braun begegnet. 4. ____ du früher ins Fitnessstudio gegangen? 5. Was ____ passiert? 6. Wer ____ gekommen? 7. Ich ____ heute sehr früh aufgestanden. 8. ____ das Kind eingeschlafen? 9. Wir ____ am Wochenende umgezogen. 10. Ich ____ viel Auto gefahren. 11. Wann ____ er gestorben? 12. Toni ____ am Markt umgestiegen. 13. Das Flugzeug ____ gerade gelandet. 14. Das Projekt ____ leider gescheitert. 15. Der Freund ____ viel in Europa gereist. 16. Am Wochenende ____ ich spät aufgewacht. 17. Ich ____ nie in Berlin gewesen. 18. Er ____ aus dem Auto ausgestiegen. 19. Der Vater ____ drei Jahre zwischen Augsburg und München gependelt. 20. Wie ____ es dir gelungen?

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Поставьте следующие предложения с возвратными глаголами в перфект. Помните, что все возвратные глаголы спрягаются в перфекте с haben. Причастия II всех использованных глаголов указаны в рамке.**

**geärgert, abgetrocknet, gekämmt, angezogen, gewaschen, geschminkt, rasiert, verspätet, unterhalten**

*Образец:* **Ich wasche mich schnell. ⇨ Ich habe mich schnell gewaschen.**

1. Ich trockne mich mit dem Handtuch ab. ⇨ _____
2. Du ziehst dich an. ⇨ _____
3. Sie schminkt sich gerne. ⇨ _____
4. Er rasiert sich. ⇨ _____
5. Das Kind kämmt sich. ⇨ _____
6. Wir unterhalten uns von unserem Tag. ⇨ _____
7. Ihr verspätet euch. ⇨ _____
8. Sie ärgern sich. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Поставьте следующие предложения в перфект.**
**а) Глаголы с отделяемыми приставками:**

*Образец:* **Ich rufe ihn an. ⇨ Ich habe ihn angerufen.**

1. Wir kaufen ein. ⇨ _____
2. Sie steht auf. ⇨ _____

3. Die Freundin probiert das Kleid an. ⇨ _____
4. Die Kinder steigen ein. ⇨ _____
5. Ihr zieht um. ⇨ _____
6. Was bieten Sie an? ⇨ _____
7. Ich parke ein. ⇨ _____
8. Du lädst Freunde ein. ⇨ _____
9. Sie schläft schnell ein. ⇨ _____
10. Die Wohnung sieht toll aus. ⇨ _____

**b) Глаголы с неотделяемыми приставками:**

*Образец:* **Wer bezahlt die Rechnung? ⇨ Wer hat die Rechnung bezahlt?**

1. Ich unterschreibe das Dokument. ⇨ _____
2. Was bestellst du? ⇨ _____
3. Er verdient gut. ⇨ _____
4. Warum vergisst du das? ⇨ _____
5. Wir erzählen viel. ⇨ _____
6. Ihr bekommt ein Kind! ⇨ _____
7. Sie bespricht das Problem. ⇨ _____
8. Ich verstehe nichts. ⇨ _____
9. Die Wohnung gefällt mir. ⇨ _____
10. Er verspricht das. ⇨ _____

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Die Studentinnen gründen eine WG

Steffi wohnt in Leipzig in einer Wohngemeinschaft. Die WG besteht aus zwei Studentinnen, Steffi und Sandra mieten gemeinsam eine Dreizimmerwohnung. Mit der Wohnungssuche haben die Studentinnen eine Immobilienagentur beauftragt. Der Immobilienmakler hat den Studentinnen einige Wohnungen angeboten. Eine Wohnung hat perfekt gepasst: drei Zimmer, große Küche, Tageslichtbad mit einer Badewanne. Die Wohnung hat den Studentinnen sehr gut gefallen. Nach der Besichtigung haben die Studentinnen alles noch einmal miteinander besprochen und den Mietvertrag unterschrieben. Am Ende des Monats sind Steffi und Sandra umgezogen. Ihre Freunde haben ihnen beim Packen und Tragen der Umzugskartons geholfen.

## Новые слова и выражения

**gründen** — основать
**die Wohngemeinschaft, die =en** (*сокр.* **die WG** [ве:ге:]) — совместно снимаемая на несколько человек квартира
**bestehen aus etwas** — состоять из чего-л.
**gemeinsam** — совместно
**die Dreizimmerwohnung, die =en** — трехкомнатная квартира
**die Mitbewohnerin, die =nen** — соседка по совместно снимаемой квартире
**die Wohnungssuche** — поиск жилья
**die Immobilienagentur, die =en** — агентство недвижимости
**beauftragen,** *Part.II* **beauftragt** — поручить
**der Immobilienmakler, die =** — риелтор
**anbieten,** *Part.II* **angeboten** — предлагать
**das Tageslichtbad, die =bäder** — ванная комната с окном
**die Badewanne, die =n** — ванна
**die Besichtigung, die =en** — осмотр, посещение
**miteinander** — друг с другом
**der Mietvertrag, die =verträge** — договор аренды
**unterschreiben,** *Part.II* **unterschrieben** — подписать
**am Ende des Monats** — в конце месяца
**der Umzugskarton, die =s** — картонная коробка для упаковывания вещей при переезде

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

### УПРАЖНЕНИЕ 12

**Ответьте на вопросы к тексту.**

1. Wo wohnt Steffi? — _____
2. Wie groß ist die WG? — _____
3. Wie hat Steffi diese Wohnung gefunden? — _____
4. Was hat der Immobilienmakler den Studentinnen angeboten? — _____
5. Warum hat die Wohnung perfekt gepasst? — _____
6. Wann haben die Studentinnen den Mietvertrag unterschrieben? — _____
7. Wann sind Steffi und Sandra umgezogen? — _____
8. Wer hat ihnen beim Umzug geholfen? — _____

### УПРАЖНЕНИЕ 13

**Поставьте следующие предложения в перфект.**

*Образец:* **Steffi sucht nach einer Wohnung. ⇨ Steffi hat nach einer Wohnung gesucht.**

1. Steffi und Sandra gründen eine WG. ⇨ _____
2. Sie beauftragen einen Immobilienmakler. ⇨ _____
3. Der Makler bietet einige Wohnungen an. ⇨ _____
4. Eine Wohnung passt perfekt. ⇨ _____
5. Die Wohnung gefällt den Studentinnen sehr gut. ⇨ _____
6. Steffi und Sandra besprechen das noch einmal miteinander. ⇨ _____
7. Die Studentinnen nehmen die Wohnung. ⇨ _____
8. Die Studentinnen unterschreiben den Mietvertrag. ⇨ _____
9. Am Ende des Monats ziehen die Studentinnen um. ⇨ _____
10. Ihre Freunde helfen ihnen beim Packen und Tragen der Umzugskartons. ⇨ _____

### УПРАЖНЕНИЕ 14

**Заполните пробелы верными предлогами из рамки.**

**aus, mit x 2, für, von, zu, bei, nach x 2, bis**

1. Die WG besteht ***aus*** zwei Studentinnen. 2. _____ der Besichtigung haben die Studentinnen den Mietvertrag unterschrieben. 3. Die Studentinnen sind _____ der Wohnung zufrieden. 4. Die Freunde haben _____ dem Packen und Tragen der Umzugskartons geholfen. 5. Steffi und Sandra brauchen eine Wohnung _____ zwei Personen. 6. _____ Ende des Monats wollen die Studentinnen umziehen. 7. Die WG hat ein Tageslichtbad _____ einer Badewanne. 8. Die Studentinnen haben _____ einer Wohnung gesucht. 9. _____ dem Immobilienmakler bekommen die Studentinnen einige Angebote. 10. Die Studentinnen sind _____ der Wohnungsbesichtigung gegangen.

# 4. Грамматика

## Наречия

Наречие — несклоняемая часть речи, которая описывает образ выполнения действия, место действия, продолжительность действия и т.д. Наречия можно классифицировать следующим образом:

| | |
|---|---|
| **Наречия времени**<br>*Отвечают на вопрос* **Wann?** | ***bald*** *— скоро*<br>***nie*** *— никогда*<br>***heute*** *— сегодня*<br>***gestern*** *— вчера*<br>***vorgestern*** *— позавчера*<br>***jetzt*** *— сейчас*<br>***dann*** *— тогда*<br>***vorher*** *— до того*<br>***damals*** *— в то время*<br>***(zu)erst*** *— сначала*<br>***morgen*** *— завтра*<br>***übermorgen*** *— послезавтра*<br>***immer*** *— всегда*<br>***neulich*** *— недавно*<br>***selten*** *— редко*<br>***oft*** *— часто* и многие другие |
| **Наречия места**<br>*Отвечают на вопросы* **Wo? Wohin? Woher?** | ***hier*** *— здесь*<br>***da*** *— здесь, тут, там*<br>***dort*** *— туда, там*<br>***links*** *— слева*<br>***rechts*** *— справа*<br>***oben*** *— наверху*<br>***unten*** *— внизу*<br>***vorne*** *— впереди*<br>***hinten*** *— сзади*<br>***zurück*** *— назад*<br>***vorwärts*** *— вперед*<br>***rückwärts*** *— назад, обратно*<br>***überall*** *— везде* и многие другие |
| **Наречия образа действия**<br>*Отвечают на вопрос* **Wie?** | ***anders*** *— иначе, по-разному, наоборот*<br>***gut*** *— хорошо*<br>***schnell*** *— быстро*<br>***langsam*** *— медленно*<br>***umsonst*** *— напрасно*<br>***genauso*** *— точно так же*<br>***ansonsten*** *— в противном случае, в остальном*<br>*so — так* и многие другие |
| **Наречия степеней и меры** | ***viel*** *— много*<br>***wenig*** *— мало*<br>***sehr*** *— очень*<br>***ganz*** *— весь*<br>***höchst*** *— в высшей степени*<br>***fast*** *— почти*<br>***kaum*** *— едва*<br>***etwa*** *— примерно, разве, ведь*<br>***durchaus*** *— совсем, вполне* и многие другие |
| **Модальные наречия**<br>*Выражают отношение говорящего к высказыванию* | ***gern*** *— охотно*<br>***ungern*** *— неохотно*<br>***vielleicht*** *— может быть*<br>***natürlich*** *— конечно*<br>***eventuell*** *— возможно*<br>***eigentlich*** *— вообще-то*<br>***leider*** *— к сожалению*<br>***selbstverständlich*** *— само собой разумеется*<br>***hoffentlich*** *— надеюсь*<br>***sogar*** *— даже*<br>***ziemlich*** *— довольно(-таки)* и многие другие |

Эта таблица, разумеется, не передает всё разнообразие наречий в немецком языке и единственно возможную их классификацию.

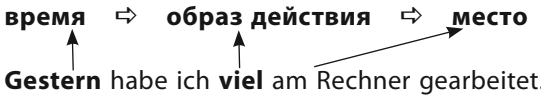
В предложении может быть сразу несколько наречий, например:

**Gestern habe ich viel am Rechner gearbeitet.** — ***Вчера*** *я* ***много*** *работал(а) у компьютера.*

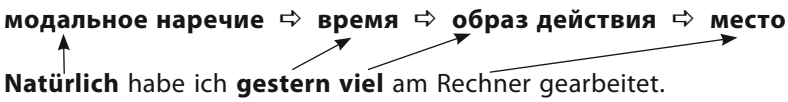
**Ich möchte jetzt gerne einen Kaffee trinken.** — *Я бы* ***сейчас охотно*** *выпил(а) кофе.*

Существует довольно любопытная закономерность в порядке слов после наречия: если наречие стоит в начале предложения, то порядок слов становится обратным. Если же наречие стоит после изменяемого сказуемого, то на порядок слов наречие никак не влияет (см. предыдущие примеры).

Если наречий в предложении несколько, то предпочтительнее употреблять их в таком порядке:




Следует однако учесть, что если модальные наречия занимают первое место в предложении, то порядок слов становится обратным, т.е. подлежащее смещается на третье место в предложении, но порядок следования наречий друг за другом не изменяется:




Помимо модальных наречий выделяют также **модальные частицы** — неизменяемые части речи, несущие эмоциональную информацию. К ним относят, например: **ja** *(же),* **denn** *(ведь),* **halt** *(так уж, вроде того),* **mal** *(-ка),* **quasi** *(якобы),* **schon** *(и так, да),* **wohl** *(вроде, вероятно),* **bloß** *(только),* **doch** *(же)* и множество других. Эти слова употребляются в основном в разговорной, неофициальной речи, оживляют речь, эмоционально окрашивают предложение, передают чувства говорящего. Довольно трудно научить изучающих немецкий язык использовать эти частицы верно и к месту, можно только рекомендовать внимательно прислушиваться к разговорам носителей языка и фиксировать ситуации, в которых такие частицы употребляются. В данном пособии многие из этих частиц были использованы в диалогах.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 15

**Дополните предложения подходящими наречиями времени из рамки.**

**damals, vorgestern, nie, morgen, heute, erst, dann, immer, neulich, übermorgen, bald**

**Präsens**

***Ich fliege nie.***

_____ ist Montag, _____ ist Dienstag, _____ ist Mittwoch.

Ach, du bist wie _____ unmöglich!

_____ habe ich Urlaub.

**Perfekt**

***Ich habe ihn vorgestern gesehen.***

_____ habe ich gekündigt, _____ bin ich umgezogen.

_____ habe ich ein Buch gelesen.

_____ habe ich als Sekretärin gearbeitet.

## УПРАЖНЕНИЕ 16

**Знаете ли вы антонимы этих наречий? Запишите их.**

***viel — wenig***

nirgendwo — _____
immer — _____
ungern — _____
hier — _____
links — _____
hinten — _____
rückwärts — _____
unten — _____
selten — _____
schnell — _____
gut — _____

# TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Frau Kranz erzählt der Nachbarin von ihrem Urlaub

*Frau Schneider:* Hallo, Frau Kranz! Geht es Ihnen gut? Ich habe Sie lange nicht mehr gesehen. Sie waren wohl unterwegs?

*Inge Kranz:* Oh, hallo! Ja, wir sind gerade aus dem Urlaub gekommen. Meine Tochter und ich waren zwei Wochen an der Ostsee.

*Frau Schneider:* Toll! Sind Sie denn mit dem Zug gefahren?

*Inge Kranz:* Ach nein, wir sind mit dem Auto gefahren. Meine Tochter fährt ja sehr gern Auto. Das Wetter hat zum Glück auch mitgespielt, es hat nur zweimal geregnet.

*Frau Schneider:* Wie schön! Haben Sie in einem Hotel gewohnt?

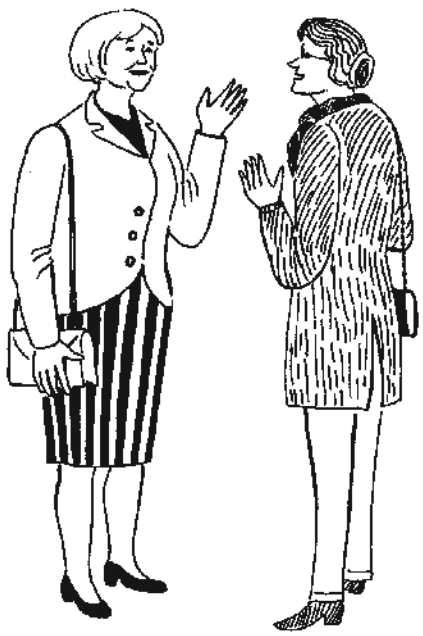
*Inge Kranz:* Nein, nein, wir haben uns eine Ferienwohnung nicht weit vom Strand gemietet. Das ist günstiger als ein Hotel. Wir haben nicht viel bezahlt.

*Frau Schneider:* Da haben Sie bestimmt auch in der Ostsee gebadet!

*Inge Kranz:* Aber selbstverständlich! Ansonsten haben wir viel erlebt und viel fotografiert. Es hat uns dort sehr gut gefallen, ich fühle mich frisch und erholt. Wir haben richtig Energie getankt.

*Frau Schneider:* Na dann, toll. Da wünsche ich Ihnen einen schönen Tag!

*Inge Kranz:* Gleichfalls! Tschüs!



## Новые слова и выражения

**Ich habe Sie lange nicht mehr gesehen.** — Я давно Вас не видела.
**unterwegs** — в дороге, в пути
**Sie waren wohl unterwegs?** — Вы, вероятно, куда-то уезжали?
**gerade** — *зд.* только что
**waren** — были
**an der Ostsee** — на Балтийском море
**zum Glück** — к счастью
**Das Wetter hat mitgespielt.** — С погодой повезло.
**die Ferienwohnung, die =en** — *съемная квартира в загородном доме, «квартира на отпуск». В речи употребительно сокращение* **die FeWo** [фе:во:]
**nicht weit vom Strand** — недалеко от пляжа
**der Strand, die =”e** — пляж
**günstiger als** — дешевле, выгоднее чем
**bestimmt** — определенно, вероятно
**Ich fühle mich frisch und erholt.** — Я чувствую себя посвежевшей и отдохнувшей.
**Energie tanken** — зарядиться энергией
**richtig** — *зд.* в самом деле
**Da wünsche ich Ihnen einen schönen Tag!** — Желаю Вам хорошего дня!
**Gleichfalls!** — И Вам тоже!

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

## УПРАЖНЕНИЕ 17

**Какие варианты соответствуют содержанию текста?**

| | ja | nein |
|---|---|---|
| 1. Inge Kranz hat eine Urlaubsreise gemacht. | ☑ | ☐ |
| 2. Frau Kranz ist allein in den Urlaub gefahren. | ☐ | ☐ |
| 3. Frau Kranz und ihre Tochter sind mit dem Zug gefahren. | ☐ | ☐ |
| 4. Die Tochter von Inge Kranz fährt gerne Auto. | ☐ | ☐ |
| 5. Der Urlaub an der Ostsee hat zwei Wochen gedauert. | ☐ | ☐ |
| 6. Das Wetter hat mitgespielt. | ☐ | ☐ |
| 7. Inge Kranz und ihre Tochter haben in einem Hotel gewohnt. | ☐ | ☐ |
| 8. Die Urlauberinnen haben oft gebadet. | ☐ | ☐ |
| 9. Die Mutter und die Tochter haben viel fotografiert. | ☐ | ☐ |
| 10. Der Urlaub an der Ostsee hat der Familie Kranz nicht gefallen. | ☐ | ☐ |

## УПРАЖНЕНИЕ 18

**Составьте краткие предложения в прошедшем времени перфект, пользуясь следующими словами и выражениями.**

*Образец:* **Inge Kranz ist aus dem Urlaub gekommen.**

| | |
|---|---|
| Inge Kranz | aus dem Urlaub kommen<br>zwei Wochen an der Ostsee verbringen<br>mit dem Auto fahren<br>eine FeWo mieten<br>oft baden<br>viel sehen<br>viel fotografieren<br>Energie tanken<br>sich frisch fühlen |

## УПРАЖНЕНИЕ 19

**В диалоге встречаются модальные наречия и модальные частицы. Найдите и подчеркните их, дайте перевод в зависимости от контекста.**

### УПРАЖНЕНИЕ 20

**Поставьте следующие предложения в настоящее время презенс.**

*Образец:* **Inge Kranz ist aus dem Urlaub gekommen. ⇨ Inge Kranz kommt aus dem Urlaub.**

1. Frau Kranz hat viel fotografiert.
2. Das Wetter hat mitgespielt.
3. Es hat zweimal geregnet.
4. Familie Kranz ist mit dem Auto gefahren.
5. Die FeWo hat nicht viel gekostet.
6. Der Urlaub hat Inge Kranz sehr gut gefallen.
7. Sie haben eine Ferienwohnung in der Nähe vom Strand gemietet.
8. Sie haben richtig Energie getankt.
9. Sie haben viel gesehen.
10. Inge Kranz hat sich nach dem Urlaub frisch gefühlt.

# 5. Страна и люди

## Жилье

Миллионы людей в Германии живут в арендованном жилье **(zur Miete wohnen)** и считают это очень удобным. Во-первых, всегда можно переехать в другое жилье, если старое по каким-то причинам более не устраивает. Во-вторых, ремонт сдаваемой квартиры полностью ложится на ее владельца **(der Vermieter)**. От арендатора **(der Mieter)**, как правило, требуется поддержание порядка в квартире, а перед выездом из квартиры он должен покрасить все стены в белый цвет. Собственное жилье люди разумеется тоже покупают, хотя, вероятно, чаще покупается все же дом на одну семью **(das Einfamilienhaus)**, чем квартира **(die Eigentumswohnung** — квартира в собственности). Студенты, молодые специалисты или люди, стесненные в средствах, обычно снимают одну квартиру на несколько человек **(die Wohngemeinschaft)**. Как правило, у каждого члена такой «коммуналки» в квартире своя комната, а кухня, ванная и гостиная, т.е. общая комната **(der Gemeinschaftsraum)**, используются ими совместно. Все расходы по оплате жилья делятся пропорционально количеству проживающих в нем, а уборка общих помещений производится по заранее оговоренному графику.

Плата за съемное жилье складывается из двух компонентов — собственно арендная плата **(die Miete)** и платежи за коммунальные услуги (*мн.ч.* **die Nebenkosten**). Существуют понятия **die Kaltmiete** — это арендная плата без коммунальных платежей и **die Warmmiete** — арендная плата с коммунальными платежами. Сумма коммунальных платежей оговаривается заранее за год с домоуправлением **(die Hausverwaltung)**, а после снятия показаний счетчиков в конце года производится перерасчет — если жилец был бережлив с отоплением **(die Heizung)** и водой **(das Wasser)**, то есть шанс, что он получит часть своих денег обратно. Если же наоборот, потратил больше того, за что заплатил, ему предстоит покрыть разницу.

# Урок 6

*1. Грамматика: указательные местоимения. Упражнения*
*2. Грамматика: предлоги с дательным и винительным падежами. Упражнения. Текст 1 (диалог). Упражнения к тексту 1*
*3. Грамматика: глаголы* wissen *и* kennen. *Упражнения. Текст 2 (диалог). Упражнения к тексту 2*
*4. Страна и люди. Городской общественный транспорт*

## 1. Грамматика

### Указательные местоимения

Указательное местоимение **dieser** *(этот)* указывает на предмет или человека и, как правило, употребляется перед существительными вместо артиклей, например:

**dieser Termin** — эта встреча
**dieses Zimmer** — эта комната
**diese Wohnung** — эта квартира
**diese Menschen** — эти люди

Указательное местоимение **dieser** склоняется как определенный артикль:

| Падеж | Единственное число | | | Множественное число |
|---|---|---|---|---|
| | Мужской род | Средний род | Женский род | Мужской, средний, женский род |
| **Nominativ** | dieser Termin | dieses Zimmer | diese Wohnung | diese Termine, Zimmer, Wohnungen |
| **Genitiv** | dieses Termins | dieses Zimmers | dieser Wohnung | dieser Termine, Zimmer, Wohnungen |
| **Dativ** | diesem Termin | diesem Zimmer | dieser Wohnung | diesen Terminen, Zimmern, Wohnungen |
| **Akkusativ** | diesen Termin | dieses Zimmer | diese Wohnung | diese Termine, Zimmer, Wohnungen |

К указательным местоимениям относятся также местоимения **der**, **das**, **die**, которые часто путают с определенными артиклями **der**, **das**, **die**. Эти указательные местоимения употребляются без существительного и склоняются несколько по-другому (см.таблицу ниже).

**Der Film ist klasse, der gefällt mir gut.**
Фильм просто отличный, он мне очень нравится.

**Ist das dein neues Handy? — Ach das hier? Nein, das habe ich schon lange.**
Это твой новый мобильный? — Ах, этот? Нет, он у меня уже давно.

**Welche Pizza willst du bestellen? — Die da! Die schmeckt mir gut.**
Какую пиццу ты хочешь заказать? — Вот эту! Она очень вкусная.

| Падеж | Единственное число | | | Множ. число |
|---|---|---|---|---|
| | Мужской род | Средний род | Женский род | Мужской, средний, женский род |
| **Nominativ** | der | das | die | die |
| **Genitiv** | dessen | dessen | deren | deren |
| **Dativ** | dem | dem | der | denen |
| **Akkusativ** | den | das | die | die |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Поставьте указательные местоимения dieser, dieses, diese в правильную падежную форму.**

1. Ich frage einen Freund: „Hast du dieses Buch gelesen?“
2. Andreas kauft _____ Hose, _____ Hemd, _____ Mantel und _____ Schuhe. Julia nimmt _____ Rock, _____ Bluse, _____ Strümpfe und _____ Stiefel.
3. Er fährt mit _____ Auto.
4. Ich besuche _____ Restaurant ziemlich oft.
5. Der Arbeitsplatz _____ Mitarbeiters ist immer ordentlich.
6. Die Bücher _____ Autorin verkaufen sich gut.
7. _____ Wohnung hat mir sehr gut gefallen.
8. Ich habe _____ Film schon mehrmals gesehen.
9. _____ Termin ist sehr wichtig.
10. _____ Nachbarn machen immer viel Lärm!

### УПРАЖНЕНИЕ 2

**Дополните предложения указательными местоимениями der, das, die по заданному образцу.**

a)

| | | |
|---|---|---|
| Die Bluse ist toll! | ***Die*** | will ich kaufen! |
| Der Mantel ist warm. | _____ | |
| Das Hemd ist fein. | _____ | |
| Die Sachen sind schön. | _____ | |

b)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Wie geht es | deinem Bruder? | ***Dem*** | geht es gut, danke! |
| | deiner Oma? | _____ | |
| | deinem Kind? | _____ | |
| | deinen Eltern? | _____ | |

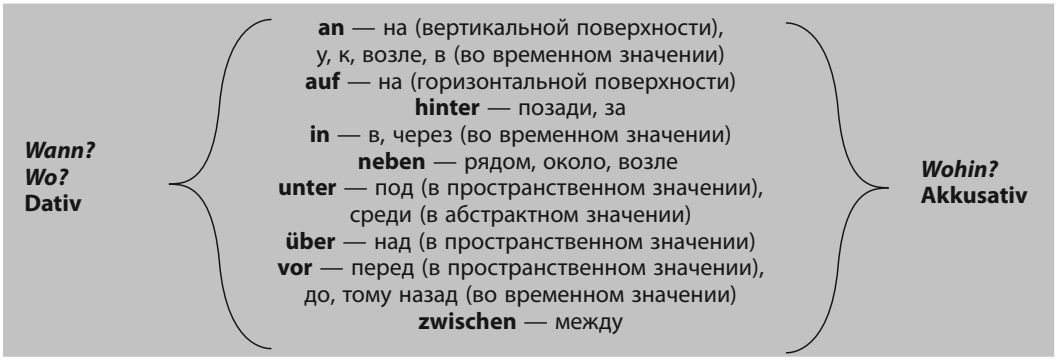
c)

| | | |
|---|---|---|
| Wo ist das Hotel? | ***Das*** | ist hier in der Nähe. |
| Wo ist die Apotheke? | _____ | ist hier um die Ecke. |
| Wo ist der Supermarkt? | _____ | ist ein Stück weiter. |
| Gibt es hier Parkplätze? | _____ | gibt es hier nicht! |

# 2. Грамматика

## Предлоги с дательным и винительным падежами

В немецком языке есть 9 предлогов, после которых существительное или местоимение может стоять как в дательном, так и в винительном падеже. Это предлоги **an**, **auf**, **hinter**, **in**, **neben**, **unter**, **über**, **vor**, **zwischen**. В основном они имеют пространственное и временное значения. Чтобы употребить правильный падеж, надо задать вопрос к данному словосочетанию. Если подходят вопросы **wann?** (когда?), **wo?** (где?), то следует употребить дательный падеж, а если вопрос **wohin?** (куда?), то винительный.



Предлоги **an**, **in**, **auf** сливаются с определенными артиклями:

**Dativ**
**an + dem = am** ⇨ **am Tisch** (у стола/за столом), **am Sonntag** (в воскресенье)
**in + dem = im** ⇨ **im Haus** (в доме), **im Jahr** (в год/в году)

**Akkusativ**
**an + das = ans** ⇨ **ans Auto** (к машине), **ans Kind** (к ребенку)
**in + das = ins** ⇨ **ins Kino** (в кино), **ins Haus** (в дом)
**auf + das = aufs** ⇨ **aufs Dach** (на крышу), **aufs Bett** (на кровать)

В речи лучше использовать именно слитные комбинации. Если же нужно (например, эмоционально) подчеркнуть что-либо, то артикль и предлог можно не сливать.

| Dativ | Akkusativ |
|---|---|
| **Das Foto hängt an der Wand. (wo?)**<br>Фотография висит на стене. | **Ich hänge das Foto an die Wand. (wohin?)**<br>Я вешаю фотографию на стену. |
| **Er ist im Zimmer. (wo?)**<br>Он в комнате. | **Er kommt ins Zimmer. (wohin?)**<br>Он входит в комнату. |
| **Du kommst am Wochenende. (wann?)**<br>Ты придешь в выходные. | **Du setzt dich aufs Sofa. (wohin?)**<br>Ты садишься на диван. |

Следующие пары глаголов очень часто употребляются с этими предлогами:

| Глаголы с предлогами в DATIV | | Глаголы с предлогами в AKKUSATIV | |
|---|---|---|---|
| **stehen** | стоять | **(sich) stellen** | ставить |
| **liegen** | лежать | **(sich) legen** | класть |
| **sitzen** | сидеть | **(sich) setzen** | сажать |
| **hängen** | висеть | **hängen** | вешать |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Заполните последнюю колонку словосочетаниями. Там, где это возможно, употребите слитные комбинации предлога с артиклем.**

| ***Предлог*** | ***Существительное*** | ***Предлог + существительное*** |
|---|---|---|
| **DATIV**<br>(wo? wann?) | | |
| ***an*** | ***der Montag*** | ***an dem Montag (am Montag)*** |
| in | der Urlaub | _____ |
| auf | die Straße | _____ |
| hinter | das Haus | _____ |
| vor | das Hotel | _____ |
| neben | der Garten | _____ |

| | | |
|---|---|---|
| zwischen | die Parkplätze | _____ |
| unter | der Sitz | _____ |
| über | der Tisch | _____ |

**AKKUSATIV**
(wohin?)

| ***an*** | ***das Hotel*** | ***<u>an das</u> Hotel (ans Hotel)*** |
|---|---|---|
| in | das Zimmer | _____ |
| auf | die Brücke | _____ |
| hinter | die Garage | _____ |
| vor | das Fenster | _____ |
| neben | die Tür | _____ |
| zwischen | die Zeitungen | _____ |
| unter | die Bücher | _____ |
| über | die Pflanzen | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Ответьте на вопросы, поставив существительные в соответствующий падеж.**

a) Wohin gehst du am Wochenende?

**Ich gehe am Wochenende**

***in das Museum (ins Museum)***
in (das) Kino
in (das) Restaurant
in (das) Schwimmbad
in (die) Sauna
in (der) Park
in (das) Theater
in (das) Café
in (die) Oper
in (der) Sportclub
in (das) Fitnessstudio

b) Wann kommst du wieder?

**Ich komme**

***in einer Woche***
an (der) Sonntag
an (das) Wochenende
an (der) Abend
an (der) Nachmittag
in (der) Juli
in (ein) Jahr
in (ein) Monat
in (der) Winter

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Дополните предложения существительными в дательном падеже.**

*Образец:* **Ich stelle den Stuhl an den Tisch. Jetzt steht der Stuhl an dem Tisch (am Tisch).**

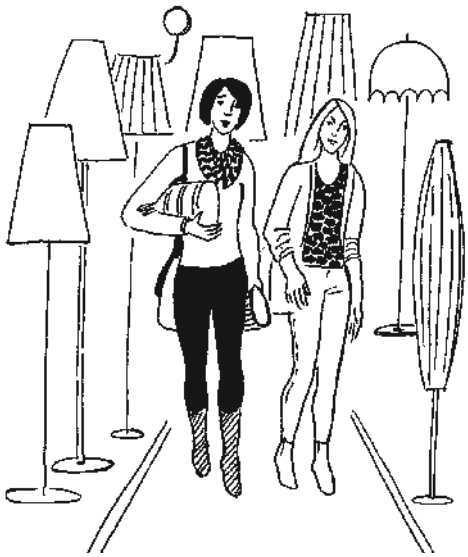
1. Du setzt dich auf die Bank. Jetzt sitzt du auf _____.
2. Sie stellt die Flasche in den Kühlschrank. Jetzt steht die Flasche in _____.
3. Er legt die Tasche neben den Hut. Jetzt liegt die Tasche neben _____.
4. Ich hänge die Wäsche auf die Leine. Jetzt hängt die Wäsche auf _____.
5. Die Mutter setzt das Kind in die Kinderkutsche. Jetzt sitzt das Kind in _____.
6. Du stellst das Auto in die Garage. Jetzt steht das Auto in _____.
7. Ich setze mich neben meinen Freund. Jetzt sitze ich neben _____.
8. Sie hängt das Foto zwischen die Bilder. Jetzt hängt das Foto zwischen _____.
9. Sie legt das Handtuch über den Bademantel. Jetzt liegt das Handtuch über _____.
10. Ich lege den Koffer unter das Bett. Jetzt liegt der Koffer unter _____.
11. Die Gäste setzen sich an den Tisch. Jetzt sitzen die Gäste an _____.
12. Er stellt die Tasche hinter die Tür. Jetzt steht die Tasche hinter _____.

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Die Studentinnen richten ihre WG ein

Steffi und Sandra sind in einem Möbelhaus. Sie wollen Diverses für den Gemeinschaftsraum ihrer WG beschaffen. Ein Beistelltisch, eine Stehlampe, ein Bücherregal, Sofakissen, Bilderrahmen und Blumentöpfe stehen auf ihrer Einkaufsliste.



*Sandra:* Steffi, gefällt dir dieser Beistelltisch? Ich finde, der ist sehr praktisch.

*Steffi:* Ja, das denke ich auch. Wir können den vor das Sofa stellen. Und dieses Bücherregal passt uns auch gut.

*Sandra:* Ja, das Regal ist hübsch. Wir können es in die Ecke stellen. Nehmen wir es?

*Steffi:* Klar. Jetzt noch eine Stehlampe finden… Ach, diese mit dem großen Schirm ist schön. Stellen wir sie neben den Sessel?

*Sandra:* Ja, sie gibt weiches Licht, das ist schön beim Lesen. Und diese Sofakissen legen wir aufs Sofa und auf den Sessel. So sieht das Wohnzimmer sehr gemütlich aus.

*Steffi:* Ich will meine Bilder an die Wand hängen. Ich brauche drei Bilderrahmen. Ich denke, ich nehme diese da.

*Sandra:* Okay, und ich möchte Übertöpfe für meine Zimmerpflanzen kaufen. Die stelle ich im Wohnzimmer auf die Fensterbank.

*Steffi:* Einverstanden. Aber du musst deine Pflanzen selbst gießen und pflegen!

Die Studentinnen kommen an die Kasse und bezahlen ihre Einkäufe.

## Новые слова и выражения

**einrichten** — обставлять *(комнату, квартиру)*
**das Möbelhaus, die =häuser** — мебельный магазин
**Diverses** — различное
**der Gemeinschaftsraum, die =räume** — гостиная в совместно снимаемой квартире, «общая комната»
**beschaffen** — приобрести, доставать
**der Beistelltisch, die =e** — придиванный столик
**die Stehlampe, die =n** — торшер
**das Bücherregal, die =e** — книжный стеллаж
**das Sofakissen, die =** — диванная подушка
**der Bilderrahmen, die =** — картинная рама
**der Blumentopf, die =töpfe** — цветочный горшок
**mit dem großen Schirm** — с большим абажуром
**der Schirm, die =e** — *зд.* абажур
**sie gibt weiches Licht...** — она дает мягкий свет...
**das Sofa, die =s** — диван
**der Sessel, die =** — кресло
**der Übertopf, die =”e** — цветочное кашпо
**die Fensterbank, die =bänke** — подоконник
**einverstanden sein mit + Dat.** — быть согласным с *кем-л.*
**die Pflanze, die =n** — растение
**gießen** — поливать
**pflegen** — ухаживать

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Ответьте на вопросы к тексту.**

1. Wo sind Steffi und Sandra? — _____
2. Was steht auf ihrer Einkaufsliste? — _____
3. Welches Zimmer richten sie ein? — _____
4. Wohin wollen die Studentinnen den Beistelltisch stellen? — _____
5. Wohin stellen sie das Bücherregal? — _____
6. Was wollen sie neben den Sessel stellen? — _____
7. Welche Textilien kaufen die Studentinnen für ihr Wohnzimmer? — _____
8. Wohin möchte Steffi ihre Bilder hängen? — _____
9. Was stellt Sandra auf die Fensterbank? — _____
10. Wo bezahlen die Studentinnen ihre Einkäufe? — _____

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Поставьте слова в скобках в дательный или винительный падеж.**

*Образец:* **Die Studentinnen sind in (ein Möbelhaus). ⇨ Die Studentinnen sind in <u>einem Möbelhaus</u>.**

1. Den Beistelltisch möchten die Studentinnen vor (das Sofa) stellen. Jetzt steht der Beistelltisch vor (das Sofa).
2. Das Bücherregal stellen die Studentinnen in (die Ecke). Jetzt steht das Bücherregal in (die Ecke).
3. Die Stehlampe stellen sie neben (der Sessel). Jetzt steht die Stehlampe neben (der Sessel).
4. Die Kissen legen sie auf (das Sofa) und auf (der Sessel). Jetzt liegen die Kissen auf (das Sofa) und auf (der Sessel).
5. Die Bilder hängt Steffi an (die Wand). Jetzt hängen die Bilder an (die Wand).
6. Die Blumentöpfe stellt Sandra auf (die Fensterbank). Jetzt stehen die Blumentöpfe auf (die Fensterbank).
7. Die Studentinnen bezahlen ihre Einkäufe an (die Kasse).

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Ответьте на вопросы, заменив в ответах существительные на указательные местоимения der, das, die.**

| | |
|---|---|
| | der Beistelltisch? — ***Ja, <u>der</u> gefällt mir.*** |
| | das Bücherregal? |
| a) **Gefällt dir** | die Stehlampe? |
| | der Sessel? |
| | das Sofa? |

| | |
|---|---|
| b) **Gefallen dir** | die Sofakissen? — ***Ja, <u>die</u> gefallen mir.***<br>die Bilderrahmen?<br>die Blumentöpfe?<br>die Möbel?<br>die Textilien? |

# 3. Грамматика

## Глаголы wissen и kennen

Глаголы **wissen** и **kennen** переводятся «знать», но есть различия в их употреблении.

Глагол **wissen** означает знать что-либо, знать о чем-либо или о ком-либо. Он употребляется в комбинации со следующими частями речи:

1) **wissen** + **es/das**
2) **wissen** + **über** + существительное/местоимение
3) **wissen** + **von** + существительное/местоимение

**Ich weiß es/das.** — Я знаю это.
**Ich weiß etwas über ihn.** — Я знаю кое-что о нем.
**Ich weiß viel von diesem Menschen.** — Я многое знаю об этом человеке.

Глагол **kennen** означает знать что-либо, кого-либо, быть знакомым с чем-либо, кем-либо. Он употребляется следующим образом:

1) **kennen** + личное местоимение
2) **kennen** + существительное

**Ich kenne das Buch.** — Я знаю эту книгу.
**Ich kenne ihn.** — Я знаю его.
**Ich kenne diesen Menschen.** — Я знаю этого человека.

Глагол **wissen** не является модальным, но спрягается по принципу модального глагола — у него отсутствуют окончания в 1-м и 3-м лицах единственного числа настоящего времени **Präsens** и меняется корневая гласная:

**<u>wissen</u>**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich weiß | wir wissen |
| **2-е лицо** | du weißt | ihr wisst |
| **3-е лицо** | er/sie/es weiß | sie/Sie wissen |

Глагол **kennen** — сильный, но спрягается в презенсе без каких-либо особенностей:

**kennen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich kenne | wir kennen |
| **2-е лицо** | du kennst | ihr kennt |
| **3-е лицо** | er/sie/es kennt | sie/Sie kennen |

В перфекте оба глагола спрягаются со вспомогательным глаголом **haben**, а формы их причастий II имеют измененные корневые гласные:

**Ich habe gewusst.** — Я знал(а).
**Du hast gekannt.** — Ты знал(а).

**! Запомните выражение**
**Bescheid wissen — быть осведомленным; быть в курсе; разбираться в чем-либо, например:**
**Ich weiß Bescheid. — Я в курсе.**
**Weißt du Bescheid? — Ты в курсе? Ты знаешь?**

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Дополните следующие предложения правильными формами глагола wissen в настоящем времени презенс.**

*Образец:* **Das _____ ich nicht.** ⇨ **Das weiß ich nicht.**

1. Er _____ absolut nichts!
2. Wer _____ Bescheid?
3. Wer _____ das schon?
4. _____ Sie was, Frau Fischer, ich spreche selbst mit dem Chef!
5. Die Kollegin _____ Bescheid.
6. Ihr _____ sehr wenig über dieses Problem.
7. Ich _____, das ist nicht schön.
8. Michaela _____ das nicht.
9. Petra ist im Urlaub, _____ du das?
10. Die Kinder _____ viel über Computer und das Internet.

### УПРАЖНЕНИЕ 10

**Поставьте в следующих предложениях правильные формы глаголов wissen или kennen в настоящем времени.**

1. Ich kann nicht mit ihm sprechen, ich ***kenne*** ihn nicht.
2. Hier darfst du nicht rauchen. (wissen) du das nicht?
3. Wer (wissen) über dieses Buch Bescheid?
4. Wir lernen Deutsch und (wissen) schon viel über die Grammatik.
5. Ich (kennen) viele Menschen in dieser Firma.
6. (kennen) du diesen Sportler? Ich (wissen), er ist sehr bekannt.
7. Ich (kennen) diesen Film gut, aber die Namen der Schauspieler sind mir unbekannt.
8. Wer (kennen) dieses Lied?
9. Ich (wissen) nicht, ob er Recht hat.
10. Alle (wissen), Paris ist sehr schön.
11. (kennen) jemand Andreas Müller?
12. Was (wissen) ihr über deutsche Verben?

## TEXT 2

**Прочитайте следующие мини-диалоги, переведите их на русский язык.**

### In der Stadt

— Verzeihung, ich suche das Stadthotel.
— Das Stadthotel in der Goethestraße? Ich glaube, ich kenne es. Das ist nicht weit weg von hier. Erst geradeaus, dann nach links und an der Touristeninformation finden Sie es.
— Können Sie es mir bitte auf der Karte zeigen?
— Auf dem Stadtplan? ... Ah! Das ist hier!
— Besten Dank!

* * *

— Entschuldigen Sie bitte, wie komme ich zum Museum?
— Hm, das Museum ist in der Hauptstraße. Wissen Sie, wo es ist?
— Nein, das weiß ich nicht.
— Da fahren Sie lieber mit dem Bus. Der Bus Nummer 4 hält direkt vor dem Museum. Die Bushaltestelle ist hinter dem Parkplatz. Sehen Sie die?
— Oh, ja. Danke schön!

***

— Entschuldigung, wie komme ich zum Bahnhof?
— Zum Bahnhof? Oh, der ist weit weg. Sie können mit der Straßenbahn fahren.

— Kennen Sie die Liniennummer?
— Das ist egal. Alle Straßenbahnen fahren zum Bahnhof. Die Haltestelle ist am Supermarkt, da, drüben.
— Aha, ich sehe sie. Danke!

## Новые слова и выражения

**Verzeihung...** — Простите...
**Das ist nicht weit weg von hier.** — Это недалеко отсюда.
**geradeaus** — прямо
**nach links** — налево
**die Touristeninformation** — справочно-туристическая служба
**Entschuldigen Sie bitte...** — Извините, пожалуйста...
**Da fahren Sie lieber mit dem Bus.** — Вам лучше поехать на автобусе.
**direkt** — прямо
**die (Bus)haltestelle, die =n** — остановка *(автобуса)*
**Entschuldigung...** — Извините...
**die Straßenbahn, die =en** — трамвай
**die Liniennummer, die =n** — номер маршрута
**Das ist egal** — Без разницы, всё равно
**drüben** — через дорогу, напротив

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

### УПРАЖНЕНИЕ 11

**Поставьте существительные из скобок в дательный падеж.**

*Образец:* **Das Stadthotel ist in (die Goethestraße). ⇨ Das Stadthotel ist in <u>der</u> Goethestraße.**

1. Das Stadthotel befindet sich an (die Touristeninformation). ⇨ _____
2. Ich kann das auf (die Karte) zeigen. ⇨ _____
3. Ich kann das auf (der Stadtplan) zeigen. ⇨ _____
4. Das Museum ist in (die Hauptstraße). ⇨ _____
5. Der Bus hält vor (das Museum). ⇨ _____
6. Die Bushaltestelle ist hinter (der Parkplatz). ⇨ _____
7. Die Straßenbahnhaltestelle ist an (der Supermarkt). ⇨ _____

### УПРАЖНЕНИЕ 12

**Поставьте глаголы wissen или kennen в верную форму настоящего времени.**

*Образец:* **(kennen) Sie das Stadthotel? ⇨ <u>Kennen</u> Sie das Stadthotel?**

1. Wo ist das Stadthotel? — Ich (wissen) das nicht. ⇨ _____
2. (kennen) Sie das Museum? ⇨ _____
3. (wissen) Sie das? ⇨ _____
4. Ich (kennen) die Liniennummer. ⇨ _____
5. Ich (kennen) die Hauptstraße nicht. ⇨ _____
6. (kennen) du den Supermarkt? — Ja, ich (wissen), wo der ist. ⇨ _____
7. (wissen) du Bescheid? ⇨ _____

# 4. Страна и люди

## Городской общественный транспорт

В немецких городах общественный транспорт **(öffentlicher Verkehr)** функционирует по расписанию **(der Fahrplan)**, которое вывешено на остановках и соблюдается, как правило, до минуты. Территория города поделена на тарифные зоны (*мн. ч.* **die Tarifzonen**), таким образом, цена билета зависит от расстояния, которое пассажир **(der Fahrgast)** проезжает в транспорте. Билет **(der Fahrschein)** можно купить в автомате по продаже билетов на остановке или у водителя автобуса (но не поезда метро и электрички). На центральных остановках в крупных городах билеты можно также приобрести в специальной кассе. При входе в общественный транспорт или при прохождении турникета в метро или наземной электричке билет необходимо прокомпостировать **(den Fahrschein entwerten)**. Проверки билетов в транспорте случаются часто, контролер **(der Schaffner)** может прийти с проверкой даже в ночное время, а суммы штрафа **(die Strafe)** довольно высокие. Непрокомпостированный билет приравнивается к проезду без билета **(schwarzfahren)**.

В крупных городах можно использовать один и тот же билет для проезда в разных видах транспорта: трамвае **(die Straßenbahn)**, автобусе **(der Bus)**, метро **(die U-Bahn)**, городской электричке **(die S-Bahn)**. При пользовании метро и электричкой жителям крупных российских городов непривычным могут показаться перерывы между прибытием составов — как правило, ждать поезда надо минут 10—15 в рабочие дни. В выходные дни паузы могут быть еще дольше.

# Урок 7

*1. Грамматика: управление глаголов. Упражнения*
*2. Грамматика: местоименные наречия*
*Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*3. Грамматика: предложения с неопределенно-личным местоимением* man.
*Упражнения. Текст 2. Упражнения к тексту 2*
*4. Страна и люди. Праздники в Германии*

## 1. Грамматика

### Управление глаголов

Управление глаголов означает, что после глаголов следует употреблять определенный предлог с существительным (или личным местоимением) в определенном падеже. Например, по-русски мы говорим:

Я еду на автобусе. ⇨ После глагола «ехать» мы употребляем предлог «на», который в свою очередь требует предложного падежа. Поэтому существительное «автобус» ставится в предложный падеж.

По-немецки глагол «ехать» **(fahren)** употребляется совсем с другим предлогом:

**Ich fahre mit dem Bus.** ⇨ После глагола **fahren** обязательно следует предлог **mit**, а он требует в немецком языке только дательного падежа.

Случаев, когда управление русских глаголов и немецких глаголов совпадает, великое множество, но различий также предостаточно. При изучении немецкого языка необходимо заучивать все комбинации глаголов с предлогами и падежами, и некоторые из них уже употреблялись в данном пособии. В следующем списке приведены распространенные глаголы с управлением:

**anfangen mit + Dat.** — начинать что-л.
**ankommen auf + Akk.** — зависеть от чего-л.
**aufpassen auf + Akk.** — присматривать, следить за кем-л., чем-л.
**aussteigen aus + Dat.** — выходить (из транспорта)
**sich bedanken bei + Dat. für + Akk.** — благодарить кого-л. за что-л.
**sich beschäftigen mit + Dat.** — заниматься чем-л.
**denken an + Akk.** — думать о ком-л., о чём-л.
**einsteigen in + Akk.** — входить (в транспорт)
**sich entscheiden für + Akk.** — решаться на что-л.
**sich erinnern an + Akk.** — вспоминать о ком-л., чём-л.
**erzählen von + Dat.** — рассказывать о ком-л., о чём-л.
**über + Akk.** — рассказывать о ком-л., о чём-л.

**fahren mit + Dat.** — ехать на чём-л.
**sich freuen auf + Akk.** — радоваться чему-л. предстоящему
**über + Akk.** — радоваться чему-л. прошедшему
**sich gewöhnen an + Akk.** — привыкать к кому-л., чему-л.
**gehen um + Akk.** — речь идет о ком-л., чём-л.
**gratulieren + Dat. + zu + Dat.** — поздравлять кого-л. с чем-л.
**sich interessieren für + Akk.** — интересоваться кем-л., чем-л.
**sich kümmern um + Akk.** — заботиться о ком-л., о чём-л.
**schreiben an + Akk.** — писать кому-л.
**teilnehmen an + Dat.** — принимать участие в чём-л.
**telefonieren mit + Dat.** — говорить по телефону с кем-л.
**träumen von + Dat.** — мечтать о чём-л., о ком-л.; видеть сны о ком-л. , о чём-л.
**sich unterhalten mit + Dat. über + Akk.** — беседовать с кем-л. о чём-л.
**sich vorbereiten auf + Akk.** — готовиться к чему-л.
**warten auf + Akk.** — ждать кого-л., что-л.

Немецкие авторы учебников называют данное явление термином **die Verben mit festen Präpositionen**, т.е. глаголы с определенными предлогами.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**В этом упражнении глаголы сгруппированы по предлогам. Поставьте слова в скобках в правильный падеж.**

**a) предлог mit**

*Образец:* **Ich beschäftige mich mit (das Projekt). ⇨ Ich beschäftige mich mit dem Projekt.**

1. Ich fahre mit (das Auto) in den Urlaub. ⇨ _____
2. Heike telefoniert mit (der Freund). ⇨ _____
3. Die Oma unterhält sich mit (die Nachbarin). ⇨ _____
4. Wir fangen bald mit (die Renovierung) an. ⇨ _____
5. Die Mutter beschäftigt sich mit (die Zimmerpflanzen). ⇨ _____

**b) предлог auf**

*Образец:* **Ich freue mich auf (der Urlaub). ⇨ Ich freue mich auf den Urlaub.**

1. Der Kollege wartet auf (die E-Mail). ⇨ _____
2. Der Student bereitet sich auf (der Test) vor. ⇨ _____
3. Heiko freut sich auf (das Wochenende). ⇨ _____
4. Das kommt auf (das Wetter) an. ⇨ _____
5. Wer passt heute Abend auf (das Kind) auf? ⇨ _____

**c) предлог an**

*Образец:* **Ich denke an (der Test). ⇨ Ich denke an den Test.**

1. Erinnerst du dich noch an (dieser Tag)? ⇨ _____
2. Ich schreibe an (die Freundin). ⇨ _____
3. Ich denke nur noch an (die Klausur)! ⇨ _____
4. Thomas nimmt an (der Marathonlauf) teil. ⇨ _____
5. Ich habe mich an (das Klima) hier gewöhnt. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Какие предлоги правильные? Заполните пробелы, выбрав предлоги из списка. Каждый предлог можно использовать лишь один раз.**

**über, zu, um, in, bei, aus, für, von**

*Образец:* **Der Kollege bedankt sich _____ mir. ⇨ Der Kollege bedankt sich bei mir.**

1. Der Opa steigt _____ dem Bus aus.
2. Der Freund erzählt _____ die Reise nach Afrika.
3. Ich habe mich _____ das rote Abendkleid entschieden.
4. Meine Kollegen haben mir _____ meinem Geburtstag gratuliert.
5. Die Sekretärin kümmert sich _____ die Tickets.
6. Der Freund träumt _____ einem neuen Auto.
7. Er ist _____ den Zug eingestiegen.
8. Ich möchte mich _____ Ihnen herzlich bedanken!

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Какой из предложенных вариантов личных местоимений правильный? Вычеркните неправильный вариант.**

*Образец:* **Ich warte auf ~~dir~~/dich.**

1. Er schreibt an mich/mir.
2. Ich bedanke mich bei Sie/Ihnen.
3. Ich denke an dir/dich.
4. Sie telefoniert mit ihm/ihn.
5. Ich gratuliere dir/dich zum Geburtstag.
6. Wir unterhalten uns mit dir/dich.
7. Tobias erzählt über sie/ihr.

8. Ich habe mich an ihm/ihn gewöhnt.
9. Erinnerst du dich an mir/mich?
10. Er passt auf dir/dich auf.

# 2. Грамматика

## Местоименные наречия

Местоименные наречия образуют особую группу наречий. В предложении местоименное наречие заменяет существительное с предлогом, например:

**Er denkt an die Prüfung.** ⇨ **Woran denkt er?** ⇨ **Er denkt daran.**
Он думает об экзамене. О чем он думает? Он думает об этом.

**Woran** и **daran** являются местоименными наречиями.

Управление глаголов (глагол + предлог + падеж) при выборе местоименного наречия имеет очень важное значение.

Местоименные наречия образуются следующим образом:

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | bei | ⇨ | **wobei** | | bei | ⇨ | **dabei** |
| | durch | ⇨ | **wodurch** | | durch | ⇨ | **dadurch** |
| | für | ⇨ | **wofür** | | für | ⇨ | **dafür** |
| **wo** | mit | ⇨ | **womit** | **da** | mit | ⇨ | **damit** |
| | nach | ⇨ | **wonach** | | nach | ⇨ | **danach** |
| | von | ⇨ | **wovon** | | von | ⇨ | **davon** |
| | vor | ⇨ | **wovor** | | vor | ⇨ | **davor** |
| | zu | ⇨ | **wozu** | | zu | ⇨ | **dazu** |
| | an | ⇨ | **woran** | | an | ⇨ | **daran** |
| | auf | ⇨ | **worauf** | | auf | ⇨ | **darauf** |
| | aus | ⇨ | **woraus** | | aus | ⇨ | **daraus** |
| **wo<u>r</u>** | um | ⇨ | **worum** | **da<u>r</u>** | um | ⇨ | **darum** |
| | in | ⇨ | **worin** | | in | ⇨ | **darin** |
| | unter | ⇨ | **worunter** | | unter | ⇨ | **darunter** |
| | über | ⇨ | **worüber** | | über | ⇨ | **darüber** |

Обратите внимание на то, что если предлог, который участвует в образовании местоименного наречия, начинается с гласной буквы, то в местоименном наречии появляется соединительная буква **r (woran, worauf, worüber** и т.д.)

| | | |
|---|---|---|
| **Er sucht nach dem Schlüssel.** ⇨<br>Он ищет ключ. | **Wonach sucht er?** ⇨<br>Что он ищет? | **Er sucht danach.**<br>Он ищет его. |
| **Das Kind wartet auf das Fest.** ⇨<br>Ребенок ждет праздника. | **Worauf wartet das Kind?** ⇨<br>Чего ждет ребенок? | **Das Kind wartet darauf.**<br>Ребенок ждет этого. |
| **Sie reden über Autos.** ⇨<br>Они говорят о машинах. | **Worüber reden sie?** ⇨<br>О чем они говорят? | **Sie reden darüber.**<br>Они говорят об этом. |

Вопросы с местоименными наречиями задают тогда, когда речь идет не о людях, а о неодушевленных предметах. Сравните:

| | |
|---|---|
| Womit fährst du? — Mit dem Auto. | Mit wem fährst du? — Mit meinem Mann. |
| Woran denkst du? — An meine Arbeit. | An wen denkst du? — An meine Kinder. |
| Worauf wartest du? — Auf den Bus. | Auf wen wartest du? — Auf den Chef. |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Задайте вопросы с местоименными наречиями к следующим предложениям.**

*Образец:* **Lukas und Julia träumen von einem Haus. ⇨ Wovon träumen Lukas und Julia?**

1. Lara arbeitet an einem Projekt. ⇨ _____
2. Sie fängt jetzt mit der Arbeit an. ⇨ _____
3. Er beschäftigt sich mit dem Kochen. ⇨ _____
4. Wir bedanken uns für die Hilfe. ⇨ _____
5. Die Mutter erzählt den Kindern über den Straßenverkehr. ⇨ _____
6. Sie freuen sich auf die Ferien. ⇨ _____
7. Die Studenten bereiten sich auf die Klausur vor. ⇨ _____
8. Ich warte auf eine E-Mail. ⇨ _____
9. Es kommt auf den Preis an. ⇨ _____
10. Es geht um dieses Problem. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Запишите следующие предложения в краткой форме с местоименными наречиями.**

*Образец:* **Wir haben uns über den Umzug sehr gefreut. ⇨ Wir haben uns darüber sehr gefreut.**

1. Ich habe mich schon an die neue Wohnung gewöhnt. ⇨ _____
2. Er hilft seinem Vater immer beim Einkaufen. ⇨ _____
3. Es geht um das Projekt. ⇨ _____
4. Sie sorgt für Ordnung. ⇨ _____
5. Meine Freundin träumt von einem neuen Auto. ⇨ _____
6. Er nimmt am Seminar teil. ⇨ _____
7. Die Frauen unterhalten sich über das Wochenende. ⇨ _____
8. Du wartest auf den Urlaub. ⇨ _____
9. Es kommt auf das Wetter an. ⇨ _____
10. Wir freuen uns auf die Ferien. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Задайте вопросы к следующим предложениям.**

*Образец:* **Ich warte auf einen Anruf. ⇨ Worauf warte ich?**
**Er wartet auf seinen Freund. ⇨ Auf wen wartet er?**

1. Ich fahre mit dem Zug. ⇨ _____
   Du fährst mit deinen Freunden in den Urlaub. ⇨ _____
2. Sie kümmert sich um die Rechnung. ⇨ _____
   Die Mutter kümmert sich um ihre Kinder. ⇨ _____
3. Du erzählst über deine Reise nach Köln. ⇨ _____
   Er hat uns über seinen Chef erzählt. ⇨ _____
4. Sie denken an Ihre Arbeit. ⇨ _____
   Er denkt an seine Eltern. ⇨ _____
5. Wir interessieren uns für Sport. ⇨ _____
   Er interessiert sich für diese Frau. ⇨ _____

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Tina Meier feiert Geburtstag

Am Samstag hat Tina ihren Geburtstag gefeiert. Auf dieses Fest hat sie sich schon lange gefreut und darauf gewartet. Sie hat Freunde und Verwandte eingeladen. Die Familie hat sich gut auf die Feier vorbereitet. Frau Meier hat sich um das Essen und die Getränke gekümmert, Herr Meier hat das Einkaufen erledigt. Tina wollte an diesem Tag besonders aussehen. Deswegen hat sie sich für ein Partykleid entschieden. Die Gäste haben Tina alles Gute zum Geburtstag gewünscht und viele Geschenke und Blumen mitgebracht. Dafür hat sich Tina bei allen herzlich bedankt. Manche Freunde konnten nicht kommen, haben aber Tina angerufen oder angeschrieben und zum Geburtstag gratuliert. Darüber hat sich Tina sehr gefreut. Die Stimmung war toll. Das Essen hat allen wunderbar geschmeckt. Die Gäste haben sich miteinander unterhalten, sie haben gelacht und getanzt. Die Party endete erst am späten Abend. Sie hat allen sehr gut gefallen.

## Новые слова и выражения

**der Geburtstag, die =e** — день рождения
**feiern** — праздновать
**das Fest, die =e** — праздник
**Verwandte** — родственники
**die Feier, die =n** — праздник, торжество
**das Einkaufen erledigen** — сделать покупки
**Tina wollte an diesem Tag besonders aussehen.** — Тина хотела в этот день выглядеть особенно.
**deswegen** — поэтому

**das Partykleid, die =er** — нарядное платье для вечеринки
**der Gast, die =”e** — гость
**alles Gute zum Geburtstag wünschen** — поздравить с днем рождения
**das Geschenk, die =e** — подарок
**mitbringen, Part.II mitgebracht** — принести с собой
**konnten** — могли
**anschreiben + Akk., Part.II angeschrieben** — написать *кому-л.*
**die Stimmung** — *зд.* атмосфера *(праздника)*; настроение
**Die Party endete erst am späten Abend.** — Вечеринка закончилась поздно вечером.

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Ответьте на вопросы к тексту:**

1. Was hat Tina am Samstag gefeiert? — _____
2. Hat sie auf dieses Fest gewartet? — _____
3. Wen hat sie zum Geburtstag eingeladen? — _____
4. Wer hat sich um das Essen und die Getränke gekümmert? — _____
5. Wofür hat sich Tina an diesem Tag entschieden? — _____
6. Wofür hat sich Tina bei ihren Gästen bedankt? — _____
7. Hat sich Tina auch über die Anrufe, die SMS und die E-Mails gefreut? — _____
8. Wie hat das Essen den Gästen geschmeckt? — _____
9. Haben sich die Gäste miteinander unterhalten? — _____
10. Hat die Feier den Gästen gut gefallen? — _____

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Поставьте слова из скобок в правильный падеж.**

*Образец:* **Tina hat sich auf (das Fest) gefreut. ⇨ Tina hat sich auf das Fest gefreut.**

1. Tina hat auf (die Party) gewartet.
2. Die Familie hat sich auf (die Geburtstagsfeier) gut vorbereitet.
3. Frau Meier hat sich um (das Essen) und (die Getränke) gekümmert.
4. Tina hat sich für (das Kleid) entschieden.
5. Tina hat sich bei (die Gäste) für (die Geschenke) bedankt.
6. Die Freunde haben Tina zu (der Geburtstag) gratuliert.
7. Tina hat sich über (die Glückwünsche) sehr gefreut.
8. Tina hat sich mit (die Gäste) unterhalten.

### УПРАЖНЕНИЕ 9

**Переформулируйте следующие предложения по образцу.**

*Образец:* **Tina freut sich auf den Geburtstag. ⇨ Tina freut sich darauf.**

1. Tina wartet auf die Geburtstagsfeier. ⇨ _____
2. Die Familie bereitet sich auf das Fest vor. ⇨ _____
3. Frau Meier kümmert sich um das Essen. ⇨ _____
4. Tina entscheidet sich für ein Partykleid. ⇨ _____
5. Tina bedankt sich bei den Freunden für die Geschenke. ⇨ _____
6. Tina freut sich über die Anrufe. ⇨ _____

### УПРАЖНЕНИЕ 10

**Поставьте следующие предложения в настоящее время.**

| **Perfekt** | **Präsens** |
|---|---|
| 1. Tina hat Freunde eingeladen. | Tina lädt Freunde ein. |
| 2. Der Vater hat das Einkaufen erledigt. | _____ |
| 3. Die Gäste haben Tina alles Gute gewünscht | _____ |
| 4. Sie haben viele Geschenke mitgebracht. | _____ |
| 5. Die Freunde haben Tina angerufen. | _____ |
| 6. Sie haben Tina angeschrieben. | _____ |
| 7. Das Essen hat den Gästen gut geschmeckt. | _____ |
| 8. Die Gäste haben sich miteinander unterhalten. | _____ |
| 9. Die Gäste haben gelacht und getanzt. | _____ |
| 10. Die Party hat den Gästen gut gefallen. | _____ |

# 3. Грамматика

## Предложения с неопределенно-личным местоимением man

В русском языке довольно часто употребляются безличные предложения, действующее лицо в них не называется, подлежащее отсутствует:

Сейчас много говорят об этом.

Здесь можно курить?

Сколько еще ждать?

В немецком языке подобные предложения образуются при помощи неопределенно-личного местоимения **man.** Глагол после этого местоимения ставится в 3-е лицо един-

ственного числа. Порядок слов в таких предложениях ничем не отличается от обычных предложений с обычным подлежащим:

**Man spricht jetzt viel darüber.**
**Darf man hier rauchen?**
**Wie lange muss man noch warten?**

**Man** употребляется только с личными глаголами, т.е. глаголами, обозначающими действия человека. Если речь идет о явлениях природы или о времени, то используется безличное местоимение **es** (см. Урок 5 «Вводного курса»).

**! Man часто употребляется с модальными глаголами:**

| | |
|---|---|
| **man kann — можно** | **man kann nicht — нельзя** |
| **man muss — нужно** | **man muss nicht — не нужно** |
| **man darf — можно (разрешено)** | **man darf nicht — не разрешается** |
| **man soll — необходимо, следует** | **man soll nicht — не следует** |

В предложении с однородными сказуемыми **man** называется только один раз — с первым однородным сказуемым:
Am Samstag kauft ***man*** ein oder beschäftigt sich mit Hobbys.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 11

Что делают при помощи этих предметов? Дополните предложения с неопределенно-личным местоимением **man** глаголами в 3-м лице единственного числа настоящего времени **Präsens**.

*Образец:* **fotografieren ⇨ Mit dem Fotoapparat fotografiert man.**

| | | |
|---|---|---|
| putzen | ⇨ | Mit der Zahnbürste _____ man Zähne. |
| fahren | ⇨ | Mit dem Auto _____ man. |
| telefonieren | ⇨ | Mit dem Handy _____ man. |
| schreiben | ⇨ | Mit dem Kugelschreiber _____ man. |
| bezahlen | ⇨ | Mit der Geldkarte _____ man. |
| öffnen | ⇨ | Mit dem Schlüssel _____ man Türen. |

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Что нужно, можно, необходимо, нельзя? Дополните следующие предложения верными формами модальных глаголов в настоящем времени Präsens. Переведите на русский язык.**

*Образец:* **Man (dürfen) hier nicht baden. ⇨ Man darf hier nicht baden. — Здесь нельзя купаться.**

1. Man (müssen) hier das Handy ausschalten.
2. Man (dürfen) hier nicht parken.
3. Man (können) hier warten.
4. Man (dürfen) hier nicht laut sprechen.
5. Man (müssen) schlafen gehen.
6. Man (können) einen Kaffee trinken.
7. Man (dürfen) hier nicht telefonieren.
8. Man (müssen) hier aufräumen.
9. Man (dürfen) hier nicht rauchen.

### УПРАЖНЕНИЕ 13

**Поставьте глагол в 3-е лицо единственного числа настоящего времени.**

*Образец:* **Wann (feiern) man Ostern? — Wann feiert man Ostern?**

1. Man (sprechen) gerade viel über dieses Problem.
2. Was (brauchen) man dafür?
3. Wie (spielen) man Schach?
4. Beim Marathon (laufen) man mehr als 42 Kilometer.
5. Heute (schreiben) man selten Briefe.
6. Glühwein (trinken) man zu Weihnachten.
7. Zu Weihnachten (essen) man auch Stollen.

## TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

### Über einige Feste in Deutschland

**Der Frühling**

Im Frühling feiert man Karneval. Man zieht bunte Kleider an und nimmt an einem Umzug teil. Man singt laut und macht viel Lärm. Das soll den Winter vertreiben und die guten Geister wecken. Die guten Geister bringen ja den Frühling!

**Der Sommer**

Im Sommer feiert man viele religiöse Feste, zum Beispiel Pfingsten. Pfingsten feiert man immer 50 Tage nach Ostern. Zu Pfingsten fährt man in den Urlaub, besucht Gottesdienste oder bleibt ruhig zu Hause. Früher hat es viele Pfingsttraditionen gegeben. Leider pflegt man sie heute nur noch selten.

**Der Herbst**

Im Herbst besucht man Volksfeste, zum Beispiel Kirmes oder Erntedankfest. Da gibt es Karussells, Imbissstände und Musikbühnen. Im Oktober feiert man den Reformationstag. An diesem Tag ehrt man Martin Luther.

**Der Winter**

Im Dezember freut man sich auf Weihnachten und Silvester. Aber in Deutschland liebt man auch andere Winterfeste, wie zum Beispiel Nikolaus. Da schenkt man den Kindern Schokolade, Früchte, Nüsse. Die Kinder finden ihre Geschenke in ihren Schuhen. Meistens singen die Kinder für Nikolaus ein Lied.

## Новые слова и выражения

**der Karneval** [карнева:ль]**, die =s** и **=e** — карнавал
**bunt** — пестрый, разноцветный
**der Umzug, die =”e** — праздничная процессия
**singen** — петь
**der Lärm** — шум
**vertreiben** — прогнать
**die guten Geister wecken** — разбудить добрых духов
**religiöse Feste** — религиозные праздники
**zum Beispiel** — например
**das Pfingsten** — Троица
**der Gottesdienst, die =e** — богослужение
**ruhig** — спокойно
**pflegen** — *зд.* заботиться о сохранении, поддерживать
**das Volksfest, die =e** — народное гуляние
**die Kirmes** — храмовый праздник
**das Erntedankfest** — праздник урожая
**das Karussell, die =s** — карусель
**der Imbissstand** [ʹимбисштант], **die =stände** — ларек-закусочная
**die Musikbühne, die = n** — музыкальная сцена
**der Reformationstag** — День Реформации
**ehren** — почитать
**das Weihnachten** [вайнахтэн], **die =** — Рождество
**das Silvester** [зильвэстэр] — новогодний вечер *(31 декабря)*
**der Nikolaus** — День Святого Николая

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Какой вариант соответствует содержанию текста?**

| | | |
|---|---|---|
| 1. Karneval feiert man | ☑ | im Frühling. |
| | ☐ | im Sommer. |
| | ☐ | im Herbst. |
| 2. Zu Karnevalszeit | ☐ | macht man viel Lärm. |
| | ☐ | geht man zum Gottesdienst. |
| | ☐ | ehrt man Martin Luther |
| 3. Pfingsten feiert man | ☐ | im Winter. |
| | ☐ | im Sommer. |
| | ☐ | im Herbst. |
| 4. Pfingsten ist | ☐ | 50 Tage nach Ostern. |
| | ☐ | 50 Tage vor Ostern. |
| | ☐ | 2 Monate nach Ostern. |
| 5. Im Herbst besucht man | ☐ | Volksfeste. |
| | ☐ | Weihnachtsmärkte. |
| | ☐ | religiöse Feste. |
| 6. Martin Luther ehrt man | ☐ | am Silvester. |
| | ☐ | am Reformationstag. |
| | ☐ | beim Karneval. |
| 7. Im Dezember feiert man | ☐ | Erntedankfest. |
| | ☐ | Nikolaus. |
| | ☐ | Ostern. |
| 8. Zu Nikolaus schenkt man den Kindern | ☐ | Spielsachen. |
| | ☐ | Schokolade. |
| | ☐ | Schuhe. |

### УПРАЖНЕНИЕ 15

**Составьте предложения в настоящем времени презенс со следующими словами и словосочетаниями, используя неопределенно-личное местоимение man.**

*Образец:* **bunte Kleider anziehen ⇨ Man zieht bunte Kleider an.**

an einem Umzug teilnehmen ⇨ _____
laut singen ⇨ _____
viel Lärm machen ⇨ _____
die guten Geister wecken ⇨ _____
in den Urlaub fahren ⇨ _____
Gottesdienste besuchen ⇨ _____
ruhig zu Hause bleiben ⇨ _____
den Reformationstag feiern ⇨ _____
sich auf Weihnachten freuen ⇨ _____
den Kindern Schokolade schenken ⇨ _____
für Nikolaus ein Lied singen ⇨ _____

# 4. Страна и люди

## Праздники в Германии

Праздников в Германии много, но не все они являются официальными и празднуются не во всех землях Германии. Официальными общегерманскими праздниками являются **Neujahr** (Новый год) — 1 января, **Karfreitag** (Страстная пятница), **Ostermontag** (Пасхальный понедельник), **Maifeiertag** (Праздник 1-го мая) — 1 мая, **Christi Himmelfahrt** (Вознесение), **Pfingstmontag** (Духов день), **Tag der deutschen Einheit** (День германского единства) — 3 октября, **1. und 2. Weihnachtstag** (1-й и 2-й рождественский дни) — 25 и 26 декабря. Эти дни являются нерабочими на всей территории Германии. **Ostern** (Пасха) и **Pfingsten** (Троица) также являются официальными праздниками, но всегда празднуются в воскресенье. **Heiligabend** (сочельник) — 24 декабря и **Silvester** (новогодний вечер) — 31 декабря тоже широко празднуются населением, но формально это рабочие дни, хотя и короткие. Довольно интересно, что некоторые земли Германии отмечают 31-го октября **Reformationstag** (День Реформации), а другие 1-го ноября — **Allerheiligen** (День всех святых). День Реформации является праздником в землях, где преобладает протестантское население (север и восток Германии), а День всех святых — в преимущественно католических регионах (юг и запад). Есть также праздники, которые отмечаются в отдельных землях. Например, **Buß- und Bettag** (День молитвы и покаяния) является праздником только в Саксонии. Помимо этих праздников существует великое множество религиозных и народных праздников: **Karneval** (карнавал), **Walpurgisnacht** (Вальпургиева ночь) — 30 апреля, **Muttertag** (День матери), **Advent** (4 предрождественских воскресенья) и другие.

## УПРАЖНЕНИЕ 16

**О каких праздниках шла речь в этом уроке? Запишите их по-немецки.**

| **der Frühling** | **der Sommer** | **der Herbst** | **der Winter** |
|---|---|---|---|
| ***der Karneval*** | ***das Pfingsten*** | ***die Kirmes*** | ***das Weihnachten*** |
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ | _____ |

# Урок 8

*1. Грамматика: прилагательные. Степени сравнения прилагательных. Упражнения*
*2. Грамматика: частица* zu. *Инфинитивы с частицей* zu. *Упражнения. Текст 1 (диалог). Упражнения к тексту 1*
*3. Грамматика: существительные слабого склонения. Упражнения. Текст 2. Упражнения к тексту 2*
*4. Страна и люди. Поиск работы*

## 1. Грамматика

### Прилагательные. Степени сравнения прилагательных

Прилагательное — часть речи, характеризующая признаки предмета:

**schön** — красивый
**alt** — старый
**grün** — зеленый

Как и в русском языке, в немецком различают сравнительную и превосходную степени сравнения прилагательных. Образуются степени сравнения довольно просто, но существует несколько правил по их правописанию.

| Прилагательные | Сравнительная степень | Превосходная степень |
|---|---|---|
| **warm**<br>теплый | **wärmer**<br>теплее | **der wärmste**<br>самый теплый |
| **schön**<br>красивый | **schöner**<br>красивее | **der schönste**<br>самый красивый, красивейший |
| **alt**<br>старый | **älter**<br>старее | **der älteste**<br>самый старый, старейший |

Как видно из примеров, сравнительная степень в немецком языке образуется при помощи суффикса **-er**, а превосходная при помощи суффикса **-(e)st**. Там где это возможно, появляется умлаут в обеих степенях (т.е. у гласных **a, o, u** ⇨ **ä, ö, ü**). Исключение составляют многосложные прилагательные **(modisch ⇨ modischer ⇨ der modischste)**, а также следующие: **klar** (ясный), **falsch** (неправильный), **schlank** (стройный), **stolz** (гордый), **froh** (радостный). Они образуют степени сравнения без умлаутов. Прилагательные с дифтонгом **au** в степенях сравнения умлаута также никогда не принимают.

В превосходной степени суффикс **-est** нужен там, где в корне прилагательного есть буквы **-t, -d, -ß, -z, -sch,** чтобы сделать слово удобно выговариваемым. Исключение: **groß ⇨ größer ⇨ der größte**. Прилагательные, оканчивающиеся на гласные буквы, также, как правило, приобретают **-e** в степенях сравнения (**neu ⇨ neuer ⇨ der neueste**). Это правило действует также в отношении прилагательных с немой буквой **h** в конце:

**früh ⇨ früher ⇨ der früheste**
**froh ⇨ froher ⇨ der froheste**

С другой стороны, буква **-e** в сравнительной степени (но только в сравнительной!) исчезает у прилагательных с суффиксами **-el**, **-er:**

**edel ⇨ edler ⇨ der edelste**
**teuer ⇨ teurer ⇨ der teuerste**

Далеко не все прилагательные могут образовывать степени сравнения, например, прилагательные **italienisch** (итальянский), **grün** (зеленый), **wollen** (шерстяной) в сравнительной и превосходной степенях выглядят нелепо и не имеют смысла. В этом отношении можно ориентироваться на параллели с русским языком.

Некоторые прилагательные образуют степени сравнения нестандартно, но подобное есть и в русском языке:

хороший ⇨ лучше ⇨ самый лучший

Таких случаев немного:

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| gut (хороший) | ⇨ | besser | ⇨ | der beste/am besten |
| nah (близкий) | ⇨ | näher | ⇨ | der nächste/am nächsten |
| hoch (высокий) | ⇨ | höher | ⇨ | der höchste/am höchsten |
| *gern (охотно) | ⇨ | lieber | ⇨ | der liebste/am liebsten |
| *viel (много) | ⇨ | mehr | ⇨ | der meiste/am meisten |
| *bald (скоро) | ⇨ | eher | ⇨ | der eheste/am ehesten |

Помеченные * слова не прилагательные, а наречия. Но поскольку различий в образовании степеней сравнения между прилагательными и наречиями практически нет, то наречия также будут рассмотрены в этом уроке.

При сравнении прилагательных используют союз **als** (чем):

**Das Kleid ist teurer *als* die Bluse.** — Платье дороже, чем блузка.

В отличие от русского языка, запятая перед **als** никогда не ставится.

В превосходной степени можно образовывать изменяемую форму **(der schönste Mantel, das schönste Kleid, die schönste Jacke, die schönsten Sachen)**, а можно неизменяемую — **am schönsten.** Неизменяемая форма несколько менее употребительна в речи.

**Das mache ich am besten.** — Это я делаю лучше всего (или лучше всех).
**Am liebsten trinke ich Tee.** — Больше всего я люблю пить чай.

Обратите внимание на окончания прилагательных в превосходной степени изменяемой формы: в единственном числе именительного падежа прилагательные всех трех родов имеют окончание **-e**, а во множественном — **-en**.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Образуйте степени сравнения от следующих прилагательных и наречий.**

| | **Сравнительная степень** | **Превосходная степень** |
|---|---|---|
| **früh** | ***früher*** | ***der früheste*** |
| **spät** | _____ | _____ |
| **gut** | _____ | _____ |
| **gern** | _____ | _____ |
| **viel** | _____ | _____ |
| **alt** | _____ | _____ |
| **neu** | _____ | _____ |
| **klein** | _____ | _____ |
| **groß** | _____ | _____ |
| **bald** | _____ | _____ |
| **glücklich** | _____ | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Вставьте в следующие предложения прилагательные и наречия в сравнительной степени.**

*Образец:* **warm** ⇨ **In der Küche ist es immer wärmer als im Schlafzimmer.**

1. lange ⇨ Am Sonntag bleibe ich _____ im Bett liegen als am Montag.
2. viel ⇨ Der Chef verdient _____ als die Sekretärin.
3. günstig ⇨ Einkaufen im Internet ist _____ als in einem Laden.
4. kurz ⇨ Deine Haare sind _____ als meine.
5. leicht ⇨ Die Hausaufgabe ist _____ als die Aufgabe im Unterricht.
6. schwer ⇨ Der Koffer ist _____ als die Tasche.
7. gut ⇨ Deutsch kann ich _____ als Englisch.

### УПРАЖНЕНИЕ 3

**Поставьте прилагательные в превосходную степень.**

*Образец:* **Der Kollege kommt immer sehr pünktlich. ⇨ Er ist der pünktlichste.**

1. Ich bin sehr glücklich! ⇨ Ich bin die _____
2. Der Preis ist sehr hoch. ⇨ Er ist der _____
3. Diese Bluse ist sehr schön. ⇨ Sie ist die _____
4. Diese Tankstelle ist sehr teuer. ⇨ Sie ist die _____
5. Dieser Zug startet sehr früh. ⇨ Er ist der _____
6. Dieses Haus ist sehr alt. ⇨ Es ist das _____
7. Der Käsekuchen ist sehr lecker. ⇨ Er ist der _____

# 2. Грамматика

## Частица zu. Инфинитивы с частицей zu

**Zu** в немецком языке имеет множество значений. В Уроке 4 «Основного курса» речь шла о предлоге **zu**. Но **zu** выполняет множество других функций, например, усиливает значение последующего слова:

**zu spät** — слишком поздно
**zu viel** — слишком много
**zu kalt** — слишком холодно

В некоторых случаях **zu** является частью устойчивого выражения, например:

**zu Hause** — дома
**zu Besuch** — в гости (в гостях)
**viel zu tun haben** — иметь много дел

Но есть случаи, и их довольно много, когда **zu** стоит перед глаголами (но только инфинитивами глаголов), никак не переводится и служит исключительно для сохранения ритма предложения. Такие конструкции в немецком языке очень распространены.

**Es freut mich, Sie *zu* begrüßen.** — Я рад(а) приветствовать Вас.
**Es ist sehr schön, dem Vater *zu* helfen**. — Здорово помочь отцу.
**Ich habe Lust, ins Kino *zu* gehen.** — У меня есть желание пойти в кино.

В таких предложениях по два глагола — первый стоит на 2-м месте и спрягается как обычно, а второй стоит в конце предложения в неизменяемой форме (т.е. в инфинитиве). Именно перед этим инфинитивом и нужно употреблять **zu**.

Существует три правила при построении конструкций **zu** + инфинитив:

- инфинитив с **zu** стоит после большинства глаголов, после многих прилагательных, после некоторых существительных (см. примеры выше);
- перед конструкцией с инфинитивом с **zu** часто стоит запятая;
- если инфинитив — глагол с отделяемой приставкой, то **zu** вклинивается между приставкой и корнем слова: **Ich vergesse immer, ihn anzurufen.** (*не* zu anrufen!)

После модальных глаголов, после глаголов движения **(gehen, fahren** и т.д**)**, глаголов, обозначающих чувства **(sehen, hören** и т.д.) и довольно часто после глагола **helfen** инфинитивы всегда употребляются **без zu.**

**Wir wollen dich besuchen.** — Мы хотим тебя навестить. ⇨ *модальный глагол* **wollen**
**Ich gehe einkaufen.** — Я иду за покупками. ⇨ *глагол движения* **gehen**
**Sie sieht die Kinder spielen.** — Она видит, как играют дети. ⇨ *глагол чувства* **sehen**
**Ich helfe der Mutter kochen.** — Я помогаю маме готовить. ⇨ *глагол-исключение* **helfen**

**! После глагола brauchen инфинитивы всегда употребляются с zu:**
**Du brauchst mir das nicht zu sagen. — Тебе не нужно мне этого говорить.**
**Ich brauche heute nicht mehr zu arbeiten. — Мне сегодня больше не нужно работать.**
**Как правило, это отрицательные предложения или предложения с ограничительным значением.**

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Переведите следующие выражения на немецкий язык, воспользовавшись zu.**

*Образец:* **слишком маленький ⇨ zu klein**

Слишком длинный, слишком короткий, слишком дорогой, слишком тесный, слишком большой.

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Дополните предложения инфинитивами с zu**.

*Образец:* **besuchen ⇨ Es ist sehr interessant, Berlin zu besuchen.**

1. lernen ⇨ Ich fange an, Deutsch _____
2. telefonieren ⇨ Ich habe keine Lust, mit ihm _____
3. hören ⇨ Meine Eltern sind froh, endlich mal von mir _____

4. teilnehmen ⇨ Für den Sportler ist es wichtig, am Lauf _____
5. senden ⇨ Der Freund verspricht, aus dem Urlaub eine Postkarte _____
6. anrufen ⇨ Ich habe keine Zeit, euch _____
7. liegen ⇨ Es ist so schön, am Strand _____
8. machen ⇨ Ich brauche keine Hausaufgaben _____
9. helfen ⇨ Hast du Zeit, mir _____?
10. sprechen ⇨ Es macht mir Spaß, Deutsch _____

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Дополните предложения инфинитивами без zu. Запомните случаи, когда в zu нет необходимости. Переведите на русский язык.**

*Образец:* **singen ⇨ Wir hören früh die Vögel singen.** — Мы слышим утром, как поют птицы.

1. kommen ⇨ Er sieht den Bus zur Haltestelle _____
2. schreiben ⇨ Die Mutter hilft dem Kind _____
3. spielen ⇨ Die Kinder gehen Fußball _____
4. landen ⇨ Ich sehe das Flugzeug _____
5. abholen ⇨ Wir fahren jetzt unsere Freunde vom Bahnhof _____
6. schlafen ⇨ Ich will jetzt _____
7. einkaufen ⇨ Wir gehen am Samstag _____
8. laufen ⇨ Wann gehst du _____?
9. klingeln ⇨ Hörst du dein Handy _____?
10. malen ⇨ Das Kind lernt _____

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Im Kaufhaus

Petra und Otto Meier fahren einkaufen. Sie sind in einem Kaufhaus und suchen nach einem Hemd für Herrn Meier. Im ersten Obergeschoss finden sie die Herrenbekleidung: Mäntel, Hosen, Anzüge, Sakkos, Hemden, Pullover, Mützen, Schals, Krawatten, Unterwäsche. Frau Meier findet die Verkäuferin.
*Frau Meier:* Guten Tag, könnten Sie uns helfen? Mein Mann sucht ein Hemd.
*Die Verkäuferin:* Ein Freizeithemd oder etwas fürs Büro?
*Herr Meier:* Fürs Büro. Am besten in Dunkelblau oder Grau.
*Die Verkäuferin:* Welche Größe?

*Herr Meier:* Ach, keine Ahnung. Petra, welche Größe habe ich denn? Weißt du das?
*Frau Meier:* Größe 41 oder 42, glaube ich. Kommt auf den Schnitt an.
*Die Verkäuferin:* Möchten Sie dieses hier anprobieren?
*Herr Meier:* Oh ja, danke … Das Hemd ist mir zu eng am Kragen. Ansonsten gefällt es mir gut.
*Die Verkäuferin:* Das hier ist eine Nummer größer. Bitte schön.
*Herr Meier:* Das passt besser, aber die Ärmel sind zu lang. Und das Hemd ist zu weit am Bauch.
*Die Verkäuferin:* In Dunkelblau und in Grau Größe 41 und 42 kann ich noch dieses hier anbieten.
*Frau Meier:* Oh, Otto, aber dieses Hemd passt dir gut!
*Die Verkäuferin:* Ja, das Hemd steht Ihnen wunderbar.
*Herr Meier:* Hm, finden Sie? Was kostet es eigentlich?
*Die Verkäuferin:* 50 Euro.
*Herr Meier:* Oh! Das ist aber viel! Das ist zu teuer! Das erste Hemd ist günstiger als dieses!
*Frau Meier:* Hat dir aber nicht gepasst. Dieses Hemd ist sehr schön und es steht dir super. Nimmst du es vielleicht doch?
*Herr Meier:* Na gut, bringen Sie es bitte an die Kasse.
Otto Meier probiert weitere Hemden an, wählt noch eins aus und geht zur Kasse.

## Новые слова и выражения

**das Kaufhaus, die =häuser** — универмаг, торговый центр
**für Herrn Meier** — для господина Майера
**im ersten Obergeschoss** — на втором этаже. *Как правило, торговые центры располагаются не только над землей, но имеют и цокольный этаж* **(das Untergeschoss).** *Чтобы отличить надземные этажи от подземных, в немецком языке есть понятия* **das Obergeschoss** *и* **das Untergeschoss.** *Располагающийся между ними* **das Erdgeschoss** (наземный этаж), *называемый в России первым этажом, в нумерации не участвует.*
**die Herrenbekleidung, die =en** — мужская одежда
**der Mantel, die =”** — пальто
**der Anzug, die =”e** — мужской костюм
**der Sakko, die =s** — мужской пиджак, блейзер

**der Schal, die =s** — шарф
**die Krawatte, die =n** — галстук
**die Unterwäsche, die =n** — нижнее белье
**Guten Tag, könnten Sie uns helfen?** — Добрый день, не могли бы Вы нам помочь? — *форма сослагательного наклонения модального глагола* **können**
**in Dunkelblau** — темно-синего цвета
**Welche Größe?** — Какой размер?
**Keine Ahnung.** — Понятия не имею.
**der Schnitt** — крой
**der Kragen, die =** — воротник
**eine Nummer größer** — размер больше
**der Ärmel, die =** — рукав
**der Bauch, die ="e** — живот
**Und das Hemd ist zu weit am Bauch.** — И рубашка слишком широка (свободна) в талии.
**Das Hemd steht Ihnen wunderbar.** — Рубашка отлично сидит на Вас.
**Bringen Sie es bitte zur Kasse.** — Отнесите это, пожалуйста, на кассу.

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Какие утверждения соответствуют содержанию текста? Отметьте правильные.**

| | ja | nein |
|---|---|---|
| 1. Herr Meier möchte ein Hemd kaufen. | ☑ | ☐ |
| 2. Otto Meier geht allein einkaufen. | ☐ | ☐ |
| 3. Eine Verkäuferin hilft Herrn Meier ein Hemd wählen. | ☐ | ☐ |
| 4. Herr Meier sucht ein Freizeithemd. | ☐ | ☐ |
| 5. Herr Meier möchte ein Hemd in Dunkelblau oder Grau. | ☐ | ☐ |
| 6. Petra Meier kennt die Größe. | ☐ | ☐ |
| 7. Otto Meier probiert Hemden an. | ☐ | ☐ |
| 8. Das Hemd für 50 Euro steht ihm wunderbar. | ☐ | ☐ |
| 9. Herr Meier findet das Hemd zu teuer. | ☐ | ☐ |
| 10. Herr Meier kauft das Hemd für 50 Euro. | ☐ | ☐ |

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Образуйте сравнительную степень от следующих прилагательных и наречий, встречающихся в тексте 1:**

***gut — besser*** teuer — _____ günstig — _____
eng — _____ lang — _____ schön — _____
groß — _____ weit — _____ viel — _____

### УПРАЖНЕНИЕ 9

**Нужно ли употребить zu в следующих предложениях или нет?**

*Образец:* **Die Meiers fahren (einkaufen). ⇨ Die Meiers fahren einkaufen.**

1. Sie möchten ein Hemd (kaufen).
2. Sie sehen auf dem Regal viele Hemden (liegen).
3. Die Verkäuferin hilft den Meiers ein Hemd (wählen).
4. Herr Meier geht zur Ankleidekabine Hemden (anprobieren).
5. Die Verkäuferin kann in Dunkelblau und Grau noch ein Hemd (anbieten).
6. Herr Meier bittet die Verkäuferin, das Hemd zur Kasse (bringen).

# 3. Грамматика

## Существительные слабого склонения

В немецком языке есть существительные, которые имеют особенности при склонении, т.е. изменении по падежам и числам. Некоторые из них уже употреблялись в этом пособии: **der Student, der Herr, der Kollege, der Kunde, der Nachbar, der Junge** и др. Все эти существительные мужского рода и обозначают людей. При склонении во всех падежах (кроме именительного единственного числа) у них появляется окончание **-(e)n.** Такое склонение называется слабым. Немецкие авторы называют эту грамматическую тему **«Die n-Deklination».**

***Единственное число***

| | |
|---|---|
| **Nominativ** | **der** Student, Herr, Kollege, Kunde, Nachbar, Junge, Tourist, Fotograf |
| **Genitiv** | **des** Studenten, Herrn, Kollegen, Kunden, Nachbarn, Jungen, Touristen, Fotografen |
| **Dativ** | **dem** Studenten, Herrn, Kollegen, Kunden, Nachbarn, Jungen, Touristen, Fotografen |
| **Akkusativ** | **den** Studenten, Herrn, Kollegen, Kunden, Nachbarn, Jungen, Touristen, Fotografen |

***Множественное число***

| | |
|---|---|
| **Nominativ** | **die** Studenten, Herren, Kollegen, Kunden, Nachbarn, Jungen, Touristen, Fotografen |
| **Genitiv** | **der** Studenten, Herren, Kollegen, Kunden, Nachbarn, Jungen, Touristen, Fotografen |
| **Dativ** | **den** Studenten, Herren, Kollegen, Kunden, Nachbarn, Jungen, Touristen, Fotografen |
| **Akkusativ** | **die** Studenten, Herren, Kollegen, Kunden, Nachbarn, Jungen, Touristen, Fotografen |

По этой схеме также склоняются:

- Существительные, обозначающие некоторых животных (**der Elefant** — слон, **der Löwe** — лев, **der Affe** — обезьяна и др.);
- Существительные, образованные от прилагательных и причастий II (**der Bekannte** — знакомый, **der Verwandte** — родственник, **der Angestellte** — служащий и др.).

Следующие существительные выделяют в особую группу:

**der Name** (имя), **der Frieden** (мир), **der Buchstabe** (буква), **der Gedanke** (мысль), **der Glaube** (вера), **der Wille** (воля), **der Samen** (семя), **der Haufen** (куча), **der Schaden** (ущерб), **der Funke** (искра). Родительный падеж единственного числа они образуют при помощи окончания **-(n)s: des Namens**, **des Friedens, des Buchstabens, des Glaubens** и т.д. В остальном они склоняются как существительные слабого склонения.

Единственное существительное среднего рода, которое склоняется совершенно особому — **das Herz** (сердце):

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **Nominativ** | das Herz | die Herzen |
| **Genitiv** | des Herzens | der Herzen |
| **Dativ** | dem Herzen | den Herzen |
| **Akkusativ** | das Herz | die Herzen |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Поставьте существительные из скобок в правильную форму дательного или винительного падежа.**

*Образец:* **Ich habe heute (ein Bekannte) getroffen. ⇨ Ich habe heute einen Bekannten getroffen.**

**Dativ**

1. Ich spreche mit (der Kollege).
2. Der Reisebegleiter erzählt (die Touristen) über die Stadt.
3. Die Oma spielt mit (der Junge).
4. Der Opa hat Probleme mit (das Herz).
5. Man muss mit (unser Praktikant) sprechen.

**Akkusativ**

1. Wer ruft (der Kunde) an?
2. Im Zoo hat das Kind (ein Löwe), (ein Elefant) und (ein Affe) gesehen.
3. Wir haben (der Herr) gegrüßt.
4. Der Kollege schickt das Fax an (der Angestellte).
5. Er vermietet die Wohnung an (ein Student).

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Один из предложенных вариантов неправильный. Вычеркните его.**

*Образец:* **Die Ausstellung des Fotografen/ ~~des Fotograf~~ ist sehr interessant.**

1. Das Kind stört den Nachbarn/den Nachbar. 2. Ich erzähle von einem Kollege/einem Kollegen. 3. Der Mitarbeiter telefoniert mit einem Kunde/einem Kunden. 4. Der Student spricht mit dem Dozenten/dem Dozent. 5. Ich bin einem Bekannte/einem Bekannten begegnet. 6. Wir gehen mit dem Kollege/dem Kollegen in ein Café. 7. Ich denke nur noch an diesen Jungen/diesen Junge! 8. Wir sehen heute Abend diesen Verwandten/diesen Verwandte. 9. Die Musik dieses Komponisten/dieses Komponist ist wunderschön! 10. Die Firma sucht einen Praktikanten/einen Praktikant.

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Поставьте существительные из рамки в правильные падежные формы.**

**Architekt, Komponist, Florist, Fotograf, Dozent,
Praktikant, Psychologe, Physiotherapeut, Journalist**

*Образец:* **Thilo arbeitet in einem Blumenladen. Die Arbeit eines Floristen findet er sehr schön.**

1. Christian möchte sein Praktikum machen. Er findet die Stelle eines _____ ohne Probleme.
2. Nach dem Unfall musste die Bekannte lange zum _____ gehen.
3. Frau Groß feiert ihr Jubiläum. Sie lädt einen _____ ein.
4. Sandra hat Stress, ich denke, sie soll zum _____ gehen.
5. Johannes möchte Deutsch unterrichten. Er sucht die Stelle eines _____ .
6. Diese Melodie gefällt mir sehr, aber ich kenne den Namen des _____ nicht.
7. Ich lese gerne die Texte dieses _____ .
8. In dieser Stadt gibt es viele Häuser dieses _____ .

### УПРАЖНЕНИЕ 13

**Дополните пробелы правильными формами существительных.**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Nominativ** | der Name | der Frieden | der Schaden | der Glaube | das Herz |
| **Genitiv** | _____ | des Friedens | _____ | _____ | des Herzens |
| **Dativ** | _____ | _____ | dem Schaden | _____ | _____ |
| **Akkusativ** | den Namen | _____ | _____ | den Glauben | _____ |

# TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Ein Praktikumsplatz für Steffi

Ab Juli braucht Steffi einen Praktikumsplatz. Am liebsten möchte sie ihr Praktikum in einer Redaktion machen. Sie macht sich auf die Suche im Internet. Diese Stellenausschreibung findet sie besonders interessant:

**Die Online-Redaktion sucht einen Praktikanten!**
2 — 6 Monate in Leipzig

**Deine Aufgaben:**
- Verfassen von Artikeln
- Pflege unserer Webseite
- Recherchen im Internet
- Enge Zusammenarbeit mit unserem Team

**Deine Qualifikation:**
- Studium der Kommunikationswissenschaft, Germanistik, Journalismus
- Sprachliche Kompetenz, kreativer Schreibstil
- Gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Kenntnisse im Bereich Online-Marketing
- Arbeitsvolumen bis zu 20 Stunden pro Woche

**Passt das zu dir?**
Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung per E-Mail!

**Bewerbungsunterlagen:**
- Anschreiben
- Lebenslauf
- Zeugniskopien

Steffi bereitet ihre Bewerbung vor und schickt sie per E-Mail an die Redaktion. Ein paar Wochen später ruft die Redaktion sie an und lädt zum Vorstellungsgespräch ein. Daraufhin bekommt sie die Stelle.

## Новые слова и выражения

**ab Juli** — с июля
**sie macht sich auf die Suche** — она начинает искать
**die Stellenausschreibung, die =en** — объявление о вакансии
**die Online-Redaktion** — редакция веб-сайта
**die Pflege unserer Webseite** — поддержка нашего веб-сайта
**die Recherche, die =n** — поиск информации, исследование
**enge Zusammenarbeit** — тесное сотрудничество
**das Team** [ти:м], **die =s** — рабочий коллектив
**die Kommunikationswissenschaft, die =en** — наука коммуникации
**sprachliche Kompetenz** — грамотное владение речью
**kreativer Schreibstil** — творческий стиль написания
**die Kenntnis, die =se** — знание
**in Wort und Schrift** — устно и письменно
**der Bereich, die =e** — область
**das Volumen, die =** — объем
**bis zu 20 Stunden pro Woche** — до 20 часов в неделю
**die Bewerbung, die =en** — заявка на соискание должности
**per E-Mail** — по электронной почте
**die Unterlagen** *(тк. мн.ч.)* — документы
**das Anschreiben, die =** — письмо к работодателю с описанием намерения получить вакантную должность
**der Lebenslauf, =läufe** — биография, резюме
**das Zeugnis, die =se** — свидетельство, справка, характеристика, документ
**die Kopie, die =n** — копия
**das Vorstellungsgespräch, die =e** — собеседование о приеме на работу
**daraufhin** — после этого

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

### УПРАЖНЕНИЕ 14

**Ответьте на вопросы к тексту.**

1. Was braucht Steffi ab Juli? — _____
2. Wo möchte sie ihr Praktikum am liebsten machen? — _____
3. Wo sucht sie nach einer Praktikumsstelle? — _____
4. Findet sie etwas? — _____

5. Wie heißt die Stelle? —_____
6. Wie lange dauert das Praktikum? — _____
7. Welche Aufgaben hat man als Praktikant? — _____
8. Welche Qualifikationen muss der Praktikant haben? — _____
9. Welche Bewerbungsunterlagen muss der Praktikant vorbereiten? — _____
10. Was unternimmt Steffi? — _____
11. Bekommt sie eine Antwort aus der Redaktion? — _____

## УПРАЖНЕНИЕ 15

**Образуйте сравнительную и неизменяемую форму превосходной степени от следующих прилагательных и наречий из текста:**

*Образец:* **gern — lieber — am liebsten**

interessant _____
eng _____
gut _____
kreativ _____
spät _____

## УПРАЖНЕНИЕ 16

**Составьте предложения из следующих слов, поставив глаголы и существительные в правильную форму.**

*Образец:* **brauchen — Steffi — ein Praktikumsplatz. ⇨ Steffi braucht einen Praktikumsplatz.**

1. die Studentin — finden — eine Stellenausschreibung.
2. ein Praktikant– suchen — die Redaktion.
3. dauern — das Praktikum — bis zu 6 Monaten.
4. in Leipzig — die Redaktion — sich befinden.
5. Steffi — vorbereiten — die Bewerbung.
6. Steffi — sich bewerben — per E-Mail.
7. Steffi — die Redaktion — anrufen.
8. die Redaktion — einladen — zum Vorstellungsgespräch — die Studentin.

### УПРАЖНЕНИЕ 17

**Нужно ли употребить zu в следующих предложениях? Раскройте скобки, дополнив предложения инфинитивами.**

*Образец:* **Steffi fängt an, nach einem Praktikumsplatz (suchen). ⇨ Steffi fängt an, nach einem Praktikumsplatz zu suchen.**

1. Die Studentin möchte ihr Praktikum in einer Redaktion (machen).
2. Für Steffi ist es wichtig, eine Stelle fürs Praktikum (finden).
3. Die Stelle verspricht, interessant (sein).
4. Die Studentin hat Zeit und Lust, für die Online-Redaktion (arbeiten).
5. Steffi kann Englisch (sprechen).
6. Steffi hat vor, an die Redaktion (schreiben).
7. Die Redaktion will Steffi zum Vorstellungsgespräch (einladen).
8. Steffi ist froh, die Stelle (bekommen).

# 4. Страна и люди

## Поиск работы

Вероятно самый распространенный способ поиска работы в современной Германии — просмотр вакансий в Интернете. Отправить заявку работодателю **(der Arbeitgeber)** можно по электронной почте. За помощью в поиске работы можно также обратиться в специальное ведомство — **die Bundesagentur für Arbeit** (население предпочитает называть его проще — **das Arbeitsamt)**. Помимо предложений о работе это ведомство помогает также оформить документы на получение пособия по безработице **(das Arbeitslosengeld)** и на другие социальные выплаты нуждающимся. Объявления о работе публикуются также в печатных периодических изданиях, местных и общегерманских. Некоторые соискатели (*мн.ч.* **die Arbeitsuchenden**) сами публикуют объявления (*мн.ч.* **die Inserate**) о поиске места или пишут заявки (*мн.ч.* **die Initiativbewerbungen**) в фирмы, в которых им хотелось бы работать.

Как правило, к отправке заявки на соискание вакансии **(die Bewerbung)** относятся очень серьезно. На резюме **(der Lebenslauf)** обязательно присутствует актуальная фотография, а факты биографии указываются без пробелов. Помимо резюме претендентам на должность необходимо подготовить письмо **(das Anschreiben)** на имя работодателя, в котором ясно излагаются причины, побудившие соискателя добиваться данного рабочего места. Многие работодатели требуют прилагать копии всевозможных документов — свидетельства об общем и/или профильном образовании (*мн.ч.* **die Zeugnisse**), а также рекомендации (*мн.ч.* **die Referenzen**).

# Урок 9

*1. Грамматика: географические названия. Склонение и выбор предлога. Упражнения*
*2. Грамматика: склонение прилагательных. Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*3. Грамматика: наречия направления, начинающиеся на* hin- и her-. *Упражнения*
*4. Грамматика: повелительное наклонение. Упражнения. Текст 2. Упражнения к тексту 2*
*5. Страна и люди. Поездка по автостраде*

## 1. Грамматика

### Географические названия. Склонение и выбор предлога

К географическим названиям относятся названия стран, городов, материков, горных массивов, рек, озер, морей и т.д. Многие из них в немецком языке употребляются с определенным артиклем, который изменяется при склонении. Наибольшую сложность при этом представляет выбор верного немецкого предлога при указании направления.

- **nach** — используется с названиями большинства стран, всех континентов (материков), городов — все они среднего рода, но употребляются, как правило, без артикля;

- **in** — используется с географическими названиями, перед которыми стоит определенный артикль — это названия горных массивов (всех трех родов и множественного числа) и следующих стран:
  **мужской род** — **der Irak** (Ирак), **der Iran** (Иран), **der Libanon** (Ливан);
  **женский род** — **die Schweiz** (Швейцария), **die Ukraine** (Украина), **die Slowakei** (Словакия), **die Türkei** (Турция) и все прочие на **–ei** и словом **die Republik** в названии, например: **die Tschechische Republik** (Чешская Республика);
  **множественное число** — **die Niederlande** (Нидерланды), **die USA** (США);

- **an/zu** — используются с названиями морей (среднего и женского рода) и озер (почти все мужского рода), которые, как правило, употребляются с определенными артиклями.

**Ich fahre nach Österreich** (Я еду в Австрию), **nach Deutschland** (в Германию), **nach Kanada** (в Канаду) и т.д.

**Ich fahre nach Europa** (Я еду в Европу). **Ich fahre nach Wien** (Я еду в Вену).

**Ich fahre in den Harz** (Я еду в Гарц), **ins Erzgebirge** (в Рудные горы), **in die Eifel** (в горы Айфель), **in die Alpen** (в Альпы).

**Ich fahre in den Libanon.** — Я еду в Ливан.

**Ich fahre in die Schweiz, in die Ukraine, in die Slowakei, in die Türkei.**

**Ich fahre in die Tschechische Republik, in die Volksrepublik China** (в Китайскую Народную Республику), **in die Bundesrepublik Deutschland** (в Федеративную Республику Германия).

**Ich fahre in die Niederlande, in die USA** (in die Vereinigten Staaten).

**Ich fahre ans Mittelmeer/zum Mittelmeer.** — Я еду на Средиземное море.

**Ich fahre an die Ostsee/zur Ostsee.** — Я еду на Балтийское море.

**Ich fahre an den Bodensee/zum Bodensee.** — Я еду на Боденское озеро.

**Ich fahre an die Müritz.** — Я еду на озеро Мюриц.

При указании направления после предлогов **in, an** существительные ставятся в винительный падеж **(Akkusativ)**, а после предлога **zu** — в дательный **(Dativ)**.

Если речь идет о местонахождении в какой-либо географической точке, то используются следующие предлоги с дательным падежом **(Dativ)**:

**in** — с названиями стран, континентов, городов, горных массивов

**an** — с названиями морей, озер

**Ich bin in Österreich** (Я в Австрии), **in Deutschland** (в Германии), **in Kanada** (в Канаде) и т.д.

**Ich bin in Europa** (Я в Европе). **Ich bin in Wien** (Я в Вене).

**Ich bin im Harz** (Я в Гарце), **im Erzgebirge** (в Рудных горах), **in der Eifel** (в горах Айфель), **in den Alpen** (в Альпах).

**Ich bin im Libanon.** — Я в Ливане.

**Ich bin in der Schweiz, in der Ukraine, in der Slowakei, in der Türkei.**

**Ich bin in der Volksrepublik China** (в Китайской Народной Республике), **in der Bundesrepublik Deutschland** (в Федеративной Республике Германия).

**Ich bin in den Niederlanden, in den USA (in den Vereinigten Staaten).**

**Ich bin am Mittelmeer.** — Я на Средиземном море.

**Ich bin an der Ostsee.** — Я на Балтийском море.

**Ich bin am Bodensee.** — Я на Боденском озере.

**Ich bin an der Müritz.** — Я на озере Мюриц.

Названия рек в немецком языке мужского **(der Rhein)** или женского рода **(die Elbe)**. При указании местонахождения используется предлог **an:**

**Köln liegt am Rhein.** — Кёльн расположен на Рейне.

**Dresden liegt an der Elbe.** — Дрезден расположен на Эльбе.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Nach, in или an? Образуйте предложения, поставив географические названия в верную форму и выбрав правильный предлог.**

| | | |
|---|---|---|
| | | ***Dänemark.*** |
| | | Stuttgart. |
| | | die Slowakei. |
| | | Berlin. |
| | | der Königssee. |
| | | die Tschechische Republik. |
| | nach | die Türkei. |
| **Wir fahren** | in | Deutschland. |
| | an | Australien. |
| | | die Nordsee. |
| | | die Alpen. |
| | | Frankreich. |
| | | die Müritz. |
| | | die Schweiz. |

***Wir fahren nach Dänemark, ...***

_____

_____

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**а) Перед следующими географическими названиями в именительном падеже употребляется артикль die. Поставьте артикли этих стран в дательный падеж.**

| | |
|---|---|
| | Niederlande. |
| | Schweiz. |
| | Volksrepublik China. |
| | Alpen. |
| **Wir sind in** | Türkei. |
| | BRD. |
| | USA. |
| | Slowakei. |

***Wir sind in den Niederlanden, ...***

_____

_____

**b) Перед следующими географическими названиями в именительном падеже употребляется артикль der. Поставьте артикли стран в дательный падеж.**

| | |
|---|---|
| **Der Ort liegt an** | Bodensee.<br>Rhein.<br>Neckar.<br>Main.<br>Zürichsee. |

***Der Ort liegt am Bodensee, ...***

_____

_____

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Раскройте скобки, поставив географические названия в правильный падеж. Переведите неизвестные слова на русский язык.**

*Образец:* **Berlin liegt an (die Spree).** ⇨ **Berlin liegt an der Spree.**

1. München liegt an (die Isar). ⇨ _____
2. Cuxhaven ist eine Stadt an (die Nordsee). ⇨ _____
3. Regensburg liegt an (die Donau). ⇨ _____
4. Die Zugspitze ist ein Berg in (die Alpen). ⇨ _____
5. Friedrichshafen liegt an (der Bodensee). ⇨ _____
6. Stralsund ist eine Stadt an (die Ostsee). ⇨ _____
7. Dresden liegt an (die Elbe). ⇨ _____
8. Der Fichtelberg befindet sich in (das Erzgebirge). ⇨ _____
9. Bremen liegt an (die Weser). ⇨ _____
10. Der Brocken ist ein Berg in (der Harz). ⇨ _____

# 2. Грамматика

## Склонение прилагательных

Склонение прилагательных, то есть изменение прилагательных по числам и падежам, для многих изучающих немецкий язык является непреодолимым барьером, хотя в сущности здесь все дело в логике. Единственная сложность заключается в том, чтобы выучить слова, после которых прилагательные склоняются по сильному или слабому типу.

| **Сильное склонение** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **мужской род** | **средний род** | **женский род** | **Множественное число** |
| **Nom.** | schön**er** Garten | schön**es** Haus | schön**e** Stadt | schön**e** Gärten, Häuser, Städte |
| **Gen.** | schön**en** Gartens | schön**en** Hauses | schön**er** Stadt | schön**er** Gärten, Häuser, Städte |
| **Dat.** | schön**em** Garten | schön**em** Haus | schön**er** Stadt | schön**en** Gärten, Häusern, Städten |
| **Akk.** | schön**en** Garten | schön**es** Haus | schön**e** Stadt | schön**e** Gärten, Häuser, Städte |

Такие окончания прилагательные имеют, если перед ними ничего не стоит: ни артикль, ни притяжательное местоимение, ни отрицание **kein.** Прилагательному приходится брать на себя функции артикля (указывать на род имени существительного), поэтому склонение называется сильным. Вспомните склонение артикля и вы увидите, что прилагательные почти во всех формах имеют окончания, идентичные концовкам артиклей в том или ином падеже. Исключение составляет только родительный падеж единственного числа у мужского и среднего рода: окончание прилагательных будет **-en**, а артикли в соответствующем падеже имеют концовку **-es (des, eines)**. Поскольку это окончание **-(e)s** все равно есть у существительного в родительном падеже, у прилагательного отпадает необходимость указывать на род существительного, и оно принимает нейтральное окончание **-en.** Во множественном числе прилагательные склоняются по этой схеме также после числительных (**zwei, zehn, hundert** и т.д.) и после следующих слов: **einige** (некоторые), **viele** (многие), **manche** (некоторые, многие), **wenige** (немногие), **mehrere** (несколько, некоторые).

| **Слабое склонение** | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **мужской род** | **средний род** | **женский род** | **Множественное число** |
| **Nom.** | *der schön**e** Garten* | *das schön**e** Haus* | *die schön**e** Stadt* | *die schön**en** Gärten, Häuser, Städte* |
| **Gen.** | *des schön**en** Gartens* | *des schön**en** Hauses* | *der schön**en** Stadt* | *der schön**en** Gärten, Häuser, Städte* |

| Слабое склонение | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **мужской род** | **средний род** | **женский род** | **Множественное число** |
| **Dat.** | *dem schön**en** Garten* | *dem schön**en** Haus* | *der schön**en** Stadt* | *den schön**en** Gärten, Häusern, Städten* |
| **Akk.** | *den schön**en** Garten* | *das schön**e** Haus* | *die schön**e** Stadt* | *die schön**en** Gärten, Häuser, Städte* |

Если перед прилагательным стоит определенный артикль, то оно склоняется по слабому типу. В этой схеме есть только окончания **-e** и **-en**. Во множественном числе по этой схеме прилагательные склоняются также после слов: **diese** (эти), **jene** (те), **beide** (оба), **alle** (все), **welche** (какие), а также после отрицания **keine** и притяжательных местоимений **(meine, deine, seine, ihre, unsere, eure, Ihre)**.

После притяжательных местоимений, после отрицания **kein**, после неопределенного артикля, используется так называемая «смешанная» схема склонения прилагательных (частично использованы «сильные» окончания, частично «слабые»):

| Смешанное склонение | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **мужской род** | **средний род** | **женский род** | **Множественное число** |
| **Nom.** | *mein schön**er** Garten* | *mein schön**es** Haus* | *meine schön**e** Stadt* | *meine schön**en** Gärten, Häuser, Städte* |
| **Gen.** | *meines schön**en** Gartens* | *meines schön**en** Hauses* | *meiner schön**en** Stadt* | *meiner schön**en** Gärten, Häuser, Städte* |
| **Dat.** | *meinem schön**en** Garten* | *meinem schön**en** Haus* | *meiner schön**en** Stadt* | *meinen schön**en** Gärten, Häusern, Städten* |
| **Akk.** | *meinen schön**en** Garten* | *mein schön**es** Haus* | *meine schön**e** Stadt* | *meine schön**en** Gärten, Häuser, Städte* |

| Смешанное склонение | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **мужской род** | **средний род** | **женский род** | **Множественное число** |
| **Nom.** | *kein schön**er** Garten* | *kein schön**es** Haus* | *keine schön**e** Stadt* | *keine schön**en** Gärten, Häuser, Städte* |
| **Gen.** | *keines schön**en** Gartens* | *keines schön**en** Hauses* | *keiner schön**en** Stadt* | *keiner schön**en** Gärten, Häuser, Städte* |
| **Dat.** | *keinem schön**en** Garten* | *keinem schön**en** Haus* | *keiner schön**en** Stadt* | *keinen schön**en** Gärten, Häusern, Städten* |
| **Akk.** | *keinen schön**en** Garten* | *kein schön**es** Haus* | *keine schön**e** Stadt* | *keine schön**en** Gärten, Häuser, Städte* |

| Смешанное склонение | | | | |
|---|---|---|---|---|
| | **мужской род** | **средний род** | **женский род** | **Множественное число** |
| **Nom.** | *ein schön**er** Garten* | *ein schön**es** Haus* | *eine schön**e** Stadt* | *schön**e** Gärten, Häuser, Städte* |
| **Gen.** | *eines schön**en** Gartens* | *eines schön**en** Hauses* | *einer schön**en** Stadt* | *schön**er** Gärten, Häuser, Städte* |
| **Dat.** | *einem schön**en** Garten* | *einem schön**en** Haus* | *einer schön**en** Stadt* | *schön**en** Gärten, Häusern, Städten* |
| **Akk.** | *einen schön**en** Garten* | *ein schön**es** Haus* | *eine schön**e** Stadt* | *schön**e** Gärten, Häuser, Städte* |

На первый взгляд эти схемы могут показаться сложными для запоминания, но ключ к их запоминанию в логике: на род существительного может указывать слово, стоящее перед прилагательным (артикль, отрицание **kein,** притяжательное местоимение и т.д.), а если это слово отсутствует, или недостаточно ясно отображает род существительного (например **ein, kein** могут относиться как к мужскому роду, так и к среднему), то прилагательному приходится брать на себя функции по точному указанию рода существительного, и у прилагательного есть только одно средство — его окончание.

**! При склонении следующих прилагательных появляются изменения в правописании:**
**dunkel** (темный) ⇨ **die dunkle Straße** (исчезает **-e**)
**teuer** (дорогой) ⇨ **das teure Restaurant** (исчезает **-e**)
**hoch** (высокий) ⇨ **der hohe Berg** (исчезает **-c, h** становится немым)

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Переделайте фразы по образцу. Воспользуйтесь слабой схемой склонения.**

*Образец:* **Der Bahnhof ist neu. ⇨ Der neue Bahnhof**

1. Das Auto ist schnell. ⇨
2. Die Reise ist lang. ⇨
3. Der Sprit ist teuer. ⇨
4. Der Flughafen ist klein. ⇨
5. Die Tankstelle ist günstig. ⇨
6. Die Raststätte ist groß. ⇨
7. Der Sommer ist warm. ⇨
8. Das Hotel ist gemütlich. ⇨
9. Der Tank ist voll. ⇨
10. Die Stadt ist schön. ⇨

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Распределите словосочетания по двум колонкам. Обратите особое внимание на слова, стоящие перед прилагательными. Все словосочетания указаны в именительном падеже.**

| **Окончание множественного числа -e** | **Окончание множественного числа -en** |
|---|---|
| ***grüne Wälder*** | ***die schnellen Autos*** |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

***(grün) Wälder, die (schnell) Autos,*** diese (schön) Städte, einige (groß) Supermärkte, zwei (interessant) Museen, hundert (neu) Parkplätze, keine (weit) Ziele, manche (kalt) Tage, alle (teuer) Restaurants, (billig) Hotels, viele (lang) Reisen, meine (neu) Koffer

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Вставьте окончания прилагательных, обращая внимание на падеж.**

**Nominativ**

| | мужской род | средний род | женский род |
|---|---|---|---|
| | ein groß**er** Bahnhof | ein elegant**es** Restaurant | eine alt**e** Garage |
| | ein klein... Flughafen | ein modern... Café | eine schön... Kirche |
| Das ist | ein grün... Park | ein alt... Museum | eine interessant... Stadt |
| | ein schön... Garten | ein hoh... Haus | eine weiß... Villa |
| | ein neu... Supermarkt | ein schnell... Auto | eine lang... Straße |

**Dativ**

| | мужской род | средний род | женский род |
|---|---|---|---|
| | einem groß**en** Bahnhof | einem elegant**en** Restaurant | einer alt**en** Garage |
| | einem klein... Flughafen | einem modern... Café | einer schön... Kirche |
| Ich bin in | einem grün... Park | einem alt... Museum | einer interessant... Stadt |
| | einem schön... Garten | einem hoh... Haus | einer weiß... Villa |
| | einem neu... Supermarkt | einem schnell... Auto | einer lang... Straße |

**Akkusativ**

| | мужской род | средний род | женский род |
|---|---|---|---|
| | einen groß**en** Bahnhof | ein elegant**es** Restaurant | eine alt**e** Garage. |
| | einen klein... Flughafen | ein modern... Café | eine schön... Kirche |
| Ich sehe | einen grün… Park | ein alt... Museum | eine interessant... Stadt |
| | einen schön… Garten | ein hoh... Haus | eine weiß... Villa |
| | einen neu… Supermarkt | ein schnell... Auto | eine lang... Straße |

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Die Stadt Schwarzenberg

Die alte Stadt Schwarzenberg liegt im Erzgebirge. Hohe Berge, grüne Wälder und gesunde Thermalquellen sieht man in dieser schönen Gegend.

Das Symbol der Stadt ist der tapfere Ritter Georg. Er hat die Stadt Schwarzenberg von einem bösen Drachen befreit. An der Kampfstelle gibt es heute den wunderschönen Landschaftspark „Totenstein".

Im Herzen der kleinen Altstadt befindet sich das mittelalterliche Schloss mit dem interessanten Museum zur Stadtgeschichte. Neben dem Schloss steht die prunkvolle Sankt-Georg-Kirche. Die zahlreichen Läden der Altstadt laden zum Einkaufen ein. Auf der malerischen Waldbühne finden im Sommer verschiedene Konzerte statt. Viele bekannte Musiker kommen in die Stadt Schwarzenberg. Für Freizeitsportler bietet die Stadt auch sehr gute Möglichkeiten. Rund um die Stadt gibt es viele wunderbare Wander- und Radwege, lange Laufstrecken. Zu Recht nennt man die Stadt Schwarzenberg auch „Perle des Erzgebirges".

## Новые слова и выражения

**die Thermalquelle, die =n** — термальный источник
**die Gegend, die =en** — местность
**der tapfere Ritter Georg** — храбрый рыцарь Георг
**Er hat … von einem bösen Drachen befreit.** — Он освободил … от злого дракона.
**die Kampfstelle** — место схватки, поединка
**der Landschaftspark „Totenstein"** — ландшафтный парк «Мертвый камень»
**das Schloss, die =″er** — замок
**mittelalterlich** — средневековый
**das Museum zur Stadtgeschichte** — музей истории города
**die Kirche, die =n** — церковь
**prunkvoll** — роскошный
**zahlreich** — многочисленный
**der Laden, die =″** — магазин
**die Waldbühne** — лесная концертная сцена
**malerisch** — живописный
**verschieden** — различный
**stattfinden** — состояться, устраиваться *(о мероприятиях и т.п.)*
**bekannt** — известный

**bieten** — предлагать
**die Möglichkeit, die =en** — возможность
**rund um die Stadt** — вокруг города
**der Wanderweg, die =e** — дорожка для пеших прогулок
**der Radweg, die =e** — велосипедная дорожка
**die Laufstrecke, die =n** — маршрут для занятия спортивным бегом
**Zu Recht nennt man die Stadt Schwarzenberg auch „Perle des Erzgebirges“.** — По праву город Шварценберг называют также «жемчужиной Рудных гор».

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Ответьте на вопросы к тексту.**

1. Wo liegt die Stadt Schwarzenberg? — _____
2. Wie ist diese Gegend? Was sieht man hier? — _____
3. Was ist das Symbol der Stadt? Warum? — _____
4. Was gibt es heute an der Kampfstelle? — _____
5. Was befindet sich im Herzen der Altstadt? — _____
6. Wo steht die St.-Georg-Kirche? —_____
7. Kann man in der Altstadt einkaufen? — _____
8. Wo finden im Sommer die Konzerte statt? — _____
9. Was bietet die Stadt für Freizeitsportler? — _____
10. Wie nennt man Schwarzenberg auch noch? — _____

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Поставьте прилагательные в верную форму:**

а) именительного падежа

*Образец:* **die (alt) Stadt ⇨ die alte Stadt**

das (schön) Erzgebirge ⇨ _____
der (wunderschön) Park ⇨ _____
die (klein) Altstadt ⇨ _____
das (mittelalterlich) Schloss ⇨ _____
das (interessant) Museum ⇨ _____
die (prunkvoll) Kirche ⇨ _____
die (malerisch) Waldbühne ⇨ _____

b) дательного падежа ⇨ _____

*Образец:* **in der (alt) Stadt ⇨ in der alten Stadt**

1. im (schön) Erzgebirge ⇨ _____
2. im (wunderschön) Park ⇨ _____
3. in der (klein) Altstadt ⇨ _____
4. im (mittelalterlich) Schloss ⇨ _____
5. im (interessant) Museum ⇨ _____
6. in der (prunkvoll) Kirche ⇨ _____
7. auf der (malerisch) Waldbühne ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Поставьте прилагательные в верную форму именительного падежа.**

*Образец:* **(hoch) Berge ⇨ hohe Berge**

1. (grün) Wälder ⇨ _____
2. (gesund) Thermalquellen ⇨ _____
3. die (zahlreich) Läden ⇨ _____
4. (verschieden) Konzerte ⇨ _____
5. viele (bekannt) Musiker ⇨ _____
6. (gut) Möglichkeiten ⇨ _____
7. viele (wunderbar) Wanderwege ⇨ _____
8. (lang) Laufstrecken ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Образуйте словосочетания по образцу.**

*Образец:*

**Мужской род:**
Berg, hoch ⇨ 1) hoher Berg
2) der hohe Berg
3) ein hoher Berg

**Средний род:**
Schloss, mittelalterlich ⇨ 1) mittelalterliches Schloss
2) das mittelalterliche Schloss
3) ein mittelalterliches Schloss

**Женский род:**
Stadt, alt ⇨ 1) alte Stadt
2) die alte Stadt
3) eine alte Stadt

| **Мужской род:** | **Средний род:** | **Женский род:** |
|---|---|---|
| Wald, grün | Museum, interessant | Gegend, schön |
| Park, wunderschön | Konzert, toll | Altstadt, klein |
| Laden, groß | Symbol, traditionell | Kirche, prunkvoll |
| Musiker, bekannt | | Möglichkeit, gut |
| Wanderweg, wunderbar | | Laufstrecke, lang |

# 3. Грамматика

## Наречия направления, начинающиеся на hin- и her-

Наречия направления отвечают на вопросы **Wohin?** (куда?) и **Woher?** (откуда?). В немецком языке есть одна очень интересная группа наречий направления — наречия, начинающиеся с **hin-** и **her-**. При выборе правильной формы такого наречия направления важно, идет ли речь о направлении в сторону говорящего, либо от говорящего. При указании направления от говорящего к наречию направления прибавляется приставка **hin-**, а к говорящему — **her-**. Лучше всего это явление проиллюстрируют примеры:

**Herein!** — Входи(те)! (т.е. внутрь ко мне) — Говорящий находится внутри помещения и просит кого-либо зайти к нему.
**Ich laufe die Treppe hinunter.** — Я бегу вниз по лестнице.
**Komm doch heraus!** — Выходи! (из дома ко мне на улицу)
**Ich schaue durch das Fenster hinaus.** — Я смотрю в окно (на улицу).

Примеры некоторых таких наречий направления:

| **hin-** | **her-** | | |
|---|---|---|---|
| hinein | herein | ⇨ | внутрь |
| hinaus | heraus | ⇨ | наружу |
| hinauf | herauf | ⇨ | наверх |
| hinunter | herunter | ⇨ | вниз |
| hinüber | herüber | ⇨ | туда |

В разговорной речи наречия направления очень употребительны в сокращенном варианте, причем распространен единый вариант вне зависимости от направления:

| | | | |
|---|---|---|---|
| hinein | herein | ⇨ | rein |
| hinaus | heraus | ⇨ | raus |
| hinauf | herauf | ⇨ | rauf |
| hinunter | herunter | ⇨ | runter |
| hinüber | herüber | ⇨ | rüber |

В немецком языке есть также множество глаголов с отделяемыми приставками **her-** и **hin-**. Значение этих приставок аналогично значению наречий направления:

**Gib das her!** — Дай это (сюда мне)! ⇨ **hergeben**

**Man muss einkaufen, wer geht hin?** — Надо пойти за покупками, кто пойдет (туда)? ⇨ **hingehen**

**Es kommt kein Auto, man darf hinübergehen.** — Машин нет, можно переходить (дорогу). ⇨ **hinübergehen**

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Дополните предложения наречиями направления с hin- и her-.**

**herein, hinunter, hinein, hinaus, hinauf, herunter, heraus**

1. Es regnet, komm doch schnell herein (внутрь)! 2. Kerstin hat Höhenangst, sie kann vom Balkon nicht _____ (вниз) schauen. 3. Ich habe Hunger und Durst, gehen wir doch in dieses Café _____ (внутрь)! 4. Möchtest du vielleicht draußen essen? — Oh ja, gute Idee, gehen wir doch _____ (наружу) auf den Balkon! 5. Ich liege am Strand und schaue zum Himmel _____ (наверх). Die Sonne scheint zu mir _____ (вниз). 6. Schönes Wetter, komm doch zu uns in den Garten _____ (наружу)!

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Следующие фразы распространены в речи. Подберите русский перевод к каждому предложению.**

| | |
|---|---|
| 1. Komm mal her! | a. Выкладывай (рассказывай)! |
| 2. Raus! | б. Вон! |
| 3. Es ist spät, komm rein! | c. Там светофор, там мы перейдем дорогу. |
| 4. Raus damit! | d. Мы пойдем (туда). |
| 5. Wir gehen hin. | e. А ну-ка иди сюда! |
| 6. Da ist die Ampel, da gehen wir rüber. | f. Поздно, заходи! |

***1e, ...***

# 4. Грамматика

## Повелительное наклонение

Чтобы попросить, приказать, потребовать или посоветовать что-либо на немецком языке, необходимо владеть формами повелительного наклонения (der Imperativ). Различают 3 основные формы:

- неформальное обращение к одному человеку («ты» — **du**);
- неформальное обращение к двум и более лицам («вы» — **ihr**);
- вежливое обращение к одному или нескольким лицам («Вы» — **Sie**).

| Infinitiv | 1-я форма (du) | 2-я форма (ihr) | 3-форма (Sie) |
|---|---|---|---|
| **machen** | **Mach!** — Делай! | **Macht!** — Делайте! | **Machen Sie!** — Делайте! |
| **schreiben** | **Schreib!** — Пиши! | **Schreibt!** — Пишите! | **Schreiben Sie!** — Пишите! |
| **gehen** | **Geh!** — Иди! | **Geht!** — Идите! | **Gehen Sie!** — Идите! |

**1-я форма** используется в просьбах, приказаниях и т.д., когда обращаются к другу, ребенку, родственнику и любому другому лицу, которому обычно говорят «ты». При этом местоимение «ты» **(du)** не употребляется, а берется только корень глагола без окончания. Впрочем, окончание **-e** можно присоединить к корню большинства глаголов **(Mache! Schreibe! Gehe!)**, но такой вариант повелительного наклонения является факультативным. В речи окончание **-e** все равно «проглотится», на письме это окончание также можно опускать.

**2-я форма** используется в просьбах, приказаниях и т.д., когда обращаются к двум и более близким людям, к которым по отдельности можно обратиться на «ты», то есть берется форма 2-го лица множественного числа **ihr** (вы). Причем само местоимение **ihr** опускается, а произносится только сам глагол в этой форме без каких-либо изменений.

| *Сравните:* | | |
|---|---|---|
| **ihr macht** | ⇨ | **Macht!** |
| **ihr schreibt** | ⇨ | **Schreibt!** |
| **ihr geht** | ⇨ | **Geht!** |

**3-я форма** — вежливая форма, используется при вежливом обращении к одному или нескольким лицам, к которым можно обратиться только на «Вы». Образуется она очень просто: в вежливой форме 3-го лица множественного числа местоимение **Sie** стоит не перед глаголом, а после него, с самим глаголом никаких изменений не происходит.

| *Сравните:* | | |
|---|---|---|
| **Sie machen** | ⇨ | **Machen Sie!** |
| **Sie schreiben** | ⇨ | **Schreiben Sie!** |
| **Sie gehen** | ⇨ | **Gehen Sie!** |

Но, как всегда, в немецком языке нет правила без исключения. У данного правила есть 2 исключения, и касаются они только образования 1-й формы:

1) глаголы с корнями на **-t, -d, -tm, -dn, -dm, -chn** нуждаются в окончании **-e** в 1-й форме, то есть у них ввиду скопления согласных это окончание не факультативно, а обязательно. 2-я и 3-я формы таких глаголов образуются без каких-либо особенностей.

| **Infinitiv** | **1-я форма (du)** | **2-я форма (ihr)** | **3-форма (Sie)** |
|---|---|---|---|
| arbei**t**en | Arbeit**e**! — Работай! | Arbeitet! — Работайте! | Arbeiten Sie! — Работайте! |
| ba**d**en | Bad**e**! — Купайся! | Badet! — Купайтесь! | Baden Sie! — Купайтесь! |
| a**tm**en | Atm**e**! — Дыши! | Atmet! — Дышите! | Atmen Sie! — Дышите! |

2) Глаголы, изменяющие корневую гласную **e** на **i** в настоящем времени презенс, меняют ее и в повелительном наклонении, но только в 1-й форме. Кроме того, окончание **-e** в 1-й форме у них не появится. 2-я и 3-я формы образуются без каких-либо особенностей:

| **Infinitiv** | **1-я форма (du)** | **2-я форма (ihr)** | **3-форма (Sie)** |
|---|---|---|---|
| l**e**sen | L**i**es! — Читай! | Lest! — Читайте! | Lesen Sie! — Читайте! |
| n**e**hmen | N**i**mm! — Бери! | Nehmt! — Берите! | Nehmen Sie! — Берите! |
| g**e**ben | G**i**b! — Дай! | Gebt! — Дайте! | Geben Sie! — Дайте! |

Глаголы, изменяющие корневые гласные **a** ⇨ **ä** (fahren), **au** ⇨ **äu** (laufen), образуют повелительное наклонение без умлаута, то есть никак не меняют своего корня:

| **Infinitiv** | **1-я форма (du)** | **2-я форма (ihr)** | **3-форма (Sie)** |
|---|---|---|---|
| f**ah**ren | F**ah**r! — Езжай! | Fahrt! — Езжайте! | Fahren Sie! — Езжайте! |
| l**auf**en | L**auf**! — Беги! | Lauft! — Бегите! | Laufen Sie! — Бегите! |

Глаголы с отделяемыми приставками употребляются по правилам, то есть приставка отделяется от корня глагола и стоит в конце предложения:

| **Infinitiv** | **1-я форма (du)** | **2-я форма (ihr)** | **3-форма (Sie)** |
|---|---|---|---|
| einladen | Lade ein! — Пригласи! | Ladet ein! — Пригласите! | Laden Sie ein! — Пригласите! |
| anrufen | Ruf an! — Позвони! | Ruft an! — Позвоните! | Rufen Sie an! — Позвоните! |

Возвратные глаголы употребляются так:

| **Infinitiv** | **1-я форма (du)** | **2-я форма (ihr)** | **3-форма (Sie)** |
|---|---|---|---|
| sich waschen | Wasch dich! | Wascht euch! | Waschen Sie sich! |
| | Умойся! | Умойтесь! | Умойтесь! |
| sich anziehen | Zieh dich an! | Zieht euch an! | Ziehen Sie sich an! |
| | Оденься! | Оденьтесь! | Оденьтесь! |

Для того, чтобы просьба, приказ и т.д. не звучали резко, в немецком языке часто используют слово **bitte** даже в 1-й форме.

**Fahr bitte langsam!** — Пожалуйста, поезжай медленнее!
**Bitte, beeil dich!** — Пожалуйста, поторопись!

**Ruf mich bitte an!** — Позвони мне, пожалуйста!

Иногда выделяют еще одну форму императива — с личным местоимением **wir:**

**Gehen wir!** — Пойдем (давай пойдем)!
**Fahren wir!** — Поедем (давай поедем)!
**Beeilen wir uns!** — Поторопимся (давай поторопимся)!

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 13

**Попросите своего друга выполнить следующие действия, поставив глаголы в 1-ю форму повелительного наклонения. Примеры в пункте а) лучше употребить с соответствующей формой личного местоимения ich.**

*Образец:* **eine E-Mail schreiben ⇨ Schreib (mir) bitte eine E-Mail!**

**a)**
eine SMS schicken ⇨ _____
bald anrufen ⇨ _____
alles erzählen ⇨ _____
beim Einkaufen helfen ⇨ _____

**b)**
sich setzen ⇨ _____
sich beeilen ⇨ _____
den Kaffee trinken ⇨ _____
die Jacke anprobieren ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Попросите двух друзей выполнить следующие действия, поставив глаголы во 2-ю форму повелительного наклонения.**

*Образец:* **die Fußballtickets kaufen ⇨ Kauft bitte Fußballtickets!**

am Lauf teilnehmen ⇨ _____
in der Wohnung aufräumen ⇨ _____
zum Fußball mitkommen ⇨ _____
eine Kiste Wasser mitbringen ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 15

**Попросите своего коллегу выполнить следующие действия, поставив глаголы в 3-ю форму повелительного наклонения.**

*Образец:* **den Bericht lesen ⇨ Lesen Sie bitte den Bericht!**

den Termin mit Herrn Schneider bestätigen ⇨ _____
den Kunden anrufen ⇨ _____
das Fax schicken ⇨ _____
die Dokumente vorbereiten ⇨ _____
die Kopien machen ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 16

**Какая форма повелительного наклонения верна в данной ситуации?**

*Образец:* **Der Chef ruft mich an und sagt: „Kommen Sie bitte in mein Büro, Herr Braun!"**

1. Der Arzt sagt dem Patienten: „(Atmen) tief!"
2. Der Lehrer sagt den Kindern: „(Arbeiten) ruhig! (Sprechen) nicht!"
3. Die Lehrerin sagt den Schülern: „(Öffnen) die Bücher! (Lesen) die Aufgabe! (Schreiben) den Test!"
4. Ich empfehle einem Freund: „(Nehmen) Urlaub! (Fahren) ans Meer!"
5. Thomas fährt sehr schnell. Ich bitte ihn: „Du fährst zu schnell. (Fahren) bitte langsamer!"
6. Der Sportlehrer meint: „Ihr lauft langsam. (Laufen) schneller!"
7. Die Frau sagt ihrem Mann: „(Kaufen) bitte Brot nach der Arbeit!"
8. Ich telefoniere mit einem Freund. Die Verbindung ist schlecht. Ich sage ihm: „(Sprechen) bitte lauter!"
9. Wir sind in einem Restaurant. Wir bitten den Kellner: „(Bringen) uns bitte ein Mineralwasser und eine Apfelschorle!"
10. Ich sage meinen Freundinnen Katja und Marie: „Ich will ins Kino gehen. (Mitkommen)!"

# TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Familie Meier ist unterwegs

Die Meiers verbringen gerne mal ein Wochenende in der Eifel. Das Gebirge liegt nicht weit von Köln entfernt. Man fährt erst ein kurzes Stück Autobahn, dann malerische Landstraßen. An einem frühen Samstagmorgen packen die Meiers ihre Rucksäcke,

nehmen ihre Wanderschuhe mit und fahren los. Frau Meier meint: „Otto, jetzt kommt eine günstige Tankstelle, tank doch mal! Unser Tank ist nur halb voll." Das Auto fährt in die Tankstelle ein und hält an einer Zapfsäule. Herr Meier wählt den passenden Kraftstoff und macht den Tank voll. Er bezahlt den Sprit, steigt ein und fährt weiter. Bald ist er auf der Autobahn. Petra sagt: „Ach, pass nun bitte auf! Du fährst zu schnell! Fahr bitte langsamer, guck mal — hier darfst du nur 100 km/h fahren!"

Eine Stunde später kommen die Meiers in einer kleinen Pension an. Sie bleiben im Gebirge bis Sonntagabend. Das Wanderwochenende macht der Familie viel Spaß. Müde und zufrieden kehren sie nach Köln zurück.

## Новые слова и выражения

**das Gebirge** — горы
**liegt nicht weit von Köln entfernt** — расположен (находится) недалеко от Кёльна
**das Stück** — *зд.* участок, отрезок
**die Autobahn, die =en** — автострада, автобан
**die Landstraße, die =n** — сельская дорога *(между населенными пунктами)*
**der Samstagmorgen, die =** — субботнее утро
**der Wanderschuh, die =e** — походные ботинки
**losfahren** — выезжать
**der Tank, die =s** — бак автомобиля
**halb voll** — полупустой
**in die Tankstelle einfahren** — въехать на АЗС
**die Zapfsäule, die =n** — бензоколонка
**der Kraftstoff, die =e** — топливо
**passend** — подходящий
**den Tank voll machen** — заправить полный бак
**der Sprit** *(разг.)* — топливо
**gucken** *(разг.)* — глядеть, смотреть
**100 km/h** [ка:'эмха:] — 100 км/ч
**die Pension, die =en** [панзьон] — *зд.* маленькая частная недорогая гостиница, пансион
**der Sonntagabend, die =e** — воскресный вечер

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

### УПРАЖНЕНИЕ 17

**Какие утверждения соответствуют содержанию текста? Отметьте правильные.**

| | ja | nein |
|---|---|---|
| 1. Familie Meier wandert gern in der Eifel. | ☑ | ☐ |
| 2. Die Eifel liegt weit weg von Köln. | ☐ | ☐ |
| 3. Die Meiers fahren am Freitag los. | ☐ | ☐ |

| | | |
|---|---|---|
| 4. Die Meiers fahren ins Gebirge mit dem Auto. | ☐ | ☐ |
| 5. Der Tank ist leer. | ☐ | ☐ |
| 6. Frau Meier bittet den Mann, das Auto zu tanken. | ☐ | ☐ |
| 7. Herr Meier fährt schneller als 100 km/h. | ☐ | ☐ |
| 8. Die Meiers sind eine Stunde unterwegs. | ☐ | ☐ |
| 9. In der Eifel übernachten sie in einer kleinen Pension. | ☐ | ☐ |
| 10. Die Meiers mögen Wandern. | ☐ | ☐ |
| 11. Sie kommen erst am Montag nach Hause. | ☐ | ☐ |

## УПРАЖНЕНИЕ 18

**Образуйте все три формы повелительного наклонения от следующих глаголов, встречающихся в тексте 2:**

| **Infinitiv**<br>***fahren*** | **1-я форма (du)**<br>***Fahr!*** | **2-я форма (ihr)**<br>***Fahrt!*** | **3-форма (Sie)**<br>***Fahren Sie!*** |
|---|---|---|---|
| packen | _____ | _____ | _____ |
| nehmen | _____ | _____ | _____ |
| losfahren | _____ | _____ | _____ |
| kommen | _____ | _____ | _____ |
| tanken | _____ | _____ | _____ |
| halten | _____ | _____ | _____ |
| wählen | _____ | _____ | _____ |
| bezahlen | _____ | _____ | _____ |
| einsteigen | _____ | _____ | _____ |
| aufpassen | _____ | _____ | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 19

**Как заправить машину топливом? Прочитайте следующую «инструкцию» по пользованию немецкой бензоколонкой, подчеркните все глаголы, назовите их инфинитивы.**

### An der Tankstelle

1. Fahren Sie vorsichtig in die Tankstelle ein.
2. Stellen Sie Ihr Auto an einer Zapfsäule ab.
3. Wählen Sie den passenden Kraftstoff, zum Beispiel Diesel, Super, E10, Erdgas.
4. Nehmen Sie den Zapfhahn und stecken Sie ihn in die Tanköffnung.
5. Füllen Sie den Tank mit Kraftstoff.
6. Hängen Sie den Zapfhahn in die Zapfsäule zurück.
7. Merken Sie sich die Nummer Ihrer Zapfsäule.
8. Gehen Sie an die Kasse und sagen Sie die Nummer der Zapfsäule.
9. Bezahlen Sie mit Bargeld oder mit der Karte.
10. Bedanken Sie sich.

# 5. Страна и люди

## Поездка по автостраде

В Германии, Австрии и Швейцарии превосходная система скоростных дорог (*мн.ч.* **die Autobahnen**). Плата за пользование автострадами **(die Maut)** взимается в Германии в настоящее время только с грузовых автомобилей (*мн.ч.* **die Lastwagen**), но правительство планирует ввести плату и для всего легкового транспорта **(***мн.ч.* **die PKWs)**, пользующегося автострадами на территории ФРГ. Предполагается, однако, снизить транспортный налог для владельцев немецкого личного автотранспорта на сумму, аналогичную стоимости проезда по автобану, но окончательного решения пока не принято. Пользование автострадами в Австрии и Швейцарии платное **(mautpflichtig)** для всех автомобилей. Контрольно-пропускных пунктов как в Италии или во Франции здесь нет, но требуется прикрепить на ветровое стекло автомобиля специальную наклейку **(die Vignette)**. Стоимость ее колеблется в Австрии от длительности ее действия. Для проезда по автобанам Швейцарии необходимо приобрести единую наклейку сроком действия 14 месяцев, даже если планируется пользование автобаном всего в течение нескольких дней или недель.

Рекомендуемая скорость **(die Geschwindigkeit)** на автобане в Германии 130 км/час, но есть участки с ограничивающими скорость знаками. Также можно увидеть контролирующие скорость радары **(***мн.ч.* **die Blitzer)**. Вообще же все автодороги в Германии оснащены достаточным количеством дорожных знаков **(***мн.ч.* **die Verkehrsschilder)**.

Вдоль немецких автобанов организована прекрасная инфраструктура — бензозаправки **(***мн.ч.* **die Tankstellen)**, придорожные рестораны **(***мн.ч.* **die Raststätten)**, места для остановки и отдыха **(***мн.ч.* **die Parkplätze)** и т.д. На немецких АЗС, как правило, самообслуживание **(die Selbstbedienung)**, здесь также не требуется вносить предоплату за топливо — плата осуществляется после заправки автомобиля. Еще одна особенность автобанов в Германии — по воскресеньям и праздничным дням проезд по автобану грузовому транспорту запрещен.

В немецких автошколах **(***мн.ч.* **die Fahrschulen)** обязателен «зачет по автобану», т.е. необходима практика вождения по автобану в машине с инструктором **(der Fahrlehrer)**. Только после этого ученик допускается к сдаче итогового экзамена по вождению **(die Fahrprüfung)** и может получить водительское удостоверение **(der Führerschein)**.

# Урок 10

*1. Грамматика: прошедшее время претерит. Претерит сильных и слабых глаголов. Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*2. Грамматика: модальные глаголы и глаголы* wissen, kennen *в прошедшем времени претерит. Упражнения*
*3. Грамматика: сложные предложения. Упражнения. Текст 2. Упражнения к тексту 2*
*4. Страна и люди. Сортировка мусора*

## 1. Грамматика

### Прошедшее время претерит. Претерит сильных и слабых глаголов

Помимо перфекта в немецком языке есть другое прошедшее время — претерит **(das Präteritum)**. Перфект — универсальное средство для выражения действий в прошлом, используется как в устной речи, так и в письменной. Претерит используется преимущественно в письменной речи, это время служит для повествования о чем-либо, **не** для обмена мыслями в диалоге, как перфект. Например, многие художественные произведения написаны именно в претерите. Классический случай применения претерита в устной речи — репортажи и новости телевидения, где речь идет о прошедших событиях. Глаголы-связки **haben** и **sein**, все модальные глаголы, а также некоторые другие глаголы **(geben, wissen, brauchen)** в претерите очень употребительны в разговорной речи.

Образуется претерит так:

| **Präteritum** | |
|---|---|
| Слабые глаголы корневую гласную в претерите не меняют | Сильные глаголы всегда меняют корневую гласную в претерите |
| Präteritum = корень глагола + (e)te + личное окончание | Präteritum = корень глагола с измененной корневой гласной + личное окончание |

Формы претерита сильных глаголов можно найти в конце любого немецко-русского словаря.

**machen (слабый глагол)**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich mach**t**e | wir mach**t**en |
| **2-е лицо** | du mach**t**est | ihr mach**t**et |
| **3-е лицо** | er/sie/es mach**t**e | sie/Sie mach**t**en |

**laufen (сильный глагол)**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich l**ie**f | wir l**ief**en |
| **2-е лицо** | du l**ief**st | ihr l**ief**t |
| **3-е лицо** | er/sie/es l**ie**f | sie/Sie l**ief**en |

Общим признаком претерита является отсутствие окончания в формах 1-го и 3-го лица единственного числа (то есть эти формы в отличие от настоящего времени совпадают). Кроме того, у слабых глаголов появляется буква **–t** (сравните с русским языком: делаю — дела***л***, учусь — учи***л***ся, т.е. буква «л» в русском указывает на прошедшее время), а у сильных поменяются гласные в корне глагола, а иногда и согласные. Поскольку самостоятельно угадать как поменяется корень сильного глагола в претерите невозможно, нужно поначалу справляться об этом в словаре. Эти формы указаны в конце любого словаря в таблице глаголов:

| Infinitiv | 3-е лицо ед.ч. Präsens | 3-е лицо ед.ч. Präteritum | Partizip II |
|---|---|---|---|
| laufen | läuft | lief | gelaufen |
| geben | gibt | gab | gegeben |
| nehmen | nimmt | nahm | genommen |

Отделяемые приставки ведут себя в претерите так же, как и в презенсе, то есть отправляются в конец фразы/предложения:

**Er gab das Rauchen auf.** — Он бросил курить. (глагол **aufgeben**)

Употребление возвратных глаголов в претерите в плане изменения возвратного местоимения **sich** ничем не отличается от употребления их в настоящем времени презенс.

Очень важно запомнить как спрягаются глаголы-связки в претерите, они очень употребительны в разговорной речи:

**haben**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich hatte | wir hatten |
| **2-е лицо** | du hattest | ihr hattet |
| **3-е лицо** | er/sie/es hatte | sie/Sie hatten |

**sein**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich war | wir waren |
| **2-е лицо** | du warst | ihr wart |
| **3-е лицо** | er/sie/es war | sie/Sie waren |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Распределите следующие глаголы по двум колонкам.**

Настоящее время **Präsens**
***er hilft***
_____
_____

Прошедшее время **Präteritum**
***er arbeitete***
_____
_____

***er hilft***, badet, ***arbeitete***, sieht, aß, versteht, schrieb, kochte, trank, kommt, fotografiert, fährt, ging, stieg ein, denkt, schläft, flog, liebt, hört, erzählte, telefoniert, bereitete sich vor, zieht ein, sah sich an, probierte an, entschied sich, nahm teil, liest

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Заполните пробелы верными формами глаголов haben или sein в прошедшем времени Präteritum**.

**haben**

1. Ich ***hatte*** wenig Zeit. 2. Am Abend _____ ich Kopfschmerzen. 3. Wieso_____ du keine Zeit? 4. Wir _____ am Wochenende viel zu tun. 5. Tim und Anton _____ die besten Noten in der Mathematik.

**sein**

1. Im Juli ***war*** ich im Urlaub. 2. _____ du letzte Woche krank? 3. Er _____ am Sonntag im Kino. 4. Am Wochenende _____ wir zu Hause. 5. Lea und Mia _____ heute im Schwimmbad.

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Вставьте правильные формы глаголов в претерите. Все глаголы в этом упражнении слабые.**

*Образец:* **baden ⇨ Ich badete gern.**

1. schmecken ⇨ Das Essen _____ uns gut.
2. erzählen ⇨ Der Kollege _____ von seiner Reise nach Australien.
3. fotografieren ⇨ Die Touristen _____ viel.
4. telefonieren ⇨ Die Sekretärin _____ mit einem wichtigen Kunden.
5. kaufen ⇨ Die Nachbarn _____ ein neues Auto.
6. anprobieren ⇨ Das Mädchen _____ die Hose _____.
7. sich rasieren ⇨ Der Vater _____ _____ im Badezimmer.
8. sich vorbereiten ⇨ Der Student _____ _____ auf den Test _____.

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Вставьте правильные формы глаголов в претерите. Все глаголы в этом упражнении сильные.**

*Образец:* **mitnehmen ⇨ Er nahm sein Handy mit.**

1. trinken ⇨ Das Kind _____ Milch und Kakao.
2. essen ⇨ Wir _____ gerne Kuchen.
3. abfahren ⇨ Der Zug _____ langsam _____.
4. teilnehmen ⇨ Der Chef _____ an der Beratung _____.
5. lesen ⇨ Der Vater _____ die Zeitung.
6. laufen ⇨ Der Sportler _____ sehr schnell.
7. einziehen ⇨ Wir _____ in die neue Wohnung _____.
8. verstehen ⇨ Ich _____ ihn nicht.

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Поставьте глаголы из скобок в правильные формы претерита.**

*Образец:* **Ich (aussteigen) aus dem Bus. ⇨ Ich stieg aus dem Bus aus.**

1. Er (laufen) langsam. 2. Die Freundin (aussehen) am Abend sehr schön. 3. Wir (kommen) zu zeitig. 4. Er (aufgeben) das Rauchen endlich mal! 5. Ich (fotografieren) immer gern. 6. Wir (tanzen) gern. 7. Die Studentinnen (teilnehmen) an der Konferenz. 8. Der Bus (fahren) langsam. 9. Die Oma (essen) nicht viel. 10. Der Chef (sich befinden) im Urlaub. 11. Die Freunde (bestellen) eine Pizza. 12. Die Nachbarn (anrufen) die Polizei.

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Die E-Mail an die Freundin

Heute hat Steffi eine E-Mail an ihre Freundin Franziska aus Erfurt geschrieben:

*„Hallo Franziska,*

*wie geht's? Gibt es bei euch etwas Neues? Mir geht es gut. Ich bin jeden Tag in der Uni, das Studium finde ich echt interessant. Die letzten Wochen waren für mich allerdings sehr stressig. Ich bin endlich mal umgezogen. Der Umzug verlief nicht ohne Probleme, aber jetzt ist alles wieder gut. Für die Spedition hatte ich natürlich kein Geld und musste nach jemandem mit einem Auto suchen. Zum Glück hat uns ein guter Freund von uns geholfen. Der kam mit einem Transporter und trug meine Umzugskartons ins Auto. Das war schon hilfreich. Meine neue Adresse schreibe ich am Ende dieser E-Mail. Ansonsten mache ich jetzt mein Praktikum bei einer Online-Redaktion. Da ist alles so wahnsinnig neu und interessant, ich denke, ich hatte wirklich großes Glück, dass ich diese Stelle gefunden habe.*

*Melde dich mal wieder bei mir!*

*Liebe Grüße,*

*Steffi."*

## Новые слова и выражения

**echt** — *зд.* действительно
**allerdings** — однако
**stressig** — напряженный
**endlich mal** — наконец-то
**verlaufen, Prät. verlief** — проходить, протекать
**die Spedition, die =en** — транспортная фирма
**musste nach jemandem mit einem Auto suchen** — пришлось искать кого-нибудь с машиной
**der Transporter, die =** — грузовой автомобиль
**hilfreich** — полезный
**wahnsinnig** — безумно, ужасно
**wirklich** — действительно
**Ich hatte wirklich großes Glück, dass ich diese Stelle gefunden habe.** — Мне действительно повезло, что я нашла это место.
**das Glück** — счастье, удача
**Melde dich mal wieder bei mir!** — Напиши мне как-нибудь!

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

### УПРАЖНЕНИЕ 6

**Ответьте на вопросы к тексту.**

1. Wer hat eine E-Mail geschrieben? — _____
2. Wie waren die letzten Wochen für Steffi? — _____
3. Wie verlief der Umzug? — _____
4. Hat Steffi eine Spedition für den Umzug genommen? Warum? — _____
5. Wer hat ihr beim Umzug geholfen? — _____
6. Wie hat der Bekannte geholfen? — _____
7. Wo macht Steffi ihr Praktikum? — _____
8. Wie findet sie die Stelle? — _____
9. Was schreibt Steffi am Ende ihrer E-Mail? — _____

### УПРАЖНЕНИЕ 7

**Добавьте правильные окончания у прилагательных в следующих словосочетаниях. Все словосочетания указаны в именительном падеже.**

***Eine kurze E-Mail***, letzt… Wochen, der stressig… Umzug, die teur… Spedition, ein gut… Freund, der groß… Transporter, viele groß… Umzugskartons, meine neu… Adresse, mein erst… Praktikum, die klein… Online-Redaktion, die neu… Arbeit, die interessant… Stelle, groß… Glück, lieb… Grüße.

### УПРАЖНЕНИЕ 8

**Поставьте следующие глаголы из текста в перфект и претерит (3-е лицо ед.числа). Укажите вспомогательный глагол для формы в перфекте.**

| **Infinitiv** | **Perfekt** | **Präteritum** |
|---|---|---|
| ***schreiben*** | ***hat geschrieben*** | ***schrieb*** |
| ***gehen*** | ***ist gegangen*** | ***ging*** |
| geben | _____ | _____ |
| sein | _____ | _____ |
| finden | _____ | _____ |
| umziehen | _____ | _____ |
| verlaufen | _____ | _____ |
| haben | _____ | _____ |
| suchen | _____ | _____ |
| helfen | _____ | _____ |
| kommen | _____ | _____ |
| tragen | _____ | _____ |
| machen | _____ | _____ |

# 2. Грамматика

## Модальные глаголы и глаголы wissen, kennen в прошедшем времени претерит

Модальные глаголы довольно часто употребляются в прошедшем времени **Präteritum** (перфект модальных глаголов, наоборот, не очень употребителен). Подобно слабым глаголам они приобретают суффикс **-t**, но при этом почти у всех этих глаголов меняются корневые гласные и согласные, как у сильных глаголов. Схема их спряжения выглядит так:

| **wollen** | **mögen** | **können** | **dürfen** | **sollen** | **müssen** |
|---|---|---|---|---|---|
| ich wollte<br>du wolltest<br>er/sie/es wollte | ich mochte<br>du mochtest<br>er/sie/es mochte | ich konnte<br>du konntest<br>er/sie/es konnte | ich durfte<br>du durftest<br>er/sie/es durfte | ich sollte<br>du solltest<br>er/sie/es sollte | ich musste<br>du musstest<br>er/sie/es musste |
| wir wollten<br>ihr wolltet<br>sie/Sie wollten | wir mochten<br>ihr mochtet<br>sie/Sie mochten | wir konnten<br>ihr konntet<br>sie/Sie konnten | wir durften<br>ihr durftet<br>sie/Sie durften | wir sollten<br>ihr solltet<br>sie/Sie sollten | wir mussten<br>ihr musstet<br>sie/Sie mussten |

Порядок слов при употреблении этих глаголов в прошедшем времени претерит ничем не отличается от их применения в настоящем времени презенс.

Глаголы **wissen** и **kennen** в прошедшем времени **Präteritum** спрягаются следующим образом:

**wissen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich wusste | wir wussten |
| **2-е лицо** | du wusstest | ihr wusstet |
| **3-е лицо** | er/sie/es wusste | sie/Sie wussten |

**kennen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich kannte | wir kannten |
| **2-е лицо** | du kanntest | ihr kanntet |
| **3-е лицо** | er/sie/es kannte | sie/Sie kannten |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Поставьте следующие предложения в прошедшее время претерит.**

*Образец:* **Am Wochenende wollen wir ins Kino gehen. ⇨ Am Wochenende wollten wir ins Kino gehen.**

1. Am Freitag soll ich bis 19 Uhr arbeiten.
2. Ich muss zum Friseur gehen.
3. Was sollst du für die Klausur lernen?
4. Heino und Amelie wollen heiraten.
5. Ich kann keinen Urlaub nehmen.
6. Ich will rauchen, aber ich darf nicht.
7. Ich weiß das nicht.

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Заполните пустые строки таблицы предложениями по заданному образцу.**

| **Präsens** | **Präteritum** |
|---|---|
| ***Ich muss viel arbeiten.*** | ***Ich musste viel arbeiten.*** |
| _____ | Wir wollten in den Urlaub fliegen. |
| Du kannst im Urlaub viel fotografieren. | _____ |
| _____ | Der Junge sollte besser lernen. |
| Das Kind darf kein Eis essen. | _____ |
| _____ | Meine Freundin konnte schnell laufen. |
| Du musst das Rauchen aufgeben. | _____ |
| _____ | Ich wollte ins Theater und mein Mann ins Kino. |
| Ich will mich am Sonntag ausschlafen. | _____ |
| _____ | Die Oma mochte diesen Film. |

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Вычеркните неправильный вариант модального глагола. Все глаголы указаны в прошедшем времени претерит.**

*Образец:* **Du wolltest/~~wollten~~ ein Buch kaufen.**

1. Die Eltern wollten/wollte am Wochenende im Garten arbeiten. 2. Ich konnte/konntet gut Fahrrad fahren. 3. Herr Schubert musstet/musste eine E-Mail schreiben. 4. Ihr musstet/mussten den Opa besuchen. 5. Er durften/durfte hier nicht rauchen. 6. Die Oma konntet/konnte sehr gut kochen. 7. Ich konnten/konnte ihm nicht verzeihen. 8. Er musstet/musste lange auf den Bus warten. 9. Ich mochtet/mochte Fleisch nie! 10. Er wussten/wusste darüber nichts.

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Поставьте следующие предложения в Präteritum.**

*Образец:* **Ich (kennen) einen Menschen, er (können) gut Schach spielen. ⇨ Ich kannte einen Menschen, er konnte gut Schach spielen.**

1. Du (können) nicht mitspielen, du (kennen) das Spiel nicht.
2. Ich (wissen) nichts über seine Probleme, er (können) es mir nicht sagen.
3. Er (kennen) viele Menschen in dieser Firma.
4. Ich (kennen) früher viele Gedichte auswendig.
5. Ich (wissen) das, das (ist) mir nicht neu.

### УПРАЖНЕНИЕ 13

**Kennen или wissen? Заполните пробелы формами этих глаголов в прошедшем времени Präteritum.**

1. Früher _____ ich den Kollegen nicht.
2. Er _____ über meine Probleme Bescheid.
3. Herr Schmiedt arbeitet nicht mehr da, _____ du das nicht?
4. Ich _____ als Schüler sehr viele Gedichte.
5. Markus _____ den Text nicht, er konnte nicht mitsingen.
6. Er _____ es, das war für ihn keine Überraschung.
7. Ich bin mir sicher, ich _____ den Namen dieses Sportlers!

# 3. Грамматика

## Сложные предложения

Сложные предложения состоят из двух или более простых предложений. Если одно из них подчиняется по смыслу другому, то такое предложение называется **сложноподчиненным**. Соединяются между собой такие предложения с помощью союзов. Порядок слов в сложноподчиненных предложениях в немецком языке своеобразный.

| Главное предложение | Союз | Придаточное предложение |
|---|---|---|
| **Ich weiß nicht,**<br>*Я не знаю,* | **wann**<br>*когда* | **er kommt.**<br>*он придет.* |
| **Alle waren schon da,**<br>*Все были на месте,* | **als**<br>*когда* | **ich nach Hause kam.**<br>*я пришел домой.* |
| **Es interessiert mich sehr,**<br>*Меня очень интересует,* | **ob** | **er anruft.**<br>*позвонит ли он.* |
| **Ich schreibe dir,**<br>*Я напишу тебе,* | **sobald**<br>*как только* | **ich nach Berlin komme.**<br>*я приеду в Берлин.* |
| **Ich spreche mit Herrn Schmidt,**<br>*Я поговорю с господином Шмидтом,* | **weil**<br>*потому что* | **ich ihn gut kenne.**<br>*я его хорошо знаю.* |
| **Ich freue mich,**<br>*Я радуюсь,* | **dass**<br>*что* | **ich bald Ferien habe.**<br>*скоро у меня будут каникулы.* |

Все изменения в порядке слов касаются придаточных предложений: на первом месте стоит союз, затем подлежащее, затем все остальные члены предложения, а глагол всегда занимает последнее место.

В речи употребительные следующие подчинительные союзы:

| | | |
|---|---|---|
| **als** | ⇨ | когда (если речь идет о событиях прошлого) |
| **wann** | ⇨ | когда (если это вопрос) |
| **wenn** | ⇨ | когда/если (если речь идет о событиях настоящего и будущего) |
| **sobald** | ⇨ | как только |
| **dass** | ⇨ | что |
| **weil** | ⇨ | потому что |
| **warum** | ⇨ | почему |

Союз **ob** на русский язык переводится частицей «ли». Если глагол в придаточном предложении состоит из двух частей (например, он стоит в перфекте), то в конец предложения отправляется **его изменяемая часть**:

**Ich weiß nicht, ob er gekommen ist.** — Я не знаю, пришел ли он.

Если глагол в придаточном предложении возвратный и/или у него есть отделяемая приставка, то порядок слов такой:

1. Ich glaube, dass sich **der Zug** etwas verspätet.
2. Ich hoffe, dass **er** sich **beeilt**.
3. Ich freue mich, dass sich das Kind selbst **anzieht**.
4. Ich mache mir Sorgen, weil er nicht **angerufen hat**.

Отделяемая приставка в таких предложениях остается при глаголе, **не отделяется** от него, а **sich** стоит сразу перед подлежащим, если оно выражено существительным (см. примеры 1, 3), и после подлежащего, если оно выражено личным местоимением (см. пример 2).

В разговорной речи в диалоге, например, при ответе на вопрос **Warum?** главное предложение может опускаться, а ответ состоять только из придаточного с союзом **weil**. Порядок слов в таком укороченном предложении соответствует порядку слов придаточного предложения:

**— Warum hast du mich nicht angerufen?**
**— Weil ich keine Zeit dafür hatte.** (вместо полного ответа: **Ich habe dich nicht angerufen, weil ich keine Zeit dafür hatte).**

В предложениях с союзами **als** и **wenn** придаточное предложение часто стоит перед главным:

**Als ich Student war, wohnte ich in einer WG.** — Когда я был студентом, я жил в коммунальной квартире.

**Wenn der Kollege rauchen möchte, muss er das draußen tun.** — Если коллеге хочется покурить, он должен выйти на улицу.

В таких предложениях меняется порядок слов в главном предложении — сказуемое (изменяемая часть) стоит на первом месте (после запятой), а подлежащее сразу после сказуемого. Союз **als** никогда не употребляется с презенсом, желательно использовать в обеих частях такого сложного предложения одно и то же прошедшее время (например, претерит и претерит или перфект и перфект).

В немецком языке есть также сложные предложения, в которых одно предложение не подчиняется другому, а равноправно ему. Такие предложения называются сложносочиненными, и порядок слов в некоторых из них вообще никак не меняется, например, после следующих союзов:

| | | | |
|---|---|---|---|
| **und** | ⇨ | и, | **Ich lese ein Buch, und mein Mann arbeitet am Rechner.** |
| **aber** | ⇨ | но | **Wir wollten heute spazieren gehen, aber es regnete stark.** |
| **denn** | ⇨ | так как | **Ich kaufe ein, denn mein Kühlschrank ist leer.** |
| **oder** | ⇨ | или | **Wir müssen einkaufen gehen, oder wir bestellen eine Pizza.** |

Но после следующих союзов подлежащее и сказуемое меняются местами — сразу после союза стоит сказуемое, а потом уже подлежащее:

| | | | |
|---|---|---|---|
| **dann** | ⇨ | затем, потом | **Annie hat gelesen, dann hat sie Musik gehört.** |
| **deswegen** | ⇨ | поэтому | **Es ist kalt, deswegen gehe ich nicht spazieren.** |
| **außerdem** | ⇨ | кроме того | **Der Student studiert, außerdem arbeitet er.** |
| **trotzdem** | ⇨ | несмотря на | **Es regnet, trotzdem trainiert der Sportler.** |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Сделайте из двух простых предложений одно сложное, соединив их при помощи указанных союзов.**

*Образец:* **(dass) Ich weiß. Du bezahlst die Rechnung. ⇨ Ich weiß, dass du die Rechnung bezahlst.**

1. (weil) Wir sprechen leise. Das Kind schläft. ⇨ _____
2. (warum) Der Opa erklärt. Er verkauft das Auto. ⇨ _____
3. (sobald) Ich spreche mit ihm. Er kommt nach Hause. ⇨ _____
4. (dass) Er weiß. Ich habe Recht. ⇨ _____
5. (wenn) Es ist sehr schön. Es schneit. ⇨ _____
6. (als) Ich war im Kölner Dom. Ich war in Köln. ⇨ _____
7. (wann) Wer weiß. Er kommt nach Hause. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 15

**Составьте сложные предложения при помощи указанных союзов. Обратите внимание на порядок слов.**

а) *Образец:* **(dass) Ich denke. Wir treffen uns am Sonntag. ⇨ Ich denke, dass wir uns am Sonntag treffen.**

1. (dass) Ich hoffe. Sie beeilt sich. ⇨ _____
2. (warum) Eddy erzählte uns. Er hat sich geärgert. ⇨ _____
3. (wenn) Wir besprechen alles. Wir sehen uns wieder. ⇨ _____

b) *Образец:* **(dass) Er sagt. Sonja sieht gut aus. ⇨ Er sagt, dass Sonja gut aussieht.**

1. (wo) Ich weiß nicht. Er steigt um. ⇨ _____
2. (dass) Sie verspricht. Sie ruft mich morgen an. ⇨ _____
3. (sobald) Der Freund ruft mich an.
   Der Zug kommt in München an. ⇨ _____

c) *Образец:* **(ob) Die Freundin fragt mich. Ich bin umgezogen. ⇨ Die Freundin fragt mich, ob ich umgezogen bin.**

1. (warum) Die Mutter fragt das Kind. Es hat die Hände nicht gewaschen. ⇨ _____
2. (dass) Iris erzählt. Sie hat am Sonntag die Freunde vom Flughafen abgeholt. ⇨ _____
3. (weil) Ich konnte nicht fotografieren. Der Akku ist ausgegangen. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 16

Составьте из следующих простых предложений сложные, соединив их союзами **denn** и **weil**. Обратите внимание на различный порядок слов в придаточных предложениях: в 1-й колонке порядок слов не поменяется, во 2-й — изменяемый глагол должен стоять на последнем месте.

| **С союзом *denn (так как)*** | **С союзом *weil (потому что)*** |
|---|---|
| ***1. Du sollst zum Friseur gehen, denn deine Haare sind zu lang.*** | ***1. Du sollst zum Friseur gehen, weil deine Haare zu lang sind.*** |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

1. Du musst zum Friseur gehen. Deine Haare sind zu lang.
2. Ich kann den Tee nicht trinken. Er ist zu heiß.
3. Er arbeitet viel. Er will viel verdienen.
4. Die Mutter kauft Fleisch und Gemüse. Sie möchte eine Suppe kochen.
5. Ich habe den Fernseher eingeschaltet. Ich wollte mir das Fußballspiel ansehen.

## УПРАЖНЕНИЕ 17

**Составьте сложносочиненные предложения с указанными союзами. Обратите внимание на обратный порядок слов во 2-й части предложения.**

*Образец:* **(dann) Ich mache die Hausaufgaben. Ich sehe fern. ⇨ Ich mache die Hausaufgaben, dann sehe ich fern.**

1. (dann) Wir checken im Flughafen ein. Wir bekommen die Bordkarten. ⇨ _____
2. (deswegen) Wir fliegen in der Nacht. Wir bestellen ein Taxi. ⇨ _____

3. (außerdem) Wir buchen für uns ein Hotel. Wir mieten ein Auto. ⇨ _____
4. (trotzdem) Der Flug dauert 10 Stunden. Wir freuen uns auf den Urlaub. ⇨ _____

# TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Die Regeln in einer Wohngemeinschaft

Die Studentinnen Steffi und Sandra wohnen zusammen in einer Wohngemeinschaft. Nach dem Einzug wollten sie natürlich, dass ihre WG gut funktioniert. Deswegen mussten sie einige Regeln festlegen:

1) Küche

Wenn eine von uns kocht, muss sie danach in der Küche aufräumen und den Geschirrspüler einschalten.

2) Bad

Wenn eine badet oder duscht, muss sie danach lüften und das Bad sauber machen.

3) Rauchverbot

In unserer WG darf man nicht rauchen. Wenn uns Freunde besuchen und rauchen möchten, müssen sie auf den Balkon gehen.

4) Haushaltskasse

Für Toilettenpapier, Putz- und Waschmittel, Müllbeutel und ähnliche gemeinsame Haushaltsartikel muss jede von uns einmal im Monat 10 Euro einzahlen.

5) Lärm

Musikhören darf man bei uns bis 22 Uhr. Einmal im Monat darf jede von uns eine laute Party machen, aber spätestens um 1 Uhr muss man Schluss machen.

Die WG-Bewohnerinnen haben außerdem einen Haushaltsplan festgelegt. In diesem Plan stand, wer und wann putzen, staubsaugen und Müll entsorgen sollte.

## Новые слова и выражения

**die Regel, die =n** — правило
**festlegen** — устанавливать
**eine von uns** — одна из нас
**aufräumen** — убирать
**der Geschirrspüler, die =** — посудомоечная машина
**danach** — затем, после этого

**lüften** — проветривать
**das Rauchverbot** — запрет на курение
**die Haushaltskasse** — деньги на ведение домашнего хозяйства
**das Putzmittel, die =** — чистящее средство
**das Waschmittel, die =** — моющее средство; стиральный порошок
**der Müllbeutel, die =** — мешок для мусора
**einzahlen** — вносить плату
**jede von uns** — каждая из нас
**Schluss machen** — завершать
**der Haushaltsplan, die =pläne** — *зд.* график уборки
**staubsaugen** — пылесосить
**der Müll** — мусор
**entsorgen** — *зд.* выносить мусор

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

## УПРАЖНЕНИЕ 18

**Какие утверждения соответствуют содержанию текста? Отметьте правильные.**

| | ja | nein |
|---|---|---|
| 1. Steffi und Sandra wollten Regeln für ihre WG festlegen. | ☑ | ☐ |
| 2. Sie glauben, dass ihre WG so besser funktioniert. | ☐ | ☐ |
| 3. Nach dem Kochen musste man die Küche aufräumen. | ☐ | ☐ |
| 4. Nach dem Baden musste man das Badezimmer lüften. | ☐ | ☐ |
| 5. In der WG durfte man rauchen. | ☐ | ☐ |
| 6. Steffi musste allein in die Haushaltskasse zahlen. | ☐ | ☐ |
| 7. Musikhören durfte man jeden Tag. | ☐ | ☐ |
| 8. Eine laute Party durfte man einmal im Monat machen. | ☐ | ☐ |
| 9. Die Mitbewohnerinnen haben einen Haushaltsplan festgelegt. | ☐ | ☐ |
| 10. Im Haushaltsplan stand, wer einkaufen sollte. | ☐ | ☐ |

## УПРАЖНЕНИЕ 19

**Составьте из простых предложений сложноподчиненные с союзом wenn (если).**

*Образец:* **Steffi kocht. Sie muss danach in der Küche aufräumen. ⇨ Wenn Steffi kocht, muss sie danach in der Küche aufräumen.**

1. Sandra badet. Sie muss danach das Bad sauber machen.
2. Steffi kocht. Sie muss danach den Geschirrspüler einschalten.
3. Freunde möchten in der WG rauchen. Sie müssen auf den Balkon gehen.
4. Steffi möchte Musik hören. Sie muss das bis 22 Uhr tun.
5. Sandra möchte eine Party machen. Sie muss um 1 Uhr damit Schluss machen.

### УПРАЖНЕНИЕ 20

**Дополните следующие предложения модальными глаголами в Präteritum.**

1. Die Studentinnen ***wollten***, dass ihre WG gut funktioniert. 2. Steffi und Sandra _____ (müssen) einige Regeln festlegen. 3. Nach dem Kochen _____ (müssen) die Mitbewohnerinnen in der Küche aufräumen. 4. Nach dem Baden _____ (müssen) die Studentinnen das Bad sauber machen. 5. Die Freunde _____ (dürfen) in der WG nicht rauchen. 6. Für die Haushaltskasse _____ (müssen) Steffi und Sandra 10 Euro monatlich einzahlen. 7. Musikhören _____ (dürfen) man bis 22 Uhr. 8. Eine Party _____ (dürfen) man nur einmal im Monat machen. 9. Im Haushaltsplan stand, wer und wann putzen _____ (sollen).

# 4. Страна и люди

## Сортировка мусора

Немцы очень серьезно относятся к сортировке мусора **(den Müll trennen)**. Каждое домохозяйство **(der Haushalt)** обязано выбрасывать мусор в раздельные ведра/пакеты. Раз в год среди населения бесплатно распространяется календарь вывоза мусора **(der Entsorgungskalender)**. В нем указаны даты вывоза различных видов мусора с данной улицы или из района. Все, что не поддается дальнейшей переработке, является собственно мусором **(der Müll)**. Пластиковые упаковки **(***мн.ч.* **die Verpackungen)** от пищевых и непищевых продуктов отправляются в так называемый «желтый мешок» **(gelber Sack)**. Служба вывоза мусора забирает такие мешки, как правило, раз в две недели из специально установленных мест на улицах. Бумага **(das Papier)**, картон и бумажные упаковки также выбрасываются в специальный контейнер. Многие собирают также в ведро «органический мусор» — компост, например, остатки еды, яичную скорлупу, очистки овощей и фруктов. Для такого мусора предназначен особый контейнер, установленный во дворе каждого дома. Бутылки и другие изделия из стекла **(das Glas)** выбрасываются в специальные контейнеры, которые установлены на некоторых улицах города, причем стекло необходимо также рассортировать по цвету (зеленое, коричневое, белое). Во многих населенных пунктах рядом с контейнерами для стекла устанавливают и контейнеры по сбору старой одежды и обуви. Многие пластиковые и стеклянные бутылки **(***мн.ч.* **die Flaschen)**, а также банки **(***мн.ч.* **die Dosen)** из-под пива или других напитков выбрасывать не следует, потому что в стоимость напитков часто включен **das Pfand** — залог за упаковку. Эту сумму можно вернуть назад, сдав пустую упаковку в супермаркете, и получив купон **(der Pfandzettel)**.

Старую мебель, бытовую технику и прочие громоздкие вещи необходимо самостоятельно отвезти в учреждение по утилизации отходов. Раз в несколько месяцев громоздкий мусор можно выставить на улицу перед домом, справившись по календарю о датах сбора такого мусора.

# Урок 11

*1. Грамматика: порядковые числительные. Упражнения*
*2. Грамматика: относительные придаточные предложения. Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*3. Грамматика: придаточные предложения цели с союзом* damit *и с инфинитивным оборотом* um … zu. *Упражнения. Текст 2. Упражнения к тексту 2*
*4. Страна и люди. Из истории немецкой столицы*

## 1. Грамматика

### Порядковые числительные

Порядковые числительные образуются при помощи следующих суффиксов:

**-t** (у числительных до 20), например:

**zwei** (два) ⇨ **der/das/die zweite** (второй/второе/вторая)
**zehn** (десять) ⇨ **der/das/die zehnte** (десятый/ десятое/ десятая)
**fünfzehn** (пятнадцать) ⇨ **der/das/die fünfzehnte** (пятнадцатый/пятнадцатое/пятнадцатая)

**-st** (у числительных с 20), например:

**zwanzig** ⇨ **der/das/die zwanzigste** (двадцатый/ двадцатое/ двадцатая)
**siebzig** ⇨ **der/das/die siebzigste** (семидесятый/семидесятое/семидесятая)
**hundert** ⇨ **der/das/die hundertste** (сотый/сотое/сотая)

При образовании порядковых числительных есть несколько исключений:

первый — **der/das/die erste**
третий — **der/das/die dritte**
седьмой — **der/das/die siebte** (не siebente)
восьмой — **der/das/die achte** (не achtete)

Порядковые числительные часто употребляются с определенным артиклем и склоняются как прилагательные (слабая схема склонения).

| Мужской род | Женский род | Средний род |
|---|---|---|
| **der erste November —** первое ноября | **die zweite Tasse Kaffee —** вторая чашка кофе | **das erste Mal** — первый раз |
| am ersten November — первого ноября | **die dritte Etage** — третий этаж | **das 2.Jahrhundert nach Christus** — второй век нашей эры/от рождества Христова |
| **der dritte Versuch** — с третьей попытки | **meine erste Arbeitsstelle** — мое первое место работы | **das 3.Semester** — третий (университетский) семестр |

В немецкой орфографии после порядковых числительных принято ставить точку:

**am 1. Mai** — Первого мая
**ab dem 3. Lebensjahr** — с третьего года жизни

В письменной речи, например, в прессе принято писать сокращенные даты, например: **3.10.** и произносить **der dritte zehnte/dritter zehnter** (т.е. третье число десятого месяца — третье октября). Даты с указанием числа, месяца и года произносятся так:

Количественное числительное
↑
**am 3.10.** **1990** — am dritten zehnten neunzehnhundertneunzig
↓
порядковые числительные

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Прочитайте вслух следующие словосочетания с порядковыми числительными:**

Am 3. Oktober, im 21. Jahrhundert, in der 11. Etage, vom 6. bis zum 18. Lebensjahr, in der 4. Klasse, am 28.8.1949, im 9. Semester, zum 5. Mal.

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Образуйте порядковые числительные мужского рода от следующих количественных:**

***eins — der erste***
zwei — _____
drei — _____
sieben — _____
acht — _____
zehn — _____
zwölf — _____
siebzehn — _____
zwanzig — _____
dreißig — _____
vierzig — _____
hundert — _____
hundertfünf — _____
tausend — _____
tausendeins — _____

### УПРАЖНЕНИЕ 3

**Заполните пробелы верными формами порядковых числительных.**

*Образец:* **Das habe ich dir schon zwei Mal gesagt. Muss ich das wirklich noch das dritte (3.) Mal sagen?**

1. Am _____ (8.) August fahren wir in den Urlaub.
2. Unsere Wohnung ist im _____(2.) Stock.
3. Ich habe am _____ (1.) Mai Geburtstag.
4. Tina geht in die _____ (10.) Klasse.
5. Ich habe meine Fahrprüfung beim _____ (3.) Versuch gemacht.

# 2. Грамматика

## Относительные придаточные предложения

Относительные придаточные предложения соединяются с главным предложением при помощи относительных местоимений **der, das, die.** Склоняются они так же, как указательные местоимения (см. Урок 6 «Основного курса»). Обычно такое придаточное предложение стоит сразу же за тем существительным, которое оно характеризует.

Das ist der Mensch, ***den*** wir gut kennen. — Это человек, ***которого*** мы хорошо знаем.

Wir besprechen das Thema, ***das*** für uns sehr wichtig ist. — Мы обсуждаем тему, ***которая*** очень важна для нас.

Ich schreibe morgen eine Klausur, ***die*** sehr schwierig ist. — Я пишу завтра контрольную, ***которая*** очень сложна.

Der Nachbar, ***dessen*** Hund immer so laut bellt, ist jetzt im Urlaub. — Сосед, собака ***которого*** всегда так громко лает, уехал в отпуск.

Иногда относительные придаточные предложения могут разбивать основное.

Die Kunden, ***die heute da waren***, haben einen wichtigen Vertrag unterzeichnet. — Клиенты, ***которые*** сегодня были здесь, подписали важный договор.

Das Buch, ***das ich kaufen wollte***, ist leider vergriffen. — Книга, ***которую я хотел(а) купить***, к сожалению снята с производства.

Относительные местоимения могут также употребляться с предлогами.

Der Freund, ***mit dem*** ich häufig Tennis gespielt habe, ist in eine andere Stadt umgezogen. — Друг, ***с которым*** я часто играл(а) в теннис, переехал в другой город.

Der Tag, ***an dem*** ich geheiratet habe, war der glücklichste in meinem Leben. — День, ***в который*** я женился (вышла замуж), был самым счастливым в моей жизни.

Ich war heute mit den Kunden Mittag essen, ***mit denen*** wir gerade einen Vertrag unterzeichnet haben. — Сегодня я пообедал с клиентами, с ***которыми*** мы только что подписали договор.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Заполните пробелы относительными местоимениями по заданному образцу. Переведите предложения на русский язык.**

*Образец:*

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Das ist** | **der schönste Park,**<br>**das interessanteste Museum,**<br>**die längste Straße,** | **den**<br>**das**<br>**die** | **ich kenne.** |

a)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Das ist | der höchste Fernsehturm,<br>das teuerste Restaurant,<br>die beste Stadt, | ____<br>____<br>____ | ich kenne. |

b)

| | | | |
|---|---|---|---|
| Das ist | der größte Platz,<br>das älteste Haus,<br>die spannendste Geschichte, | ____<br>____<br>____ | ich kenne. |

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Дополните пробелы в следующих мини-диалогах относительными местоимениями.**

a)
- Hast du dieses Buch gelesen?
- Oh ja, das ist ein Buch, das mir sehr gut gefallen hat.

b)
- Warst du schon mal in Berlin?
- Nein, aber das ist eine Stadt, _____ ich gerne besuchen möchte.

c)
- Magst du dieses alkoholfreie Bier?
- Klar. Das ist ein Bier, _____ ich sehr gerne trinke.

d)
- Hast du schon den neuen Film gesehen?
- Natürlich, da spielt ja der Schauspieler, ____ ich sehr mag.

e)
- Kennst du das Pergamonmuseum in Berlin?
- Ich habe viel davon gehört. Das ist ein Museum, ____ ich sehr interessant finde.

### УПРАЖНЕНИЕ 6

**Какой из вариантов относительного местоимения верный? Вычеркните неправильный.**

**1. Berlin ist die interessanteste Stadt, die/~~den~~ ich kenne.** 2. Ich war heute im Museum, das/dessen ich seit Langem besuchen wollte. 3. Er bestellt einen Tisch im Restaurant, in den/dem er oft isst. 4. Wir sehen uns den alten Film an, dem/den wir gut kennen und lieben. 5. Wir treffen uns im Park, den/der in der Nähe meines Hauses liegt. 6. Unser Büro befindet sich in der Straße, der/die du gut kennst. 7. Auf dem Platz ist eine schöne Kirche, die/deren viele Touristen besichtigen. 8. Ich suche ein Café, in das/dem ich ruhig einen Kaffee trinken könnte. 9. Der Kollege hat das Fax bekommen, auf das/den er so lange gewartet hat. 10. Das ist das aktivste Kind, den/das ich kenne.

## TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

### Über die Berliner Sehenswürdigkeiten

Seit 1990 ist Berlin die Hauptstadt des wiedervereinigten Deutschlands. Die Stadt an der Spree hat eine reiche Geschichte und bietet viele Sehenswürdigkeiten.

**Der Kurfürstendamm** (oder kurz „Ku'damm“) ist eine schöne, lange und lebhafte Straße im Westen Berlins. Der Ku'damm beginnt **an der Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche**, die einen zerstörten Turm hat. Dieser Turm soll an den Zweiten Weltkrieg erinnern.

**Die Siegessäule** mit der Göttin Victoria auf der Spitze gibt es in Berlin seit dem 19.Jahrhundert. Sie befindet sich im großen Stadtpark, der **Tiergarten** heißt. Nicht weit von der Siegessäule befindet sich das Gebäude **des Reichstags**, wo heute das deutsche Parlament (der Bundestag) seinen Sitz hat. Die Touristen dürfen die Glaskuppel des Reichstags besuchen.

Neben dem Reichstag befindet sich **das Brandenburger Tor**, das weltbekannte Wahrzeichen Berlins. Als es zwei deutsche Staaten (die DDR und die BRD) gab, stand

hier die Mauer. Am Brandenburger Tor beginnt die schönste Straße Ostberlins **Unter den Linden**.

Zu den weiteren wichtigen Sehenswürdigkeiten Berlins gehören **die Museumsinsel** mit fünf Museen, **der Fernsehturm** mit dem Telecafé und **der Alexanderplatz**, den die Berliner kurz „Alex" nennen. Auch einige Schlösser, Theater, Denkmäler, zwei Zoologische Gärten, **das Olympiastadion, der Botanische Garten** und vieles mehr machen Berlin zum attraktiven Touristenziel.

## Новые слова и выражения

**die Sehenswürdigkeit, die =en** — достопримечательность
**die Hauptstadt, die =städte** — столица
**die Hauptstadt des wiedervereinigten Deutschlands** — столица объединенной Германии
**die Geschichte** *(зд. без мн.ч.)* — история
**reich** — богатый
**lebhaft** — оживленный
**die Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche** — мемориальная церковь кайзера Вильгельма
**zerstören, Part. II zerstört** — разрушать
**der Turm, die =”e** — башня
**der Zweite Weltkrieg** — Вторая мировая война
**erinnern** — напоминать
**die Siegessäule** — Колонна побед

**die Göttin, die =nen** — богиня
**der Tiergarten** — Тиргартен (*досл.* «Сад животных»). Парк в центре Берлина
**das Gebäude, die =** — здание
**der Reichstag** — рейхстаг
**den Sitz haben** — располагаться, находиться
**die Glaskuppel** — стеклянный купол
**das Brandenburger Tor** — Бранденбургские ворота
**das Wahrzeichen, die =** — символ
**weltbekannt** — всемирно известный
**die DDR** — ГДР *(Германская Демократическая Республика)*
**die BRD** — ФРГ *(Федеративная Республика Германия)*
**die (Berliner) Mauer** — *(Берлинская)* стена
**Ostberlin** — Восточный Берлин
**Unter den Linden** — Под липами *(название улицы)*
**die Museumsinsel** — Музейный остров
**der Fernsehturm, die =türme** — телевизионная башня
**das Denkmal, die =mäler** — памятник
**attraktiv** — привлекательный

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**О каких берлинских достопримечательностях вы узнали из текста? Перечислите их по-немецки.**

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**В тексте есть сложноподчиненные предложения — найдите их, подчеркните в них все главные члены предложения (подлежащее и сказуемое). Укажите союзы, соединяющие эти предложения.**

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Следующие сложные предложения соединены относительными местоимениями — укажите их на месте пробелов.**

1. **Der Kurfürstendamm beginnt an der Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche, die einen zerstörten Turm hat.**
2. Die Siegessäule befindet sich im Stadtpark, _____ Tiergarten heißt.
3. Das Reichstagsgebäude hat eine Glaskuppel, _____ die Touristen besuchen dürfen.

4. Unter den Linden ist eine Straße in Ostberlin, _____ am Brandenburger Tor beginnt.
5. Zu den Sehenswürdigkeiten Berlins gehört auch der Alexanderplatz, _____ die Berliner „Alex" nennen.
6. In Berlin gibt es viele Sehenswürdigkeiten, _____ Berlin zum attraktiven Touristenziel machen.

# 3. Грамматика

## Придаточные предложения цели с союзом damit и с инфинитивным оборотом um ... zu

Придаточные предложения цели отвечают на вопрос **Warum?** (почему?). Они могут начинаться с союза **damit** или с союза **um** (во втором случае в конце придаточного предложения будет стоять инфинитив глагола с **zu**). Оба варианта переводятся на русский язык «чтобы», но в их употреблении есть значительные различия. Главное заключается в том, что в предложениях с **damit** в главном и придаточном предложении два разных подлежащих, а в предложениях с **um** подлежащее в главном и придаточном одно и то же.

**Die Schule organisiert eine Reise nach Berlin, damit die Schulkinder Berliner Museen besichtigen.** — Школа организует поездку в Берлин, чтобы школьники осмотрели берлинские музеи.

**Die Schulkinder fahren nach Berlin, um Berliner Museen zu besichtigen.** — Школьники едут в Берлин, чтобы осмотреть берлинские музеи.

Порядок слов в придаточных предложениях с **damit** полностью соответствует порядку слов в придаточном предложении. Но при употреблении придаточных предложений с союзом **um** следует обратить внимание на следующие моменты:

- Если в обороте с **um ... zu** есть глагол с отделяемой приставкой, то **zu** вклинивается между приставкой и корнем глагола:

  **Ich suche mein Handy, um ihn schnell anzurufen.** — Я ищу свой мобильный, чтобы быстро позвонить ему.
- Если в обороте с **um ... zu** глагол возвратный, то сам глагол останется в инфинитиве (неизменяемой форме), но **sich** будет изменяться как обычно при спряжении этого глагола:

**В винительном падеже**

Ich atme tief, um ***mich*** zu beruhigen. — Я делаю глубокий вздох, чтобы успокоиться.
Du atmest tief, um ***dich*** zu beruhigen. — Ты делаешь глубокий вздох, чтобы успокоиться.
Er atmet tief, um ***sich*** zu beruhigen. — Он делает глубокий вздох, чтобы успокоиться.

**В дательном падеже**

Ich fahre nach Berlin, um ***mir*** die Sehenswürdigkeiten anzusehen. — Я еду в Берлин, чтобы посмотреть на достопримечательности.

Du fährst nach Berlin, um ***dir*** die Sehenswürdigkeiten anzusehen. — Ты едешь в Берлин, чтобы посмотреть на достопримечательности.

Er/sie fährt nach Berlin, um ***sich*** die Sehenswürdigkeiten anzusehen. — Он/она едет в Берлин, чтобы посмотреть на достопримечательности.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Составьте сложные предложения с союзом damit и инфинитивным оборотом um...zu.**

| | |
|---|---|
| **1. Er hilft ihr im Haushalt,** | a. um fit zu bleiben. |
| 2. Wir nehmen einen Kredit, | **b. damit sie sich auf das Seminar vorbereiten kann.** |
| 3. Ich fahre in den Supermarkt, | c. um ein Haus zu kaufen. |
| 4. Sie macht Sport, | d. damit es viel liest und lernt. |
| 5. Ich kaufe für mein Kind Bücher, | e. um einzukaufen. |

***1b: Er hilft ihr im Haushalt, damit sie sich auf das Seminar vorbereiten kann.***

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Для чего? Составьте предложения с конструкцией um ... zu.**

| | |
|---|---|
| 1. Ich kaufe Kartoffeln, | a. um einen neuen Rechner zu kaufen. |
| 2. Ich lerne Deutsch, | b. um mir einen Film anzusehen. |
| 3. Ich spare, | c. um Kartoffelsalat zu machen. |
| 4. Ich rufe meinen Freund an, | d. um ihn zum Essen einzuladen. |
| 5. Ich gehe ins Kino, | e. um im Sommer nach Deutschland zu fahren. |

***1c: Ich kaufe Kartoffeln, um Kartoffelsalat zu machen.***

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Дополните предложения конструкцией um ... zu. Обратите внимание на глаголы с отделяемыми приставками.**

*Образец:* **Pizza bestellen ⇨ Ich rufe den Pizzaservice an, um Pizza zu bestellen.**

1. viel wissen ⇨ Ich lese Bücher, _____
2. Architekt werden ⇨ Matthias studiert, _____
3. ihm helfen ⇨ Max fährt zu seinem Opa, _____
4. den Zug erwischen ⇨ Ich beeile mich, _____
5. Kaffee trinken ⇨ Wir gehen in ein Café, _____

6. sich einen Film ansehen ⇨ Der Vater schaltet den Fernseher ein, _____
7. einkaufen ⇨ Am Wochenende fahren wir in einen Supermarkt, _____
8. joggen ⇨ Der Nachbar kaufte neue Sportschuhe, _____
9. gesund bleiben ⇨ Ich esse viel Obst, _____
10. in die Schule fahren ⇨ Die Kinder warten auf den Bus, _____

# TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Mit der Buslinie 100 durch Berlin

Braucht man viel Geld und Zeit, um sich Berlin anzusehen? Nicht unbedingt. Mit dem Bus 100 und einem Tagesticket kann man eine günstige Stadtrundfahrt machen. Diese Buslinie, die viele wichtige Sehenswürdigkeiten der Stadt verbindet, gibt es seit 1990. Das war die erste Busverbindung zwischen Ost- und Westberlin. Der Bus 100 startet am Alexanderplatz (Ostberlin) und endet am Bahnhof Zoologischer Garten (Westberlin). Man kann an einigen Sehenswürdigkeiten aussteigen oder sie sich im Vorbeifahren ansehen und fotografieren.

Der Doppeldeckerbus fährt am Fernsehturm, dem Berliner Dom, dem Schloßplatz und der Museumsinsel vorbei. An der Haltestelle „Unter den Linden" kann man aussteigen, um das Brandenburger Tor und den Reichstag zu sehen. Weiter geht es mit dem Bus durch den Tiergarten zum Breitscheidplatz und zum Ku'damm. Viele Touristen steigen dort aus, um im Kaufhaus KaDeWe (das Kaufhaus des Westens) einzukaufen oder im berühmten Café „Kranzler" Kaffee zu trinken.

Die Bustour endet am Bahnhof „Berlin Zoologischer Garten". In der Nähe des Bahnhofs liegt der Zoo, der zu den größten Zoologischen Gärten der Welt zählt.

Wo ist nun der schönste Platz im Bus 100? Wo muss man sitzen, um alles gut zu sehen? Natürlich oben vorne über dem Busfahrer! Durch die große Windschutzscheibe hat man einen wunderbaren Panoramablick auf die Berliner Sehenswürdigkeiten.

## Новые слова и выражения

**unbedingt** — обязательно, непременно
**das Tagesticket, die =s** — билет, действительный в течение одного дня
**die Stadtrundfahrt, die =en** — автобусная экскурсия по городу
**verbinden** — соединять
**die Busverbindung, die =en** — автобусное сообщение

**im Vorbeifahren** — проезжая мимо
**der Doppeldeckerbus, die =se** — двухэтажный автобус
**der Dom, die =e** — собор
**Weiter geht es mit dem Bus** ... — Далее автобус едет ...
**berühmt** — знаменитый
**die Bustour, die =en** — автобусная экскурсия, поездка на автобусе
**zählen zu + Dat.** — считаться чем-л.
**die Windschutzscheibe, die =n** — ветровое стекло
**der Panoramablick, die =e** — панорамный вид

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

## УПРАЖНЕНИЕ 13

**Ответьте на вопросы к тексту 2.**

1. Mit welcher Buslinie kann man eine Stadtrundfahrt durch Berlin machen? — _____
2. Braucht man viel Geld dafür? Was ist ein Tagesticket? — _____
3. Seit wann gibt es diese Buslinie? — _____
4. Was verbindet die Buslinie 100? — _____
5. Wo startet und endet der Bus 100? — _____
6. Wie sieht der Bus aus? — _____
7. Welche Sehenswürdigkeiten sieht man während der Busfahrt? — _____
8. Wo steigen viele Touristen aus? — _____
9. Warum heißt der Bahnhof „Zoologischer Garten"? — _____
10. Wo ist der schönste Platz im Doppeldecker? — _____

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Допишите сложное предложение, употребив в придаточном предложении оборот с um ... zu.**

*Образец:* **Man braucht nicht unbedingt viel Geld und Zeit, (Berlin sehen). ⇨ Man braucht nicht unbedingt viel Geld und Zeit, um Berlin zu sehen.**

1. Man steigt an der Haltestelle „Unter den Linden" aus, (das Brandenburger Tor und den Reichstag sehen).
2. Man kann mit dem Bus 100 am Alex starten, (alle wichtigen Sehenswürdigkeiten Berlins sich ansehen).
3. Viele Touristen steigen am Breitscheidplatz aus, (im KaDeWe einkaufen).
4. Manche steigen am Ku'damm aus, (im Café „Kranzler" Kaffee trinken).
5. Man muss im Bus oben vorne sitzen, (alles gut sehen).

# 4. Страна и люди

## Из истории немецкой столицы

Берлин сформировался из двух поселений — Кёльн **(Cölln)** и Берлин **(Berlin)**, причем Кёльн появился на несколько лет раньше Берлина. В 1307 году города объединились. Историческое название **Cölln** нашло отражение в названии современного берлинского района **Neukölln.** В начале 18 века Берлин стал столицей Пруссии **(Preußen).** Начиная с этого времени в Берлине появились монументальные величественные здания, а также была заложена улица **Unter den Linden,** построены Бранденбургские ворота. В начале 19-го века Берлин посетил русский царь Александр I. Именно в честь него одна из центральных площадей Берлина была переименована в **Alexanderplatz.** После победы Пруссии в нескольких войнах во второй половине 19-го века Берлин был провозглашен столицей Германской империи **(Deutsches Reich),** основателем которой считается Отто фон Бисмарк. В этот период в германской столице появилась Колонна победы **(die Siegessäule)** с позолоченной богиней Викторией на вершине.

После Второй мировой войны Берлин был поделен странами-победительницами на 4 сектора **(vier Besatzungszonen):** американский, британский и французский сектора представляли собой Западный Берлин, а Восточный Берлин в 1949 году стал столицей ГДР. Поначалу жители города могли беспрепятственно перемещаться из сектора в сектор, но в 1961 году была построена Берлинская стена **(die Mauer)**. Осенью 1989 года стена была открыта, а годом позже снесена и распродана на сувениры. 3 октября 1990 года был подписан договор об объединении между ГДР и ФРГ, столицей объединенного государства стал Берлин. В 90-х годах в Берлин из Бонна переехали все правительственные структуры ФРГ, а в реконструированное здание рейхстага с новым стеклянным куполом въехал немецкий парламент — бундестаг.

Несмотря на то, что Берлинской стены нет вот уже почти четверть века, в городе ощущается некая двойственность — отсутствует единый центр города, а многие объекты дублируются. Например, и в Восточном, и в Западном Берлине есть по зоопарку, по классическому университету **(Humboldt-Universität** на Востоке и **Freie Universität** на Западе), по аэропорту **(Schönefeld** на Востоке и **Tegel** на Западе) и т.д. В 2006 году в эксплуатацию был введен главный вокзал Берлина **(der Hauptbahnhof)**, но открытие нового единого международного аэропорта «Берлин-Бранденбург» **(Flughafen Berlin-Brandenburg-International)** постоянно откладывается. Тем не менее, Берлин является одним из самых своеобразных и интересных городов мира, в котором любой турист найдет для себя что-либо привлекательное.

# Урок 12

*1. Грамматика: глагол* werden. *Спряжение в* Präsens *и* Präteritum. *Будущее время* Futur I. *Упражнения*
*2. Грамматика: причастие I и причастие II в склоняемой форме. Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*3. Грамматика: страдательный залог в немецком языке. Упражнения. Текст 2. Упражнения к тексту 2*
*4. Страна и люди. Фестивали и массовые мероприятия в Германии*

## 1. Грамматика

### Глагол werden. Спряжение в Präsens и Präteritum

Помимо вспомогательных глаголов **haben** и **sein** в немецком языке есть глагол **werden**. Самостоятельное значение этого глагола «становиться». Но он также часто употребляется как глагол-связка в различных грамматических конструкциях, не имея самостоятельного значения. Глагол **werden** неправильный, т.е. спрягается по особой схеме. В настоящем времени **Präsens werden** спрягается так:

**werden**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich werde | wir werden |
| **2-е лицо** | du wirst | ihr werdet |
| **3-е лицо** | er/sie/es wirdsie) | sie/Sie werden |

В прошедшем времени **Präteritum** глагол **werden** спрягается следующим образом:

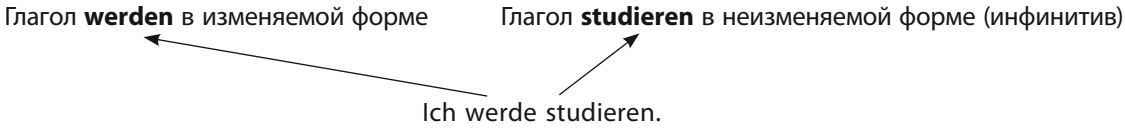
**werden**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich wurde | wir wurden |
| **2-е лицо** | du wurdest | ihr wurdet |
| **3-е лицо** | er/sie/es wurde | sie/Sie wurden |

**Es wird warm.** — Становится тепло. (Теплеет).
**Sie wird bald Mutter.** — Скоро она станет матерью.
**Ich werde Arzt.** — Я буду врачом.
**Das Kind wurde krank.** — Ребенок заболел.
**Wir wurden hungrig.** — Мы проголодались.
**Es wurde dunkel.** — Стало темно. (Потемнело).

## Будущее время Futur I

При помощи вспомогательного глагола **werden** и инфинитива основного глагола можно образовать будущее время **Futur I:**




**warten** (ждать)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich werde warten | wir werden warten |
| **2-е лицо** | du wirst warten | ihr werdet warten |
| **3-е лицо** | er/sie/es wird warten | sie/Sie werden warten |

**sich kümmern** (заботиться)

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich werde mich (darum) kümmern | wir werden uns (darum) kümmern |
| **2-е лицо** | du wirst dich (darum) kümmern | ihr werdet euch (darum) kümmern |
| **3-е лицо** | er/sie/es wird sich (darum) kümmern | sie/Sie werden sich (darum) kümmern |

Употреблять **Futur I** очень легко — достаточно хорошо знать, как спрягается глагол **werden** в настоящем времени и не забывать ставить его на 2-е место в повествовательном предложении или на первое в вопросительном предложении без вопросительного слова:

**Ich werde an ihn schreiben.** — Я ему напишу.
**Wirst du an ihn schreiben?** — Ты ему напишешь?
**Wer wird an ihn schreiben?** — Кто ему напишет?

Однако в разговорной речи поступают еще проще — будущее время в немецком языке довольно часто заменяется настоящим временем презенс, когда из ситуации ясно, что речь идет о событиях ближайшего будущего, например:

**Ich komme gleich!** — Я сейчас приду!
**Ich rufe ihn heute an.** — Я ему сегодня позвоню.

Помимо Futur I в немецком языке есть еще одна малоупотребительная форма будущего времени — Futur II.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Впишите в следующие предложения правильные формы глагола werden:**

a) в настоящем времени **Präsens**
1. Ich ***werde*** Arzt. 2. Morgen _____ das Wetter wieder schön. 3. Bettina und Klaus _____ Eltern. 4. Der Sommer _____ sehr warm. 5. Die Party _____ toll! 6. Das Kind _____ groß. 7. Der Urlaub _____ sehr schön. 8. Der Winter _____ bestimmt sehr kalt.

b) в прошедшем времени **Präteritum**
1. Nach dem Regen ***wurde*** ich krank. 2. Nach dem Studium _____ er Architekt. 3. Es _____ dunkel. 4. Wir _____ hungrig. 5. Nach einem langen Spaziergang _____ das Kind sehr müde. 6. Der Vater _____ alt. 7. Ich machte mir große Sorgen, aber alles _____ gut. 8. Er _____ arbeitslos.

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Поставьте следующие предложения в будущее время футур I.**

*Образец:* **Lena macht dieses Jahr Abitur. ⇨ Lena wird dieses Jahr Abitur machen.**

1. Ich vergesse das nie! 2. Der Winter ist sehr kalt. 3. Nimmst du am Seminar teil? 4. Die Kollegin ruft Sie an. 5. Ich warte auf dich. 6. Hoffentlich stört mein Hund die Nachbarn nicht. 7. Ich denke viel an dich. 8. Das Kind freut sich auf sein Geschenk. 9. Der Kollege telefoniert mit der Kundin. 10. Sie kümmert sich um die Tickets.

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Распределите следующие предложения по трем колонкам.**

| Настоящее (Präsens) | Прошедшее (Präteritum/Perfekt) | Будущее (Futur I) |
|---|---|---|
| ***Er interessiert sich für Sport.*** | ***Wir haben gerade gefrühstückt.*** | ***Die Sekretärin wird die Reise buchen.*** |
| _____ | _____ | _____ |
| _____ | _____ | _____ |

1. Er interessiert sich für Sport.
2. Die Sekretärin wird die Reise buchen.
3. Wir haben gerade gefrühstückt.
4. Du bist müde.
5. Er macht mir einen Tee.
6. Rolf wird sich mit der Magisterarbeit beschäftigen.
7. Ich fahre gerne Fahrrad.
8. Der Kellner brachte uns die Speisekarte.
9. Im Juli werde ich in den Urlaub fahren.
10. Wir sind mit der U-Bahn gefahren.
11. Ich habe mir das vorgenommen.
12. Die Oma erzählte viel.
13. Susi trinkt gerne stilles Wasser.
14. Ich werde dich am Wochenende besuchen.
15. Ich bin gestern schnell eingeschlafen.
16. Sie werden bald in die neue Wohnung einziehen.
17. Meine Schwester arbeitet gerne am Rechner.
18. Auf der Straße ist ein Unfall passiert.
19. Ich werde mir diesen Film ansehen.
20. Er fühlt sich unwohl, er ist krank.
21. Ich werde dich am Wochenende anrufen.

# 2. Грамматика

## Причастие I и причастие II в склоняемой форме

В немецком языке есть два вида причастий — причастие I и причастие II. Причастие I в немецких источниках называют **Partizip Präsens** (причастие настоящего времени), а причастие II **— Partizip Perfekt** (причастие прошедшего времени). С причастием II вы познакомились при изучении образования перфекта (см. Урок 5 «Основного курса»). Причастие I образуется довольно просто — к инфинитиву глагола прибавляется суффикс **-d.**

| **passen — passend** | **schlafen — schlafend** |
|---|---|
| подходить — подходящий | спать — спящий |

Причастие I может употребляться в речи в неизменяемой форме:

**Das fand ich eher unpassend.** — Это показалось мне скорее неподходящим.
**Der Film war ziemlich spannend.** — Фильм был довольно захватывающим.

Однако часто причастие I стоит перед существительным, склоняясь при этом как прилагательное:

**eine passende Krawatte** — подходящий галстук
**das schlafende Baby** — спящий младенец
**ein spannender Film** — захватывающий фильм
**die beunruhigenden Nachrichten** — тревожные новости

То же касается причастия II:

**das verlorene Spiel** — проигранная игра
**der übersetzte Text** — переведенный текст

В немецком языке довольно много субстантивированных причастий, т.е. существительных, образованных от причастий настоящего или прошедшего времени. Они склоняются как прилагательные после определенного артикля (слабое склонение) или неопределенного (смешанное склонение). Примеры распространенных в речи субстантивированных причастий:

**der Verwandte/die Verwandte** — родственник/родственница
**der Reisende/die Reisende** — путешественник/путешественница
**der Angestellte/die Angestellte** — служащий/служащая
**der Versicherte/die Versicherte** — застрахованный/застрахованная
**der Beauftragte/die Beauftragte** — уполномоченный/уполномоченная
**der Behinderte/die Behinderte** — инвалид

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Составьте словосочетания по образцу.**

a) с причастием I

*Образец:* **der Hund, bellen ⇨ der bellende Hund**

| **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
|---|---|---|
| der Schal, passen | das Wasser, kochen | die Nachricht, überraschen |
| der Schritt, entscheiden | das Auto, rasen | die Mutter, allein erziehen |
| der Film, spannen | das Kind, spielen | die Blume, duften |

b) с причастием II

*Образец:* **der Artikel, reduzieren ⇨ der reduzierte Artikel**

| **Мужской род** | **Средний род** | **Женский род** |
|---|---|---|
| der Turm, zerstören | das Fenster, öffnen | die Rechnung, bezahlen |
| der Mann, verheiraten | das Spiel, gewinnen | die Küche, aufräumen |
| der Mitarbeiter, behindern | das Kabel, abtrennen | die Frau, scheiden |

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Какие окончания причастий верны? Переведите полученные предложения на русский язык.**

*Образец:* **Er ist ein alleinerziehender Vater. — Он отец-одиночка.**

1. Sie hat eine geschieden… Freundin. 2. In der Firma gibt es einen behindert… Mitarbeiter. 3. Die Mutter legt Nudeln ins kochend… Wasser. 4. Die aufgeräumt… Küche sieht toll aus! 5. Die Kirche mit dem zerstört… Turm wird von vielen Touristen besichtigt. 6. Ich kaufe nur reduziert… Artikel. 7. Er hat viele unbezahlt… Rechnungen. 8. Gestern kam eine überraschend… Nachricht. 9. Die Sonne scheint durch das geöffnet… Fenster direkt ins Zimmer. 10. Sie trifft sich nie mit verheiratet… Männern!

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Поставьте следующие существительные в правильную падежную форму.**

a) **Мужской род единственное число**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Nom.** | der Verwandte | der Angestellte | der Versicherte |
| **Gen.** | des Verwandten | _____ | _____ |
| **Dat.** | dem Verwandten | _____ | _____ |
| **Akk.** | den Verwandten | _____ | _____ |

b) **Женский род единственное число**

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Nom.** | die Verwandte | die Angestellte | die Versicherte |
| **Gen.** | der Verwandten | _____ | _____ |
| **Dat.** | der Verwandten | _____ | _____ |
| **Akk.** | die Verwandte | _____ | _____ |

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Biografisches: Inge Kranz

Ich bin in Berlin geboren und hier aufgewachsen. Ich bin also eine richtige Berlinerin. Nach meinem Abitur wurde ich Studentin. Ich studierte Mathe und Musik und wurde anschließend Mathematiklehrerin an einer Schule. Das Berufliche lief bei

mir also ziemlich gut. Leider ist mein Privatleben nicht so glücklich. Als meine Tochter fünf Jahre alt war, ging meine Ehe in die Brüche. Ich musste mich als alleinerziehende Mutter um meine Tochter kümmern. Meine finanzielle Lage wurde damals dadurch natürlich schwieriger, ich hatte häufig unbezahlte Rechnungen. Aber irgendwann wurde alles wieder gut. Mittlerweile bin ich seit 20 Jahren geschieden. Seit meine Tochter ausgezogen ist, wohne ich allein. Da wurde alles auf einmal wieder anders. Es war nicht einfach, aber manche Lebensabschnitte enden irgendwann und man muss weitergehen. Man kann die Vergangenheit nicht festhalten.

## Новые слова и выражения

**Biografisches** — факты биографии
**geboren sein** — быть рожденным
**aufwachsen (s)** — вырастать
**das Abitur, die =e (***сокр.* **das Abi, die =s)** — экзамен на аттестат зрелости
**die Mathematik (die Mathe)** — математика — *в немецких школах один и тот же учитель может преподавать «несовместимые» казалось бы предметы, например, математику и музыку.*
**anschließend** — затем, впоследствии
**das Berufliche** — профессиональная жизнь
**das Privatleben, die =** — личная жизнь
**die Ehe, die =n** — брак
**in die Brüche gehen** — развалиться, разрушиться
**die Lage** *(зд. без мн.ч.)* — положение
**dadurch** — из-за этого, вследствие этого
**schwierig** — трудный, сложный
**häufig** — часто
**irgendwann** — когда-нибудь
**mittlerweile** — между тем. *Используется в случае, если речь идет о событиях прошлого. Если речь идет о событиях настоящего или будущего, то используется его синоним* **inzwischen**
**geschieden sein** — быть в разводе
**ausziehen (s)** — *зд.* выехать *(из жилья)*, переехать
**auf einmal** — вдруг, разом
**einfach** — просто
**der Lebensabschnitt, die =e** — часть жизни
**weitergehen** — идти дальше, продолжаться
**die Vergangenheit, die =en** — прошлое
**festhalten** — удерживать

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Каке утверждения соответствуют содержанию текста 1? Отметьте правильные.**

| | ja | nein |
|---|---|---|
| 1. Frau Kranz ist Berlinerin. | ☑ | ☐ |
| 2. Nach dem Abitur hat Inge Kranz ihr Studium angefangen. | ☐ | ☐ |
| 3. Frau Kranz arbeitet viele Jahre als Musiklehrerin. | ☐ | ☐ |
| 4. Frau Kranz ist viele Jahre glücklich verheiratet. | ☐ | ☐ |
| 5. Die Ehe von Frau Kranz ging in die Brüche. | ☐ | ☐ |
| 6. Durch die Scheidung wurde die finanzielle Lage von Frau Kranz besser. | ☐ | ☐ |
| 7. Irgendwann wurde alles wieder gut. | ☐ | ☐ |
| 8. Mittlerweile ist Inge Kranz viele Jahre geschieden. | ☐ | ☐ |
| 9. Ihre Tochter ist seit einiger Zeit ausgezogen. | ☐ | ☐ |
| 10. Frau Kranz wohnt allein. | ☐ | ☐ |

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Поставьте в следующих предложениях глагол werden в форму прошедшего времени Präteritum.**

1. Nach dem Abitur wurde Inge Kranz Studentin. 2. Nach dem Studium _____ Inge Kranz Mathematiklehrerin. 3. Privat _____ sie nicht so glücklich. 4. Inge Kranz _____ zwar Ehefrau und Mutter, aber die Ehe ging in die Brüche. 5. Nach der Scheidung _____ sie alleinerziehende Mutter. 6. Durch die Scheidung _____ ihre finanzielle Lage schwierig. 7. Irgendwann _____ alles wieder gut. 8. Nach dem Auszug ihrer Tochter _____ alles wieder anders.

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Какие окончания прилагательных и причастий верны? Добавьте их.**

1. Inge Kranz ist eine richtige Berlinerin. 2. Ihr beruflich… Leben ist ziemlich erfolgreich. 3. Inge Kranz ist eine geschieden… Frau. 4. Frau Kranz war eine alleinerziehend… Mutter. 5. Durch die Scheidung wurde ihre finanziell… Lage schwierig. 6. Sie hatte häufig unbezahlt… Rechnungen. 7. Das war kein einfach… Lebensabschnitt.

# 3. Грамматика

## Страдательный залог в немецком языке

И в русском языке, и в немецком языках есть действительный и страдательный залоги. Сравните:

**Ich schreibe den Brief** / Я пишу письмо. — Это действительный залог, главный член предложения **ich** / я сам исполняет какое-то действие.

**Der Brief wird von mir geschrieben** / Письмо написано мной. — Это страдательный залог, главный член предложения **der Brief** / письмо испытывает на себе действие кого-либо.

Действительный залог называется в немецком языке **Aktiv,** страдательный — **Passiv.** Как это часто бывает в немецком языке, названия этих понятий достаточно красноречиво говорят об их сути. В отличие от русского языка, пассивные конструкции в немецком очень употребительны.

| **Aktiv** | | **Passiv** |
|---|---|---|
| **Der Freund ruft mich an.** | ⇨ | **Ich werde vom Freund angerufen.** |
| Друг звонит мне по телефону. | | Мне звонит по телефону друг. |
| **Wir buchen die Reise.** | ⇨ | **Die Reise wird von uns gebucht.** |
| Мы бронируем путешествие. | | Путешествие бронируется нами. |
| **Wir laden die Gäste ein.** | ⇨ | **Die Gäste werden von uns eingeladen.** |
| Мы приглашаем гостей. | | Гости приглашены нами. |

Страдательный залог образуется в немецком языке при помощи вспомогательного глагола **werden** (стоит на 2-м месте в предложении) и причастия II основного глагола (стоит в самом конце фразы или предложения). Все приведенные выше примеры употреблены в настоящем времени презенс. Но пассивные конструкции можно образовывать во всех временах глагола.

| | |
|---|---|
| Präsens Passiv | Der Brief wird geschrieben. |
| Präteritum Passiv | Der Brief wurde geschrieben. |
| Perfekt Passiv | Der Brief ist geschrieben worden. |
| Futur I Passiv | Der Brief wird geschrieben werden. |

Все изменения касаются исключительно вспомогательного глагола **werden**, с причастием II не происходит никаких изменений. Если вы хорошо знаете схему спряжения **глаголов werden и sein**, а также как образуется причастие II, то пользоваться пассивными конструкциями несложно.

**Präsens Passiv**

Глагол **werden** спрягается по своей обычной схеме в настоящем времени **Präsens** и стоит в повествовательном предложении на 2-м месте, причастие II остается неизменным и стоит на последнем месте.

**fragen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich werde gefragt<br>меня спрашивают | wir werden gefragt<br>нас спрашивают |
| **2-е лицо** | du wirst gefragt<br>тебя спрашивают | ihr werdet gefragt<br>вас спрашивают |
| **3-е лицо** | er/sie/es wird gefragt<br>его/ее/его спрашивают | sie/Sie werden gefragt<br>их/Вас спрашивают |

**Präteritum Passiv**

Глагол **werden** спрягается по своей обычной схеме в прошедшем времени **Präteritum,** причастие II остается неизменным.

**fragen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich wurde gefragt<br>меня спросили | wir wurden gefragt<br>нас спросили |
| **2-е лицо** | du wurdest gefragt<br>тебя спросили | ihr wurdet gefragt<br>вас спросили |
| **3-е лицо** | er/sie/es wurde gefragt<br>его/ее/его спросили | sie/Sie wurden gefragt<br>их/Вас спросили |

**Perfekt Passiv**

Перфект страдательного залога образуется при помощи глагола **sein** — он стоит на 2-м месте в предложении и изменяется по обычной схеме настоящего времени **Präsens.** Причастие II основного глагола стоит на предпоследнем месте — последнее занимает неизменяемое слово **worden** (согласно логике схема должна была бы выглядеть так: **ich bin gefragt geworden,** но очевидно, что две приставки **ge-** в одной конструкции в языке не прижились).

**fragen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich bin gefragt worden<br>меня спросили | wir sind gefragt worden<br>нас спросили |
| **2-е лицо** | du bist gefragt worden<br>тебя спросили | ihr seid gefragt worden<br>вас спросили |
| **3-е лицо** | er/sie/es ist gefragt worden<br>его/ее/его спросили | sie/Sie sind gefragt worden<br>их/Вас спросили |

**Futur I Passiv**

Будущее время пассивного залога образуется так же, как и настоящее, но в самом конце прибавляется неизменяемое слово **werden**.

**fragen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich werde gefragt werden<br>меня спросят | wir werden gefragt werden<br>нас спросят |
| **2-е лицо** | du wirst gefragt werden<br>тебя спросят | ihr werdet gefragt werden<br>вас спросят |
| **3-е лицо** | er/sie/es wird gefragt werden<br>его/ее/его спросят | sie/Sie werden gefragt werden<br>их/Вас спросят |

Далеко не все глаголы способны образовывать страдательный залог, есть глаголы, которые образуют пассив только в некоторых лицах. Например, можно сказать **der Brief wird geschrieben,** но фраза **Ich werde geschrieben** не имеет смысла. Здесь следует опираться на здравый смысл. Правило гласит, что в страдательном залоге употребляются, как правило, переходные глаголы (требующие после себя существительного или местоимения в винительном падеже без предлога). Однако некоторые переходные глаголы в страдательном залоге неупотребительны ввиду их значения, например, следующие:

**bekommen** (получать), **wissen** (знать), **besitzen** (обладать), **kennen** (знать), **erfahren** (узнавать)

Непереходные глаголы, обозначающие виды деятельности человека, могут образовывать **Passiv** в безличных предложениях с безличным местоимением **es:**

**lachen** ⇨ **Es wird viel gelacht.** — Много смеются.
**reisen** ⇨ **Es wird im Sommer mehr gereist.** — Летом больше путешествуют.
**baden** ⇨ **Es wird hier nicht gebadet.** — Здесь не купаются.

В речи употребительны также безличные пассивные констукции без подлежащего с императивным значением (например, в приказах детям):

**Jetzt wird aber geschlafen!** — А теперь спать!
**Und jetzt werden die Zähne geputzt!** — А сейчас чистить зубы!

Глаголы, требующие после себя только дательного падежа **(helfen, danken, antworten** и т.д.**)** образуют пассив без подлежащего, но сохраняют дополнение в дательном падеже:

**Ihnen wird dabei geholfen.** — Вам помогут в этом.
**Ihm wurde gedankt.** — Его поблагодарили.
**Uns wurde folgendes geantwortet…** — Нам ответили следующее…

Чтобы указать на того, кто исполняет действие в страдательном залоге, используется предлог **von** (в русском языке — творительный падеж без предлога):

**Der Brief wurde von mir geschrieben.** — Письмо написано мной.

Все формы пассива, образующиеся при помощи глагола **werden,** называют также «страдательным залогом действия» **(das Vorgangspassiv)**. В немецком языке есть также «страдательный залог состояния» **(das Zustandspassiv)**. О нем будет рассказано в Уроке 13 «Основного курса».

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Поставьте следующие предложения в страдательный залог настоящего времени презенс.**

*Образец:* **Das Mädchen liest das Buch. ⇨ Das Buch wird vom Mädchen gelesen.**

1. Die Freundin kauft das Kleid. ⇨ _____
2. Das Kind schreibt die Hausaufgabe. ⇨ _____
3. Wir bestellen das Essen. ⇨ _____
4. Der Mann bezahlt die Rechnung. ⇨ _____
5. Die Eltern holen die Kinder ab. ⇨ _____
6. Tobi ruft mich an. ⇨ _____
7. Die Kollegen bereiten das Projekt vor. ⇨ _____
8. Der Friseur schneidet die Haare. ⇨ _____
9. Frau Lang übersetzt den Text. ⇨ _____
10. Ich lade meine Kollegen ein. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Следующие предложения стоят в страдательном залоге настоящего времени. Напишите их в прошедшем времени — претерите и перфекте.**

| **Präsens** | **Präteritum** | **Perfekt** |
|---|---|---|
| ***Ich werde angerufen.*** | ***Ich wurde angerufen.*** | ***Ich bin angerufen worden.*** |
| Du wirst abgeholt. | _____ | _____ |
| Er wird fotografiert. | _____ | _____ |
| Sie wird informiert. | _____ | _____ |
| Es wird gebadet. | _____ | _____ |
| Wir werden eingeladen. | _____ | _____ |
| Ihr werdet gefragt. | _____ | _____ |
| Sie (они) werden besucht. | _____ | _____ |
| Sie (Вы) werden gestört. | _____ | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Образуйте предложения в действительном и страдательном залогах настоящего времени.**

| **Aktiv Präsens** | **Passiv Präsens** |
|---|---|
| 1. Der Sportler gewinnt das Spiel. | 1. Das Spiel wird vom Sportler gewonnen. |
| 2. _____ | 2. _____ |
| 3. _____ | 3. _____ |

4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

**1. der Sportler, gewinnen, das Spiel.**
2. die Mutter, pflegen, die Zimmerpflanzen.
3. Frau Lehmann, eröffnen, ein Bankkonto.
4. die Werkstatt, reparieren, das Auto.
5. der Kollege, übersetzen, der Text.
6. die Eltern, einladen, die Gäste.
7. die Rezeption, wecken, der Hotelgast.
8. die Oma, erzählen, ein Märchen.
9. ich, waschen, die Wäsche.
10. die Mitarbeiterin, bestellen, ein Taxi.

## УПРАЖНЕНИЕ 13

**Что должно случиться в будущем? Составьте предложения в страдательном залоге будущего времени (Futur I Passiv)**.

*Образец:* **Bald <u>wird</u> das Projekt <u>vorbereitet</u> <u>werden</u>.**

| **Bald** | **das Projekt** | **vorbereiten** |
|---|---|---|
| Im September | der neue Supermarkt | eröffnen |
| Im Sommer | das alte Haus | sanieren |
| Am Wochenende | die Party | feiern |
| Am Montag | das wichtige Dokument | unterschreiben |
| Morgen | das Problem | besprechen |

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Все следующие глаголы обозначают виды деятельности человека и образуют пассив только с безличным местоимением es. Составьте предложения в настоящем времени по образцу.**

*Образец:* **Man arbeitet am Wochenende nicht. ⇨ Es wird am Wochenende nicht gearbeitet.**

1. Man badet hier nicht. ⇨ _____
2. Man trainiert jetzt besonders intensiv. ⇨ _____
3. Man baut viel in unserer Stadt. ⇨ _____
4. Man lacht und tanzt auf der Party. ⇨ _____

5. Man spielt auf dem Sportplatz Fußball. ⇨ _____
6. Man reist im Sommer viel. ⇨ _____
7. Man raucht hier nicht. ⇨ _____

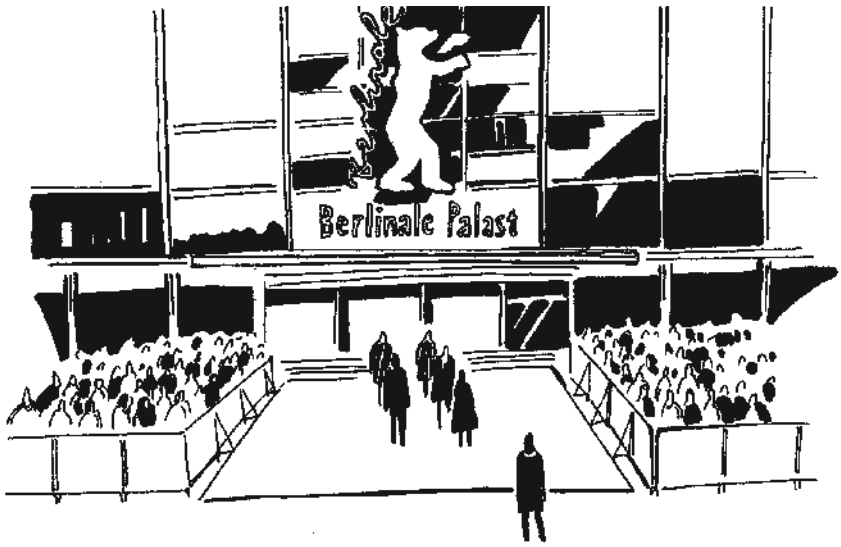
# TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Berlinale

Einmal jährlich, im Februar, finden in Berlin die Internationalen Filmfestspiele statt: die Berlinale. Das Filmfestival wurde 1951 gegründet. Künstler aus aller Welt kommen nach Berlin. Mehr als 400 Filme werden im Festivalprogramm präsentiert. Etwa 20 ausgewählte Filme nehmen am Wettbewerb teil. Der beste Film wird mit dem Goldenen Bären ausgezeichnet. Außerdem werden auch Silberne Bären in verschiedenen Kategorien vergeben, zum Beispiel für die beste Regie, den besten Schauspieler, die beste Schauspielerin, das beste Drehbuch, die beste Musik und so weiter. Die Preise werden „Bären" genannt, weil der Bär das Symbol der Stadt Berlin ist.

Die Berlinale ist mit über 200.000 verkauften Eintrittskarten auch das größte Publikumsfestival der Welt. Die Filme der Berlinale laufen in mehreren Kinos in der ganzen Stadt. Seit 2000 findet die Eröffnung des Festivals im Berlinale Palast am Potsdamer Platz statt. Das Gebäude hat eine Glasfassade und sieht sehr modern aus. Vor dem Berlinale Palast wird der rote Teppich ausgebreitet, an der großen Videowand kann man die Ankunft der Stars verfolgen.



## Новые слова и выражения

**jährlich** — ежегодно
**der Künstler, die =** — художник, артист, человек творческой профессии
**die Welt, die =en** — мир, свет
**die Filmfestspiele** *(тк. мн.ч.)* — кинофестиваль
**präsentieren** — представлять
**der Wettbewerb, die =e** — соревнование, конкурс
**auszeichnen** — отмечать, награждать
**außerdem** — кроме того
**vergeben** — *зд.* присуждать
**die Regie** — режиссура
**das Drehbuch, die =”er** — сценарий
**der Preis, die =e** — *зд.* приз
**mit über 200.000 verkauften Eintrittskarten** — с более чем двухстами тысячами проданных входных билетов
**die Eintrittskarte, die =n** — входной билет
**die Glasfassade, die =n** — стеклянный фасад
**der rote Teppich** — красная ковровая дорожка
**ausbreiten** — расстелить
**die Videowand, die =wände** — видеоэкран
**die Ankunft, die =”e** — приезд, прибытие
**der Star [ста:р], die =s** — звезда *(кино, телевидения и т.д.) В немецком языке в отношении известных личностей закрепилось английское слово* **star,** *немецкое слово* ***der Stern*** — звезда *в подобном контексте не употребляется*
**verfolgen** — наблюдать, следить

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

### УПРАЖНЕНИЕ 15

**Ответьте на вопросы к тексту 2.**

1. Wie heißen die Internationalen Filmfestspiele in Berlin? — _____
2. Wann wurde die Berlinale gegründet? — _____
3. Wie viele Filme werden im Festivalprogramm gezeigt? — _____
4. Welche Filme nehmen im Wettbewerb teil? — _____
5. Wie wird der beste Film ausgezeichnet? — _____
6. Welche Preise werden noch vergeben? — _____
7. Warum heißen die Preise „Bären“? —_____
8. Warum ist die Berlinale auch das größte Publikumsfestival der Welt? — _____
9. Wo findet aktuell die Eröffnung des Festivals statt? — _____
10. Wie sieht es bei der Eröffnung aus? — _____

### УПРАЖНЕНИЕ 16

**Составьте предложения в страдательном залоге настоящего времени из следующих слов.**

*Образец:* **zeigen, mehr als 400 Filme, jedes Jahr. ⇨ Mehr als 400 Filme werden jedes Jahr gezeigt.**

1. auszeichnen, der beste Film, mit dem Goldenen Bären. ⇨ _____
2. vergeben, Silberne Bären, in vielen Kategorien. ⇨ _____
3. nennen, die Preise, „Bären". ⇨ _____
4. zeigen, die Filme der Berlinale, in Kinos der ganzen Stadt. ⇨ _____
5. ausbreiten, der rote Teppich, vor dem Berlinale Palast. ⇨ _____

### УПРАЖНЕНИЕ 17

**Какие окончания прилагательных и причастий верны? Добавьте окончания, обратите внимание на падеж.**

Die Internationalen Filmfestspiele, viele bekannt… Künstler, 20 ausgewählt… Filme, der best… Film, mit dem Golden… Bären, in verschieden… Kategorien, der Silbern… Bär für die best… Regie, für das best… Drehbuch, für den best… Schauspieler, 200.000 verkauft… Eintrittskarten, das größt… Publikumsfestival, das modern… Gebäude, der rot… Teppich, die groß… Videowand.

# 4. Страна и люди

## Фестивали и массовые мероприятия в Германии

В Германии проводится огромное количество фестивалей, концертов, праздничных уличных шествий, ярмарок, марафонов и других массовых культурных и спортивных мероприятий. Летом традиционно устраиваются фестивали и концерты на свежем воздухе. Пожалуй, самое необычное мероприятие — это «Фестиваль готической музыки и искусства» **(Wave-Gotik-Treffen)** или сокращенно **WGT**, проводимый ежегодно в начале июня в Лейпциге. Участники этого костюмированного мероприятия посещают концерты, вечеринки в городских клубах, фильмы в кинотеатрах и т.д. Длится фестиваль 4 дня, причем многие участники живут это время в палатках на территории кемпинга.

Любителям классической музыки, безусловно, хорошо известно, что в июле каждого года в баварском городе Байройт проходит знаменитый фестиваль музыки Рихарда Вагнера — **Bayreuther Festspiele**. Фестиваль был основан самим композитором, спектакли проводятся в театре, специально для этого построенном — **das Richard-Wagner-Festspielhaus.**

Осень — время традиционных народных гуляний, самое крупное и известное из которых — **das Oktoberfest** в Мюнхене или, как его называют в народе, **Wiesn**. Праздник проводится вопреки названию не в октябре, а в сентябре, и длится примерно две недели. За это время его посещают миллионы людей, желающих повеселиться и отведать специального пива — **das Oktoberfestbier.**

В октябре миллионы людей, связанных с книгоизданием, а также просто любители книг, приезжают во Франкфурт-на-Майне на знаменитую книжную ярмарку — **Frankfurter Buchmesse.** Это самая крупная книжная ярмарка в мире, с более чем 500-летней историей.

В течение всего года во многих крупных немецких городах проводятся легкоатлетические забеги для всех желающих — **die Volksläufe.** Наряду с городскими марафонами, например, в Берлине, Франкфурте, Мюнхене, Майнце, проводятся забеги на природе. Культовым считается **der Rennsteiglauf,** проводимый в Тюрингском лесу, участники которого преодолевают 72 километра по гористой местности.

# Урок 13

*1. Грамматика: страдательный залог состояния* (Zustandspassiv). *Упражнения*
*2. Грамматика: альтернативные пассивные конструкции* lassen + zu + Infinitiv, sein + zu + Infinitiv. *Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*3. Грамматика: сослагательное наклонение. Выражение вежливой просьбы. Упражнения. Тексты 2 и 3 (диалоги). Упражнения к текстам 2 и 3*
*4. Страна и люди. Хлеб*

## 1. Грамматика

### Страдательный залог состояния (Zustandspassiv)

Помимо страдательного залога действия **(Vorgangspassiv)** в немецком языке существует также страдательный залог состояния **(Zustandspassiv). Zustandspassiv** обозначает состояние или результат какого-либо действия. Образуется эта форма страдательного залога при помощи вспомогательного глагола **sein** и причастия II основного глагола. Конструкции в **Zustandspassiv** возможны только в двух временных формах: настоящем времени **(Präsens)** и претерите **(Präteritum)**.

| | |
|---|---|
| **Die Küche ist aufgeräumt. —** Кухня убрана. | **Die Bäckerei war schon geschlossen. —** Булочная была уже закрыта. |

Вспомогательный глагол стоит в предложении на втором месте и спрягается как обычно в презенсе или в претерите, а причастие II стоит на последнем месте в предложении.

| **Zustandspassiv Präsens** |
|---|
| **Die Hausaufgaben sind bereits gemacht.** — Домашние задания уже сделаны. |
| **Der Kollege ist schon abgereist.** — Коллега уже уехал. |
| **Deutschkenntnisse sind derzeit sehr gefragt.** — Знание немецкого языка в настоящее время пользуется спросом. |

| **Zustandspassiv Präteritum** |
|---|
| **Das Problem war gelöst.** — Проблема была решена. |
| **Der Chef war letzte Woche verreist.** — Шеф на прошлой неделе был в отъезде. |
| **Wir waren vom Empfang sehr angetan.** — Нам очень понравился прием. |

Стоит отметить, что конструкции с пассивом состояния в немецком языке менее распространены, чем конструкции с пассивом действия.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Распределите предложения по двум колонкам.**

| **Zustandspassiv Präsens** | **Zustandspassiv Präteritum** |
|---|---|
| ***2. Der Text ist korrigiert.*** | ***1. Alle Aufgaben waren gut erklärt.*** |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

1. Alle Aufgaben waren gut erklärt.
2. Der Text ist korrigiert.
3. Drei Menschen waren verletzt.
4. Die Prüfung ist erfolgreich bestanden.
5. Sie waren gut vorbereitet.
6. Alle Voraussetzungen sind erfüllt.
7. Das Buch ist gelesen.
8. Die Nachricht war unerwartet.
9. Die Kerze ist erloschen.
10. Wir waren sehr überrascht.

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Что было сделано из запланированного для подготовки к ярмарке? Допишите следующие предложения по образцу, использовав Zustandspassiv настоящего времени.**

**Messevorbereitung**

*Образец:* **Die Eintrittskarten für die Messe bestellen ⇨ Sie sind bestellt.**

1. Den Messekatalog anfordern — Er _____
2. Den Messestand bestätigen — Er _____
3. Die Flugtickets für die Mitarbeiter bestellen — Sie _____
4. Die Hotelzimmer für die Mitarbeiter buchen — Sie _____
5. Die Parkplätze auf dem Messegelände reservieren — Sie _____
6. Die Firmenkataloge vorbereiten — Sie _____
7. Die Termine mit den Kunden vereinbaren — Sie _____

### УПРАЖНЕНИЕ 3

**Составьте краткие предложения в Zustandspassiv настоящего времени по образцу.**

*Образец:* **Gunnar übersetzt den Text. ⇨ Der Text ist übersetzt.**

1. Liana bügelt die Wäsche. ⇨ Die Wäsche _____
2. Frau Steiner öffnet ihren Laden. ⇨ Der Laden _____
3. Der Kollege bearbeitet den Auftrag. ⇨ Der Auftrag _____
4. Der Nachbar parkt sein Auto im Hof. ⇨ Das Auto _____
5. Melanie pflanzt die Blumen. ⇨ Die Blumen _____
6. Die Kinder machen ihre Hausaufgaben. ⇨ Die Hausaufgaben _____
7. Die Mutter bereitet das Abendessen zu. ⇨ Das Abendessen _____
8. Wir decken den Tisch. ⇨ Der Tisch _____
9. Um 17 Uhr schließt der Bäcker seine Bäckerei. ⇨ Die Bäckerei _____
10. Der Hausmeister mäht den Rasen. ⇨ Der Rasen _____

# 2. Грамматика

## Альтернативные пассивные конструкции sich lassen + Infinitiv, sein + zu + Infinitiv

Модальные глаголы могут употребляться в пассиве, но такие конструкции в разговорной речи не слишком употребительны:

**Das kann gemacht werden.** — Это может быть сделано.
**Das muss gemacht werden.** — Это должно быть сделано.

Альтернативой таким предложениям могут служить более простые безличные предложения с неопределенно-личным местоимением **man (Man kann das machen)**, а также конструкции **sich lassen** (позволять) + **Infinitv** и **sein** (быть) + **zu** + **Infinitv**. Они выражают необходимость и возможность действия, подлежащее в них пассивно.

**sich lassen + Infinitv**

**Dieses Kreuzworträtsel lässt sich nicht lösen!** — Этот кроссворд невозможно разгадать!
**Mit der Küchenmaschine lässt sich der Teig sehr schnell rühren.** — При помощи кухонного комбайна можно очень быстро замесить тесто.

**sein + zu + Infinitiv**

**Der Antrag ist in englischer Sprache auszufüllen.** — Заявление необходимо заполнить на английском языке.

**Der Film ist in jedem Kino zu sehen.** — Этот фильм можно посмотреть в любом кинотеатре.
**Die Prüfung ist im Juli abzulegen.** — Экзамен необходимо сдать в июле.

Глагол **lassen** спрягается в настоящем времени следующим образом:

**lassen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich lasse | wir lassen |
| **2-е лицо** | du lässt | ihr lasst |
| **3-е лицо** | er/sie/es lässt | sie/Sie lassen |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Переформулируйте следующие предложения по образцу.**

*Образец:* **Man muss den Artikel bis morgen schreiben. ⇨ Der Artikel ist bis morgen zu schreiben.**

1. Man muss die Aufgabe heute erledigen.
2. Man muss die Flugtickets besorgen.
3. Man muss den Personalausweis vorlegen.
4. Man muss die Versicherung abschließen.
5. Man muss das Hotel noch heute buchen.

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Составьте по два синонимичных предложения с конструкциями sein + zu + Infinitiv и sich lassen + Infinitv в настоящем времени.**

| | |
|---|---|
| ***1. Die Küchenmaschine*** | ***ist leicht zu reinigen.*** |
| | ***lässt sich leicht reinigen.*** |
| 2. Der Geschirrspüler | sehr einfach bedienen |
| 3. Die alte Waschmaschine | nicht reparieren |
| 4. Das Regal | schnell aufbauen |
| 5. Die Milch | in der Kaffeemaschine schnell aufschäumen |
| 6. Das Obst | in der Küchenmaschine leicht pürieren |

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Подберите русский перевод к следующим предложениям. Запомните эти предложения — подобные часто встречаются в речи.**

**a) sein + zu + Infinitiv**

| | |
|---|---|
| 1. Diese Sache ist nicht mehr zu retten. | a. Что тут еще можно сделать? |
| 2. Das Problem ist nicht zu übersehen. | b. Это дело ничем не спасти. |
| 3. Diese Frechheit ist nicht zu fassen. | c. Нелья не замечать эту проблему. |
| 4. Was ist hier noch zu tun? | d. Такое нахальство просто непостижимо. |
| 5. Das ist durchaus anzunehmen. | e. Такое вполне можно предположить. |

***1b, …***

**b) sich lassen + Infinitiv**

| | |
|---|---|
| 1. Das lässt sich vermeiden. | a. Здесь хорошо работается. |
| 2. Das Buch lässt sich gut verkaufen. | b. Этого можно избежать. |
| 3. Sie lässt sich leicht beeinflußen. | c. Часы можно починить. |
| 4. Hier lässt es sich gut arbeiten. | d. На нее легко можно повлиять. |
| 5. Die Uhr lässt sich reparieren. | e. Книга хорошо продается. |

***1b, …***

# TEXT 1

**Жителям немецких многоквартирных домов приходится соблюдать большое количество правил, которые закреплены в документе под названием „Hausordnung“ («Правила внутреннего распорядка»). Следующий текст содержит некоторые типовые положения такого документа. Прочитайте и переведите их на русский язык.**

## Hausordnung

In der Wohnung und im Haus ist auf Ordnung und Sauberkeit zu achten.

Keller-, Treppenhaus- und Dachfenster sind in der kalten Jahreszeit geschlossen zu halten.

Schäden am Haus oder Wohnung sind sofort der Hausverwaltung/dem Vermieter zu melden.

Von 12.00 bis 13.00 Uhr sowie von 22.00 bis 06.00 Uhr sind Staubsaugen und andere lärmige Tätigkeiten zu unterlassen. Radio, Stereoanlagen und Fernseher sind leise einzustellen.

Kinder dürfen auf dem Hof spielen. Das benutzte Spielzeug ist nach Beendigung des Spielens von den Eltern der spielenden Kinder wegzuräumen.
Die Wohnung ist auch in der kalten Jahreszeit ausreichend zu lüften.
Auf eine konsequente Trennung des Mülls ist zu achten. Der Müllplatz ist sauber zu halten.
Das Abstellen von motorisierten Fahrzeugen auf dem Hof ist nicht gestattet.
Beim Befahren der Parkplätze ist Schrittgeschwindigkeit einzuhalten.
Das Abstellen von Fahrrädern ist grundsätzlich nur auf den dafür vorgesehenen Flächen erlaubt.

## Новые слова и выражения

**die Sauberkeit** — чистота
**achten auf + Akk.** — *зд.* следить за чем-л.; обращать внимание на что-л.
**der Keller, die =** — подвал
**geschlossen** — закрытый
**die Hausverwaltung, die =en** — домоуправление
**melden** — сообщать
**sowie** — а также
**die Tätigkeit, die =en** — деятельность
**unterlassen** — отказаться, воздержаться
**einstellen** — *зд.* устанавливать
**benutzt** — использованный
**das Spielzeug, die =e** — игрушка
**die Beendigung** — прекращение
**wegräumen** — убирать
**ausreichend** — достаточно
**konsequent** — последовательно
**abstellen** — (по)ставить
**das Fahrzeug, die =e** — транспортное средство
**der Hof, die =”e** — двор
**gestatten** — разрешать, позволять. *Синоним* — **erlauben**
**die Schrittgeschwindigkeit** — шаговая скорость *(5 км/ч)*
**einhalten** — соблюдать
**grundsätzlich** — принципиально, в принципе
**vorgesehen** — предусматривать

## УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

### УПРАЖНЕНИЕ 7

**Найдите в тексте конструкции sein + zu + Infinitiv, подчеркните в них глаголы.**

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Какие утверждения соответствуют содержанию текста? Отметьте правильные.**

| | ja | nein |
|---|---|---|
| 1. Im Haus ist auf Ordnung und Sauberkeit zu achten. | ☑ | ☐ |
| 2. Die Fenster im Keller und Treppenhaus muss man im Winter schließen. | ☐ | ☐ |
| 3. Schäden am Haus oder Wohnung sind der Hausverwaltung zu melden. | ☐ | ☐ |
| 4. In der Nacht darf man keinen Lärm machen. | ☐ | ☐ |
| 5. Kinder dürfen nicht im Hof spielen. | ☐ | ☐ |
| 6. Die Wohnung ist nur im Winter zu lüften. | ☐ | ☐ |
| 7. Den Müll muss man konsequent trennen. | ☐ | ☐ |
| 8. Fahrzeuge sind im Hof zu parken. | ☐ | ☐ |
| 9. Beim Einparken ist Schrittgeschwindigkeit einzuhalten. | ☐ | ☐ |
| 10. Fahrräder darf man überall abstellen. | ☐ | ☐ |

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Переформулируйте следующие предложения по образцу.**

*Образец:* **Man muss im Haus auf Ordnung achten. ⇨ Im Haus ist auf Ordnung zu achten.**

1. Man muss die Kellerfenster im Winter geschlossen halten. ⇨ _____
2. Man muss Schäden am Haus der Hausverwaltung melden. ⇨ _____
3. Man muss in der Nacht Radio und Fernseher leise einstellen. ⇨ _____
4. Man muss die Wohnung auch im Winter lüften. ⇨ _____
5. Man muss den Müllplatz sauber halten. ⇨ _____
6. Man muss beim Einparken Schrittgeschwindigkeit einhalten. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Что разрешено и что запрещено сводом правил внутреннего распорядка? Рассортируйте следующие словосочетания по двум колонкам.**

| **Das ist erlaubt** | **Das ist verboten** |
|---|---|
| ***Im Hof spielen*** | ***Unordnung im Haus*** |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |

***Unordnung im Haus, im Hof spielen,*** Hausverwaltung über die Schäden am Haus informieren, Kellerfenster im Winter offen halten, die Wohnung lüften, Lärm in der Mittagspause und in der Nacht, Unordnung auf dem Müllplatz, im Hof parken, Fahrräder überall auf dem Hof abstellen

# 3. Грамматика

## Сослагательное наклонение

Наклонение — это категория глагола. В немецком языке три наклонения — изъявительное **(Indikativ)**, повелительное **(Imperativ)**, сослагательное **(Konjunktiv)**. Сослагательное наклонение выполняет несколько функций, например, помогает передать чужую речь, отметить нереальность действия, а также придать фразе более вежливый оттенок. В русском языке сослагательное наклонение образуется при помощи частицы «бы»: *Я бы поехал, если бы смог*. В немецком языке подобной частицы нет, есть только измененные формы глаголов. Форм сослагательного наклонения в немецком очень много, в рамках данного пособия будут рассмотрены самые употребительные в речи.

## Выражение вежливой просьбы

Выразить вежливую просьбу можно несколькими способами:

- при помощи конструкции **würden** + инфинитив основного глагола:

**Ich würde gerne etwas trinken.** — Я бы охотно что-нибудь выпил(а).
**Würdest du bitte mitkommen?** — Ты не мог(ла) бы пойти со мной?

Эта конструкция называется **Konditional I**, она очень распространена в речи. Как видно из примеров, **würden** при спряжении имеет те же окончания как глагол **werden** в претерите, а инфинитив смыслового глагола стоит без изменений на последнем месте в предложении:

**werden ⇨ würden**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich würde | wir würden |
| **2-е лицо** | du würdest | ihr würdet |
| **3-е лицо** | er/sie/es würde | sie/Sie würden |

- при помощи глагола **haben** в форме сослагательного наклонения:

**Ich hätte gern einen Kaffee.** — Я бы хотел(а) кофе.
**Hättest du vielleicht jetzt etwas Zeit?** — Может быть у тебя есть сейчас немного времени?

Как и в случае с глаголом **werden** берется основа глагола **haben** в претерите с умлаутом. Схема спряжения такова:

**haben ⇨ hätten**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich hätte | wir hätten |
| **2-е лицо** | du hättest | ihr hättet |
| **3-е лицо** | er/sie/es hätte | sie/Sie hätten |

- при помощи глагола **sein** в форме сослагательного наклонения:

**Wärest du so nett, mir einen Kaffee zu machen?** — Ты не будешь так любезен сделать мне кофе?
**Wäre es möglich, dass du mir einen Kaffee machst?** — Ты мог бы сделать мне кофе?

Глагол **sein** изменяется следующим образом:

**sein ⇨ wären**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich wäre | wir wären |
| **2-е лицо** | du wärest | ihr wäret |
| **3-е лицо** | er/sie/es wäre | sie/Sie wären |

- при помощи модальных глаголов **können** и **dürfen:**

**Könnten Sie mir bitte helfen?** — Вы не могли бы мне помочь?
**Dürfte ich vielleicht eine Frage stellen?** — Может быть мне можно задать вопрос?

Глагол **können** в сослагательном наклонении изменяется следующим образом:

**können ⇨ könnten**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich könnte | wir könnten |
| **2-е лицо** | du könntest | ihr könntet |
| **3-е лицо** | er/sie/es könnte | sie/Sie könnten |

Глагол **dürfen** изменяется следующим образом:

**dürfen ⇨ dürften**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich dürfte | wir dürften |
| **2-е лицо** | du dürftest | ihr dürftet |
| **3-е лицо** | er/sie/es dürfte | sie/Sie dürften |

Еще с одним модальным глаголом в форме сослагательного наклонения, выражающим вежливую просьбу, вы хорошо знакомы — **möchten.**

Все указанные формы сослагательного наклонения очень распространены в разговорной речи. Чтобы придать фразе еще более вежливый оттенок часто используются модальные частицы и наречия — **vielleicht, mal, bitte, gern** и так далее.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Сформулируйте следующие фразы более вежливо при помощи Konditional I.**

*Образец:* **Was nimmst du, einen Kaffee oder einen Tee? ⇨ Was würdest du nehmen, einen Kaffee oder einen Tee?**

1. Das gefällt mir. 2. Rufst du mich an? 3. Ich helfe dir gerne. 4. Was machst du jetzt? 5. Wann hast du Zeit? 6. Er unterstützt dich gerne dabei. 7. Was bestellst du zu trinken? 8. Interessiert dich das? 9. Wie reagiert er darauf? 10. Wir besuchen euch gerne. 11. Was sagst du dazu?

## УПРАЖНЕНИЕ 12

**Hätte или wäre? Вставьте эти глаголы в правильной форме сослагательного наклонения в следующие предложения.**

1. _____ du Lust, mit uns ins Kino zu gehen?
2. Was möchten Sie trinken? — Ich _____ gern ein stilles Wasser.
3. _____ du vielleicht jetzt etwas Zeit?
4. _____ du bitte so nett, uns zu helfen?
5. Es _____ schön, wenn du mich heute Abend anrufen würdest.

## УПРАЖНЕНИЕ 13

**Поставьте в следующих предложениях модальные глаголы в верную форму сослагательного наклонения.**

1. Könntest du mir bitte helfen?
2. Was (möchten) du bestellen?
3. So was (dürfen) nie wieder passieren!
4. Wir (möchten) euch häufiger besuchen, wir sehen uns so selten.
5. (möchten) du einkaufen? Ich gehe gerne mit.

6. (können) du bitte das Fenster schließen? Es zieht im Zimmer.
7. Der Lehrer sagte, die Kinder (dürfen) nach Hause gehen.

# TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## In der Bäckerei

*Die Verkäuferin:* Guten Tag, was darf's bei Ihnen sein?
*Der Kunde:* Ich hätte gern zwei doppelte Brötchen und ein Roggenbrot.
*Die Verkäuferin:* Bitte schön. Haben Sie sonst noch einen Wunsch?
*Der Kunde:* Hm, vielleicht könnte ich einen Kuchen nehmen? Ja, gut, ich möchte gern ein Stück Käsekuchen und ein Stück Apfelkuchen. Das war's dann.
*Die Verkäuferin:* Das macht 5,10 EUR. Danke. Tschüs! Schönen Tag noch!
*Der Kunde:* Danke, gleichfalls. Tschüs!

## Новые слова и выражения

**die Bäckerei, die =en** — булочная
**Was darf's bei Ihnen sein?** — Что вы желаете? *(стандартный вопрос продавца)*
**doppeltes Brötchen** — двойная булочка из пшеничной муки. *Во многих регионах Германии употребительно слово* **die Semmel**, *т.е. булочка из пшеничной муки.*
**das Roggenbrot** — ржаной хлеб
**Haben Sie sonst noch einen Wunsch?** — Желаете что-то еще?
**der Käsekuchen** — творожный пирог
**der Apfelkuchen** — яблочный пирог
**Das war's dann** — Это всё.

# TEXT 3

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

### In der Fleischerei

*Die Verkäuferin:* Guten Tag, was darf's bei Ihnen sein?
*Der Kunde:* Ich hätte gern Salami. Hausmacher Salami 200 Gramm… Ja, so ist es in Ordnung.
*Die Verkäuferin:* Hätten Sie noch einen Wunsch?
*Der Kunde:* Ein paar Wiener hätte ich gern… Vielleicht auch ein paar Scheiben Schinken… Und ich möchte noch ein Pfund Hackfleisch. Das war's.
*Die Verkäuferin:* Bitte sehr… Das macht 8,59 EUR… Danke! Schönen Tag wünsche ich Ihnen noch!
*Der Kunde:* Gleichfalls, tschüs!

## Новые слова и выражения

**die Fleischerei** — мясной магазин. *В некоторых регионах Германии употребительно другое слово* — **die Metzgerei.**
**die Salami, die =[s]** — колбаса салями
**Hausmacher Salami** — «домашняя салями». *Популярный в Германии вид салями.*
**die Wiener** — *синоним* **das Wiener Würstchen** — венские сосиски *(длинные тонкие сосиски из говядины и свинины)*
**die Scheibe, die =n** — ломтик
**der Schinken, die =** — ветчина

**das Pfund, die =e** — фунт (500 грамм). *В разговорной речи в отношении продуктов, покупаемых в развес, как правило, употребляют слово «фунт», а не «полкилограмма». Также часто говорят* **zwei Pfund** (килограмм), **ein halbes Pfund** (250 грамм) *и т.д.*
**das Hackfleisch** — мясной фарш

**! Обратите внимание на словосочетания:**
**ein Stück Kuchen — кусок пирога**
**ein paar Wiener — несколько сосисок**
**eine Scheibe Schinken — ломтик ветчины**
**ein Pfund Hackfleisch — полкилограмма фарша**

В немецком языке в таких словосочетаниях артикль стоит только перед словом, обозначающим объем или количество: **ein Stück**, **ein paar**, **eine Scheibe**, **ein Pfund** и т.д. Перед приложением (**Kuchen**, **Wiener**, **Schinken**, **Hackfleisch** и т.д.) артикль не употребляется.

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТАМ 2 И 3

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Поставьте глаголы из скобок в форму сослагательного наклонения.**

*Образец:* **Ich (haben) gern zwei doppelte Brötchen. ⇨ Ich hätte gern zwei doppelte Brötchen.**

1. Ich (habe) noch einen Wunsch. ⇨ _____
2. Ich (können) noch einen Kuchen nehmen. ⇨ _____
3. Ich (möchten) gerne ein Stück Apfelkuchen. ⇨ _____
4. Was (haben) Sie gern? ⇨ _____
5. (haben) Sie noch einen Wunsch? ⇨ _____
6. Ich (haben) gern ein paar Wiener. ⇨ _____
7. Ich (möchten) ein Pfund Hackfleisch. ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 15

**Поставьте существительные из скобок в правильный падеж.**

*Образец:* **Frau Schulze ist Bäckerin, sie arbeitet in (eine Bäckerei). ⇨ Frau Schulze ist Bäckerin, sie arbeitet in einer Bäckerei.**

1. Ich habe heute (ein doppeltes Brötchen) und (ein Roggenbrot) gekauft. ⇨ _____
_____
2. Haben Sie noch (ein Wunsch)? ⇨ _____

3. Ich möchte (ein Kuchen) nehmen. ⇨ _____
4. Der Opa hat (ein Stück) Kuchen gegessen. ⇨ _____
5. Ich wünsche Ihnen (ein schöner Tag)! ⇨ _____
6. Auf dem Postplatz gibt es (eine Fleischerei). ⇨ _____
7. Ich habe heute (ein Pfund) Hackfleisch gekauft. ⇨ _____
8. Beim Frühstück nehme ich (eine Scheibe) Salami und (eine Scheibe) Schinken. ⇨ _____

_____

# 4. Страна и люди

## Хлеб

В Германии существуют как крупные пекарни (*мн.ч.* **die Großbäckereien**), поставляющие хлеб в супермаркеты, так и мелкие (*мн.ч.* **die Kleinbäckereien**), которые сами реализуют свою продукцию. Часто при такой булочной есть небольшое кафе, в котором можно также выпить кофе или съесть бутерброд **(belegtes Brot)**. В булочных хлеб всегда свежий, выпеченный утром. Во многих из них выпекают мелкие изделия — булочки, круассаны и пр. в течение дня, извлекая их из печи **(der Backofen)** прямо на глазах у покупателей.

Ассортимент в булочной, как правило, довольно разнообразный. Помимо множества сортов хлеба и булочек, здесь можно купить также сладкие пироги, круассаны (*мн.ч.* **die Croissants**), печенье **(das Gebäck)**, торты (*мн.ч.* **die Torten**), пирожные (*мн.ч.* **die Törtchen**).

Культура хлеба в Германии необычайно высока, немецкие пекари считаются самыми квалифицированными пекарями в мире. Помимо общих сортов хлеба и булочек существует огромное количество региональных вариантов хлебо-булочных изделий. Так например, **das Mischbrot** (хлеб из пшеничной и ржаной муки), **das Roggenbrot** (ржаной хлеб), **das Weizenbrot** или **das Weißbrot** (пшеничный хлеб), **das Vollkornbrötchen** (булочка из цельнозерновой муки), **das Sesambrötchen** (булочка с кунжутом), **das Milchbrötchen** (сладковатая на вкус булочка, в состав теста которой входит молоко) под разными названиями можно купить в любом регионе страны.

Классическим пирогом немецкой кухни считается **der Bienenstich** (*досл.* «укус пчелы») — это пирог с кремовой начинкой, покрытый слоем карамелизированной массы из миндаля, сахара и специального жира. Другим «классиком» немецкой кухни считается **der Käsekuchen** или **der Quarkkuchen** — пирог, по форме напоминающий круглый торт. Это пирог из творога **(der Quark)** или некоторых сортов несоленого свежего сыра **(der Frischkäse)**. Другие популярные пироги в немецких булочных это **der Apfelkuchen**, **der Pflaumenkuchen** (сливовый пирог), **der Beerenkuchen** (пирог из ягодного ассорти) и т.д.

## УПРАЖНЕНИЕ 16

**Что из указанных хлебо-булочных изделий вам хотелось бы купить? Составьте предложения в сослагательном наклонении. Обратите внимание на употребление артиклей.**

**das Vollkornbrötchen, das Milchbrötchen, das Sesambrötchen, das Mischbrot, das Roggenbrot, das Weizenbrot, der Beerenkuchen, der Bienenstich, der Käsekuchen, der Apfelkuchen, der Pflaumenkuchen**

*Образец:*
Ich hätte gern ein Vollkornbrötchen.
Ich möchte gern ein Milchbrötchen und einen Käsekuchen.
Ich hätte gern ein Mischbrot und zwei Stück Kuchen: einen Käsekuchen und einen Apfelkuchen.

# Урок 14

*1. Грамматика: сослагательное наклонение для выражения ирреальных желаний, возможностей, предположений. Упражнения*
*2. Грамматика: особенности склонения имен собственных. Упражнения. Текст. Упражнения к тексту*
*3. Грамматика: предпрошедшее время плюсквамперфект. Придаточные предложения с союзом* nachdem. *Упражнения*
*4. Страна и люди. О ландшафтах Германии*

## 1. Грамматика

### Сослагательное наклонение для выражения ирреальных желаний, возможностей, предположений

Сослагательное наклонение используется для выражения ирреальности происходящего — желания, возможности, условия, предположения **(Wunschsätze)**.

**Wie wäre es schön, wenn du mitfahren könntest!** —
Как было бы хорошо, если бы ты смог(ла) поехать с нами! ⇨ ирреальное желание

**Wenn du mitfahren würdest, würde ich mich sehr freuen!** —
Если бы ты поехал(а) с нами, я был(а) бы очень рад(а)! ⇨ условие

**Vielleicht würde er mitfahren?** —
Может быть он поедет с нами? ⇨ предположение

Для выражения ирреальных пожеланий используются глаголы в так называемых претеритальных формах сослагательного наклонения, например уже знакомые по предыдущему уроку формы следующих глаголов:

**werden ⇨ würden**
**haben ⇨ hätten**
**sein ⇨ wären**
**können ⇨ könnten**
**dürfen ⇨ dürften**

Эти формы называются претеритальными, так как они образуются на основе корня претерита. Слабые глаголы образуют претерит сослагательного наклонения аналогично претериту изъявительного наклонения:

**ich machte** (Präteritum Indikativ) — **ich machte** (Präteritum Konjunktiv)
**du studiertest** (Präteritum Indikativ) — **du studiertest** (Präteritum Konjunktiv)

Сильные глаголы образуют претерит сослагательного наклонения следующим образом:

| **Infinitiv** | | **Präteritum Indikativ** | | **Präteritum Konjunktiv** |
|---|---|---|---|---|
| laufen | ⇨ | er lief | ⇨ | er liefe |
| geben | ⇨ | er gab | ⇨ | er gäbe |
| wissen | ⇨ | er wusste | ⇨ | er wüsste |

К корню глагола в претерите прибавляется **-e,** а корневые гласные **a, o, u** приобретают умлаут. Схема спряжения в претерите сослагательного наклонения выглядит следующим образом:

**laufen ⇨ liefen**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich liefe | wir liefen |
| **2-е лицо** | du liefest | ihr liefet |
| **3-е лицо** | er/sie/es liefe | sie/Sie liefen |

**geben ⇨ gäben**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich gäbe | wir gäben |
| **2-е лицо** | du gäbest | ihr gäbet |
| **3-е лицо** | er/sie/es gäbe | sie/Sie gäben |

**wissen ⇨ wüssten**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich wüsste | wir wüssten |
| **2-е лицо** | du wüsstest | ihr wüsstet |
| **3-е лицо** | er/sie/es wüsste | sie/Sie wüssten |

Претерит сослагательного наклонения **(Präteritum Konjunktiv)** многих глаголов устарел и практически не употребляется, например, формы **er flöge (fliegen), er fröre (frieren), er röche (riechen)** и множество других. Но некоторые глаголы, например **er wüsste, er täte, er gäbe** и другие, в современном немецком языке довольно часто употребляются даже в разговорной речи. Также часто в претерите сослагательного наклонения употребляются мо-

дальные глаголы. Схема спряжения глаголов **können, dürfen, möchten** вам уже известна. Глаголы **sollen** и **wollen** спрягаются в претерите сослагательного наклонения совершенно так же, как и в претерите изъявительного наклонения (см. Урок 10 «Основного курса»), умлаутов их корневые гласные не приобретают. Схема спряжения модального глагола **müssen** выглядит так:

**müssen ⇨ müssten**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich müsste | wir müssten |
| **2-е лицо** | du müsstest | ihr müsstet |
| **3-е лицо** | er/sie/es müsste | sie/Sie müssten |

Для усиления эмоциональности ирреального пожелания, возможности и т.п. используются модальные частицы **bloß (nur), doch.**

**Wenn er doch käme!** — Если бы он всё же пришел!
**Wenn ich das bloß wüsste!** — Если бы я только знал(а) это!

Порядок слов в предложениях, начинающихся с **wenn**, соответствует порядку слов придаточного предложения, даже если в таких предложениях отсутствует главное.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Следующие сильные глаголы употребительны в Präteritum Konjunktiv. Запишите эти формы по образцу.**

*Образец:* **gehen ⇨ *er ginge***

laufen ⇨ _____
schlafen ⇨ _____
bleiben ⇨ _____
lassen ⇨ _____
schreiben ⇨ _____
geben ⇨ _____
nehmen ⇨ _____
kommen ⇨ _____
sprechen ⇨ _____
sehen ⇨ _____
sitzen ⇨ _____
wissen ⇨ _____
tun ⇨ _____

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Образуйте предложения с ирреальными пожеланиями, начинающиеся с wenn, в Präteritum Konjunktiv.**

*Образец:* **Das Auto können wir uns nicht leisten.**
**(mehr Geld haben) ⇨ Wenn wir (bloß) mehr Geld hätten!**

1. Das Kind ist noch sehr klein für den langen Spaziergang.
(größer sein) ⇨ Wenn das Kind _____ !

2. Das Kleid ist mir leider zu eng.
(etwas abnehmen können) ⇨ Wenn ich _____ !

3. Ich habe keine Ahnung von seinen Plänen.
(etwas über seine Pläne wissen) ⇨ Wenn ich _____ !

4. Ich kann mich um diese Stelle nicht bewerben.
(Englisch sprechen können) ⇨ Wenn ich _____ !

5. Du arbeitest wieder am Wochenende.
(einmal wieder Freizeit haben) ⇨ Wenn du _____ !

6. Draußen ist es kalt.
(etwas wärmer sein) ⇨ Wenn es _____ !

7. Miriam hat keinen Führerschein.
(Auto fahren können) ⇨ Wenn Miriam _____ !

8. Es regnet schon die ganze Woche.
(am Wochenende sonnig sein) ⇨ Wenn es _____ !

9. Du bist immer so ungeduldig.
(etwas mehr Geduld haben) ⇨ Wenn du _____ !

10. In der Nähe gibt es eine schöne Schwimmhalle und ich kann nicht schwimmen.
(schwimmen können) ⇨ Wenn ich _____ !

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Поставьте глаголы из скобок в Präteritum Konjunktiv.**

*Образец:* **Ich kann in dieser Straße nicht parken. Wenn es hier bloß Parkplätze (geben)! ⇨ Wenn es hier bloß Parkplätze gäbe!**

1. Hier (sollen) man lieber nicht rauchen. ⇨ _____
2. Wenn der Sommer endlich mal (kommen)! ⇨ _____

3. Du (müssen) nicht so viel Süßes essen, du nimmst schnell zu. ⇨ _____
4. Die Kollegin (dürfen) morgen damit fertig sein. ⇨ _____
5. Warum geht sie nicht ans Telefon, ist sie vielleicht im Urlaub? —
   Nicht, dass ich (wissen). ⇨ _____
6. Eigentlich (sollen) das Kind jetzt in der Schule sein, aber es ist krank. ⇨ _____

_____

# 2. Грамматика

## Особенности склонения имен собственных

В Уроке 9 «Основного курса» были рассмотрены особенности употребления артикля, а также выбор предлога перед именами собственными. Но многие имена собственные приобретают при склонении также окончание **-s:**

**im Westen Berlin<u>s</u>** — на западе Берлина
**Berlin ist die Hauptstadt des wiedervereinigten Deutschland<u>s</u>.** — Берлин — столица объединенной Германии.

В следующей таблице обобщены правила употребления окончаний у имен собственных:

| **Имена собственные употребляются без артикля** с окончанием **-s**, апострофом, предлогом **von** | **Имена собственные употребляются с артиклем** без личных окончаний |
|---|---|
| 1) В большинстве случаев с окончанием **-s** или с предлогом **von** без окончания:<br>**Antons Haus** или **das Haus von Anton** — дом Антона<br>**Annas Jacke** или **die Jacke von Anna** — куртка Анны<br>**die Länder Europas** — страны Европы<br>**die Städte Deutschlands** — города Германии<br>**die Schlösser Sachsens** — замки Саксонии | 1) Если перед именем собственным есть определение:<br>**die Erfolge der kleinen Monika** — успехи маленькой Моники<br>**die Frage des neugierigen Martin** — вопрос любопытного Мартина<br>**die Geschichte des alten Rom(s)** — история Древнего Рима (у географических названий употребление окончания **-s** факультативно) |
| 2) Если имена собственные оканчиваются на **-s, -ß, -z, -x, -ss,** то после них ставят апостроф, а окончание отсутствует. Альтернативно использование предлога **von** без окончания:<br>**Hans' Wohnung** или **die Wohnung von Hans** — квартира Ханса<br>**Moritz' Arbeit** или **die Arbeit von Moritz** — работа Морица<br>**Paris' Geschichte** или **die Geschichte von Paris** — история Парижа | 2) Если перед именем собственным есть приложение в родительном падеже:<br>**die Arbeiten des Professors Olaf Schneider** — работы профессора Олафа Шнайдера<br>**die Rede des Altkanzlers Helmut Kohl** — речь бывшего канцлера Гельмута Коля |

| | |
|---|---|
| 3) Если имя личное состоит из нескольких слов (имя и фамилия), то окончание **-s** появится у последнего слова в имени личном. Альтернативно использование предлога **von** без окончания:<br><br>**Friedrich Dürrenmatts Romane** или **die Romane von Friedrich Dürrenmatt** — романы Фридриха Дюрренматта<br>**Professor Olaf Schneiders Arbeiten** или **die Arbeiten von Professor Olaf Schneider** — работы профессора Олафа Шнайдера | |

Имена личные употребляются с определенным артиклем в следующих случаях:

- Если перед именем собственным есть определение:
  **der geniale Mozart** — гениальный Моцарт
  **die junge Anna** — юная Анна
  **die bezaubernde Marlene Dietrich** — очаровательная Марлен Дитрих

- В разговорной речи:
  **der Thomas** — Томас (тот самый, которого я знаю)
  **die Antonia** — Антония (та самая, которую я знаю)
  **der Schneider** — (господин) Шнайдер (тот самый, которого я знаю)
  **die Schneider** — (госпожа) Шнайдер (та самая, которую я знаю)

Единственная немецкая федеральная земля, употребляющаяся, как правило, всегда с определенным артиклем — **das Saarland** (определяющим фактором является наличие **-land** в названии):

| | |
|---|---|
| **Nominativ** | das Saarland |
| **Genitiv** | des Saarlandes |
| **Dativ** | dem Saarland (с предлогами ***im*** Saarland, ***vom*** Saarland) |
| **Akkusativ** | das Saarland (с предлогами ***fürs*** Saarland, ***ins*** Saarland) |

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 4

**Образуйте словосочетания с названиями немецких федеральных земель по образцу.**

*Образец:* **Schlösser, Bayern (Бавария) ⇨ die Schlösser Bayerns, die Schlösser von Bayern**

Städte, Thüringen (Тюрингия)
Weine, Rheinland-Pfalz (Рейнланд-Пфальц)
Flüsse, Hessen (Гессен)
Küsten, Schleswig-Holstein (Шлезвиг-Гольштейн)

Universitäten, Baden-Württemberg (Баден-Вюртемберг)
Häfen, Hamburg (Гамбург)
Wälder, Brandenburg (Бранденбург)
Industriebetriebe, Nordrhein-Westfalen (Северный Рейн-Вестфалия)
Felder, Niedersachsen (Нижняя Саксония)
Burgen, Sachsen (Саксония)
Seen, Mecklenburg-Vorpommern (Мекленбург-Передняя Померания)
Berge, Sachsen-Anhalt (Саксония-Ангальт)
Museen, Berlin (Берлин)
Sehenswürdigkeiten, Bremen (Бремен)
Landschaften, das Saarland (Саар)

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Знаете ли вы этих немецкоязычных писателей и их произведения? Подберите правильные варианты и запишите эти словосочетания по образцу.**

| | |
|---|---|
| Friedrich Schiller | Der Besuch der alten Dame («Визит старой дамы») |
| Johann Wolfgang von Goethe → | Die Räuber («Разбойники») |
| Günter Grass | Ungeduld des Herzens («Нетерпение сердца») |
| Erich Maria Remarque | Der Prozess («Процесс») |
| Friedrich Dürrenmatt | Deutschland. Ein Wintermärchen («Германия. Зимняя сказка») |
| Stefan Zweig | Die Blechtrommel («Жестяной барабан») |
| Max Frisch | Drei Kameraden («Три товарища») |
| Heinrich Heine | Homo Faber («Homo Фабер») |
| Franz Kafka | Der Erlkönig («Лесной царь») |

***Friedrich Schillers „Die Räuber“, „Die Räuber“ von Friedrich Schiller***

_____

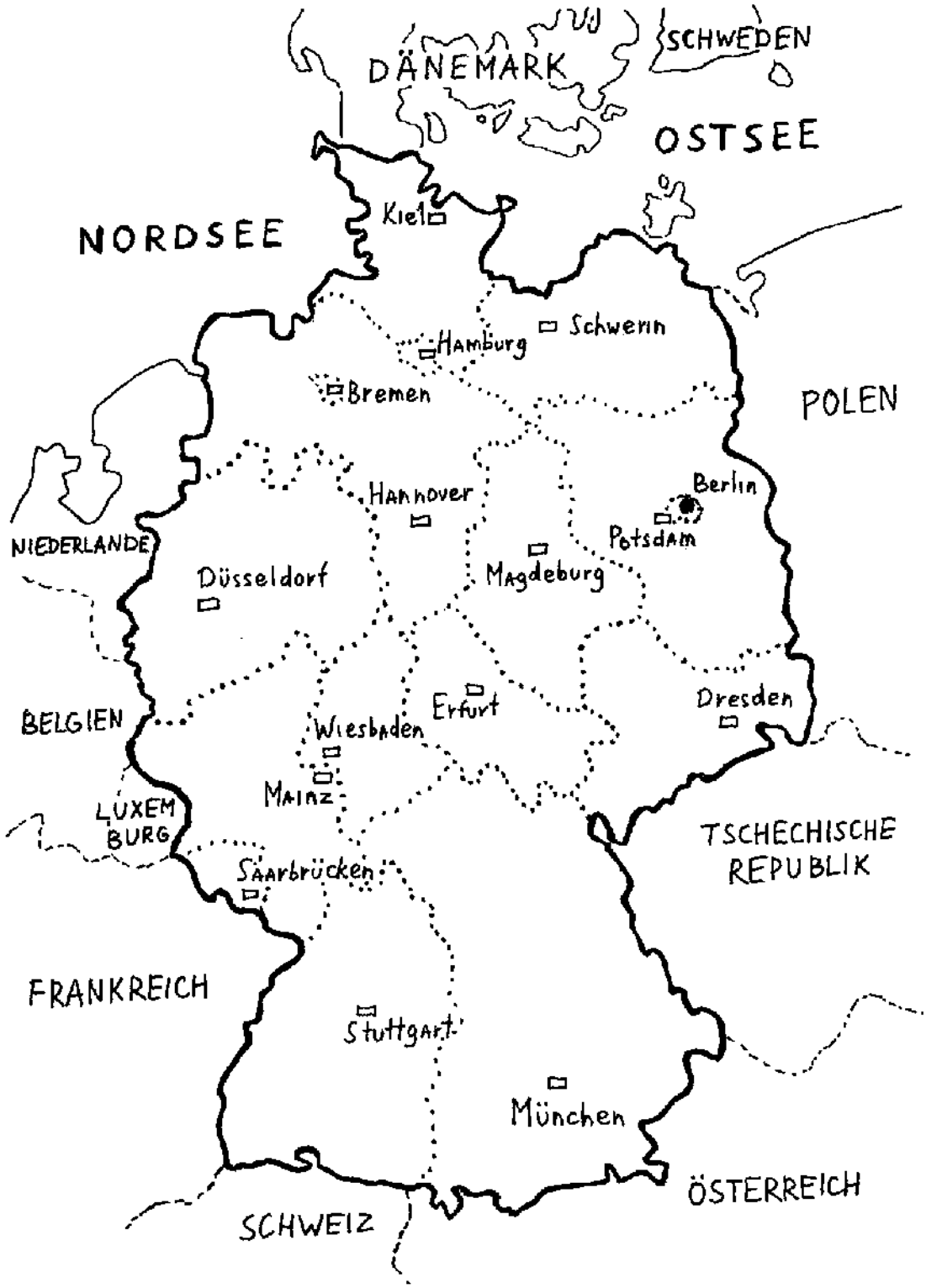
_____

# TEXT

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Deutschland: Geografische Lage

Deutschland liegt im Herzen Europas. Es hat 9 Nachbarstaaten: Polen, Tschechien, Österreich, die Schweiz, Frankreich, Luxemburg, Belgien, die Niederlande und Dänemark. Die größten Flüsse Deutschlands sind der Rhein, die Donau, die Elbe, die Oder und die Weser. Das Land hat zwei Seeküsten: die Ostsee und die Nordsee.


DÄNEMARK
SCHWEDEN
OSTSEE
NORDSEE
Kiel
Schwerin
Hamburg
Bremen
POLEN
Hannover
Berlin
Potsdam
NIEDERLANDE
Düsseldorf
Magdeburg
Erfurt
Dresden
BELGIEN
Wiesbaden
Mainz
LUXEMBURG
TSCHECHISCHE REPUBLIK
Saarbrücken
FRANKREICH
Stuttgart
München
ÖSTERREICH
SCHWEIZ

Die deutschen Landschaften sind sehr vielfältig. Man unterscheidet 3 Hauptlandschaften — Norddeutsches Tiefland, Mittelgebirge, Alpenvorland. Deutschland gehört zur gemäßigten Klimazone Mitteleuropas. Die atlantischen Luftströmungen sorgen für eher milde Winter und kühle Sommer.

Deutschland ist eine Bundesrepublik und besteht aus 16 Bundesländern: Baden-Württemberg, Bayern, Berlin, Brandenburg, Bremen, Hamburg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, das Saarland, Sachsen, Sachsen-Anhalt, Schleswig-Holstein, Thüringen. Die Hauptstadt Deutschlands ist Berlin.

In Deutschland leben rund 81 Millionen Menschen, fast 9% davon haben einen Migrationshintergrund. Die Bundesrepublik ist nach Russland der bevölkerungsreichste Staat Europas.

## Новые слова и выражения

**die Seeküste, die =n** — морской берег
**vielfältig** — разнообразный
**unterscheiden** — различать
**die Hauptlandschaft, die =en** — основной ландшафт
**das Norddeutsche Tiefland** — Северо-Германская низменность
**das Mittelgebirge** — горы средней высоты
**das Alpenvorland** — предгорья Альп
**gemäßigt** — умеренный
**die Klimazone, die =n** — климатический пояс
**das Mitteleuropa** — Центральная Европа
**die Luftströmung, die =en** — поток воздуха
**sorgen für + Akk**. — *зд.* обеспечивать, создавать
**mild** — мягкий *(например, о климате)*
**kühl** — прохладный
**die Bundesrepublik** — Федеративная Республика
**das Bundesland, die =länder** — федеральная земля
**einen Migrationshintergrund haben** — иметь эмигрантское происхождение
**bevölkerungsreich** — густонаселенный

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ

### УПРАЖНЕНИЕ 6

**Ответьте на вопросы к тексту.**

1. Wo liegt Deutschland? — _____
2. Wie viele Nachbarstaaten hat Deutschland? — _____

3. Wie heißen die größten Flüsse Deutschlands? — _____
4. Welche Seeküsten hat Deutschland? — _____
5. Welche Hauptlandschaften unterscheidet man in Deutschland? — _____
6. Zu welcher Klimazone gehört Deutschland? — _____
7. Wofür sorgen die atlantischen Luftströmungen? — _____
8. Wie heißen die deutschen Bundesländer? — _____
9. Wie viele Menschen leben in Deutschland? — _____
10. Welches Land ist das bevölkerungsreichste in Europa? — _____

### УПРАЖНЕНИЕ 7

**Перед вами список немецких федеральных земель со столицами. Составьте предложения по образцу.**

*Образец:* **Dresden ist die Landeshauptstadt Sachsens.**

| Bundesland | Landeshauptstadt |
|---|---|
| Sachsen | Dresden |
| Brandenburg | Potsdam |
| Mecklenburg-Vorpommern | Schwerin |
| Sachsen-Anhalt | Magdeburg |
| Thüringen | Erfurt |
| Bayern | München |
| Baden-Württemberg | Stuttgart |
| das Saarland | Saarbrücken |
| Rheinland-Pfalz | Mainz |
| Hessen | Wiesbaden |
| Nordrhein-Westfalen | Düsseldorf |
| Schleswig-Holstein | Kiel |

# 3. Грамматика

## Предпрошедшее время плюсквамперфект. Придаточные предложения с союзом nachdem

Помимо перфекта и претерита в немецком языке есть еще одно прошедшее время — **Plusquamperfekt**. Плюсквамперфект — предпрошедшее время, указывает на некое завершенное действие, которое предшествовало другому действию в прошлом.

**Sie sah traurig aus. Sie hatte etwas erfahren.** — Она выглядела грустно. Она что-то узнала (до того, как ей стало грустно).

**Die Kollegin kam heute mit einer Verspätung ins Büro. Der Zug war ausgefallen.** — Коллега пришла сегодня в офис с опозданием. Электричка пришла не по расписанию.

Плюсквамперфект образуется при помощи вспомогательных глаголов **haben** и **sein** (берутся их претеритальные формы) и причастия II основного глагола. Примеры спряжения глаголов в плюсквамперфекте:

**lesen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich hatte gelesen | wir hatten gelesen |
| **2-е лицо** | du hattest gelesen | ihr hattet gelesen |
| **3-е лицо** | er/sie/es hatte gelesen | sie/Sie hatten gelesen |

**laufen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich war gelaufen | wir waren gelaufen |
| **2-е лицо** | du warst gelaufen | ihr wart gelaufen |
| **3-е лицо** | er/sie/es war gelaufen | sie/Sie waren gelaufen |

Употребление вспомогательных глаголов **haben** и **sein** аналогично употреблению этих глаголов в перфекте (см. Урок 5 «Основного курса»). Плюсквамперфект часто используется в придаточных предложениях в комбинации с претеритом в главном предложении.

В придаточных предложениях в плюсквамперфекте часто употребляются временные союзы **nachdem** (после того, как), **als** (когда):

**Nachdem ich gelaufen war, duschte ich.** — После того, как я побегал(а), я принял(а) душ.

**Als ich die Arbeit abgeschlossen hatte, fuhr ich heim.** — Когда я закончил(а) работу, я поехал(а) домой.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 8

Составьте из двух простых предложений сложное, поставив придаточное в **Plusquamperfekt**, а главное — в **Präteritum.** Воспользуйтесь союзом **nachdem.**

*Образец:* **Ich habe mich um einige Stellen beworben. Ich muss zu den Vorstellungsgesprächen gehen. ⇨ Nachdem ich mich um einige Stellen beworben hatte, musste ich zu den Vorstellungsgesprächen gehen.**

1. Der Autor hat sein Manuskript abgeschlossen. Er schickt es an seinen Verlag.
2. Wir haben unsere Koffer ausgepackt. Wir laufen an den Strand.
3. Ich habe die Rechnung bekommen. Ich bezahle sie.
4. Mein Reisepass ist abgelaufen. Ich muss einen neuen beantragen.
5. Unser Kind hat malen gelernt. Es malt sogar auf Tapeten.
6. Ich bin am späten Abend zu Hause angekommen. Ich falle müde ins Bett.
7. Wir sind in eine geräumige Wohnung umgezogen. Ich kann ungestört am Rechner arbeiten.
8. Ich habe den Termin beim Arzt verpasst. Ich muss lange auf einen neuen warten.

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**haben** или **sein?** Дополните предложения глаголами в Plusquamperfekt.

*Образец:* **Nachdem es geregnet hatte, wurde es kühl.**

1. Nachdem du _____ _____ (gehen), klingelte das Telefon.
2. Nachdem ich mein Studium _____ _____ (abschließen), fing ich gleich an zu arbeiten.
3. Nachdem sich ihre Eltern _____ _____ (trennen), blieb sie bei der Mutter.
4. Nachdem er _____ _____ (aufwachen), sprang er gleich auf.
5. Nachdem wir in Zwickau _____ _____ (umsteigen), nahmen wir den Zug nach Leipzig.
6. Nachdem ich _____ damals _____ _____ (sich irren), wurde ich sehr vorsichtig.
7. Nachdem es der jungen Sportlerin_____ _____ (gelingen), in das Finale zu kommen, erwarteten alle von ihr noch einen Sieg.
8. Nachdem wir den Flug _____ _____ (buchen), suchten wir nach einem Mietauto.
9. Nachdem es so viel _____ _____ (regnen), kam es zu Überschwemmungen.
10. Nachdem ich so viele Jahre geschäftlich _____ _____ (reisen), wollte ich nur noch zu Hause sein.

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Что было раньше? Составьте предложения.**

*Образец:* **Ich schreibe mich an der Universität ein. Ich mache das Abitur. ⇨ Nachdem ich das Abitur gemacht hatte, schrieb ich mich an der Universität ein.**

1. Ina findet eine schöne Wohnung zur Miete. Sie zieht um.
2. Wir sparen ausreichend Geld für die Reise. Wir fahren in den Urlaub.
3. Ich bestelle Karten für „Die Zauberflöte“. Wir gehen in die Oper.
4. Ich kaufe meinem Sohn eine Tennisausrüstung. Er steht jeden Tag auf dem Tennisplatz.
5. Die Sonne scheint den ganzen Tag. Der Schnee taut.

# 4. Страна и люди

## О ландшафтах Германии

Вероятно, самыми знаменитыми немецкими ландшафтами являются Баварские Альпы и долина реки Рейн. Но на самом деле природа Германии необычайно разнообразна. На севере страну омывают два моря — Северное и Балтийское. Северное море знаменито уникальным ландшафтом под названием «ватт» **(das Watt)**. Эта прибрежная полоса длиной 450 км и шириной 5 км заполняется водой только во время приливов, которые случаются дважды в сутки. Среди туристов популярны прогулки по ватту (*мн.ч.* **die Wattwanderungen**) и наблюдение за жизнью животных (молюсков, улиток, крабов), обитающих в этом необычном месте. Мягкий климат и песчаные пляжи побережья Балтийского моря и балтийских островов Рюген, Узедом и Фемарн привлекают туристов в течение всего года. К юго-западу от балтийского побережья простирается обширное Мекленбургское поозёрье **(die Mecklenburgische Seenplatte)**, самое крупное озеро которого — Мюриц — имеет площадь 117 км$^2$. В ста километрах к юго-востоку от Берлина на территории земли Бранденбург расположен Шпреевальд **(der Spreewald)** — своеобразный ландшафт, образованный рекой Шпре, которая расходится на сотни речек, а потом опять возвращается в единое русло. По речкам между многочисленными островками перемещаются туристические лодки-плоскодонки (*мн.ч.* **die Kähne**) на 10–15 человек, похожие на венецианские гондолы. Многие туристы путешествуют по речкам Шпреевальда на байдарках (*мн.ч.* **die Paddelboote**), наслаждаясь красотой пейзажа. К югу от Дрездена вдоль реки Эльба простирается невероятно красивый горный массив из песчаника — **das Elbsandsteingebirge**, называемый также Саксонской Швейцарией **(Sächsische Schweiz)**. Горы причудливой формы привлекают множество туристов, наиболее посещаемым местом является **Bastei** (*досл.* бастион). Бастайский каменный мост **(die Basteibrücke)** соединяет две отвесные скалы над глубоким ущельем. На юге страны наиболее живописными являются пейзажи предгорья Альп — территории между Дунаем и Альпами. Для этого региона типичны холмистые ландшафты с холодными горными озерами — **Chiemsee, Starnberger See, Ammersee.** На самом юге страны начинаются Альпы, высочайшей точкой на территории Германии является вершина **Zugspitze** (2962 м).

# Урок 15

*1. Грамматика: формы настоящего времени в сослагательном наклонении* (Konjunktiv I). *Упражнения*
*2. Грамматика: сослагательное наклонение в косвенной речи. Упражнения. Текст 1. Упражнения к тексту 1*
*3. Грамматика: двойные союзы. Упражнения. Текст 2. Упражнения к тексту 2*
*4. Страна и люди. Система социального страхования в Германии*

## 1. Грамматика

### Формы настоящего времени в сослагательном наклонении (Konjunktiv I)

Для того, чтобы употреблять сослагательное наклонение в косвенной речи необходимо знать, как образуются формы настоящего времени **(präsentische Formen)** сослагательного наклонения. В немецкой грамматике такие формы называются **Konjunktiv I.** К ним относят:

- **Präsens Konjunktiv**
- **Perfekt Konjunktiv**
- **Futur I Konjunktiv**

Эти формы довольно распространены в литературных текстах, но в разговорной речи они используются крайне редко, например, при выражении указаний, а также в сравнениях или пожеланиях.

**Martina behauptet, sie habe diesen Menschen schon gesehen.** ⇨ косвенная речь

Мартина утверждает, что уже видела этого человека.

**Der Sohn verspricht, er werde im nächsten Zeugnis bessere Noten haben.** ⇨ косвенная речь

Сын обещает, что в его следующем табеле будут оценки получше.

**Man beachte dabei die Besonderheiten der Passivbildung.** ⇨ указание
При этом следует учитывать особенности образования пассива.

**Er tat so, als wisse er nichts.** ⇨ сравнение
Он делал вид, будто ничего не знает.

**Gott helfe dir!** ⇨ пожелание
Да поможет тебе Бог!

**Präsens Konjunktiv** образуется так: берется основа инфинитива, к ней прибавляются личные окончания, корневые гласные у сильных глаголов не меняются.

**machen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich mache | wir machen |
| **2-е лицо** | du machest | ihr machet |
| **3-е лицо** | er/sie/es mache | sie/Sie machen |

**laufen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich laufe | wir laufen |
| **2-е лицо** | du laufest | ihr laufet |
| **3-е лицо** | er/sie/es laufe | sie/Sie laufen |

**Perfekt Konjunktiv** образуется при помощи вспомогательных глаголов **haben, sein** и причастия II. Обратите внимание на спряжение вспомогательных глаголов.

**machen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich habe gemacht | wir haben gemacht |
| **2-е лицо** | du habest gemacht | ihr habet gemacht |
| **3-е лицо** | er/sie/es habe gemacht | sie/Sie haben gemacht |

**laufen**

| | Единственное число | Множественное число |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich sei gelaufen | wir seien gelaufen |
| **2-е лицо** | du seiest gelaufen | ihr seiet gelaufen |
| **3-е лицо** | er/sie/es sei gelaufen | sie/Sie seien gelaufen |

**Futur I Konjunktiv** образуется при помощи вспомогательного глагола **werden** и инфинитива основного глагола. Обратите внимание на спряжение вспомогательного глагола.

**machen**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich werde machen | wir werden machen |
| **2-е лицо** | du werdest machen | ihr werdet machen |
| **3-е лицо** | er/sie/es werde machen | sie/Sie werden machen |

**laufen**

| | **Единственное число** | **Множественное число** |
|---|---|---|
| **1-е лицо** | ich werde laufen | wir werden laufen |
| **2-е лицо** | du werdest laufen | ihr werdet laufen |
| **3-е лицо** | er/sie/es werde laufen | sie/Sie werden laufen |

При спряжении глаголов в этих формах сослагательного наклонения следует отметить следующие особенности:

- Формы 2-го лица единственного и множественного числа считаются устаревшими и в современной речи не употребляются. Вместо них используют соответствующие претеритальные формы или формы **Konditional I**:

  **Du behauptest, du ~~werdest~~ würdest die Hausaufgaben machen.**
  Ты утверждаешь, что (с)делаешь домашние задания.

- Некоторые формы сослагательного наклонения полностью совпадают с формами изъявительного наклонения. В таком случае они заменяются претеритальной формой или формой **Konditional I:**

  **Die Freunde erzählen, sie ~~haben~~ hätten viel Tennis gespielt.**
  Друзья рассказывают, что много играли в теннис.

Модальные глаголы спрягаются в **Präsens Konjunktiv** следующим образом:

| **wollen** | **mögen** | **können** | **dürfen** | **sollen** | **müssen** |
|---|---|---|---|---|---|
| ich wolle<br>du wollest<br>er/sie/es wolle | ich möge<br>du mögest<br>er/sie/es möge | ich könne<br>du könnest<br>er/sie/es könne | ich dürfe<br>du dürfest<br>er/sie/es dürfe | ich solle<br>du sollest<br>er/sie/es solle | ich müsse<br>du müssest<br>er/sie/es müsse |
| wir wollen<br>ihr wollet<br>sie/Sie wollen | wir mögen<br>ihr möget<br>sie/Sie mögen | wir können<br>ihr könnet<br>sie/Sie können | wir dürfen<br>ihr dürfet<br>sie/Sie dürfen | wir sollen<br>ihr sollet<br>sie/Sie sollen | wir müssen<br>ihr müsset<br>sie/Sie müssen |

Формы 2-го лица модальных глаголов **Präsens Konjunktiv** также устарели и не употребляются в современной речи. Наиболее употребительными являются формы 3-го лица единственного числа **(er/sie/es wolle, möge, könne, dürfe, solle, müsse).**

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 1

**Запишите следующие сильные глаголы в Präsens Konjunktiv по образцу.**

*Образец:* **einschlafen ⇨ er schlafe ein**

abschreiben, anbieten, anfangen, anrufen, anhalten, aufschließen, aussehen, bleiben, bestreiten, beginnen, bitten, besprechen, denken, fahren, fallen, finden, fliegen, frieren, gehen, laufen, lassen, kennen, trinken, tragen, vergessen, waschen, wissen, umsteigen, zugeben, zunehmen

## УПРАЖНЕНИЕ 2

**Образуйте предложения с неопределенно-личным местоимением man в Präsens Konjunktiv. Запомните эти фразы — подобные часто можно услышать в разговорной речи.**

*Образец:* **Man (sehen) und (staunen). ⇨ Man sehe und staune. (Смотрю и поражаюсь).**

1. Man (sollen) niemals „nie" sagen. (Никогда не говори «никогда»).
2. Man (denken) nur daran! (Подумать только!)
3. Der Politiker behauptet, man (müssen) darauf reagieren. (Политик утверждает, что необходимо отреагировать на это).
4. Man (beachten) dabei alle Einzelheiten. (Стоит при этом учесть все мелочи).
5. Man (mögen) mich entschuldigen... (Пусть меня извинят...)
6. Man (behaupten) nicht, dass alles in Ordnung ist. (Никто не утверждает, что всё в порядке).

## УПРАЖНЕНИЕ 3

**Дополните следующие предложения придаточными предложениями с союзом als в Perfekt Konjunktiv. Обратите внимание на порядок слов в придаточном предложении.**

*Образец:* **Er tat so, als (nichts davon hören). ⇨ Er tat so, als habe er nichts davon gehört.**

1. Der Kunde tat so, als (nichts von unseren Problemen wissen).
2. Das Kind weint so laut, als (sich ernsthaft verletzen).
3. Es sieht hier so aus, als (ein Unfall passieren).
4. Die Freundin tat am Telefon so, als (den Streit vergessen).

5. Der Bekannte tat so, als (mich nicht sehen).
6. Der Kollege sieht so bedrückt aus, als (das Projekt scheitern).
7. Er tat so, als (schlafen).
8. Sie sah so aus, als (kein Wort verstehen).

### УПРАЖНЕНИЕ 4

**Дополните следующие предложения глаголами в формах Futur I Konjunktiv.**

*Образец:* **(kommen) Er verspricht seinen Freunden, er werde bald wieder kommen.**

1. (schneien) Der Wetterbericht behauptet, es _____ morgen viel _____.
2. (abholen) Mein Mann sagt, er _____ heute das Kind aus dem Kindergarten _____.
3. (vergessen) Anna glaubt, sie _____ das nie _____.
4. (bestellen) Niels behauptet, er _____ eine Pizza für uns _____.
5. (anrufen) Die Kollegin versichert mir, sie _____ den Kunden _____.

# 2. Грамматика

## Сослагательное наклонение в косвенной речи

Сослагательное наклонение используют для передачи своими словами чужой речи. Например, средства массовой информации часто прибегают к этой форме сослагательного наклонения, ссылаясь в репортажах на чужие слова.

| | |
|---|---|
| Der Politiker sagte (прямая речь):<br>„Die Regierung wird die Steuern senken."<br><br>Die Zeitung schrieb (косвенная речь):<br>Der Politiker behauptete, die Regierung werde die Steuern senken. | Будущее |
| Der Politiker sagte (прямая речь):<br>„Dies ist durchaus möglich."<br><br>Die Zeitung schrieb (косвенная речь):<br>Der Politiker behauptete, dies sei durchaus möglich. | Настоящее |

| | |
|---|---|
| Der Politiker sagte (прямая речь): „Die Regierung hat die Steuersenkung besprochen.“ | |
| Die Zeitung schrieb (косвенная речь): Der Politiker behauptete, die Regierung habe die Steuersenkung besprochen. | Прошедшее |

Косвенная речь может иметь вид придаточного предложения с соответствующим порядком слов и вводиться союзами **dass, ob:**

**Die Sekretärin sagt, dass sie die Informationen überprüfen müsse.**
Секретарь говорит, что она должна проверить информацию.

**Der Chef fragt die Sekretärin, ob sie die Informationen überprüft habe.**
Шеф спрашивает секретаря, проверила ли она информацию.

Но довольно часто косвенная речь вводится без союза и имеет вид главного предложения. С порядком слов изменений не происходит:

**Er sagt, er wisse es nicht.**
Он говорит, что не знает этого.

**Er sagt, er habe es nicht gewusst.**
Он говорит, что не знал этого.

При передаче косвенной речи происходят также изменения при употреблении **наречий времени**. Так, если в прямой речи употребляется наречие **gestern** (вчера), то в косвенной его следует заменить словосочетанием **am Tag zuvor** (за день до того) или другими сходными с ним по смыслу (см. таблицу):

| **Прямая речь** | **Косвенная речь** |
|---|---|
| gestern ⇨ | am Tag zuvor/davor<br>am Vortag<br>einen Tag davor |
| vorige Woche ⇨ | in der Woche zuvor/davor |
| vorhin ⇨ | kurz zuvor/davor |
| nachher ⇨ | danach |
| heute ⇨ | am gleichen Tag |
| jetzt ⇨ | damals<br>zu jener Zeit |
| morgen ⇨ | am nächsten Tag |

Модальные глаголы **sollen** и **mögen** в **Präsens Konjunktiv** используют для выражения требования или просьбы (т.е. императивных предложений) в косвенной речи:

**Sie sagt zu ihm, er solle bald wieder kommen.** ⇨ требование
Она говорит ему, что он должен вскоре прийти снова.

**Sie sagt zu ihm, er möge bald wieder kommen.** ⇨ вежливая просьба
Она говорит ему, что он должен вскоре прийти снова.

Такие конструкции можно встретить скорее в литературных произведениях, в повседневной речи они неупотребительны.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 5

**Поставьте глаголы в скобках в Präsens Konjunktiv. Обратите внимание на порядок слов в придаточном предложении.**

*Образец:* **(haben) Astrid meinte, sie _____ erst am Wochenende etwas Zeit. ⇨ Astrid meinte, sie habe erst am Wochenende etwas Zeit.**

1. (schaffen) Ich fragte meinen Kollegen, ob er den Bericht bis Montag _____ .
2. (brauchen) Der Kollege meinte, dass er wohl noch ein paar Tage _____ .
3. (sein) Die Chefin wollte wissen, wann der Bericht fertig _____ .
4. (bedienen) Die Praktikantin fragte, wie man den Kopierer _____ .
5. (zustimmen) Der Kunde teilte am Telefon mit, er _____ dem Vertrag ___ .
6. (fahren) Der Programmierer behauptete, er _____ mit dem Fahrrad zur Arbeit.
7. (sich kümmern) Die Sekretärin versicherte, sie _____ _____ um die Reisevorbereitung.
8. (sich bewerben) Der Student erzählte, er _____ _____ um diese Stelle.

## УПРАЖНЕНИЕ 6

**Порядок слов в придаточных предложениях неправильный. Исправьте его.**

*Образец:* **Die Verkäuferin meinte, sei zu eng die Hose mir. ⇨ Die Verkäuferin meinte, die Hose sei mir zu eng.**

1. Ich fragte die Kellnerin, noch eine Tasse Kaffee ob bringen sie könne mir. ⇨

_____

2. Der Taxifahrer erzählt, immer es beim Parken am Nachmittag Probleme gebe. ⇨

_____

3. Der Dozent behauptete, des neuen Studenten die Arbeit gefallen ihm habe. ⇨

_____

4. Der Besucher fragt, er dürfe rauchen ob hier. ⇨

_____

5. Anja erzählt, heiraten im Juli werde sie. ⇨

_____

6. Klaus verspricht den Freunden, werde schicken aus dem Urlaub er eine Postkarte ihnen. ⇨

_____

7. Der Arzt fragt den Patienten, er sich fühle nach der Operation wie. ⇨

_____

8. Sie sagt dem Friseur, schneiden nur die Haarspitzen er solle. ⇨

_____

9. Die Freundin erzählte, gemacht sie keinen Urlaub im Sommer habe. ⇨

_____

## УПРАЖНЕНИЕ 7

**Заполните правую колонку. Воспользуйтесь модальными глаголами sollen и mögen.**

| **Прямая речь** | **Косвенная речь** |
|---|---|
| ***1. Der Sportlehrer sagt dem Schüler: „Lauf schneller!"*** | ***Der Sportlehrer sagt dem Schüler, er solle schneller laufen.*** |
| 2. Die Mutter sagt dem Kind: „Putz die Zähne!" | _____ |
| 3. Der Chef sagt zu mir: „Beeilen Sie sich mit dem Bericht!" | _____ |
| 4. Ich bitte den Kollegen: „Schicken Sie mir eine E-Mail!" | _____ |
| 5. Maria bittet ihren Mann: „Mach mir einen Kaffee!" | _____ |
| 6. Die Sekretärin sagt dem Besucher: „Warten Sie bitte!" | _____ |
| 7. Ich bitte den Verkäufer: „Zeigen Sie mir bitte das Gerät!" | _____ |
| 8. Er sagt mir: „Sag mir bitte gleich Bescheid!" | _____ |

## УПРАЖНЕНИЕ 8

**Поставьте в следующих предложениях придаточные предложения в сослагательное наклонение указанного времени. Обратите внимание на наречия времени.**

| **Изъявительное наклонение** | **Сослагательное наклонение** |
|---|---|
| 1. Er erzählte, dass er gestern den Vertrag gekündigt hat. | ***Er erzählte, er habe am Tag zuvor den Vertrag gekündigt.*** (Perfekt) |
| 2. Sie verspricht, dass sie oft schreiben wird. | _____ (Futur I) |
| 3. Die Kollegin sagte, dass sie ihn gestern angerufen hat. | _____ (Perfekt) |
| 4. Er gab zu, dass er die Eltern nicht eingeladen hat. | _____ (Perfekt) |
| 5. Tea behauptete, dass sie am Diplom arbeitet. | _____ (Präsens) |
| 6. Mario meint, dass er morgen den Test ohne Probleme besteht. | _____ (Futur I) |

# TEXT 1

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

## Das Konzert am Samstag

Am Montag vor der Vorlesung fragte Steffi ihre Freundin Angelika, warum sie am Samstag den ganzen Abend nicht ans Telefon ging. Steffi rief Angelika an, weil sie ins Kino gehen wollte. Angelika erzählte, sie habe am Samstag ein Konzert in der Arena Leipzig besucht. Die begeisterten Zuschauer hätten die Sängerin aus Großbritannien jubelnd begrüßt. Die Musiker hätten drei Zugaben gegeben. Angelika habe auch mitgesungen und mitgetanzt. Das Konzert habe dem Publikum großen Spaß gemacht. Angelika meinte aber, dass ihr persönlich die älteren Songs gefehlt hätten. Sie sei daher also vom Konzert etwas enttäuscht.

Es war schon sehr spät, als Angelika nach Hause kam. Deswegen rief sie Steffi nicht zurück. Sie duschte sich, dann ging sie gleich ins Bett. Angelika wollte noch viel erzählen, aber da kam der Dozent. Die Freundinnen konnten erst sprechen, als der Unterricht zu Ende war.

## Новые слова и выражения

**ans Telefon gehen** — подходить к телефону
**die Arena Leipzig** — *мультифункциональное сооружение в г. Лейпциг, используется для проведения концертов, спортивных мероприятий, конгрессов и т.д.*
**begeistert (Part. II)** — восторженный, восхищенный
**der Zuschauer, die =** — зритель
**die Sängerin, die =nen** — певица
**Großbritannien** — Великобритания

**jubelnd (Part. I)** — с ликованием
**die Zugabe, die =n** — выступление на бис
**persönlich** — лично
**älter** — *зд.* старый
**der Song, die =s** — *(современная)* песня
**fehlen + Dat.** — не хватать, недоставать
**daher** — от того
**enttäuscht sein von + Dat.** — быть разочарованным *чем-л.*
**zurückrufen** — *зд.* перезвонить *(по телефону)*

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 1

## УПРАЖНЕНИЕ 9

**Ответьте на вопросы к тексту 1.**

1. Welche Frage hat Steffi ihrer Freundin Angelika gestellt? — _____
2. Was wollte Steffi am Samstag machen? — _____
3. Was erzählte Angelika? — _____
4. Wie war die Stimmung im Konzert? — _____
5. Wie viele Zugaben hat es gegeben? — _____
6. War das Konzert ein großer Spaß fürs Publikum? — _____
7. Warum war Angelika vom Konzert etwas enttäuscht? — _____
8. Warum rief Angelika ihre Freundin nach dem Konzert nicht zurück? — _____
9. Warum konnte Angelika nicht alles gleich erzählen? — _____
10. Wann konnten die Freundinnen wieder sprechen? — _____

## УПРАЖНЕНИЕ 10

**Найдите в тексте глаголы в сослагательном наклонении. Определите их инфинитивы.**

## УПРАЖНЕНИЕ 11

**Запишите следующий отрывок из текста в изъявительном наклонении:**

Angelika erzählte, sie habe am Samstag ein Konzert in der Arena Leipzig besucht. Die begeisterten Zuschauer hätten die Sängerin aus Großbritannien jubelnd begrüßt. Die Musiker hätten drei Zugaben gegeben. Angelika habe auch mitgesungen und mitgetanzt. Das Konzert habe dem Publikum großen Spaß gemacht. Angelika meinte aber, dass ihr persönlich die älteren Songs gefehlt hätten. Sie sei daher also vom Konzert etwas enttäuscht.

**Angelika erzählte, dass sie am Samstag ein Konzert in der Arena Leipzig besucht hat.** _____
_____
_____

### УПРАЖНЕНИЕ 12

**А как выглядел бы этот текст в форме диалога? Дополните предложения правильными формами глаголов в перфекте изъявительного наклонения.**

**Steffi:** Oh, hallo, wo warst du denn am Samstagabend? Warum bist du ans Telefon nicht gegangen? Ich wollte mit dir ins Kino gehen.

**Angelika:** Ich _____ am Samstag ein Konzert in der Arena Leipzig _____ (besuchen). Die Halle war knackend voll. Die Zuschauer waren total begeistert. Sie _____ die Sängerin jubelnd _____ (begrüßen). Es _____ drei Zugaben _____ (geben)!

**Steffi:** _____ du nun selber _____ (mitsingen)?

**Angelika:** Klar! Ich _____ sogar _____ (mittanzen)!

**Steffi:** Das Konzert _____ dir also Spaß _____ (machen), oder?

**Angelika:** Das schon, aber mir persönlich _____ ältere Songs _____ (fehlen). Also bin ich vom Konzert etwas enttäuscht.

**Steffi:** _____ du spät nach Hause _____ (kommen)?

**Angelika:** Oh ja, deswegen _____ ich dich nicht _____ (zurückrufen). Ich _____ _____ _____ (sich duschen), dann _____ ich gleich ins Bett _____ (gehen).

# 3. Грамматика

## Двойные союзы

В немецком языке существуют двойные союзы. К ним относятся следующие:

**nicht nur ..., sondern auch** — не только ..., но и ...
**sowohl ... als auch** — как ..., так и ...
**weder ... noch** — ни ..., ни ...
**entweder ... oder** — или ..., или ...

**Diese Firma bietet nicht nur Übersetzungen, sondern auch Korrekturlesen, Lektorat und Dolmetschen.**

Эта фирма предлагает не только письменные переводы, но и корректорскую вычитку, редактуру и услуги по устному переводу.

**In dieser kleinen Stadt gibt es sowohl ausreichend Hotels als auch Ferienwohnungen und Pensionen.**
В этом маленьком городке есть как достаточное количество отелей, так и квартир в аренду и пансионатов.

**Sie ist Vegetarierin, sie isst weder Fleisch noch Fisch.**
Она вегетарианка, она не ест ни мяса, ни рыбы.

**Er muss sich jetzt entscheiden und entweder ja oder nein sagen.**
Ему надо наконец решиться и сказать или да, или нет.

Эти двойные союзы могут соединять как однородные члены предложения, так и однородные простые предложения в составе сложного. В первом случае запятая перед вторым союзом пары не ставится. Единственное исключение представляет собой двойной союз **nicht nur ..., sondern auch** — перед **sondern** запятая ставится всегда. Если же двойные союзы соединяют два простых предложения в составе сложносочиненного, то между ними ставится запятая. Однако, в случае с двойным союзом **entweder ... oder** запятая в сложносочиненном предложении факультативна.

# УПРАЖНЕНИЯ

## УПРАЖНЕНИЕ 13

**Соедините две подходящие части предложения.**

| | |
|---|---|
| 1. Ich trinke gern sowohl Kaffee | ⇨ a. sondern auch ziemlich trocken. |
| 2. Sie wollen im Urlaub nicht nur am Strand liegen, | ⇨ b. noch ein Fahrrad. |
| 3. Er hat in der Wohnung weder aufgeräumt | ⇨ c. als auch Tee. |
| 4. Entweder ihr besucht uns am Wochenende, | ⇨ d. oder wir gehen gemeinsam aus. |
| 5. Die Nachbarin hat weder ein Auto | ⇨ e. sondern auch wandern. |
| 6. Der letzte Winter war nicht nur mild, | ⇨ f. noch gelüftet. |
| 7. Meine Wohnung ist sowohl groß | ⇨ g. als auch sehr komfortabel. |

***1c — Ich trinke gern sowohl Kaffee als auch Tee.***

## УПРАЖНЕНИЕ 14

**Подставьте в предложения двойные союзы.**

1. Wir fahren im August entweder nach Italien oder nach Kroatien. 2. Kerstin kann einige Fremdsprachen, sie spricht _____ Englisch und Französisch, _____ Spanisch und Portugiesisch. 3. Ich lese gern _____ Liebesromane _____ Krimis. 4. Ich kann kein Auto fahren, ich habe _____ ein Auto _____ den Führerschein. 5. Er geht nicht ans Telefon, _____ ist er nicht da, _____ er will mit uns nicht sprechen.

### УПРАЖНЕНИЕ 15

**Составьте предложения из указанных слов с двойными союзами.**

*Образец:* **Nach dem Abitur — möchten — Tina — an einer Fachhochschule — an einer Universität — studieren. (entweder … oder …) ⇨ Nach dem Abitur möchte Tina entweder an einer Fachhochschule oder an einer Universität studieren.**

1. er — Fahrrad fahren — gern — laufen. (nicht nur …, sondern auch …)
2. die Kinder — ihre Eltern — sind zum Fest eingeladen. (sowohl … als auch …)
3. die Oma — haben — Internet — Handy. (weder … noch … )
4. die Freundin — kaufen — ein Kleid — ein Rock. (entweder … oder …)
5. der Vater — trinken — Wein — Bier. (weder … noch … )

## TEXT 2

**Прочитайте текст, переведите его на русский язык.**

### Deutschland: Das politische System

Das Staatsoberhaupt der BRD ist **der Bundespräsident**. Er wird von der Bundesversammlung auf 5 Jahre gewählt. Der Bundespräsident spielt eher eine repräsentative Rolle: er ernennt Bundesminister (aber nur auf Vorschlag des Bundeskanzlers), unterschreibt internationale Verträge, empfängt ausländische Botschafter.

Das deutsche Parlament heißt **der Bundestag**. Seine Abgeordneten werden vom Volk auf 4 Jahre gewählt. Der Bundestag besteht aus den Abgeordneten der Koalitionsparteien und der Oppositionsparteien. Zu den Aufgaben des Bundestages gehört sowohl die Gesetzgebung als auch die Wahl des Bundeskanzlers und die Kontrolle der Regierung.

Die deutsche Regierung wird sowohl „**die Bundesregierung**" als auch „das Kabinett" genannt. Sie besteht aus dem Bundeskanzler und den Bundesministern. **Der Bundeskanzler** wird vom Bundestag auf 4 Jahre gewählt. Der Bundeskanzler vertritt immer die stärkste Partei im Bundestag. Deutschland nennt man oft „Kanzlerdemokratie", weil der Bundeskanzler eine sehr starke Stellung in der Bundesrepublik hat. Der Bundeskanzler bestimmt sowohl die Bundesminister als auch die Richtlinien der Bundespolitik.

**Der Bundesrat** ist die Vertretung der 16 Bundesländer, er besteht aus Mitgliedern der Landesregierungen. Jedes Bundesland hat 3 bis 5 Stimmen im Bundesrat. Die Mitglieder des Bundesrates arbeiten an der Gesetzgebung mit.

**Das Bundesverfassungsgericht** sorgt für die Einhaltung der deutschen Verfassung. Es kann nicht nur im Bund-Länder-Streit entscheiden, sondern auch die Wahlergebnisse prüfen oder eine Partei verbieten. Eine weitere wichtige Aufgabe des Bundesverfassungsgerichtes ist die Prüfung der Bundes- und Landesgesetze auf ihre Vereinbarkeit mit der Verfassung. Der Sitz des Bundesverfassungsgerichtes ist in Karlsruhe, alle anderen Bundesorgane befinden sich in Berlin.

## Новые слова и выражения

**das Staatsoberhaupt, die =häupter** — глава государства
**die Bundesversammlung** — Федеральное собрание
**repräsentativ** — представительный
**ernennen** — назначать
**auf Vorschlag** — по предложению
**empfangen** — принимать, встречать
**der Botschafter, die** = — посол
**der Abgeordnete, die =n** — депутат
**die Koalitionspartei, die =en** — партия коалиции
**die Oppositionspartei, die =en** — оппозиционная партия
**die Gesetzgebung** — законодательство
**die Wahl, die =en** — *зд.* выборы
**die Regierung, die =en** — правительство
**vertreten** — представлять
**die Stellung, die =en** — положение
**die Richtlinie, die =n** — *зд.* направление
**der Bundesrat** — бундесрат (*досл.* Федеральный совет)
**die Vertretung, die =en** — представительство
**das Mitglied, die =er** — член
**die Stimme, die =n** — голос
**das Bundesverfassungsgericht** — Федеральный конституционный суд
**die Einhaltung** — соблюдение
**die Verfassung, die =en** — конституция
**der Bund-Länder-Streit** — спор между федеральной землей и центром
**das Ergebnis, die =se** — результат
**verbieten** — запрещать
**das Gesetz, die =e** — закон
**die Vereinbarkeit** — совместимость

# УПРАЖНЕНИЯ К ТЕКСТУ 2

## УПРАЖНЕНИЕ 16

**Ответьте на вопросы к тексту 2.**

1. Wer ist das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschland? — _____
2. Von wem wird der Bundespräsident gewählt? — _____
3. Welche Aufgaben hat der Bundespräsident? — _____
4. Wie heißt das deutsche Parlament? — _____
5. Auf wie viele Jahre wird der Bundestag gewählt? — _____
6. Was gehört zu den Aufgaben des Bundestages? — _____
7. Wie nennt man die Regierung in Deutschland? — _____
8. Wer gehört zur Bundesregierung? — _____

9. Warum wird Deutschland manchmal „Kanzlerdemokratie" genannt? — _____

10. Was ist der Bundesrat? _____
11. Welche Aufgaben erfüllt der Bundesrat? — _____
12. Wofür sorgt das Bundesverfassungsgericht? _____
13. Was gehört zu den Aufgaben des Bundesverfassungsgerichtes? — _____
14. Wo ist der Sitz der Bundesorgane? — _____

## УПРАЖНЕНИЕ 17

**Каковы основные функции пяти немецких федеральных органов? Запишите их кратко в правой колонке.**

| **Das Bundesorgan** | | **Die Aufgaben** |
|---|---|---|
| 1. der Bundespräsident | ⇨ | ***Er ernennt Bundesminister, unterschreibt internationale Verträge, empfängt Botschafter.*** |
| 2. der Bundeskanzler | ⇨ | _____ |
| 3. der Bundestag | ⇨ | _____ |
| 4. der Bundesrat | ⇨ | _____ |
| 5. das Bundesverfassungsgericht | ⇨ | _____ |

### УПРАЖНЕНИЕ 18

**Заполните в следующих предложениях пробелы двойными союзами.**

*Образец:* **(nicht nur …, sondern auch …) ⇨ Der Bundestag besteht nicht nur aus den Abgeordneten der Koalitionsparteien, sondern auch der Oppositionsparteien.**

1. (sowohl … als auch …) ⇨ Die deutsche Regierung nennt man _____ „die Bundesregierung“ _____ „das Kabinett“.
2. (sowohl … als auch …) ⇨ _____ der Bundestag _____ der Bundeskanzler werden auf 4 Jahre gewählt.
3. (nicht nur …, sondern auch …) ⇨ Der Bundeskanzler bestimmt _____ die Bundesminister, _____ die Richtlinien der Bundespolitik.
4. (sowohl … als auch …) ⇨ Zu den Aufgaben des Bundestages gehören _____ die Gesetzgebung _____ die Wahl des Bundeskanzlers und die Kontrolle der Regierung.
5. (nicht nur …, sondern auch …) ⇨ Das Bundesverfassungsgericht kann _____ im Bund-Länder-Streit entscheiden, _____ die Wahlergebnisse prüfen oder eine Partei verbieten.

# 4. Страна и люди

## Система социального страхования в Германии

Немецкая государственная система социального страхования **(die Sozialversicherung)** гарантирует действенную финансовую поддержку для соблюдения определенного стандарта жизни любому члену общества. Основными элементами этой системы являются:

- Медицинское страхование **(die Krankenversicherung)**;
- Пенсионное страхование **(die Rentenversicherung)**;
- Страхование безработных **(die Arbeitslosenversicherung)**;
- Страхование по уходу в старости **(die Pflegeversicherung)**;
- Страхование от несчастных случаев **(die Unfallversicherung)**.

Взносы выплачиваются как работодателем **(der Arbeitgeber)**, так и работником **(der Arbeitnehmer)**.

Организатором медицинского страхования в Германии является больничная касса **(die Krankenkasse)**. Каждый застрахованный имеет карточку **(die Chipkarte)** больничной кассы, которую предъявляет в регистратуре врачебной практики или клиники. Услуги врача оплачиваются напрямую больничной кассой, но в некоторых случаях пациентам предлагается самим заплатить или доплатить за медицинское обслуживание. Пациент в таком случае предупреждается об этом в регистратуре и должен самостоятельно решать, стоит ли ему воспользоваться такой услугой.

Пенсию **(die Altersrente)** немецкие граждане получают, как правило, с 65-го года жизни, в некоторых случаях возможен выход на пенсию в 63 года или в 60 лет. Сумма пенсионных выплат зависит от множества критериев: от суммы заработной платы до вычета налогов **(der Bruttoarbeitsverdienst)**, от количества лет, в течение которых работник выплачивал взносы в счет будущей пенсии и т.д. Поскольку сумма пенсии обычно ниже той заработной платы, которую получал работник, многие граждане дополнительно заключают договоры частного пенсионного страхования.

Безработные **(die Arbeitslosen)** имеют право подать заявление на пособие по безработице **(das Arbeitslosengeld** — выплачивается в течение первого года без работы) или помощь по безработице **(die Arbeitslosenhilfe** — выплачивается после первого года без работы). Безработные или низкооплачиваемые работники, чей доход ниже определенного уровня, имеют право получать пособие для оплаты аренды жилья **(das Wohngeld)**.

**Die Pflegeversicherung** подразумевает амбулаторный уход за пожилыми и немощными членами общества. Профессия **der Pfleger** (санитар) в настоящее время в Германии одна из самых востребованных ввиду постоянного «старения общества». Санитары не только оказывают медицинские услуги на дому, но и помогают пожилому человеку в быту, а также привозят горячее питание.

Если работник приобретает профессиональное заболевание или получает травму на производстве, то он имеет право на получение страховки от несчастных случаев **(die Unfallversicherung)**. Денежные компенсации положены также тем, кто получает травмы по пути на работу.

# КЛЮЧИ

## ВВОДНЫЙ КУРС

### Урок 1

#### УПР.8

haben: du, er/sie/es, ihr, sie/Sie
sein: ich, du, er/sie/es, wir, ihr, sie/Sie

#### УПР.9

Du hast Zeit. Er ist hier. Wir sind froh. Ihr seid aus Trier.

#### УПР.10

2. Sie 3. Er 4. Sie 5. Er 6. Sie 7. Sie 8. Er 9. Er 10. Er 11. Sie 12. Sie

#### УПР.11

a) 2. hat 3. hat 4. haben 5. hat
b) 1. sind 2. ist 3. ist 4. ist 5. sind

#### УПР.12

2. habe 3. ist 4. haben 5. seid 6. hast 7. sind 8. bin 9. bist 10. habt 11. hat 12. ist 13. ist 14. ist 15. sind 16. habt 17.hat 18. ist 19. seid 20. bin

### Урок 2

#### УПР.7

M.p.: der Urlaub, der Bahnhof, der Flughafen, der Mann, der Stuhl, der Sohn, der Friseur, der Gruß, der Herbst, der Mai, der Hafen, der Kaffee, der Tee, der Zoo

C.p.: das Problem, das Auto, das Geld, das Handy, das Hotel, das Hemd, das Mädchen, das Heft, das Baby, das Büro, das Paar, das Rathaus, das Theater, das Bier, das Boot, das Zimmer

Ж.p.: die Straße, die Apotheke, die Stadt, die Zeit, die Familie, die Uhr, die Frau, die Tür, die Miete, die Arbeit

#### УПР.8

M.p.: 2. — 5. ein/Der C.p.: 2. — 5. ein/Das Ж.p.: 2. — 5. eine/Die

### УПР.9

1. Hast du Geld? 2. Ist sie hübsch? 3. Hat Anna Zeit? 4. Ist der Film interessant? 5. Hast du ein Handy? 6. Ist Peter Ingenieur? 7. Ist Herr Arnold da? 8. Ist das Auto neu? 9. Habt ihr ein Haus? 10. Hat er ein Problem? 11. Ist der Kaffee gut? 12. Ist Tim Amerikaner? 13. Hat sie ein Baby? 14. Hat Tina eine Freundin? 15. Ist der Hut alt?

### УПР.10

1. Hier ist die Apotheke. (Die Apotheke ist hier). 2. Das Haus ist neu. 3. Hast du ein Problem? 4. Heute ist Dienstag. 5. Hat er Urlaub? 6. Ist Bettina da? 7. Hat Lars ein Handy? 8. Habt ihr Geld? 9. Herr Schneider hat Zeit. 10. Petra hat eine Tochter.

### УПР.11

die/eine Tochter, die/eine Mutter, das/ein Haus, das/ein Auto, die/eine Frau, das/ein Handy, die/eine Nummer

### УПР.12

Text 1: Haben Petra und Otto Meier eine Tochter? Ist Tina groß? Hat Familie Meier ein Haus? Ist das Haus alt? Ist das Auto neu?

Text 2: Ist Frau Meier am Telefon? Ist Tina da? Ist Tina heute in Bonn? Hat Tina ein Handy? Hat Hanna die Nummer?

### УПР.13

Правильные варианты: 2. Familie Meier ist klein. 3. Petra und Otto Meier haben eine Tochter. 4. Ihre Tochter heißt Tina. 5. Tina ist groß. 6. Das Haus ist alt. 7. Tina ist heute in Bonn. 8. Frau Meier ist am Telefon.

## Урок 3

### УПР.6

spielen, antworten, rauchen, hören, warten, lächeln, putzen, sagen, fragen, lachen, grüßen, kochen, unterrichten, senden, bleiben, brauchen, glauben, meinen, rechnen, übersetzen, wohnen, buchen, mieten, verdienen

### УПР.7

ich zahle, sage, grüße, fotografiere, besuche, teste, studiere, suche
du zahlst, sagst, grüßt, fotografierst, besuchst, testest, studierst, suchst
er/sie/es zahlt, sagt, grüßt, fotografiert, besucht, testet, studiert, sucht
wir zahlen, sagen, grüßen, fotografieren, besuchen, testen, studieren, suchen
ihr zahlt, sagt, grüßt, fotografiert, besucht, testet, studiert, sucht
sie/Sie zahlen, sagen, grüßen, fotografieren, besuchen, testen, studieren, suchen

### УПР.8

Правильные варианты: 1. bucht 2. badet 3. übersetzt 4. wartet 5. arbeitet 6. testen 7. grüßt 8. lächelt 9. braucht 10. raucht 11. hört 12. kocht 13. wohnen 14. spielt 15. mietet

### УПР.9

wohnt — wohnen, arbeitet — arbeiten, hat — haben, bleibt — bleiben, kocht — kochen, hört — hören, reist — reisen, fotografiert — fotografieren, macht — machen

### УПР.10

In der Freizeit kocht sie gern. Manchmal hört sie Musik.

### УПР.11

die Freizeit, das Haus, die Reise, das Wochenende, die Musik, die Frau, der Spaß

### УПР.12

1. Was ist interessant? 2. Wie ist der Urlaub? 3. Wer ist alt? 4. Wo ist der Vater? 5. Wann hat der Freund Zeit? 6. Was ist günstig? 7. Wo ist die Apotheke? 8. Was hast du? 9. Wo sind heute Uta und Tim? 10. Wie ist das Auto? 11. Wann haben wir Zeit? 12. Wann besuchen wir Berlin?

### УПР.13

2d, 3b, 4a, 5e

### УПР.14

1. Wie heißt du? 2. Wer badet gern? 3. Was studierst du? 4. Wo wohnt er? 5. Wessen Buch ist das? 6. Wann hast du Zeit? 7. Wohin gehst du?

### УПР.15

Du lernst, er/sie/es lernt, wir lernen, ihr lernt, sie/Sie lernen
Du glaubst, er/sie/es glaubt, wir glauben, ihr glaubt, sie/Sie glauben

### УПР.16

Правильные варианты: die Germanistik, die Universität, das Studium, der Spaß, die Zeit, die Klausur

### УПР.17

Was studierst du? Wo studierst du? Wie findest du das Studium? Was hast du am Dienstag? Wann ist die Klausur?

## Урок 4

### УПР.6

M.p.: der Professor, Bäcker, Akzent, Millionär, Agent, Regisseur, Makler, Künstler, Tourist, Patient, Optimismus, Tourismus, Verkäufer, Moderator, Kanzler, Mechanismus

C.p.: das Konto, Museum, Lotto, Portal, Radio, Ministerium, Büro, Kino, Foto, Visum, Festival

Ж.p.: die Werbung, Bäckerei, Kultur, Nation, Zeitung, Industrie, Grammatik, Natur, Meisterschaft, Politik, Agentur, Qualifikation, Geografie, Qualität, Musik, Kaution, Technik

### УПР.7

die Studentin, Freundin, Sekretärin, Übersetzerin, Sportlerin, Gärtnerin, Buchhalterin, Chefin, Polizistin, Bäckerin, Touristin, Malerin, Dozentin, Politikerin, Schauspielerin, Nachbarin, Lektorin, Dolmetscherin, Beraterin, Kellnerin, Schneiderin, Komponistin, Apothekerin, Redakteurin

## УПР.8

das Stadtmuseum (городской музей), das Kulturministerium (министерство культуры), das Reisebüro (туристическое агентство), der Sommerurlaub (летний отпуск), die Energiepolitik (энергетическая политика), die Handynummer (номер мобильного телефона), das Hotelzimmer (гостиничный номер), das Filmfestival (кинофестиваль), das Bankkonto (банковский счет), die Nachbarwohnung (соседская квартира), die Kreditkarte (кредитная карточка), die Tischlampe (настольная лампа), das Industrieland (промышленная страна)

## УПР.9

a) отапливать — die Heizung (отопление), платить — die Zahlung (платеж), рассказывать — die Erzählung (рассказ), переводить — die Übersetzung (перевод), страховать — die Versicherung (страхование/страховка), считать/полагать — die Meinung (мнение), упражняться — die Übung (упражнение), ходить в поход — die Wanderung (пеший поход), приземляться — die Landung (посадка)

b) консультировать — der Berater (консультант), наводить порядок — der Ordner (папка-скоросшиватель), переводить (устно) — der Dolmetscher (устный переводчик), учить — der Lehrer (учитель), играть — der Spieler (игрок), курить — der Raucher (курильщик), посещать — der Besucher (посетитель), кроить/резать — der Schneider (портной), красить/рисовать красками — der Maler (художник/маляр)

c) посещать — der Besuch (визит), преподавать — der Unterricht (урок/занятие), сообщать/докладывать — der Bericht (отчет), покупать — der Kauf (покупка), продавать — der Verkauf (продажа), курить — der Rauch (дым), танцевать — der Tanz (танец)

## УПР.10

2. Koch 3. Friseur 4. Übersetzer 5. Englischdozentin 6. Arzt 7. Putzfrau

## УПР.11

Ja — 3, 4, 7
Nein — 2, 5, 6

## УПР.12

du verfasst, klingelst, recherchierst
er/sie/es verfasst, klingelt, recherchiert
wir verfassen, klingeln, recherchieren
ihr verfasst, klingelt, recherchiert
sie/Sie verfassen, klingeln, recherchieren

## УПР.13

М.р.: der Bericht, der Artikel, der Text, der Kaffee, der Spaß
С.р.: das Handy, das Internet
Ж.р.: die Information

## УПР.14

М.р. мн.ч.: **die** Köche, Texte, Berichte, Filme, Berufe, Freunde, Ärzte, Briefe
С.р. мн.ч.: **die** Bücher, Lichter, Häuser, Bäder, Tücher, Länder, Bilder, Wörter (*тж.* die Worte)
Ж.р. мн.ч.: **die** Schulen, Universitäten, Schwestern, Informationen, Wohnungen, Familien, Arbeiten, Zeiten

### УПР.15

М.р. мн.ч.: **die** Bäcker, Väter, Rechner, Kellner, Äpfel, Artikel
С.р. мн.ч.: **die** Fenster, Mädchen, Theater, Kindlein, Brötchen, Lebensmittel

### УПР.16

**die** Hotels, Taxis, Handys, Autos, Radios, Cafés, Restaurants, Kinos, Hobbys, Chefs, Opas, Kameras, E-Mails, Muttis, Omas

### УПР.17

Ед.ч. — die Zwiebel, die Tomate, die Gurke, die Banane, der Apfel, der Pfirsich, das Milchprodukt, das Ei, das Lebensmittel

### УПР.18

Du brauchst, kochst, verpackst
Er/sie/es braucht, kocht, verpackt
Wir brauchen, kochen, verpacken
Ihr braucht, kocht, verpackt
sie/Sie brauchen, kochen, verpacken

### УПР.19

Wie ist der Supermarkt? Was braucht Familie Meier? Wer kocht heute? Wer zahlt an der Kasse? Was verpacken Frau Meier und Tina?

### УПР.20

1. Heute braucht Familie Meier viele Lebensmittel. 2. Im Supermarkt kauft Frau Meier Fleisch. 3. Heute kocht Frau Meier. 4. An der Kasse zahlt Herr Meier.

## Урок 5

### УПР.4

1. ist 2.regnet 3. ist 4. regnet, donnert … blitzt. 5. schneit 6. ist 7. ist 8. ist 9. ist

### УПР.5

1. Es donnert stark. 2. Im September regnet es oft. (Es regnet oft im September). 3. Wie spät ist es? 4. Es ist früh. 5. Heute schneit es. (Es schneit heute). 6. Im Zimmer ist es warm. (Es ist warm im Zimmer). 7. Hier ist es dunkel. (Es ist dunkel hier).

### УПР.6

**Es ist** fünf nach sieben/zehn nach acht/Viertel nach neun/zwanzig nach zehn/fünf vor halb zwölf/Mittag/ein Uhr/halb zwei/fünf nach halb drei/zwanzig vor vier/Viertel vor fünf/zehn vor sechs/fünf vor sieben/halb eins/Viertel vor eins.

### УПР.7

Числительные произносятся: 1,90 € — ein Euro neunzig, 2,50 € — zwei Euro fünfzig, 2,90 € — zwei Euro neunzig, 2,20 € — zwei Euro zwanzig

### УПР.8

2. Abends 3. Sonntags 4. Nachts 5. vormittags 6. morgens/abends

### УПР.9

Числительные произносятся: 15 — fünfzehn, 67 — siebenundsechzig, 49 — neunundvierzig, 32 — zweiunddreißig, 7 — sieben

### УПР.11

das Haus, der Monat, die Mietwohnung, das Zimmer, die Küche, das Bad, der Balkon, der Quadratmeter, die Etage, das Treppenhaus, der Nachbar, das Jahr

### УПР.13

M.p.: der Nachmittag, der Abend
C.p.: das Mittagessen
Ж.p.: die Uni, die Uhr, die Stunde, die Zeit, die Bibliothek, die Party, die Vorlesung

### УПР.14

2. Angelika hat noch 2 Stunden Zeit. 3. Mittwochs arbeitet Angelika in der Bibliothek. 4. Steffi hat jetzt eine Vorlesung. 5. Die Party ist heute Abend.

### УПР.15

1. Angelika hat ein Seminar. 2. Das Seminar ist heute Nachmittag. 3. Heute ist Mittwoch. 4. Mittwochs arbeitet Angelika in der Bibliothek. 5. Heute Abend ist eine Party. 6. Es ist spät. 7. Angelika kommt zur Party. 8. Steffi hat eine Vorlesung. 9. Es ist 11 Uhr.

# ОСНОВНОЙ КУРС

## Урок 1

### УПР.1

1. das Kind der Freundin 2. das Haus der Familie 3. das Auto des Freundes 4. der Unterricht des Lehrers 5. der Regisseur des Films 6. der Chef des Reisebüros 7. das Handy der Freundin 8. der Hund der Nachbarin 9. der Test der Studentin 10. die Tastatur des Rechners

### УПР.2

dem Bäcker, dem Kellner, dem Bruder, dem Busfahrer; dem Mädchen, dem Baby, dem Schwesterchen, dem Töchterchen; der Freundin, der Mitarbeiterin, der Nachbarin, der Apothekerin

### УПР.3

einen Hund, einen Freund, einen Sohn, einen Mann, einen Bruder, einen Onkel, einen Rechner; ein Haus, ein Handy, ein Problem, ein Baby, ein Buch, ein Auto, ein Seminar; eine Wohnung, eine Familie, eine Arbeit, eine Schwester, eine Garage, eine Freundin, eine Zeitung

## УПР.4

Gen.: der Straße, des Hotels, des Platzes, des Taxis
Dat.: dem Garten, dem Hotel, der Schule, dem Taxi
Akk.: die Straße, den Garten, die Schule, den Platz

## УПР.5

1. Was haben wir? — Akk. 2. Wessen Rechner ist das? — Gen. 3. Was kauft Konrad? — Akk. 4. Wer kocht gut? — Nom. 5. Was bestellt Heidrun? — Akk. 6. Wem helfen sie(Sie)? — Dat. 7. Was trinkt Marie? — Akk. 8. Was hast du am Montag? — Akk. 9. Wessen Baby ist so süß? — Gen. 10. Was ist super? — Nom.

## УПР.6

1. Er hat einen Termin. 2. Du kaufst eine Zeitung. 3. Ich brauche ein Taxi. 4. Er ist Chef der Werbeagentur. 5. Die Übersetzung der Kollegin ist sehr gut. 6. Wir buchen ein Hotelzimmer. 7. Wann besucht ihr den Opa? 8. Frau Richter hat ein Ticket. 9. Wir haben heute eine Party. 10. Die Mutter kocht eine Suppe.

## УПР.8

Das Hotel „Alpensonne" hat ein Restaurant, eine Bar, eine Tiefgarage, eine Sauna, einen Fitnessraum, ein Hallenbad.

Jedes Zimmer hat ein Bad, eine Dusche, ein WC, einen Fernseher, eine Minibar, einen Kühlschrank, ein Telefon.

## УПР.9

Ja — 4, 5, 7
Nein — 2, 3, 6

## УПР.10

2. Welchen Tag 3. irgendein Hotelzimmer 4. Jede Woche 5. irgendein Problem 6. Jedes Jahr 7. irgendeinen Termin 8. irgendeine Arbeit 9. Welcher Bus 10. Jeden Morgen

## УПР.11

Manche Webseiten – некоторые веб-сайты, alle Zimmer – все комнаты, einige Hotelgäste – некоторые проживающие в гостинице, irgendwelche Zeitungen – какие-то газеты, welche Probleme – какие проблемы, viele Bücher – много книг, alle Parkplätze – все парковочные места, manche Autos – некоторые автомобили, irgendwelche Gründe – какие-то причины, einige Räume – несколько помещений

## УПР.12

ich halte, trage, schlafe, falle, wasche, brate
du hältst, trägst, schläfst, fällst, wäschst, brätst
er/sie/es hält, trägt, schläft, fällt, wäscht, brät
wir halten, tragen, schlafen, fallen, waschen, braten
ihr haltet, tragt, schlaft, fallt, wascht, bratet
sie/Sie halten, tragen, schlafen, fallen, waschen, braten

ich gebe, helfe, esse, sehe, lese, nehme, vergesse, sterbe, verspreche
du gibst, hilfst, isst, siehst, liest, nimmst, vergisst, stirbst, versprichst
er/sie/es gibt, hilft, isst, sieht, liest, nimmt, vergisst, stirbt, verspricht
wir geben, helfen, essen, sehen, lesen, nehmen, vergessen, sterben, versprechen
ihr gebt, helft, esst, seht, lest, nehmt , vergesst, sterbt, versprecht
sie/Sie geben, helfen, essen, sehen, lesen, nehmen, vergessen, sterben, versprechen

### УПР.13

a) 2. schläft 3. trägt 4. wäscht 5. läuft 6. fällt 7. brät
b) 2. hilfst 3. isst 4. sieht 5. liest 6. nimmt 7. vergisst 8. stirbt 9. verspricht

### УПР.14

1. Sie 2. du 3. du 4. sie 5. Er 6. Sie 7. Wir 8. Er 9. sie 10. sie

### УПР.15

Правильные варианты: 2. Die Freundinnen essen im Café. 3. Angelika nimmt einen Orangensaft. 4. Steffi nimmt einen Salat und eine Suppe. 5. Es gibt zwei Suppen. 6. Angelika isst heute Soljanka.

### УПР.16

Was lesen Steffi und Angelika? Wer trinkt eine Apfelschorle? Was trinkt Angelika? Wie viele Suppen gibt es? Welche Suppen gibt es? Was isst heute Angelika?

### УПР.17

gehen, geben, lesen, nehmen, essen, sehen, finden

## Урок 2

### УПР.1

Gen.: der Straßen, Städte, Plätze, Häuser, Autos
Dat.: den Straßen, Städten, Plätzen, Häusern, Autos
Akk.: die Straßen, Städte, Plätze, Häuser, Autos

### УПР.2

Du gratulierst den Großeltern, den Kindern, den Freunden, den Kollegen.
Ich danke den Freunden, den Eltern, den Kollegen, den Freundinnen.
Sie hilft den Kindern, den Freundinnen, den Freunden, den Kolleginnen.

### УПР.3

1. Die Mutter gibt dem Kind einen Apfel. 2. Wir schenken der Mutter Blumen. 3. Schickst du den Eltern eine Postkarte? 4. Der Opa erzählt dem Enkel eine Geschichte. 5. Sie schreibt der Freundin eine SMS.

### УПР.4

Unsere Tochter/Meine Schwester/Ihr Baby/Meine Eltern/Meine Oma/Seine Schwester/sein Bruder

### УПР.5

1. Das ist meine Uhr. 2. Das ist dein Auto. 3. Das ist sein Handy. 4. Das ist unsere Garage. 5. Das ist euer Kind. 6. Das ist ihre Wohnung. 7. Das ist dein Problem. 8. Das ist ihr Hund. 9. Das ist sein Buch. 10. Das sind unsere Freunde.

### УПР.6

2. Dein/deines 3. Ihre 4. meiner/ihren/meinen 5. Meine/meinen

### УПР.8

ihr Reisepass, ihr Ticket, ihr Gepäck, ihr Handgepäck, ihre Tasche, ihr Koffer, ihre Bordkarte, ihr Sitzplatz

### УПР.9

Nom.: **die** Flughäfen, Schalter, Uhren, Minuten, Mitarbeiter, Reisepässe, Tickets, Taschen, Koffer, Bordkarten, Sitzplätze, Fenster

Dat.: **den** Flughäfen, Schaltern, Uhren, Minuten, Mitarbeitern, Reisepässen, Tickets, Taschen, Koffern, Bordkarten, Sitzplätzen, Fenstern

### УПР.10

2. Möchten 3. möchtet 4. möchten 5. Möchtest 6. möchten 7. möchte 8. möchte 9. möchtest 10. möchte

### УПР.11

1. Möchtest du etwas trinken? 2. Möchte sie am Wochenende ausschlafen? 3. Möchte er ins Kino gehen? 4. Möchten sie (Sie) hier bleiben? 5. Möchtest du ein Eis essen?

### УПР.12

1. Du möchtest den Freunden helfen. 2. Sie möchte etwas Kleines essen. 3. Er möchte seine E-Mails lesen. 4. Am Bahnhof möchte sie ein Taxi nehmen. 5. Er möchte morgen nach München fahren.

### УПР.13

1. Ich möchte jetzt telefonieren. 2. Die Eltern möchten ein Auto kaufen. 3. Er möchte am Fenster sitzen. 4. Was möchten Sie trinken? 5. Wann möchtest du deine Großeltern besuchen?

### УПР.15

2. startet 3. bringen 4. möchte 5. nimmt 6. möchte 7. gibt 8. dankt

### УПР.17

**ihr** Taxi, Name, Vorname, Schlüssel, Zimmer
ihre Unterschrift

### УПР.18

Dat.: seinen Taschen, unseren Zimmern, euren Unterschriften, deinen Koffern, Ihren Tickets, ihren Bordkarten, unseren Sitzplätzen

### УПР.19

mein Gepäck, meine Tasche, mein Koffer, mein Ticket, meine Hotelreservierung

### УПР.20

Правильные варианты: 2. Frau Hoffmann hat einen Koffer und eine Tasche. 3. Ihr Sitzplatz ist am Fenster. 4. Martina Hoffmann hat Zimmernummer 254. 5. Ihr Flug ist am Morgen. 6. Um 8 Uhr ist Frau Hoffmann im Flughafen. 7. Ihre Tasche geht als Handgepäck. 8. Im Flugzeug nimmt Frau Hoffmann einen Kaffee. 9. Frau Hoffmann möchte auch ein stilles Wasser trinken.

# Урок 3

## УПР.1

1. besprechen — Ты обсуждаешь проблему. 2. anprobieren — Нина примеряет куртку. 3. ausmachen — Мама выключает свет. 4. erzählen — Дедушка рассказывает много сказок. 5. einkaufen — Сегодня мы делаем покупки. 6. aussehen — Ты прекрасно выглядишь! 7. bezahlen — Кто оплатит счет? 8. aussteigen — Где ты выходишь? 9. gefallen — Тебе нравятся (эти) брюки? 10. mitmachen — Флориан участвует? 11. fernsehen — Вы смотрите телевизор.

## УПР.2

Глаголы с отделямыми приставками: 4. Ich lade … ein. 5. Das Kind schläft … ein. 6. Die Nachbarin kauft … ein. 7. Wann ruft er … an? 11. Warum macht ihr … zu? 12. Wer macht mit? 13. Ich schalte … ein. 17. Ich steige … um. 19. Das Kind zieht … aus!

Глаголы с неотделяемыми приставками: 3. Frau Franz empfiehlt... 8. Bekommst du …? 9. Das Haus gefällt … 10. Die Oma vergisst … 14. Der Vater verzeiht … 15. Wir besprechen … 16. Der Kollege bestellt … 18. Wer bezahlt … ? 20. Vermisst ihr … ?

## УПР.3

1. aus 2. zu 3. auf 4. ein 5. aus 6. an 7. aus 8. an 9. fern 10. auf

## УПР.4

1. Ich probiere das Kleid an. 2. Ich steige hier aus. 3. Ich sehe toll aus. 4. Ich ziehe das Hemd an. 5. Ich stehe früh auf. 6. Ich mache die Tür auf. 7. Ich mache das Fenster zu. 8. Ich mache das Paket auf. 9. Ich kaufe im Supermarkt ein. 10. Ich lade Gäste ein.

## УПР.5

mitkommen, abholen, einparken, aussteigen, aussehen, anprobieren, anziehen, ausziehen, auswählen, zurückkommen

## УПР.7

1. Susanne kommt mit. 2. Petra ruft an. 3. Petra parkt ein. 4. Die Freundinnen steigen aus. 5. Alle Kleider sehen schön aus. 6. Petra probiert ein Kleid an. 7. Susanne zieht eine Hose an. 8. Susanne wählt eine Hose aus. 9. Die Freundinnen bezahlen an der Kasse. 10. Die Freundinnen kommen nach Hause zurück.

## УПР.8

1. mir 2. dir 3. ihm 4. ihr 5. ihm 6. euch 7. Ihnen 8. Ihnen/mir 9. dir 10. ihm

## УПР.9

1. mich 2. mich/dich 3. sie 4. es 5. uns 6. euch 7. sie 8. Sie 9. Sie 10. es

## УПР.10

1-я колонка (Dat.): 3, 6, 7, 8, 10, 12, 15, 19, 20
2-я колонка (Akk.): 4, 5, 9, 11, 13, 14, 16, 17, 18

## УПР.11

1. sie 2. ihn 3. sie 4. sie 5. es 6. es 7. sie 8. sie 9. sie 10. ihn (все – Akk.)

### УПР.13

1. sie 2. sie 3. sie 4. ihnen 5. sie

### УПР.14

Ja — 2, 4, 7, 8, 9
Nein — 3, 5, 6

### УПР.15

1. Er schläft nicht. 2. Du lachst nicht. 3. Sie arbeitet nicht. 4. Wir verstehen das nicht. 5. Ihr kommt heute Abend nicht. 6. Das Brötchen schmeckt nicht. 7. Das Baby schläft nicht ein. 8. Du stehst nicht auf. 9. Sie telefonieren nicht. 10. Der Lärm stört nicht.

### УПР.16

1. Du mietest keine Wohnung. 2. Ich schreibe keine E-Mail. 3. Sie hat kein Handy. 4. Er kauft keine Zeitung. 5. Wir brauchen kein Wörterbuch. 6. Ihr besucht keinen Englischkurs. 7. Ich trinke keinen Kaffee. 8. Sie liest keinen Liebesroman. 9. Sie hat keinen Freund. 10. Du bestellst keinen Salat.

### УПР.17

1. Я этого никогда не сделаю! 2. Я ничего не вижу. 3. Никто не поможет дедушке! 4. Я ничего не понимаю. 5. Он ничего не забывает. 6. Это никогда не произойдет! 7. Аня никогда не летает. 8. Я ничего не нахожу. 9. Я никогда не лгу! 10. Я никогда не готовлю.

### УПР.18

ungünstig — невыгодный, unwichtig — неважный, unpraktisch — непрактичный, unbekannt — неизвестный, uninteressant — неинтересный, unpünktlich — непунктуальный

## Урок 4

### УПР.1

wollen: 2. Willst 3. will 4. will 5. wollen 6. wollt 7. Wollen
können: 2. Kannst 3. kann 4. können 5. Könnt 6. können 7. Können
dürfen: 2. darf 3. darfst 4. Dürft 5. dürfen 6. dürfen 7. dürfen
sollen: 2. Sollst 3. soll 4. sollen 5. Sollt 6. soll 7. sollen
müssen: 2. musst 3. musst 4. müssen 5. Musst 6. muss 7. müssen

### УПР.2

1. will/muss/will
2. will/darf/muss/soll
3. kann/will/will

### УПР.3

a) 1. Magst 2. mag 3. mag 4. mag 5. magst 6. mag 7. mag
b) 2b, 3e, 4a, 5c

### УПР.4

1. Wer will kochen? 2. Wann muss sie kommen? 3. Was könnt ihr? 4. Was sollen die Studenten übersetzen? 5. Wann will er das Buch lesen? 6. Wo dürfen die Kinder spielen?

### УПР.5

a) 1. kann 2. darfst 3. darf 4. kann 5. dürft
b) 1. muss 2. soll 3. musst 4. müssen 5. musst

### УПР.6

das Lesen, das Kochen, das Schreiben, das Laufen, das Einkaufen, das Parken

### УПР.7

das Bergsteigen — альпинизм, das Skilaufen — катание на лыжах, das Autofahren — вождение автомобиля, das Schwimmenlernen — обучение плаванию

### УПР.8

Gen.: des Essens, des Schreibens, des Tennisspielens
Dat.: dem Essen, dem Schreiben, dem Tennisspielen
Akk.: das Essen, das Schreiben, das Tennisspielen

### УПР.9

bei einem Freund, nach der Arbeit, zum Unterricht, seit einem Jahr, mit dem Auto, aus der Schule, außer meinen Eltern, gegenüber unserem Haus (unserem Haus gegenüber)

### УПР.10

1. uns 2. euch 3. ihnen 4. ihm 5. ihr 6. dir 7. uns 8. euch 9. Ihnen 10. dir

### УПР.11

1. nach 2. seit 3. mit 4. von 5. aus 6. bei 7. gegenüber 8. zu 9. Außer 10. nach

### УПР.12

Правильные варианты: 2. ihr 3. mir 4. mir 5. ihnen 6. dir 7. mir 8. ihnen 9. mir 10. euch

### УПР.14

**Petra muss** zum Zahnarzt, zum Chef, zur Autowerkstatt, zur Tankstelle, zur Versicherung, zum Friseur, zur Oma, zum Bahnhof.

### УПР.15

1. zum Zahnarzt 2. mit dem Chef 3. zum Termin/mit dem Bericht 4. von der Werkstatt 5. zur Tankstelle 6. bei der Versicherung 7. zum Friseur 8. mit den Freunden 9. zur Oma/beim Haushalt/beim Einkaufen 10. vom Bahnhof 11. zum Hotel 12. mit der Freundin

### УПР.16

| | | | |
|---|---|---|---|
| du | hörst dir an | überlegst dir | merkst dir |
| er/sie/es | hört sich an | überlegt sich | merkt sich |
| wir | hören uns an | überlegen uns | merken uns |
| ihr | hört euch an | überlegt euch | merkt euch |
| sie/Sie | hören sich an | überlegen sich | merken sich |
| | | | |
| du | kämmst dich | meldest dich an | freust dich |
| er/sie/es | kämmt sich | meldet sich an | freut sich |

| | | | |
|---|---|---|---|
| wir | kämmen uns | melden uns an | freuen uns |
| ihr | kämmt euch | meldet euch an | freut euch |
| sie/Sie | kämmen sich | melden sich an | freuen sich |

### УПР.17

2e, 3d, 4b, 5a, 6f

### УПР.18

1. Er notiert sich die Telefonnummer. 2. Er befindet sich jetzt in Berlin. 3. Wie fühlst du dich? 4. Helga verspätet sich wieder. 5. Der Opa ruht sich am Nachmittag aus. 6. Sie zieht sich schnell an. 7. Heike duscht sich gern. 8. Warum freust du dich? 9. Ihr erholt euch in Spanien. 10. Wo treffen wir uns?

### УПР.19

1. Ich fühle mich nicht gut… 2. … er verspätet sich … 3. Marco ärgert sich … 4. … ich freue mich … 5. … sie duscht sich … 6. … wir erholen uns … 7. Wo befindet sich … 8. Das Kind zieht sich … an. 9. Er überlegt sich … 10. Das Kind kämmt sich …

### УПР.21

1. Steffi wäscht sich und zieht sich an. 2. Steffi fühlt sich … 3. Um 8 Uhr beeilt sie sich … 4. Steffi notiert sich … 5. Beim Mittagessen trifft sich Steffi … 6. Die Freunde unterhalten sich … 7. Die Studenten leisten sich … 8. Steffi entspannt sich … 9. Steffi hört sich die Musik an. 10. Nachts ruht sie sich aus.

## Урок 5

### УПР.1

für unseren Sohn, ohne meine Brille, um die Ecke, gegen die Wand

### УПР.2

1. mich 2. euch 3. dich 4. ihn 5. Sie

### УПР.3

1. für 2. ohne 3. bis 4. durch 5. bis 6. ohne 7. um 8. um 9. gegen 10. für

### УПР.4

Правильные варианты: 2. ohne Mütze 3. um die Ecke 4. bis Mittwoch 5. für mich 6. durch das Stadion 7. ohne Brille 8. gegen Mittag 9. bis morgen 10. um 7 Uhr

### УПР.5

während der Pause, wegen der Erkältung, trotz der Kopfschmerzen, dank seiner Erfahrungen, innerhalb eines Monats

### УПР.6

1. während 2. Statt 3. wegen 4. trotz 5. innerhalb 6. dank

### УПР.7

a) suchen, packen, kündigen, mieten, besichtigen, zahlen, telefonieren, zeigen, einkaufen, verdienen

b) sprechen, helfen, schreiben, finden, nehmen, umziehen, sehen, tragen, anrufen, gefallen

### УПР.8

1. Ich habe eine Wohnung gemietet. 2. Du hast den Koffer gepackt. 3. Er hat mit dem Makler gesprochen. 4. Sie hat eine Wohnung gefunden. 5. Die Freunde haben mir geholfen. 6. Wir haben viel gezahlt. 7. Ihr habt oft telefoniert. 8. Er hat angerufen. 9. Sie hat eine E-Mail geschrieben. 10. Wir haben gekündigt.

### УПР.9

2. Seid 3. sind 4. Bist 5. ist 6. ist 7. bin 8. Ist 9. sind 10. bin 11. ist 12. ist 13. ist 14. ist 15. ist 16. bin 17. bin 18. ist 19. ist 20. ist

### УПР.10

1. Ich habe mich … abgetrocknet. 2. Du hast dich angezogen. 3. Sie hat sich … geschminkt. 4. Er hat sich rasiert. 5. Das Kind hat sich gekämmt. 6. Wir haben uns … unterhalten. 7. Ihr habt euch verspätet. 8. Sie haben sich geärgert.

### УПР.11

a) 1. Wir haben eingekauft. 2. Sie ist aufgestanden. 3. Die Freundin hat das Kleid anprobiert. 4. Die Kinder sind eingestiegen. 5. Ihr seid umgezogen. 6. Was haben Sie angeboten? 7. Ich habe eingeparkt. 8. Du hast Freunde eingeladen. 9. Sie ist schnell eingeschlafen. 10. Die Wohnung hat toll ausgesehen.

b) 1. Ich habe das Dokument unterschrieben. 2. Was hast du bestellt? 3. Er hat gut verdient. 4. Warum hast du das vergessen? 5. Wir haben viel erzählt. 6. Ihr habt ein Kind bekommen! 7. Sie hat das Problem besprochen. 8. Ich habe nichts verstanden. 9. Die Wohnung hat mir gefallen. 10. Er hat das versprochen.

### УПР.13

1. Steffi und Sandra haben eine WG gegründet. 2. Sie haben einen Immobilienmakler beauftragt. 3. Der Makler hat einige Wohnungen angeboten. 4. Eine Wohnung hat perfekt gepasst. 5. Die Wohnung hat den Studentinnen sehr gut gefallen. 6. Steffi und Sandra haben das noch einmal miteinander besprochen. 7. Die Studentinnen haben die Wohnung genommen. 8. Die Studentinnen haben den Mietvertrag unterschrieben. 9. Am Ende des Monats sind die Studentinnen umgezogen. 10. Ihre Freunde haben ihnen beim Packen und Tragen der Umzugskartons geholfen.

### УПР.14

2. Nach 3. mit 4. bei 5. für 6. bis 7. mit 8. nach 9. Von 10. zu

### УПР.15

Präsens: Heute/morgen/übermorgen, immer, Bald
Perfekt: Erst/dann, Neulich, Damals

### УПР.16

Левая колонка: überall, nie, gern, dort, rechts
Правая колонка: vorne, vorwärts, oben, oft, langsam, schlecht

### УПР.17

Ja — 4, 5, 6, 8, 9
Nein — 2, 3, 7, 10

### УПР.18

**Inge Kranz** hat zwei Wochen an der Ostsee verbracht/ist mit dem Auto gefahren/hat eine FeWo gemietet/hat oft gebadet/hat viel gesehen/hat viel fotografiert/hat Energie getankt/hat sich frisch gefühlt.

### УПР.20

1. Frau Kranz fotografiert viel. 2. Das Wetter spielt mit. 3. Es regnet zweimal. 4. Familie Kranz fährt mit dem Auto. 5. Die FeWo kostet nicht viel. 6. Der Urlaub gefällt Inge Kranz sehr gut. 7. Sie mieten eine Ferienwohnung in der Nähe vom Strand. 8. Sie tanken richtig Energie. 9. Sie sehen viel. 10. Inge Kranz fühlt sich nach dem Urlaub frisch.

## Урок 6

### УПР.1

2. diese/dieses/diesen/diese… diesen/diese/diese/diese 3. diesem 4. dieses 5. dieses 6. dieser 7. Diese 8. diesen 9. Dieser 10. Diese

### УПР.2

a) Den/Das/Die
b) Der/Dem/Denen
c) Die/Der/Die

### УПР.3

Dat.: im Urlaub, auf der Straße, hinter dem Haus, vor dem Hotel, neben dem Garten, zwischen den Parkplätzen, unter dem Sitz, über dem Tisch

Akk.: ins Zimmer, auf die Brücke, hinter die Garage, vor das Fenster, neben die Tür, zwischen die Zeitungen, unter die Bücher, über die Pflanzen

### УПР.4

a) ins Kino, ins Restaurant, ins Schwimmbad, in die Sauna, in den Park, ins Theater, ins Café, in die Oper, in den Sportclub, ins Fitnessstudio

b) am Sonntag, am Wochenende, am Abend, am Nachmittag, im Juli, in einem Jahr, in einem Monat, im Winter

### УПР.5

1. der Bank 2. dem Kühlschrank (im Kühlschrank) 3. dem Hut 4. der Leine 5. der Kinderkutsche 6. der Garage 7. meinem Freund 8. den Bildern 9. dem Bademantel. 10. dem Bett 11. dem Tisch (am Tisch) 12. der Tür

### УПР.7

1. vor das Sofa/vor dem Sofa 2. in die Ecke/in der Ecke 3. neben den Sessel/neben dem Sessel 4. auf das (aufs) Sofa/auf den Sessel/auf dem Sofa/auf dem Sessel 5. an die Wand/an der Wand 6. auf die Fensterbank/auf der Fensterbank 7. an der Kasse

### УПР.8

a) Ja, das/die/der/das gefällt mir.
b) Ja, die/die/die/die gefallen mir.

### УПР.9

1. weiß 2. weiß 3. weiß 4. wissen 5. weiß 6. wisst 7. weiß 8. weiß 9. weißt 10. Wissen

### УПР.10

2. Weißt 3. weiß 4. wissen 5. kenne 6. Kennst/weiß 7. kenne 8. kennt 9. weiß 10. wissen 11. Kennt 12. wisst

### УПР.11

1. der Touristeninformation 2. der Karte 3. dem Stadtplan 4. der Hauptstraße 5. dem Museum 6. dem Parkplatz 7. dem Supermarkt (am Supermarkt)

### УПР.12

1. weiß 2. Kennen 3. Wissen 4. kenne 5. kenne 6. Kennst/weiß 7. Weißt

## Урок 7

### УПР.1

a) 1. dem Auto 2. dem Freund 3. der Nachbarin 4. der Renovierung 5. den Zimmerpflanzen
b) 1. die E-Mail 2. den Test 3. das Wochenende 4. das Wetter 5. das Kind
c) 1. diesen Tag 2. die Freundin 3. die Klausur 4. dem Marathonlauf (am Marathonlauf) 5. an das Klima (ans Klima)

### УПР.2

1. aus 2. über 3. für 4. zu 5. um 6. von 7. in 8. bei

### УПР.3

Правильные варианты: 1. mich 2. Ihnen 3. dich 4. ihm 5. dir 6. dir 7. sie 8. ihn 9. mich 10. dich

### УПР.4

1. Woran arbeitet Lara? 2. Womit fängt sie jetzt an? 3. Womit beschäftigt er sich? 4. Wofür bedanken wir uns? 5. Worüber erzählt die Mutter den Kindern? 6. Worauf freuen sie sich? 7. Worauf bereiten sich die Studenten vor? 8. Worauf warte ich? 9. Worauf kommt es an? 10. Worum geht es?

### УПР.5

1. daran 2. dabei 3. darum 4. dafür 5. davon 6. daran 7. darüber 8. darauf 9. darauf 10. darauf

### УПР.6

1. Womit fahre ich? Mit wem fährst du in den Urlaub? 2. Worum kümmert sie sich? Um wen kümmert sich die Mutter? 3. Worüber erzählst du? Über wen hat er uns erzählt? 4. Woran denken Sie? An wen denkt er? 5. Wofür interessieren wir uns? Für wen interessiert er sich?

### УПР.8

1. die Party 2. die Geburtstagsfeier 3. das Essen (ums Essen)/die Getränke 4. das Kleid (fürs Kleid) 5. den Gästen/die Geschenke 6. dem Geburtstag (zum Geburtstag) 7. die Glückwünsche 8. Den Gästen

### УПР.9

1. darauf 2. darauf 3. darum 4. dafür 5. dafür 6. darüber

### УПР.10

2. Der Vater erledigt das Einkaufen. 3. Die Gäste wünschen Tina alles Gute. 4. Sie bringen viele Geschenke mit. 5. Die Freunde rufen Tina an. 6. Sie schreiben Tina an. 7. Das Essen schmeckt den Gästen gut. 8. Die Gäste unterhalten sich miteinander. 9. Die Gäste lachen und tanzen. 10. Die Party gefällt den Gästen gut.

### УПР.11

putzt/fährt/telefoniert/schreibt/bezahlt/öffnet

### УПР.12

1. muss 2. darf 3. kann 4. darf 5. muss 6. kann 7. darf 8. muss 9. darf

### УПР.13

spricht/braucht/spielt/läuft/schreibt/trinkt/isst

### УПР.14

2. macht man viel Lärm. 3. im Sommer. 4. 50 Tage nach Ostern. 5. Volksfeste. 6. am Reformationstag. 7. Nikolaus. 8. Schokolade.

### УПР.15

**Man** nimmt an einem Umzug teil/singt laut/macht viel Lärm/weckt gute Geister/fährt in den Urlaub/besucht Gottesdienste/bleibt ruhig zu Hause/feiert den Reformationstag/freut sich auf Weihnachten/schenkt den Kindern Schokolade/singt für Nikolaus ein Lied.

## Урок 8

### УПР.1

später/der späteste, besser/der beste, lieber/der liebste, mehr/der meiste, älter/der älteste, neuer/der neueste, kleiner/der kleinste, größer/der größte, eher/der eheste, glücklicher/der glücklichste

### УПР.2

1. länger 2. mehr 3. günstiger 4. kürzer 5. leichter 6. schwerer 7. besser

### УПР.3

1. glücklichste 2. höchste 3. schönste 4. teuerste 5. früheste 6. älteste 7. leckerste

### УПР.4

Zu lang, zu kurz, zu teuer, zu eng, zu groß.

### УПР.5

1. zu lernen 2. zu telefonieren. 3. zu hören 4. teilzunehmen 5. zu senden 6. anzurufen 7. zu liegen 8. zu machen 9. zu helfen 10. zu sprechen

### УПР.6

1. Он видит, как автобус подъезжает к остановке. 2. Мать помогает ребенку писать. 3. Дети идут играть в футбол. 4. Я вижу, как приземляется самолет. 5. Мы едем сейчас встречать наших друзей на вокзале. 6. Я хочу сейчас поспать. 7. Мы идем в субботу за покупками. 8. Когда ты идешь на пробежку? 9. Ты слышишь, как звонит твой мобильный телефон? 10. Ребенок учится рисовать.

### УПР.7

Ja — 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10
Nein — 2, 4

### УПР.8

enger, größer, teurer, länger, weiter, günstiger, schöner, mehr

### УПР.9

С *zu* — 6
Без *zu* — 1, 2, 3, 4, 5

### УПР.10

Dat.: 1. dem Kollegen 2. den Touristen 3. dem Jungen 4. dem Herzen 5. unserem Praktikanten
Akk.: 1. den Kunden 2. einen Löwen/einen Elefanten/einen Affen 3. den Herrn 4. den Angestellten 5. einen Studenten

### УПР.11

Правильные варианты: 1. den Nachbarn 2. einem Kollegen 3. einem Kunden 4. dem Dozenten 5. einem Bekannten 6. dem Kollegen 7. diesen Jungen 8. diesen Verwandten 9. dieses Komponisten 10. einen Praktikanten

### УПР.12

1. Praktikanten 2. Physiotherapeuten 3. Fotografen 4. Psychologen 5. Dozenten 6. Komponisten 7. Journalisten 8. Architekten

### УПР.13

Gen.: des Namens, des Schadens, des Glaubens
Dat.: dem Namen, dem Frieden, dem Glauben, dem Herzen
Akk.: den Frieden, den Schaden, das Herz

### УПР.15

Interessanter/am interessantesten, enger/am engsten, besser/am besten, kreativer/am kreativsten, später/am spätesten

### УПР.16

1. Die Studentin findet eine Stellenausschreibung. 2. Die Redaktion sucht einen Praktikanten.

3. Das Praktikum dauert bis zu 6 Monaten. 4. Die Redaktion befindet sich in Leipzig. 5. Steffi bereitet die Bewerbung vor. 6. Steffi bewirbt sich per E-Mail. 7. Die Redaktion ruft Steffi an. 8. Die Redaktion lädt die Studentin zum Vorstellungsgespräch ein.

### УПР.17

С *zu* — 2, 3, 4, 6, 8
Без *zu* — 1, 5, 7

## Урок 9

### УПР.1

**Nach** Stuttgart, Berlin, Deutschland, Australien, Frankreich
**In** die Slowakei, die Tschechische Republik, die Türkei, die Alpen, die Schweiz
**An** den Königssee, die Nordsee, die Müritz

### УПР.2

a) der Schweiz, der Volksrepublik China, den Alpen, der Türkei, der BRD, den USA, der Slowakei
b) am Rhein, am Neckar, am Main, am Zürichsee

### УПР.3

1. der Isar 2. der Nordsee 3. der Donau 4. den Alpen 5. dem Bodensee (am Bodensee) 6. der Ostsee 7. der Elbe 8. dem Erzgebirge (im Erzgebirge) 9. der Weser 10. dem Harz (im Harz)

### УПР.4

das schnelle Auto, die lange Reise, der teure Sprit, der kleine Flughafen, die günstige Tankstelle, die große Raststätte, der warme Sommer, das gemütliche Hotel, der volle Tank, die schöne Stadt

### УПР.5

1-я колонка: einige große Supermärkte, zwei interessante Museen, hundert neue Parkplätze, manche kalte Tage, billige Hotels, viele lange Reisen

2-я колонка: diese schönen Städte, keine weiten Ziele, alle teuren Restaurants, meine neuen Koffer

### УПР.6

Nom.: м.р. — все окончания –er; с.р. — все окончания –es; ж.р. — все окончания –e
Dat.: все окончания –en
Akk.: м.р. — все окончания –en; с.р. — все окончания –es; ж.р. — все окончания –e

### УПР.8

a) все окончания –e
b) все окончания –en

### УПР.9

grüne/gesunde/zahlreichen/verschiedene/bekannte/gute/wunderbare/lange

### УПР.11

2. hinunter 3. hinein 4. hinaus 5. hinauf/herunter 6. heraus

### УПР.12

2b, 3f, 4a, 5d, 6c

### УПР.13

a) Schick mir (bitte) eine SMS! Ruf mich (bitte) bald an! Erzähl mir (bitte) alles! Hilf mir (bitte) beim Einkaufen!

b) Setz dich (bitte)! Beeil dich (bitte)! Trink (bitte) den Kaffee! Probier(e) (bitte) die Jacke an!

### УПР.14

Nehmt am Lauf teil! Räumt in der Wohnung auf! Kommt zum Fußball mit! Bringt eine Kiste Wasser mit!

### УПР.15

Bestätigen Sie bitte den Termin mit Herrn Schneider! Rufen Sie bitte den Kunden an! Schicken Sie bitte das Fax! Bereiten Sie bitte die Dokumente vor! Machen Sie bitte die Kopien!

### УПР.16

1. Atmen Sie … 2. Arbeitet …/Sprecht … 3. Öffnet …/Lest …/ Schreibt … 4. Nimm …/Fahr … 5. Fahr … 6. Lauft … 7. Kauf … 8. Sprich … 9. Bringen Sie … 10. Kommt mit!

### УПР.17

Ja — 4, 6, 7, 8, 9, 10
Nein — 2, 3, 5, 11

### УПР.18

1-я форма: Pack! Nimm! Fahr los! Komm! Tank! Halt! Wähl(e)! Bezahl! Steig ein! Pass auf!

2-я форма: Packt! Nehmt! Fahrt los! Kommt! Tankt! Haltet! Wählt! Bezahlt! Steigt ein! Passt auf!

3-я форма: Packen Sie! Nehmen Sie! Fahren Sie! Kommen Sie! Tanken Sie! Halten Sie! Wählen Sie! Bezahlen Sie! Steigen Sie ein! Passen Sie auf!

## Урок 10

### УПР.1

1-я колонка: er badet, sieht, versteht, kommt, fotografiert, fährt, denkt, schläft, liebt, hört, telefoniert, zieht ein, liest

2-я колонка: er aß, schrieb, kochte, trank, ging, stieg ein, flog, erzählte, bereitete sich vor, sah sich an, probierte an, entschied sich, nahm teil

### УПР.2

haben: 2. hatte 3. hattest 4. hatten 5. hatten
sein: 2. Warst 3. war 4. waren 5. waren

### УПР.3

1. schmeckte 2. erzählte 3. fotografierten 4. telefonierte 5. kauften 6. probierte … an 7. rasierte sich 8. bereitete sich … vor

### УПР.4

1. trank 2. aßen 3. fuhr … ab 4. nahm … teil 5. las 6. lief 7. zogen … ein 8. verstand

### УПР.5

1. lief 2. sah … aus 3. kamen 4. gab … auf 5. fotografierte 6. tanzten 7. nahmen … teil 8. fuhr 9. aß 10. befand sich 11. bestellten 12. riefen … an

### УПР.7

Letzte Wochen, der stressige Umzug, die teure Spedition, ein guter Freund, der große Transporter, viele große Umzugskartons, meine neue Adresse, mein erstes Praktikum, die kleine Online-Redaktion, die neue Arbeit, die interessante Stelle, großes Glück, liebe Grüße

### УПР.8

Perfekt: hat gegeben, ist gewesen, hat gefunden, ist umgezogen, ist verlaufen, hat gehabt, hat gesucht, hat geholfen, ist gekommen, hat getragen, hat gemacht

Präteritum: gab, war, fand, zog um, verlief, hatte, suchte, half, kam, trug, machte

### УПР.9

1. Am Freitag sollte ich bis 19 Uhr arbeiten. 2. Ich musste zum Friseur gehen. 3. Was solltest du für die Klausur lernen? 4. Heino und Amelie wollten heiraten. 5. Ich konnte keinen Urlaub nehmen. 6. Ich wollte rauchen, aber ich durfte nicht. 7. Ich wusste das nicht.

### УПР.10

Präsens: Wir wollen in den Urlaub fliegen. Der Junge soll besser lernen. Meine Freundin kann schnell laufen. Ich will ins Theater und mein Mann ins Kino. Die Oma mag diesen Film.

Präteritum: Du konntest im Urlaub viel fotografieren. Das Kind durfte kein Eis essen. Du musstest das Rauchen aufgeben. Ich wollte mich am Sonntag ausschlafen.

### УПР.11

Правильные варианты: 1. wollten 2. konnte 3. musste 4. musstet 5. durfte 6. konnte 7. konnte 8. musste 9. mochte 10. wusste

### УПР.12

1. konntest/kanntest 2. wusste/konnte 3. kannte 4. kannte 5. wusste/war

### УПР.13

1. kannte 2. wusste 3. wusstest 4. kannte 5. kannte 6. wusste 7. kannte

### УПР.14

1. Wir sprechen leise, weil das Kind schläft. 2. Der Opa erklärt, warum er das Auto verkauft. 3. Ich spreche mit ihm, sobald er nach Hause kommt. 4. Er weiß, dass ich Recht habe. 5. Es ist sehr schön, wenn es schneit. 6. Ich war im Kölner Dom, als ich in Köln war. 7. Wer weiß, wann er nach Hause kommt.

### УПР.15

a) 1. Ich hoffe, dass sie sich beeilt. 2. Eddy erzählte uns, warum er sich geärgert hat. 3. Wir besprechen alles, wenn wir uns wieder sehen.

b) 1. Ich weiß nicht, wo er umsteigt. 2. Sie verspricht, dass sie mich morgen anruft. 3. Der Freund ruft mich an, sobald der Zug in München ankommt.

c) 1. Die Mutter fragt das Kind, warum es die Hände nicht gewaschen hat. 2. Iris erzählt, dass sie am Sonntag die Freunde vom Flughafen abgeholt hat. 3. Ich konnte nicht fotografieren, weil der Akku ausgegangen ist.

### УПР.16

1-я колонка: 2. Ich kann den Tee nicht trinken, denn er ist zu heiß. 3. Er arbeitet viel, denn er will viel verdienen. 4. Die Mutter kauft Fleisch und Gemüse, denn sie möchte eine Suppe kochen. 5. Ich habe den Fernseher eingeschaltet, denn ich wollte mir das Fußballspiel ansehen.

2-я колонка: 2. Ich kann den Tee nicht trinken, weil er zu heiß ist. 3. Er arbeitet viel, weil er viel verdienen will. 4. Die Mutter kauft Fleisch und Gemüse, weil sie eine Suppe kochen möchte. 5. Ich habe den Fernseher eingeschaltet, weil ich mir das Fußballspiel ansehen wollte.

### УПР.17

1. Wir checken im Flughafen ein, dann bekommen wir die Bordkarten. 2. Wir fliegen in der Nacht, deswegen bestellen wir ein Taxi. 3. Wir buchen für uns ein Hotel, außerdem mieten wir ein Auto. 4. Der Flug dauert 10 Stunden, trotzdem freuen wir uns auf den Urlaub.

### УПР.18

Ja — 2, 3, 4, 7, 8, 9
Nein — 5, 6, 10

### УПР.19

1. Wenn Sandra badet, muss sie danach das Bad sauber machen. 2. Wenn Steffi kocht, muss sie danach den Geschirrspüler einschalten. 3. Wenn Freunde in der WG rauchen möchten, müssen sie auf den Balkon gehen. 4. Wenn Steffi Musik hören möchte, muss sie das bis 22 Uhr tun. 5. Wenn Sandra eine Party machen möchte, muss sie um 1 Uhr damit Schluss machen.

### УПР.20

2. mussten 3. mussten 4. mussten 5. durften 6. mussten 7. durfte 8. durfte 9. sollte

## Урок 11

### УПР.1

Am dritten Oktober, im einundzwanzigsten Jahrhundert, in der elften Etage, vom sechsten bis zum achtzehnten Lebensjahr, in der vierten Klasse, am achtundzwanzigsten achten (August) neunzehnhundertneunundvierzig, im neunten Semester, zum fünften Mal

### УПР.2

der zweite/dritte/siebte/achte/zehnte/zwölfte/siebzehnte/zwanzigste/dreißigste/vierzigste/hundertste/hundertfünfte/tausendste/tausenderste

### УПР.3

1. achten 2. zweiten 3. ersten 4. zehnte 5. dritten

### УПР.4

a) den/das/die
b) den/das/die

### УПР.5

b) die c) das d) den e) das

### УПР.6

Правильные варианты: 2. das 3. dem 4. den 5. der 6. die 7. die 8. dem 9. das 10. das

### УПР.9

2. der 3. die 4. die 5. den 6. die

### УПР.10

2c, 3e, 4a, 5d

### УПР.11

2e, 3a, 4d, 5b

### УПР.12

1. …, um viel zu wissen. 2. …, um Architekt zu werden. 3. …, um ihm zu helfen. 4. …, um den Zug zu erwischen. 5. …, um einen Kaffee zu trinken. 6. …, um sich einen Film anzusehen. 7. …, um einzukaufen. 8. …, um zu joggen. 9. …, um gesund zu bleiben. 10. …, um in die Schule zu fahren.

### УПР.14

1. …, um das Brandenburger Tor und den Reichstag zu sehen. 2. …, um sich alle wichtigen Sehenswürdigkeiten Berlins anzusehen. 3. …, um im KaDeWe einzukaufen. 4. …, um im Café „Kranzler" Kaffee zu trinken. 5. …, um alles gut zu sehen.

## Урок 12

### УПР.1

a) 2. wird 3. werden 4. wird 5. wird 6. wird 7. wird 8. wird
b) 2. wurde 3. wurde 4. wurden 5. wurde 6. wurde 7. wurde 8. wurde

### УПР.2

1. Ich werde das nie vergessen! 2. Der Winter wird sehr kalt sein. 3. Wirst du am Seminar teilnehmen? 4. Die Kollegin wird Sie anrufen. 5. Ich werde auf dich warten. 6. Hoffentlich wird mein Hund die Nachbarn nicht stören. 7. Ich werde viel an dich denken. 8. Das Kind wird sich auf sein Geschenk freuen. 9. Der Kollege wird mit der Kundin telefonieren. 10. Sie wird sich um die Tickets kümmern.

### УПР.3

1-я колонка: 4, 5, 7, 13, 17, 20
2-я колонка: 8, 10, 11, 12, 15, 18
3-я колонка: 6, 9, 14, 16, 19, 21

## УПР.4

a) der passende Schal, der entscheidende Schritt, der spannende Film; das kochende Wasser, das rasende Auto, das spielende Kind; die überraschende Nachricht, die alleinerziehende Mutter, die duftende Blume

b) der zerstörte Turm, der verheiratete Mann, der behinderte Mitarbeiter; das geöffnete Fenster, das gewonnene Spiel, das abgetrennte Kabel; die bezahlte Rechnung, die aufgeräumte Küche, die geschiedene Frau

## УПР.5

1. geschiedene — У нее есть разведенная подруга. 2. behinderten — В фирме есть сотрудник-инвалид. 3. kochende — Мама кладет макароны в кипящую воду. 4. aufgeräumte — Убранная кухня прекрасно выглядит! 5. zerstörten — Церковь с разрушенной башней осматривают многие туристы. 6. reduzierte — Я покупаю только товары по сниженной цене. 7. unbezahlte — У него много неоплаченных счетов. 8. überraschende — Вчера пришла неожиданная новость. 9. geöffnete — Солнце светит через открытое окно прямо в комнату. 10. verheirateten — Она никогда не встречается с женатыми мужчинами!

## УПР.6

a) Gen.: des Angestellten, des Versicherten
Dat.: dem Angestellten, dem Versicherten
Akk.: den Angestellten, den Versicherten

b) Gen.: der Angestellten, der Versicherten
Dat: der Angestellten, der Versicherten
Akk.: die Angestellte, die Versicherte

## УПР.7

Ja — 2, 5, 7, 8, 9, 10
Nein — 3, 4, 6

## УПР.8

2. — 8. wurde

## УПР.9

2. berufliches 3. geschiedene 4. alleinerziehende 5. finanzielle 6. unbezahlte 7. einfacher

## УПР.10

1. Das Kleid wird von der Freundin gekauft. 2. Die Hausaufgabe wird vom Kind geschrieben. 3. Das Essen wird von uns bestellt. 4. Die Rechnung wird vom Mann bezahlt. 5. Die Kinder werden von den Eltern abgeholt. 6. Ich werde von Tobi angerufen. 7. Das Projekt wird von den Kollegen vorbereitet. 8. Die Haare werden vom Friseur geschnitten. 9. Der Text wird von Frau Lang übersetzt. 10. Meine Kollegen werden von mir eingeladen.

## УПР.11

Präteritum: Du wurdest abgeholt. Er wurde fotografiert. Sie wurde informiert. Es wurde gebadet. Wir wurden eingeladen. Ihr wurdet gefragt. Sie wurden besucht. Sie wurden gestört.

Perfekt: Du bist abgeholt worden. Er ist fotografiert worden. Sie ist informiert worden. Wir sind eingeladen worden. Ihr seid gefragt worden. Sie sind besucht worden. Sie sind gestört worden.

### УПР.12

Aktiv: 2. Die Mutter pflegt die Zimmerpflanzen. 3. Frau Lehmann eröffnet ein Bankkonto. 4. Die Werkstatt repariert das Auto. 5. Der Kollege übersetzt den Text. 6. Die Eltern laden die Gäste ein. 7. Die Rezeption weckt den Hotelgast. 8. Die Oma erzählt ein Märchen. 9. Ich wasche die Wäsche. 10. Die Mitarbeiterin bestellt ein Taxi.

Passiv: 2. Die Zimmerpflanzen werden von der Mutter gepflegt. 3. Ein Bankkonto wird von Frau Lehmann eröffnet. 4. Das Auto wird von der Werkstatt repariert. 5. Der Text wird vom Kollegen übersetzt. 6. Die Gäste werden von den Eltern eingeladen. 7. Der Hotelgast wird von der Rezeption geweckt. 8. Ein Märchen wird von der Oma erzählt. 9. Die Wäsche wird von mir gewaschen. 10. Ein Taxi wird von der Mitarbeiterin bestellt.

### УПР.13

Im September wird der neue Supermarkt eröffnet werden. Im Sommer wird das alte Haus saniert werden. Am Wochenende wird die Party gefeiert werden. Am Montag wird das wichtige Dokument unterschrieben werden. Morgen wird das Problem besprochen werden.

### УПР.14

1. Es wird hier nicht gebadet. 2. Es wird jetzt besonders intensiv trainiert. 3. Es wird viel in unserer Stadt gebaut. 4. Es wird auf der Party gelacht und getanzt. 5. Es wird auf dem Sportplatz Fußball gespielt. 6. Es wird im Sommer viel gereist. 7. Es wird hier nicht geraucht.

### УПР.16

1. Der beste Film wird mit dem Goldenen Bären ausgezeichnet. 2. Silberne Bären werden in vielen Kategorien vergeben. 3. Die Preise werden „Bären" genannt. 4. Die Filme der Berlinale werden in der ganzen Stadt gezeigt. 5. Vor dem Berlinale Palast wird der rote Teppich ausgebreitet.

### УПР.17

bekannte/ausgewählte/beste/Goldenen/verschiedenen/Silberne/beste/beste/besten/verkaufte/größte/moderne/rote/große

## Урок 13

### УПР.1

Zustandspassiv Präsens: 4, 6, 7, 9
Zustandspassiv Präteritum: 3, 5, 8, 10

### УПР.2

1. Er ist angefordert. 2. Er ist bestätigt. 3. Sie sind bestellt. 4. Sie sind gebucht. 5. Sie sind reserviert. 6. Sie sind vorbereitet. 7. Sie sind vereinbart.

### УПР.3

1. Die Wäsche ist gebügelt. 2. Der Laden ist geöffnet. 3. Der Auftrag ist bearbeitet. 4. Das Auto ist im Hof geparkt. 5. Die Blumen sind gepflanzt. 6. Die Hausaufgaben sind gemacht. 7. Das Abendessen ist zubereitet. 8. Der Tisch ist gedeckt. 9. Die Bäckerei ist geschlossen. 10. Der Rasen ist gemäht.

### УПР.4

1. Die Aufgabe ist heute zu erledigen. 2. Die Flugtickets sind zu besorgen. 3. Der Personalausweis ist vorzulegen. 4. Die Versicherung ist abzuschließen. 5. Das Hotel ist noch heute zu buchen.

### УПР.5

2. **Der Geschirrspüler** ist sehr einfach zu bedienen/lässt sich sehr einfach bedienen. 3. **Die alte Waschmaschine** ist nicht zu reparieren/lässt sich nicht reparieren. 4. **Das Regal** ist schnell aufzubauen/lässt sich schnell aufbauen. 5. **Die Milch** ist in der Kaffeemaschine schnell aufzuschäumen/lässt sich in der Kaffeemaschine schnell aufschäumen. 6. **Das Obst** ist in der Küchenmaschine leicht zu pürieren/lässt sich in der Küchenmaschine leicht pürieren.

### УПР.6

a) 2c, 3d, 4a, 5e
b) 2e, 3d, 4a, 5c

### УПР.8

Ja — 2, 3, 4, 7, 9
Nein — 5, 6, 8, 10

### УПР.9

1. Die Kellerfenster sind im Winter geschlossen zu halten. 2. Schäden am Haus sind der Hausverwaltung zu melden. 3. In der Nacht sind Radio und Fernseher leise einzustellen. 4. Die Wohnung ist auch im Winter zu lüften. 5. Der Müllplatz ist sauber zu halten. 6. Beim Einparken ist Schrittgeschwindigkeit einzuhalten.

### УПР.10

Das ist erlaubt: Hausverwaltung über die Schäden am Haus informieren, die Wohnung lüften
Das ist verboten: Kellerfenster im Winter offen halten, Lärm in der Mittagspause und in der Nacht, Unordnung auf dem Müllplatz, im Hof parken, Fahrräder überall auf dem Hof abstellen

### УПР.11

1. Das würde mir gefallen. 2. Würdest du mich anrufen? 3. Ich würde dir gerne helfen. 4. Was würdest du jetzt machen? 5. Wann würdest du Zeit haben? 6. Er würde dich gerne dabei unterstützen. 7. Was würdest du zu trinken bestellen? 8. Würde dich das interessieren? 9. Wie würde er darauf reagieren? 10. Wir würden euch gerne besuchen. 11. Was würdest du dazu sagen?

### УПР.12

1. Hättest 2. hätte 3. Hättest 4. Wärest 5. wäre

### УПР.13

2. möchtest 3. dürfte 4. möchten 5. Möchtest 6. Könntest 7. dürften

### УПР.14

1. hätte 2. könnte 3. möchte 4. hätten 5. Hätten 6. hätte 7. möchte

### УПР.15

1. ein doppeltes Brötchen/ein Roggenbrot 2. einen Wunsch 3. einen Kuchen 4. ein Stück 5. einen schönen Tag 6. eine Fleischerei 7. ein Pfund 8. eine Scheibe/eine Scheibe

# Урок 14

## УПР.1

liefe, schliefe, bliebe, ließe, schriebe, gäbe, nähme, käme, spräche, sähe, säße, wüsste, täte

## УПР.2

1. Wenn das Kind größer wäre! 2. Wenn ich etwas abnehmen könnte! 3. Wenn ich etwas über seine Pläne wüsste! 4. Wenn ich Englisch sprechen könnte! 5. Wenn du wieder einmal Freizeit hättest! 6. Wenn es etwas wärmer wäre! 7. Wenn Miriam Auto fahren könnte! 8. Wenn es am Wochenende sonnig wäre! 9. Wenn du etwas mehr Geduld hättest! 10. Wenn ich schwimmen könnte!

## УПР.3

1. sollte 2. käme 3. müsstest 4. dürfte 5. wüsste 6. sollte

## УПР.4

die Städte Thüringens, die Städte von Thüringen/die Weine Rheinland-Pfalz', die Weine von Rheinland-Pfalz/ die Flüsse Hessens, die Flüsse von Hessen/die Küsten Schleswig-Holsteins, die Küsten von Schleswig-Holstein/ die Universitäten Baden-Württembergs, die Universitäten von Baden-Württemberg/die Häfen Hamburgs, die Häfen von Hamburg/die Wälder Brandenburgs, die Wälder von Brandenburg/die Industriebetriebe Nordrhein-Westfalens, die Industriebetriebe von Nordrhein-Westfalen/die Felder Niedersachsens, die Felder von Niedersachsen/die Burgen Sachsens, die Burgen von Sachsen/die Seen Mecklenburg-Vorpommerns, die Seen von Mecklenburg-Vorpommern/die Berge Sachsen-Anhalts, die Berge von Sachsen-Anhalt/die Museen Berlins, die Museen von Berlin/die Sehenswürdigkeiten Bremens, die Sehenswürdigkeiten von Bremen/die Landschaften des Saarlands, die Landschaften von dem (vom) Saarland

## УПР.5

Johann Wolfgang von Goethes „Der Erlkönig", „Der Erlkönig" von Johann Wolfgang von Goethe/ Günter Grass' „Die Blechtrommel", „Die Blechtrommel" von Günter Grass/Erich Maria Remarques „Drei Kameraden", „Drei Kameraden" von Erich Maria Remarque/Friedrich Dürrenmatts „Der Besuch der alten Dame", „Der Besuch der alten Dame" von Friedrich Dürrenmatt/Stefan Zweigs „Ungeduld des Herzens", „Ungeduld des Herzens" von Stefan Zweig/Max Frischs „Homo Faber", „Homo Faber" von Max Frisch/Heinrich Heines „Deutschland. Ein Wintermärchen", „Deutschland. Ein Wintermärchen" von Heinrich Heine/Franz Kafkas „Der Prozess", „Der Prozess" von Franz Kafka

## УПР.7

Potsdam ist die Landeshauptstadt Brandenburgs. Schwerin ist die Landeshauptstadt Mecklenburg-Vorpommerns. Magdeburg ist die Landeshauptstadt Sachsen-Anhalts. Erfurt ist die Landeshauptstadt Thüringens. München ist die Landeshauptstadt Bayerns. Stuttgart ist die Landeshauptstadt Baden-Württembergs. Saarbrücken ist die Landeshauptstadt des Saarlandes. Mainz ist die Landeshauptstadt Rheinland-Pfalz'. Wiesbaden ist die Landeshauptstadt Hessens. Düsseldorf ist die Landeshauptstadt Nordrhein-Westfalens. Kiel ist die Landeshauptstadt Schleswig-Holsteins.

## УПР.8

1. Nachdem der Autor sein Manuskript abgeschlossen hatte, schickte er es an seinen Verlag. 2. Nachdem wir unsere Koffer ausgepackt hatten, liefen wir an den Strand. 3. Nachdem ich die Rechnung bekommen hatte, bezahlte ich sie. 4. Nachdem mein Reisepass abgelaufen war, musste ich einen neuen beantragen. 5. Nachdem unser Kind malen gelernt hatte, malte es sogar auf Tapeten. 6. Nachdem ich am späten Abend zu Hause angekommen war, fiel ich müde ins Bett. 7. Nachdem wir in eine geräumige Wohnung umgezogen waren, konnte ich ungestört am Rechner arbeiten. 8. Nachdem ich den Termin beim Arzt verpasst hatte, musste ich lange auf einen neuen warten.

### УПР.9

1. gegangen warst 2. abgeschlossen hatte 3. getrennt hatten 4. aufgewacht war 5. umgestiegen waren 6. mich … geirrt hatte 7. gelungen war 8. gebucht hatten 9. geregnet hatte 10. gereist war

### УПР.10

1. Nachdem Ina eine schöne Wohnung zur Miete gefunden hatte, zog sie um. 2. Nachdem wir ausreichend Geld für die Reise gespart hatten, fuhren wir in den Urlaub. 3. Nachdem ich die Karten für „Die Zauberflöte" bestellt hatte, gingen wir in die Oper. 4. Nachdem ich meinem Sohn eine Tennisausrüstung gekauft hatte, stand er jeden Tag auf dem Tennisplatz. 5. Nachdem die Sonne den ganzen Tag geschienen hatte, taute der Schnee.

## Урок 15

### УПР.1

**er** schreibe ab, biete an, fange an, rufe an, halte an, schließe auf, sehe aus, bleibe, bestreite, beginne, bitte, bespreche, denke, fahre, falle, finde, fliege, friere, gehe, laufe, lasse, kenne, trinke, trage, vergesse, wasche, wisse, steige um, gebe zu, nehme zu

### УПР.2

1. solle 2. denke 3. müsse 4. beachte 5. möge 6. behaupte

### УПР.3

1. …, als habe er nichts von unseren Problemen gewusst. 2. …, als habe es sich ernsthaft verletzt. 3. …, als sei ein Unfall passiert. 4. …, als habe sie den Streit vergessen. 5. …, als habe er mich nicht gesehen. 6. …, als sei das Projekt gescheitert. 7. …, als habe er geschlafen. 8. …, als habe sie kein Wort verstanden.

### УПР.4

1. …, es werde morgen viel schneien. 2. …, er werde heute das Kind aus dem Kindergarten abholen. 3. …, sie werde das nie vergessen. 4. …, er werde eine Pizza für uns bestellen. 5. …, sie werde den Kunden anrufen.

### УПР.5

1. schaffe 2. brauche 3. sei 4. bediene 5. stimme … zu. 6. fahre 7. kümmere sich 8. bewerbe sich

### УПР.6

1. Ich fragte die Kellnerin, ob sie mir noch eine Tasse Kaffee bringen könne. 2. Der Taxifahrer erzählt, es gebe immer Probleme beim Parken am Nachmittag. 3. Der Dozent behauptete, die Arbeit des neuen Studenten habe ihm gefallen. 4. Der Besucher fragt, ob er hier rauchen dürfe. 5. Anja erzählt, sie werde im Juli heiraten. 6. Klaus verspricht den Freunden, er werde ihnen aus dem Urlaub eine Postkarte schicken. 7. Der Arzt fragt den Patienten, wie er sich nach der Operation fühle. 8. Sie sagt dem Friseur, er solle nur die Haarspitzen schneiden. 9. Die Freundin erzählte, sie habe im Sommer keinen Urlaub gemacht.

### УПР.7

2. Die Mutter sagt dem Kind, es solle die Zähne putzen. 3. Der Chef sagt zu mir, ich solle mich mit dem Bericht beeilen. 4. Ich bitte den Kollegen, er solle mir eine E-Mail schicken. 5. Maria bittet ihren Mann, er möge/solle ihr einen Kaffee machen. 6. Die Sekretärin sagt dem Besucher, er solle warten. 7. Ich bitte den Verkäufer, er möge mir das Gerät zeigen. 8. Er sagt mir, ich solle ihm gleich Bescheid geben.

## УПР.8

2. …, sie werde oft schreiben. 3. …, sie habe ihn am Tag zuvor angerufen. 4. …, er habe die Eltern nicht eingeladen. 5. …, sie arbeite am Diplom. 6. …, er werde am nächsten Tag den Test ohne Probleme bestehen.

## УПР.11

Die begeisterten Zuschauer haben die Sängerin aus Großbritannien jubelnd begrüßt. Die Musiker haben drei Zugaben gegeben. Angelika hat auch mitgesungen und mitgetanzt. Das Konzert hat dem Publikum großen Spaß gemacht. Angelika meinte aber, dass ihr persönlich die älteren Songs gefehlt haben. Sie ist daher also vom Konzert etwas enttäuscht.

## УПР.12

*Angelika*: Ich habe am Samstag ein Konzert in der Arena Leipzig besucht. Die Halle war knackend voll. Die Zuschauer waren total begeistert. Sie haben die Sängerin jubelnd begrüßt. Es hat drei Zugaben gegeben!

*Steffi*: Hast du nun selber mitgesungen?

*Angelika*: Klar! Ich habe sogar mitgetanzt!

*Steffi*: Das Konzert hat dir also Spaß gemacht, oder?

*Angelika*: Das schon, aber mir persönlich haben ältere Songs gefehlt. Also bin ich vom Konzert etwas enttäuscht.

*Steffi*: Bist du spät nach Hause gekommen?

*Angelika*: Oh ja, deswegen habe ich dich nicht zurückgerufen. Ich habe mich geduscht, dann bin ich gleich ins Bett gegangen.

## УПР.13

2e, 3f, 4d, 5b, 6a, 7g

## УПР.14

2. nicht nur …, sondern auch … 3. sowohl … als auch … 4. weder … noch … 5. entweder …, oder …

## УПР.15

1. Er fährt nicht nur Fahrrad, sondern läuft auch gern. 2. Sowohl die Kinder als auch ihre Eltern sind zum Fest eingeladen. 3. Die Oma hat weder Handy noch Internet. 4. Die Freundin kauft entweder ein Kleid oder einen Rock. 5. Der Vater trinkt weder Wein noch Bier.

## УПР.17

2. Er bestimmt die Bundesminister und die Richtlinien der Bundespolitik. 3. Er verabschiedet die Gesetze, wählt den Bundeskanzler, kontrolliert die Regierung. 4. Er arbeitet an der Gesetzgebung mit. 5. Es sorgt für die Einhaltung der Verfassung, entscheidet im Bund-Länder-Streit, prüft die Wahlergebnisse, kann eine Partei verbieten, prüft die Bundes- und Landesgesetze auf ihre Vereinbarkeit mit der Verfassung.

## УПР.18

1. Die deutsche Regierung nennt man sowohl „die Bundesregierung“ als auch „das Kabinett“. 2. Sowohl der Bundestag als auch der Bundeskanzler werden auf 4 Jahre gewählt. 3. Der Bundeskanzler bestimmt nicht nur die Bundesminister, sondern auch die Richtlinien der Bundespolitik. 4. Zu den Aufgaben des Bundestages gehören sowohl die Gesetzgebung als auch die Wahl des Bundeskanzlers und die Kontrolle der Regierung. 5. Das Bundesverfassungsgericht kann nicht nur im Bund-Länder-Streit entscheiden, sondern auch die Wahlergebnisse prüfen oder eine Partei verbieten.

# НЕМЕЦКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

## A

| | |
|---|---|
| **ab** | с, начиная с |
| der **Abend**, die =e | вечер |
| **aber** | но |
| **abfahren** (s), *Part.II* abgefahren | отправляться, уезжать |
| **abnehmen**, *Part.II* abgenommen | *зд.* худеть |
| der **Abgeordnete**, die =n | депутат |
| **abholen** | забирать |
| das **Abitur**, die=e (*сокр.* das Abi, die =s) | экзамен на аттестат зрелости |
| **abstellen** | (по)ставить |
| **abtrennen** | разъединять |
| **abtrocknen**, sich | вытирать себя (*полотенцем*) |
| **achten** *auf + Akk.* | следить; обращать внимание на кого-л., что-л. |
| die **Adresse**, die =n | адрес |
| der **Affe**, die =n | обезьяна |
| die **Agentur**, die =en | агентство |
| die **Ahnung**, die =en ⇨ keine Ahnung | предчувствие, знание, представление ⇨ понятия не имею, не знаю |
| **alle** | все |
| **allein** | один; одинокий |
| **alleinerziehende Mutter** | мать-одиночка |
| **allerdings** | однако |
| **alles** | всё |
| **alles Gute zum Geburtstag wünschen** | поздравить с днем рождения |
| **alles in Ordnung** | всё в порядке |
| **alt** | старый |
| **älter** | *зд.* старый |
| die **Ampel**, die =n | светофор |
| das **Alpenvorland** | предгорья Альп |
| **also** | итак; значит; ну в общем |
| **anbieten**, *Part.II* angeboten | предлагать |
| **anfangen**, *Part.II* angefangen | начинать |
| das **Angebot**, die =e | предложение |
| der **Angestellte**, die =n | служащий |
| **anhören, sich** | слушать, выслушивать |
| die **Ankleidekabine**, die =n | примерочная кабина (*в магазине одежды*) |
| **ankommen** (s), *Part.II* angekommen *auf + Akk.* | прибывать |
| **ankommen** (s), *Part.II* angekommen *auf + Dat.* | зависеть от чего-л. |

| | |
|---|---|
| die **Ankunft**, die =″e | приезд, прибытие |
| **anmelden** (sich) | регистрировать(ся) |
| **anprobieren** | примерять (*одежду*) |
| der **Anruf**, die =e | телефонный звонок |
| **anrufen**, *Part.II* angerufen | звонить по телефону |
| **anschließend** | затем, впоследствии |
| **anschreiben**, *Part.II* angeschrieben | написать |
| das **Anschreiben**, die = | письмо к работодателю |
| **ansehen,** sich, *Part.II* sich angesehen | смотреть, осмотреть |
| **ansonsten** | а в остальном, а в целом; в противном случае |
| **anstellen,** sich | *зд.* встать в очередь |
| **antworten** + *Dat.* | отвечать кому-л. |
| **anziehen** (sich), *Part.II* (sich) angezogen | одевать(ся) |
| der **Anzug**, die =″e | мужской костюм |
| der **Apfel**, die =″ | яблоко |
| der **Apfelkuchen**, die = | яблочный пирог |
| die **Apfelschorle** | напиток с яблочным соком |
| die **Apotheke**, die =n | аптека |
| der **April** | апрель |
| die **Arbeit**, die = en | работа |
| **arbeiten** | работать |
| der **Architekt**, die =en | архитектор |
| **ärgern** (sich) | сердить(ся) |
| der **Ärmel**, die = | рукав |
| der **Artikel**, die = | статья; товар |
| der **Arzt**, die =″e | врач |
| **attraktiv** | привлекательный |
| **auch** | также, тоже |
| **aufbauen** | собрать (*мебель*) |
| **auf einmal** | вдруг, разом |
| die **Aufgabe**, die =n | задание |
| **aufgeben**, *Part.II* aufgegeben | отказываться |
| **aufmachen** | открывать |
| **aufpassen** *auf* + *Akk.* | присматривать за кем-л., следить за кем-л. |
| **aufräumen** | убирать |
| **aufschäumen** | вспенить |
| **aufstehen** (s), *Part.II* aufgestanden | вставать; подниматься |
| der **Auftrag**, die =träge | заказ |
| **aufwachen** (s) | просыпаться |
| **aufwachsen** (s), *Part.II* aufgewachsen | вырастать |
| **Auf Wiederhören!** | До свидания! (*по телефону*) |

| | |
|---|---|
| der **Augenblick**, die =e | мгновение, миг |
| der **August** | август |
| **ausbreiten** | расстелить |
| **ausreichend** | достаточно |
| **ausruhen,** sich | отдыхать |
| **ausschalten** | выключать |
| **ausschlafen** (sich), *Part.II* ausgeschlafen | выспаться |
| **aussehen**, *Part.II* ausgesehen | выглядеть |
| **aussteigen** (s), *Part.II* ausgestiegen | выходить (*из транспорта*) |
| die **Ausstellung**, die =en | выставка |
| **außerdem** | кроме того |
| **auswählen** | выбирать |
| **auszeichnen** | отмечать, награждать |
| **ausziehen** (s), *Part.II* ausgezogen | выехать (*из жилья*), переехать |
| **ausziehen** *vt*, *Part.II* ausgezogen | снять (*одежду*) |
| das **Auto**, die =s | автомобиль |
| die **Autobahn**, die =en | автострада, автобан |
| die **Autowerkstatt**, die =stätten | авторемонтная мастерская |

## B

| | |
|---|---|
| das **Baby**, die =s | младенец |
| der **Bäcker**, die = | пекарь |
| die **Bäckerei**, die =en | булочная |
| das **Bad**, die =″er | ванная комната |
| **baden** | купаться |
| der **Bademantel**, die =mäntel | купальный халат |
| die **Badewanne**, die =n | ванна |
| der **Bahnhof**, die =höfe | железнодорожный вокзал |
| **bald** | скоро |
| der **Balkon**, die =e | балкон |
| die **Banane**, die =n | банан |
| die **Bank**, 1) die =″e 2) die =en | 1) скамья 2) банк |
| die **Bar**, die =s | бар |
| das **Bargeld** | наличные деньги |
| der **Bauch**, die =″e | живот |
| **bauen** | строить |
| der **Baum**, die =″e | дерево |
| **beauftragen** | поручить |
| **bedanken**, sich *bei* + *Dat. für* + *Akk.* | благодарить кого-л. за что-л. |
| **bedienen** | управлять; обслуживать |
| **beeilen**, sich | торопиться |

| | |
|---|---|
| die **Beendigung** | прекращение |
| **befinden,** sich | находиться |
| **befreien** | освобождать |
| **begegnen** (s) + *Dat.* | встречать (*случайно*) кого-л. |
| **begeistert** | восторженный, восхищенный |
| **begrüßen** | приветствовать |
| **behaupten** | утверждать |
| **behindern** | препятствовать |
| **behindert sein** | быть инвалидом |
| **beides** | оба; и то и другое |
| das **Beispiel**, die =e ⇨ zum Beispiel | пример ⇨ например |
| der **Beistelltisch**, die =e | придиванный столик |
| **bekannt** | известный |
| der **Bekannte**, die =n | знакомый |
| **bekommen**, *Part.II* bekommen | получать |
| **bellen** | лаять |
| **benutzt** | использованный |
| **bequem** | удобный |
| **beraten**, *Part.II* beraten | консультировать, советовать |
| der **Berater**, die = | консультант |
| die **Beratung**, die =en | совещание |
| der **Bereich**, die =e | область |
| der **Berg**, die =e | гора |
| **berichten** | сообщать; докладывать |
| der **Bericht**, die =e | репортаж |
| der **Beruf**, die =e | профессия |
| das **Berufliche** | профессиональная жизнь |
| **berühmt** | знаменитый |
| **beschaffen**, *Part.II* beschaffen | приобрести, доставать |
| **beschäftigen**, sich *mit* +*Dat.* | заниматься чем-л. |
| **Bescheid wissen** | быть в курсе, знать |
| **besichtigen** | осматривать |
| die **Besichtigung**, die =en | осмотр, посещение |
| **besonders** | особенно |
| **besprechen**, *Part.II* besprochen | обсуждать |
| **bestehen**, *Part.II* bestanden *aus* + *Dat.* | состоять из чего-л. |
| **bestehen**, *Part.II* bestanden | выдерживать, сдавать (*экзамен*) |
| **bestellen** | заказывать |
| **bestimmt** | определенно, вероятно |
| **besuchen** | посещать, навещать |
| das **Bett**, die =en | кровать |

| | |
|---|---|
| **bevölkerungsreich** | густонаселенный |
| die **Bewerbung**, die =en | заявка на соискание должности |
| **bezahlen** | оплачивать |
| das **Bier**, die =e | пиво |
| **bieten**, *Part.II* geboten | предлагать |
| das **Bild**, die =er | картина; рисунок; фотография |
| der **Bilderrahmen**, die = | картинная рама |
| **Biografisches** | факты биографии |
| **bis dahin** | до этого |
| **bitte** | пожалуйста |
| **bitten**, *Part.II* gebeten | просить |
| **bleiben** (s), *Part.II* geblieben | оставаться |
| **blitzen** | сверкать (*о молнии*) |
| die **Blume**, die =n | цветок |
| der **Blumentopf**, die =töpfe | цветочный горшок |
| die **Bluse**, die =n | блузка |
| der **Bluttest** | анализ крови |
| das **Boot**, die =e | корабль |
| die **Bordkarte**, die =n | посадочный талон (*в самолет*) |
| **böse** | злой |
| der **Botschafter**, die = | посол (*политик*) |
| das **Brandenburger Tor** | Бранденбургские ворота (*в Берлине*) |
| **braten**, *Part.II* gebraten | жарить |
| **brauchen** | нуждаться |
| die **BRD** | ФРГ (Федеративная Республика Германия) |
| der **Brief**, die =e | письмо |
| die **Brille**, die =n | очки |
| **bringen**, *Part.II* gebracht | приносить |
| das **Brot**, die =e | хлеб |
| das **Brötchen**, die = | булочка |
| der **Bruch**, die =″e ⇨ in die Brüche gehen | поломка, нарушение ⇨ рушиться |
| die **Brücke**, die =n | мост |
| der **Bruder**, die =″ | брат |
| das **Buch**, die =″er | книга |
| **buchen** | бронировать, резервировать |
| das **Bücherregal**, die =e | книжный стеллаж |
| **bügeln** | гладить (*утюгом*) |
| das **Bundesland**, die =länder | федеральная земля |
| der **Bundesrat** | бундесрат (*досл.* Федеральный совет) |
| die **Bundesrepublik** | Федеративная Республика |
| das **Bundesverfassungsgericht** | Федеральный конституционный суд |

| | |
|---|---|
| die **Bundesversammlung** | Федеральное собрание |
| der **Bund-Länder-Streit** | спор между федеральной землей и центром |
| **bunt** | пестрый, разноцветный |
| die **Burg**, die =en | крепость |
| das **Büro**, die =s | офис, бюро |
| der **Bus**, die =se | автобус |
| der **Busfahrer**, die = | водитель автобуса |
| die **Bustour**, die =en | автобусная экскурсия, поездка на автобусе |
| die **Busverbindung**, die =en | автобусное сообщение |
| **C** | |
| das **Café**, die =s | кафе |
| der **Cappuccino**, die =[s] | капучино (*напиток*) |
| die **Chance**, die =n | шанс |
| das **Check-in**, die =s | стойка оформления на рейс (*в аэропорту*) |
| der **Chef**, die =s | шеф |
| der **Cent**, die =[s] | евроцент |
| die **Cola**, die =s | кола (*напиток*) |
| der **Computer**, die = | компьютер |
| **D** | |
| **da** | здесь, тут; там |
| **dadurch** | из-за этого, вследствие этого |
| **daher** | от того |
| **danach** | затем, после этого |
| **danke** | спасибо |
| **danken** + *Dat.* | благодарить кого-л. |
| **dann** | тогда; потом |
| **daraufhin** | после этого |
| **Das war's dann.** | Это всё. |
| **dauern** | продолжаться |
| die **DDR** | ГДР (Германская Демократическая Республика) |
| **decken** | накрывать, покрывать |
| **denken**, *Part.II* gedacht *an* + *Akk.* | думать о ком-л., чём-л. |
| das **Denkmal**, die =mäler | памятник |
| **denn** | же; так как |
| **deswegen** | поэтому |
| der **Dezember** | декабрь |
| der **Dienstag**, die =e | вторник |
| **direkt** | прямо |
| **Diverses** | различное |
| der **Dolmetscher**, die = | (*устный*) переводчик |

| | |
|---|---|
| der **Dom**, die =e | собор |
| **donnern** | греметь (*о громе*) |
| der **Donnerstag**, die =e | четверг |
| der **Doppeldeckerbus**, die =se | двухэтажный автобус |
| **doppeltes Brötchen** | двойная булочка из пшеничной муки |
| **dort** | там |
| der **Dozent**, die =en | преподаватель |
| der **Drache**, die =n | дракон |
| **dran sein** | быть на очереди, быть следующим в очереди |
| **draußen** | снаружи; на улице |
| das **Drehbuch**, die =″er | сценарий |
| die **Dreizimmerwohnung**, die =en | трехкомнатная квартира |
| **drüben** | через дорогу, напротив, по ту сторону |
| **duften** | благоухать |
| **dunkel** | темный |
| **dunkelblau** | темно-синий |
| **durchaus** | вполне |
| der **Durchgang**, die =gänge | проход, коридор |
| **dürfen** | мочь (*иметь возможность*) |
| der **Durst** ⇨ Durst haben | жажда ⇨ испытывать жажду, хотеть пить |
| **duschen** (sich) | принимать душ |

## E

| | |
|---|---|
| **echt** | действительно |
| die **Ecke**, die =n | угол |
| **egal** | безразлично, всё равно |
| die **Ehe**, die =n | брак |
| die **Ehefrau**, die =en | супруга, жена |
| der **Ehemann**, die =männer | супруг, муж |
| **ehren** | почитать |
| das **Ei**, die =er | яйцо |
| **eigentlich** | вообще-то, в принципе *(разг.)* |
| **einchecken** | регистрироваться на рейс |
| der **Eindruck**, die =″e | впечатление |
| **einfach** | просто |
| **einhalten**, *Part.II* eingehalten | соблюдать |
| die **Einhaltung** | соблюдение |
| **einige** | некоторые |
| **einkaufen** | делать покупки |
| der **Einkauf**, die =″e | покупка |
| das **Einkaufszentrum**, die =zentren | торговый центр |

| | |
|---|---|
| **einladen**, *Part.II* eingeladen | приглашать |
| **einparken** | припарковаться |
| **einrichten** | обставлять (*комнату, квартиру*) |
| **einschalten** | включать |
| **einschlafen** (s), *Part.II* eingeschlafen | засыпать |
| **einsteigen** (s), *Part.II* eingestiegen *in +Akk.* | входить в (*транспорт*) |
| **einstellen** | *зд.* устанавливать |
| die **Eintrittskarte**, die =n | входной билет |
| **einverstanden sein** | быть согласным |
| **einzahlen** | вносить плату |
| das **Einzelzimmer**, die = | гостиничный номер на одного человека |
| **einzig** | единственный |
| **einziehen** (s), *Part.II* eingezogen | въезжать (*в жилье*) |
| das **Eis** | мороженое; лед |
| der **Elefant**, die =en | слон |
| die **Eltern** (*тк. мн.ч.*) | родители |
| die **E-Mail**, die =s | электронная почта |
| **empfangen**, *Part.II* empfangen | принимать, встречать |
| **empfehlen**, *Part.II* empfohlen | рекомендовать |
| das **Ende**, die =n ⇨ zu Ende sein | конец ⇨ заканчиваться |
| **enden** | заканчиваться |
| **endlich** (**mal**) | наконец(-то) |
| die **Energie**, die =n | энергия |
| **eng** | узкий, тесный |
| **entfernt** | отдаленный, дальний |
| **entscheiden**, sich *Part.II* entschieden *für + Akk.* | решаться на что-л. |
| **entschuldigen** (sich) | извинять(ся) |
| die **Entschuldigung**, die =en | извинение |
| **entsorgen** | *зд.* выносить мусор |
| **entspannen**, sich | отдыхать, расслабиться |
| **enttäuscht sein** *von + Dat.* | быть разочарованным кем-л., чем-л. |
| das **Erdgeschoss**, die =e | первый этаж (*досл.* наземный) |
| die **Erfahrung**, die =en | опыт |
| **erfolgreich** | удачный; успешный |
| **erfüllen** | выполнять |
| das **Ergebnis**, die =se | результат |
| **erholen,** sich | отдыхать, находиться на отдыхе |
| **erinnern** | напоминать |
| **erinnern,** sich *an + Akk.* | вспоминать о ком-л., чём-л. |
| die **Erkältung**, die =en | простуда |

| | |
|---|---|
| **erklären** | объяснять |
| **erlauben** | разрешать |
| **erledigen** | выполнять; улаживать |
| **erlöschen**, *Part.II* erloschen | гаснуть |
| **ernennen**, *Part.II* ernannt | назначать |
| **eröffnen** | открывать (*счет*) |
| das **Erntedankfest**, die =e | праздник урожая |
| **ersparen,** sich | избавить себя от чего-л. |
| **erst** | только; сначала |
| **erwarten** | ожидать |
| **erwischen** | поймать; застать |
| **erzählen** *von + Dat.* и *über + Akk.* | рассказывать о ком-л., чём-л. |
| **erziehen**, *Part.II* erzogen | воспитывать |
| **essen**, *Part.II* gegessen | есть, кушать |
| das **Essen** | еда |
| die **Etage**, die =n | этаж |
| **etwas** | что-то, что-нибудь |

## F

| | |
|---|---|
| die **Fachhochschule**, die =n | специализированный вуз |
| **fahren** (s), *Part.II* gefahren *mit + Dat.* | ехать на чём-л. |
| die **Fahrprüfung**, die =en | экзамен по вождению |
| das **Fahrrad**, die =räder ⇨ Fahrrad fahren | велосипед ⇨ ездить на велосипеде |
| das **Fahrzeug**, die =e | транспортное средство |
| **fallen** (s), *Part.II* gefallen | падать |
| **falsch** | неверный; неправильный; ложный; ошибочный; фальшивый |
| die **Familie**, die =n | семья |
| **fast** | почти |
| das **Fax**, die =e | факсимильное сообщение |
| der **Februar** | февраль |
| **fehlen** + *Dat.* | не хватать, недоставать кому-л. |
| die **Feier**, die =n | праздник, торжество |
| **feiern** | праздновать |
| das **Feld**, die =er | поле |
| das **Fenster**, die = | окно |
| die **Fensterbank**, die =bänke | подоконник |
| die **Ferien** (*тк. мн.ч.*) | каникулы |
| die **Ferienwohnung**, die =en | съемная квартира в загородном доме |
| **fernsehen**, *Part.II* ferngesehen | смотреть телевизор |
| der **Fernseher**, die = | телевизор |
| der **Fernsehturm**, die =türme | телевизионная башня |

| | |
|---|---|
| **fertig** | готовый |
| das **Fest**, die =e | праздник |
| **festhalten**, *Part.II* festgehalten | удерживать |
| das **Festival**, die =s | фестиваль |
| **festlegen** | устанавливать |
| der **Film**, die =e | (кино)фильм; пленка |
| die **Filmfestspiele** (*тк. мн.ч.*) | кинофестиваль |
| **finden**, *Part.II* gefunden | находить |
| die **Firma**, die Firmen | фирма |
| der **Fisch**, die =e | рыба |
| der **Fitnessraum**, die =räume | тренажерный зал |
| die **Flasche**, die =n | бутылка |
| das **Fleisch** | мясо |
| die **Fleischerei**, die =en | мясной магазин |
| **fliegen** (s), *Part.II* geflogen | летать |
| der **Florist**, die =en | флорист |
| der **Flug**, die =″e | полет |
| die **Flugbegleiterin**, die =nen | бортпроводница |
| der **Flughafen**, die =häfen | аэропорт |
| das **Flugzeug**, die =e | самолет |
| der **Fluss**, die =″e | река |
| das **Foto**, die =s | фотография |
| der **Fotoapparat**, die =e | фотоаппарат |
| **fotografieren** | фотографировать |
| **fragen** | спрашивать |
| die **Frau**, die =en | женщина; жена; госпожа |
| **frei** | свободный |
| der **Freitag**, die =e | пятница |
| die **Freizeit** | свободное время |
| der **Freund**, die =e | друг |
| die **Freundin**, die =nen | подруга |
| **freundlich** | дружелюбный, приветливый; дружеский |
| der **Frieden** | мир |
| der **Friseur**, die =e | парикмахер |
| **frisch** | свежий |
| **freuen**, sich 1) *auf + Akk.* 2) *über + Akk.* | радоваться 1) чему-л. предстоящему 2) чему-л. прошедшему |
| **froh** | радостный |
| **früh** | рано |
| der **Frühling**, die =e | весна |
| der **Führerschein**, die =e | водительское удостоверение |

| | |
|---|---|
| das **Frühstück**, die =e | завтрак |
| **frühstücken** | завтракать |
| **fühlen**, **sich** | чувствовать себя |
| **füllen** | наполнять |
| der **Fußball** ⇨ Fußball spielen | футбол ⇨ играть в футбол |
| das **Fußballspiel**, die =e | футбольный матч |
| **G** | |
| die **Garage**, die =n | гараж |
| der **Garten**, die =" | сад |
| der **Gärtner**, die = | садовник |
| der **Gast**, die ="e | гость |
| das **Gebäude**, die = | здание |
| **geben**, *Part.II* gegeben | давать |
| das **Gebirge** | горы |
| **geboren sein** | быть рожденным |
| der **Geburtstag**, die =e | день рождения |
| das **Gedicht**, die =e | стихотворение |
| die **Geduld** | терпение |
| **gefallen**, *Part.II* gefallen + *Dat.* | нравиться кому-л. |
| die **Gegend**, die =en | местность |
| **gehen** (s), *Part.II* gegangen | идти |
| **gehen** (s), *Part.II* gegangen *um* + *Akk.* | речь идет о ком-л., чём-л |
| **gehören** + *Dat.* и *zu* + *Dat.* | принадлежать, относиться к кому-л., чему-л. |
| der **Geist**, die =er | дух, привидение |
| das **Geld** | деньги |
| die **Geldkarte**, die =n | банковская карта |
| **gelingen** (s), *Part.II* gelungen | удаваться |
| **gemäßigt** | умеренный |
| **gemeinsam** | совместно |
| der **Gemeinschaftsraum**, die =räume | гостиная в совместно снимаемой квартире |
| das **Gemüse**, die = | овощи |
| **genau** | точно, совершенно верно |
| das **Gepäck** *(тк. ед.ч)* | багаж |
| **gerade** | как раз, только что |
| **geradeaus** | прямо (*направление*) |
| das **Gerät**, die =e | аппарат, прибор |
| die **Germanistik** | германская филология |
| **gern**(**e**) | охотно |
| **geschäftlich reisen** | ездить в командировки |
| das **Geschenk**, die =e | подарок |

| | |
|---|---|
| die **Geschichte**, 1) *без мн.ч.* 2) die =n | 1) история (*процесс*)<br>2) история, рассказ |
| **geschieden sein** | быть в разводе |
| der **Geschirrspüler**, die = | посудомоечная машина |
| **geschlossen** | закрытый |
| die **Geschwister** (*тк. мн.ч.*) | братья и сестры |
| das **Gesetz**, die =e | закон |
| die **Gesetzgebung** | законодательство |
| **gestatten** | разрешать, позволять |
| **gesund** | здоровый |
| das **Getränk**, die =e | напиток |
| **gewinnen**, *Part.II* gewonnen | выигрывать |
| **gewöhnen**, sich *an* + *Akk.* | привыкать к чему-л. |
| **gießen**, *Part.II* gegossen | поливать |
| die **Glasfassade**, die =n | стеклянный фасад |
| die **Glaskuppel**, die =n | стеклянный купол |
| der **Glaube** | вера |
| **glauben** + *Dat.* | верить кому-л.; думать, полагать |
| **gleich** | сейчас; равный; одинаковый |
| **Gleichfalls!** | И Вам тоже! |
| das **Glück** ⇨ zum Glück | счастье, удача ⇨ к счастью |
| **glücklich** | счастливый |
| der **Glückwunsch**, die =wünsche | поздравление, пожелание |
| der **Glühwein** | глинтвейн |
| der **Gottesdienst**, die =e | богослужение |
| die **Göttin**, die =nen | богиня |
| der **Grad**, die =e | градус |
| **gratulieren** + *Dat. zu* + *Dat.* | поздравлять кого-л. с чем-л. |
| der **Grieche**, beim Griechen | грек; в ресторане греческой кухни (*разг.*) |
| **groß** | большой |
| **Großbritannien** | Великобритания |
| die **Größe**, die =n | размер (*одежды*) |
| die **Großeltern** (*тк. мн.ч.*) | бабушка и дедушка |
| der **Grund**, die =″e | причина |
| **gründen** | основать |
| **grundsätzlich** | принципиально, в принципе |
| der **Gruß**, die =″e | привет(ствие) |
| **grüßen** | приветствовать |
| **gucken** | глядеть, смотреть *(разг.)* |
| **günstig** | выгодный; удобный; благоприятный |
| die **Gurke**, die =n | огурец |

| | |
|---|---|
| **gut** | хороший, добрый |
| **Guten Tag**! | Добрый день! Здравствуйте! |
| | **H** |
| das **Haar**, die =e | волос |
| die **Haarspitze**, die =n | кончики волос |
| **haben**, *Part.II* gehabt | иметь |
| das **Hackfleisch** | мясной фарш |
| der **Hafen**, die =" | порт (*морской, речной*) |
| **halb voll** | полупустой |
| die **Halle**, die =n | зал, холл |
| das **Hallenbad**, die =bäder | закрытый плавательный бассейн |
| **halten**, *Part.II* gehalten | останавливаться; держать |
| die **Haltestelle**, die =n | остановка (*общ. транспорта*) |
| das **Handgepäck** *(mk. ед.ч)* | ручная кладь |
| das **Handtuch**, die =tücher | полотенце |
| das **Handy**, die =s | мобильный телефон |
| **hängen** 1) *vi Part.II* gehangen 2) *vt Part.II* gehängt | 1) висеть 2) вешать |
| **häufig** | часто |
| die **Hauptlandschaft**, die =en | основной ландшафт |
| die **Hauptstadt**, die =städte | столица |
| das **Haus**, die =″er | дом |
| **zu Hause** | дома |
| **nach Hause** | домой |
| der **Haushalt**, die =e | домашнее хозяйство |
| die **Haushaltskasse** | деньги на ведение домашнего хозяйства |
| der **Haushaltsplan**, die =pläne | *зд.* график уборки |
| der **Hausmeister**, die = | дворник, смотритель дома |
| die **Hausverwaltung**, die =en | домоуправление |
| das **Heft**, die =e | тетрадь |
| **heiraten** | жениться; выходить замуж |
| **heiß** | горячий |
| **heißen**, *Part.II* geheißen | зваться; означать |
| **heizen** | отапливать; топить |
| **helfen**, *Part.II* geholfen + *Dat.* | помогать кому-л. |
| **hell** | светлый |
| das **Hemd**, die =en | рубашка |
| der **Herbst**, die =e | осень |
| der **Herr**, die =en | господин |
| die **Herrenbekleidung**, die =en | мужская одежда |
| das **Herz**, die =en | сердце |

| | |
|---|---|
| **herzlich** | сердечно |
| **heute** | сегодня |
| **hilfreich** | полезный |
| der **Himmel** | небо |
| **hinten** | сзади |
| **hoch** | высокий |
| der **Hof**, die =″e | двор |
| die **Höhenangst** | страх высоты |
| **hören** | слышать; слушать |
| die **Hose**, die =n | брюки |
| das **Hotel**, die =s | гостиница |
| **hübsch** | симпатичный |
| der **Hund**, die =e | собака |
| der **Hunger** ⇨ Hunger haben | голод ⇨ проголодаться, быть голодным |
| der **Hut**, die =″e | шляпа |

## I

| | |
|---|---|
| die **Information**, die =en | информация |
| der **Imbissstand**, die =stände | ларек-закусочная |
| **immer** | всегда |
| die **Immobilienagentur**, die =en | агентство недвижимости |
| der **Immobilienmakler**, die = | риелтор |
| **insgesamt** | в целом, итого |
| **interessant** | интересный |
| **interessieren**, sich *für + Akk.* | интересоваться кем-л., чем-л. |
| das **Internet** | интернет |
| **inzwischen** | между тем |
| **irgendwann** | когда-нибудь |
| **irren**, sich | ошибаться |

## J

| | |
|---|---|
| **ja** | да; же |
| die **Jacke**, die =n | куртка |
| das **Jahr**, die =e | год |
| das **Jahrhundert**, die =e | столетие, век |
| **jährlich** | ежегодно |
| der **Januar** | январь |
| **jede(=r, =s)** | каждая(каждый,каждое) |
| **jemand** | кто-нибудь |
| **jetzt** | сейчас, теперь |
| der **Joghurt**, die =[s] | йогурт |
| die **Journalistin**, die =nen | журналистка |

| | |
|---|---|
| **jubelnd** | с ликованием |
| der **Juli** | июль |
| der **Juni** | июнь |
| **jung** | молодой |
| der **Junge**, die =n | мальчик; юноша |

## K

| | |
|---|---|
| der **Kaffee** | кофе |
| die **Kaiser-Wilhelm-Gedächtniskirche** | мемориальная церковь кайзера Вильгельма (*в Берлине*) |
| **kalt** | холодный |
| die **Kampfstelle** | место схватки, поединка |
| **kaputt** | сломанный |
| der **Karneval**, die =s и =e | карнавал |
| die **Kartoffel**, die =n | картошка |
| das **Karussell**, die =s | карусель |
| der **Käsekuchen**, die = | творожный пирог |
| die **Kasse**, die =n | касса |
| **kaufen** | покупать |
| das **Kaufhaus**, die =häuser | универмаг, торговый центр |
| die **Kaution**, die =en | денежный залог |
| der **Keller**, die = | подвал |
| der **Kellner**, die = | официант |
| **kennen**, *Part.II* gekannt | знать, быть знакомым |
| die **Kenntnis**, die =se | знание |
| die **Kerze**, die =n | свеча |
| die **Kinderkutsche**, die =n | детская коляска |
| das **Kino**, die =s | кинотеатр |
| die **Kirche**, die =n | церковь |
| die **Kirmes** | храмовый праздник |
| **klappen** | *зд.* складываться, получаться |
| **klar** | ясный, прозрачный; конечно, само собой |
| die **Klasse**, die =n | класс |
| die **Klausur**, die =en | письменная контрольная работа |
| **klein** | маленький |
| das **Kleid**, die =er | платье |
| das **Klima** | климат |
| die **Klimazone**, die =n | климатический пояс |
| **klingeln** | звонить (*о телефоне, дверном звонке*) |
| **knackend** | *зд.* полный до отказа (*разг.*) |
| die **Kneipe**, die =n | кабачок |
| die **Koalitionspartei**, die =en | партия коалиции |

| | |
|---|---|
| der **Koch**, die =″e | повар |
| **kochen** | готовить; варить |
| der **Koffer**, die = | чемодан |
| der **Kollege**, die =n | коллега |
| **komfortabel** | комфортабельный, удобный |
| **kommen** (s), *Part.II* gekommen | приходить |
| die **Kommunikationswissenschaft**, die =en | наука коммуникации |
| die **Kompetenz**, die =en | компетентность |
| der **Komponist**, die =en | композитор |
| **können** | мочь (*быть в состоянии*) |
| **konsequent** | последовательно |
| das **Konto**, die Konten | банковский счет |
| der **Kopfschmerz**, die =en | головная боль |
| die **Kopie**, die =n | копия |
| der **Kopierer**, die = | копировальный аппарат |
| der **Kraftstoff**, die =e | топливо |
| der **Kragen**, die = | воротник |
| **krank sein** | болеть |
| die **Krawatte**, die =n | галстук |
| **kreativ** | творческий |
| der **Krimi**, die =s | детектив (*книга*) |
| **kritisch** | критичный, критический |
| die **Küche**, die =n | кухня |
| der **Kugelschreiber**, die = | шариковая ручка |
| **kühl** | прохладный |
| der **Kühlschrank**, die =schränke | холодильник |
| **kümmern**, sich *um + Akk.* | заботиться о ком-л, чём-л. |
| **kündigen** | расторгать; прекращать; увольняться |
| der **Künstler**, die = | художник, артист, человек творческой профессии |
| **kurz** | короткий; быстрый |
| die **Küste**, die =n | морской берег |

## L

| | |
|---|---|
| **lächeln** | улыбаться |
| **lachen** | смеяться |
| der **Laden**, die =″ | магазин |
| die **Lage** *(зд. без мн.ч.)* | положение |
| das **Land**, die =″er | страна; земля; сельская местность |
| **landen** (s) | приземляться |
| der **Landschaftspark**, die =s | ландшафтный парк |
| die **Landstraße**, die =n | сельская дорога (*между населенными пунктами*) |
| **lange** | долго |

| | |
|---|---|
| **langsam** | медленно |
| der **Lärm** | шум |
| **lassen**, *Part. II* gelassen | позволять; бросать; велеть |
| der **Lauf**, die =″e | бег, забег |
| die **Laufstrecke**, die =n | маршрут для занятия спортивным бегом |
| **laut** | громко |
| der **Lebensabschnitt**, die =e | часть жизни |
| der **Lebenslauf**, =läufe | биография, резюме |
| das **Lebensmittel**, die = | продукт питания |
| **lebhaft** | оживленный |
| **lecker** | вкусный |
| **ledig** | холостой; незамужняя |
| **leer** | пустой |
| **legen** | класть |
| **lehren** | учить, преподавать |
| der **Lehrer**, die = | учитель |
| **leicht** | легкий |
| die **Leine**, die =n | веревка |
| **leise** | тихо |
| **leisten**, sich | позволить себе что-л. |
| der **Lektor**, die =en | редактор |
| **lernen** | учиться (*в школе, на курсах*) |
| **lesen**, *Part.II* gelesen | читать |
| das **Licht**, die =er | свет |
| **lieben** | любить |
| das **Lied**, die =er | песня |
| **liegen**, *Part.II* gelegen | лежать; располагаться, находиться |
| die **Liniennummer**, die =n | номер маршрута (*общ. транспорта*) |
| **links** | слева |
| die **Liste**, die =n | список |
| **losfahren** (s), *Part.II* losgefahren | выезжать |
| das **Lotto** | лото |
| der **Löwe**, die =n | лев |
| **lüften** | проветривать |
| die **Luftströmung**, die =en | поток воздуха |
| **lügen**, *Part.II* gelogen | лгать |
| die **Lust** | желание; радость; удовольствие |

## M

| | |
|---|---|
| **machen** | делать |
| das **Mädchen**, die = | девочка; девушка |
| **mähen** | косить (*газон*) |

| | |
|---|---|
| der **Mai** | май |
| das **Mal**, die =e | раз |
| **malen** | красить; рисовать |
| **malerisch** | живописный |
| **manchmal** | иногда |
| der **Mann**, die =″er | мужчина; муж |
| der **Mantel**, die =″ | пальто |
| das **Märchen**, die = | сказка |
| der **Markt**, die =″e | рынок |
| der **März** | март |
| die **Maschine**, die =n | самолет (*разг.*) |
| die **Mathematik** (*сокр.* die Mathe) | математика |
| die (**Berliner**) **Mauer** | (Берлинская) стена |
| **mehrmals** | неоднократно, не раз |
| **meinen** | думать; считать |
| **meist** | чаще всего |
| die **Meisterschaft**, die =en | чемпионат |
| **melden** | сообщать |
| **melden**, sich | давать о себе знать |
| die **Mensa**, die =s и die =en | студенческая столовая |
| der **Mensch**, die =en и die Leute | человек |
| **merken**, **sich** | запоминать |
| die **Messe**, die =n | ярмарка |
| das **Messegelände** | территория ярмарки |
| der **Messestand**, die =stände | ярмарочный стэнд |
| die **Metzgerei**, die =en | мясной магазин |
| die **Miete**, die =n | арендная плата (*за квартиру*) |
| **mieten** | брать в аренду, снимать |
| der **Mietvertrag**, die =verträge | договор аренды |
| die **Mietwohnung**, die =en | съемная квартира |
| der **Migrationshintergrund** | эмигрантское происхождение |
| die **Milch** | молоко |
| das **Milchprodukt**, die =e | молочный продукт |
| **mild** | мягкий (*зд.* о климате) |
| das **Mineralwasser**, die =wässer | минеральная вода |
| die **Minibar**, die =s | минибар |
| die **Minute**, die =n | минута |
| der **Mitarbeiter**, die = | сотрудник |
| die **Mitbewohnerin**, die =nen | соседка по совместно снимаемой квартире |
| **mitbringen**, *Part. II* mitgebracht | принести с собой |
| **miteinander** | друг с другом |

| | |
|---|---|
| das **Mitglied**, die =er | член |
| **mitmachen** | участвовать |
| **mitspielen** | *зд.* подыграть, прийтись кстати, повезти |
| das **Mittagessen**, die = | обед |
| **mitteilen** | сообщать |
| **mittelalterlich** | средневековый |
| das **Mitteleuropa** | Центральная Европа |
| das **Mittelgebirge** | горы средней высоты |
| **mittlerweile** | между тем (*о прошедшем*) |
| der **Mittwoch**, die =e | среда |
| das **Möbelhaus**, die =häuser | мебельный магазин |
| **mögen** | любить |
| die **Möglichkeit**, die =n | возможность |
| der **Monat**, die =e | месяц |
| **monatlich** | ежемесячно |
| der **Montag**, die =e | понедельник |
| **müde** | усталый |
| der **Müll** | мусор |
| der **Müllbeutel**, die = | мешок для мусора |
| **munter** | бодрый |
| das **Museum**, die Museen | музей |
| das **Museum zur Stadtgeschichte** | музей истории города |
| die **Museumsinsel** | Музейный остров (*в Берлине*) |
| die **Musik** | музыка |
| die **Musikbühne**, die =n | музыкальная сцена |
| **müssen** | быть должным (*из внутр.потребности*) |
| die **Mutter**, die =" | мать |
| die **Mutti**, die =s | мамочка (*ласк.*) |
| die **Mütze**, die =n | шапка |

## N

| | |
|---|---|
| **na dann** | ну тогда (*разг.*) |
| der **Nachbar**, die =n | сосед |
| die **Nachbarin**, die =nen | соседка |
| **nach links** | налево |
| die **Nachricht**, die =en | новость |
| die **Nacht**, die ="e | ночь |
| die **Nähe** | близость |
| der **Name**, die =n | фамилия |
| die **Natur** | природа |
| **natürlich** | конечно |
| **nehmen**, *Part.II* genommen | брать |

| | |
|---|---|
| **nett** | милый |
| **neu** | новый |
| **nicht viel** | не много |
| **nicht weit** | недалеко |
| **nie** | никогда |
| **der Nikolaus** | День Святого Николая |
| **nirgendwo** | нигде |
| **noch** | еще |
| das **Norddeutsche Tiefland** | Северо-Германская низменность |
| **normalerweise** | обычно, как правило |
| die **Note**, die =n | оценка |
| **notieren**, sich | записывать, делать заметки |
| der **November** | ноябрь |
| die **Nudel**, die =n | макаронные изделия |
| die **Nummer**, die =n | номер; *зд. тж.* размер |
| **nun** | ну, теперь, вот и |

## O

| | |
|---|---|
| **oben** | наверху |
| das **Obergeschoss**, die =e | верхний этаж |
| das **Obst** (*тк. ед.ч.*) | фрукты |
| **oder** | или |
| **öffnen** | открывать (*окно, дверь*) |
| **oft** | часто |
| der **Oktober** | октябрь |
| die **Oma**, die =s | бабушка |
| der **Onkel**, die = | дядя |
| der **Opa**, die =s | дедушка |
| die **Oppositionspartei**, die =en | оппозиционная партия |
| der **Orangensaft** | апельсиновый сок |
| **ordentlich** | опрятный; в порядке |
| **ordnen** | наводить порядок |
| die **Ordnung**, die =en | порядок |
| der **Ort**, die =e | место; населенный пункт |
| **Ostberlin** | Восточный Берлин |
| das **Ostern** | Пасха |
| die **Ostsee** | Балтийское море |

## P

| | |
|---|---|
| das **Paar**, die =e | пара |
| das **Paket**, die =e | посылка; пакет |
| **packen** | упаковывать (*чемодан*) |

| | |
|---|---|
| der **Panoramablick**, die =e | панорамный вид |
| der **Parkplatz**, die =plätze | место для парковки |
| die **Party**, die =s | вечеринка |
| das **Partykleid**, die =er | нарядное платье для вечеринки |
| **passen** | подходить |
| **passend** | подходящий |
| **passieren** (s) | случаться, происходить |
| der **Patient**, die =en | пациент |
| die **Pause**, die =n | перерыв; пауза |
| **pendeln** (s) | курсировать (*регулярно, между двумя насел. пунктами*) |
| die **Pension**, die =en | *зд.* маленькая частная недорогая гостиница, пансион |
| **per** | по |
| die **Person**, die =en | человек; лицо |
| **persönlich** | лично |
| das **Pfingsten** | Троица (*праздник*) |
| die **Pflanze**, die =n | растение |
| die **Pflege** | уход; *зд. тж.* поддержка |
| **pflegen** | ухаживать; заботиться о сохранении, поддерживать |
| das **Pfund**, die =e | полкилограмма |
| der **Physiotherapeut**, die =en | физиотерапевт |
| die **Pizza**, die =s и =en | пицца |
| der **Platz**, die =″e | площадь (*городская*); место |
| die **Politik** | политика |
| der **Politiker**, die = | политик |
| die **Post** | почта |
| die **Postkarte**, die =n | почтовая открытка |
| **praktisch** | практичный |
| der **Praktikant**, die =en | практикант |
| **präsentieren** | представлять |
| der **Preis**, die =e | цена; приз |
| das **Privatleben**, die = | личная жизнь |
| **probieren** | пробовать |
| das **Problem**, die =e | проблема |
| das **Projekt**, die =e | проект |
| die **Prüfung**, die =en | экзамен |
| **prunkvoll** | роскошный |
| der **Psychologe**, die =n | психолог |
| das **Publikum** | публика, зрители, слушатели |
| der **Pullover**, die = | пуловер |

| | |
|---|---|
| **pünktlich** | пунктуальный, точный |
| **putzen** | чистить |
| die **Putzfrau**, die =en | уборщица |
| das **Putzmittel**, die = | чистящее средство |
| **Q** | |
| der **Quadratmeter**, die = | квадратный метр |
| die **Qualifikation**, die =en | квалификация |
| die **Qualität**, die =en | качество |
| der **Quark** | творог |
| die **Quelle**, die =n | источник |
| **R** | |
| der **Radweg**, die =e | велосипедная дорожка |
| **rasen** (s) | нестись, мчаться |
| der **Rasen**, die = | газон |
| **rasieren**, **sich** | бриться |
| die **Rassel**, die =n | погремушка |
| das **Rathaus**, die =häuser | ратуша (*городская администрация*) |
| **rauchen** | курить |
| das **Rauchverbot** | запрет на курение |
| der **Raum**, die =″e | помещение, комната |
| die **Recherche**, die =n | поиск информации, исследование |
| **recherchieren** | искать информацию, исследовать что-л. |
| **rechnen** | считать, решать |
| der **Rechner**, die = | компьютер |
| die **Rechnung**, die =en | счет |
| das **Recht**, die =e ⇨ 1) Recht haben 2) zu Recht | право ⇨ 1) быть правым 2) по праву |
| **rechts** | справа |
| **rechtzeitig** | своевременно, без опозданий |
| die **Redaktion**, die =en | редакция |
| **reduzieren** | сокращать |
| der **Reformationstag** | День Реформации |
| die **Regel**, die =n | правило |
| die **Regie** | режиссура |
| die **Regierung**, die =en | правительство |
| **regnen** | идти (*о дожде*) |
| **reich** | богатый |
| der **Reichstag** | рейхстаг |
| **reinigen** | чистить |
| die **Reise**, die =n | поездка, путешествие |
| der **Reisebegleiter**, die = | гид (*туристический*) |

| | |
|---|---|
| das **Reisebüro**, die =s | бюро путешествий, турагентство |
| **reisen** (s) | путешествовать |
| der **Reisepass**, die =pässe | паспорт (*для заграничных поездок*) |
| **religiös** | религиозный |
| die **Renovierung**, die =en | ремонт |
| der **Rentner**, die = | пенсионер |
| **reparieren** | чинить, ремонтировать |
| **repräsentativ** | представительный |
| **reservieren** | резервировать, бронировать |
| die **Reservierung**, die =en | бронь (*гостиничного номера*) |
| das **Restaurant**, die =s | ресторан |
| die **Rezeption**, die =en | стойка администратора, ресепшен |
| die **Rezeptionistin**, die =nen | администратор (*зд.* гостиницы) |
| **richtig** | правильно; в самом деле |
| die **Richtlinie**, die =n | *зд.* направление |
| der **Ritter**, die = | рыцарь |
| das **Roggenbrot** | ржаной хлеб |
| der **Rock**, die =″e | юбка |
| der **rote Teppich** | красная ковровая дорожка |
| der **Rucksack**, die =säcke | рюкзак |
| **rückwärts** | назад, обратно; задним ходом |
| **ruhig** | спокойно |
| **rund um die Stadt** | вокруг города |

## S

| | |
|---|---|
| die **Sache**, die =n | вещь; дело |
| der **Saft**, die =″e | сок |
| **sagen** | говорить |
| die **Sahne** | сливки |
| der **Sakko**, die =s | мужской пиджак, блейзер |
| die **Salami**, die =[s] | колбаса салями |
| der **Salat**, die =e | салат |
| der **Samstag**, die =e | суббота |
| der **Samstagmorgen**, die = | субботнее утро |
| die **Sängerin**, die =nen | певица |
| **sanieren** | реконструировать, ремонтировать |
| die **Sauberkeit** | чистота |
| die **Sauna**, die =s и die Saunen | сауна |
| **Schach spielen** | играть в шахматы |
| der **Schaden** | ущерб |
| **schaffen**, *Part.II* geschafft | справляться, успевать |
| der **Schal**, die =s | шарф |

| | |
|---|---|
| der **Schalter**, die = | окошко (*на вокзале, в банке и т.п.*) |
| **schauen** | смотреть |
| der **Schauspieler**, die = | актер |
| die **Scheibe**, die =n | *зд.* ломтик |
| **scheiden**, *Part.II* geschieden | расторгать |
| die **Scheidung**, die =en | развод |
| **scheinen**, *Part.II* geschienen | сиять; казаться |
| **scheitern** (s) | не удаваться, оканчиваться неудачей |
| **schenken** | дарить |
| **schicken** | посылать |
| der **Schinken**, die = | ветчина |
| der **Schirm**, die =e | *зд.* абажур |
| **schlafen**, *Part.II* geschlafen | спать |
| **schlecht** | плохо |
| **schließen**, *Part.II* geschlossen | закрывать |
| das **Schloss**, die =″er | з<u>а</u>мок |
| der **Schluss**, die =″e ⇨ Schluss machen | конец ⇨ завершать |
| der **Schlüssel**, die = | ключ |
| **schmecken** + *Dat.* | нравиться кому-л. (*на вкус*), быть вкусным для кого-л. |
| **schminken**, sich | краситься (*о косметике*) |
| **schneiden**, *Part.II* geschnitten | резать |
| der **Schneider**, die = | портной |
| **schnell** | быстро |
| der **Schnitt** | крой (*одежды*) |
| die **Schokolade** | шоколад |
| **schon** | уже |
| **schön** | красивый, прекрасный |
| **schreiben**, *Part.II* geschrieben *an* + *Akk.* | писать кому-л. |
| der **Schreibstil**, die =e | стиль написания |
| der **Schritt**, die =e | шаг |
| die **Schrittgeschwindigkeit** | шаговая скорость (*5 км/ч*) |
| der **Schuh**, die =e | обувь; ботинок |
| die **Schule**, die =n | школа |
| der **Schüler**, die = | школьник, ученик |
| **schwer** | тяжелый; сложный |
| die **Schwester**, die =n | сестра |
| **schwierig** | трудный, сложный |
| das **Schwimmbad**, die =bäder | плавательный бассейн |
| **schwimmen** (s), *Part.II* geschwommen | плавать |
| der **See**, die =n | озеро |

| | |
|---|---|
| die **See** | море |
| die **Seeküste**, die =n | морской берег |
| **sehen**, *Part.II* gesehen | видеть |
| die **Sehenswürdigkeit**, die =en | достопримечательность |
| **sehr** | очень |
| **sein** (s), *Part.II* gewesen | быть |
| die **Seite**, die =n | страница |
| **selbst** (=selber) | сам(а) |
| **selten** | редко |
| das **Seminar**, die =e | семинар |
| **senden**, *Part.II* gesendet и gesandt | посылать |
| **senken** | снижать |
| der **September** | сентябрь |
| der **Sessel**, die = | кресло |
| **setzen**, sich | садиться |
| **setzen** *vt* | сажать |
| **sicher sein** | быть уверенным |
| die **Siegessäule** | Колонна побед (*в Берлине*) |
| das **Silvester** | новогодний вечер (*31 декабря*) |
| **singen**, *Part.II* gesungen | петь |
| der **Sitz**, die =e | место; местонахождение, резиденция |
| **sitzen**, *Part.II* gesessen | сидеть |
| der **Sitzplatz**, die =plätze | место (*сидячее*) |
| die **SMS**, die =[en] | смс-сообщение |
| **so** | так |
| das **Sofa**, die =s | диван |
| das **Sofakissen**, die = | диванная подушка |
| **sogar** | даже |
| der **Sohn**, die =″e | сын |
| die **Soljanka** | суп солянка |
| **sollen** | быть должным |
| der **Sommer**, die = | лето |
| das **Sommerkleid**, die =er | летнее платье |
| der **Song**, die =s | (*современная*) песня |
| der **Sonnabend**, die =e | суббота |
| die **Sonne** | солнце |
| **sonnig** | солнечно |
| der **Sonntag**, die =e | воскресенье |
| der **Sonntagabend**, die =e | воскресный вечер |
| die **Sorge**, die =n ⇨ Sorgen machen, sich | забота ⇨ беспокоиться |
| **sorgen** *für + Akk.* | *зд.* обеспечивать, создавать что-л. |

| | |
|---|---|
| **sowie** | а также |
| **spannen** | натягивать, напрягать |
| **sparen** | экономить |
| der **Spaß**, die =″e ⇨ Spaß machen | удовольствие ⇨ доставлять удовольствие |
| **spät** | поздно |
| **spätestens** | самое позднее |
| **spazieren gehen** (s), *Part.II* spazieren gegangen | идти гулять |
| der **Spaziergang**, die =gänge | прогулка |
| die **Spedition**, die =en | транспортная фирма |
| die **Speisekarte**, die =n | меню |
| das **Spiel**, die =e | игра |
| **spielen** | играть |
| die **Spielsachen** (*тк. мн.ч.*) | игрушки |
| das **Spielzeug**, die =e | игрушка |
| der **Sportler**, die = | спортсмен |
| **sprachliche Kompetenz** | *зд.* грамотное владение речью |
| **sprechen**, *Part.II* gesprochen | разговаривать |
| der **Sprit** | топливо (*разг.*) |
| der **Staat**, die =en | государство |
| das **Staatsoberhaupt**, die =häupter | глава государства |
| das **Stadion**, die Stadien | стадион |
| die **Stadt**, die =″e | город |
| die **Stadtrundfahrt**, die =en | автобусная экскурсия по городу |
| der **Star** [ста:р], die =s | звезда (*кино, телевидения*) |
| **stark** | сильно |
| **starten** (s) | взлетать; отправляться (*о транспорте*); начинаться (*о проекте, акции и т.п.*) |
| **stattfinden**, *Part.II* stattgefunden | состояться, устраиваться (*о мероприятиях*) |
| **staubsaugen** | пылесосить |
| **stecken** | втыкать |
| **stehen**, *Part.II* gestanden | стоять; идти кому-то, хорошо смотреться на ком-л. (*об одежде*) |
| die **Stehlampe**, die =n | торшер |
| die **Stelle**, die =n | место (*работы*) |
| **stellen** | ставить |
| die **Stellenausschreibung**, die =en | объявление о вакансии |
| die **Stellung**, die =en | положение |
| **sterben** (s), *Part.II gestorben* | умирать |
| die **Steuer**, die =n | налог |
| der **Stiefel**, die = | сапог |
| der **Stift**, die =e | карандаш (*разг.*) |
| **stilles Wasser** | вода без газа |

| | |
|---|---|
| die **Stimme**, die =n | голос |
| die **Stimmung**, die =en | *зд.* атмосфера (*праздника*); настроение |
| das **Stockwerk**, die =e | этаж |
| **stören** + *Akk.* | мешать кому-л. |
| der **Strand**, die =″e | пляж |
| die **Straße**, die =n | улица |
| die **Straßenbahn**, die =en | трамвай |
| der **Straßenverkehr** | уличное движение |
| der **Streit**, die =e | ссора |
| der **Stress** | стресс, напряжение |
| **stressig** | напряженный |
| das **Stricken** | вязание |
| der **Strumpf**, die =″e | чулок |
| das **Stück**, die =e | кусок; отрезок; штука |
| der **Student**, die =en | студент |
| die **Studentin**, die =nen | студентка |
| **studieren** | учиться *(в вузе)* |
| das **Studium**, die Studien | учеба (*в вузе*) |
| der **Stuhl**, die =″e | стул |
| die **Stunde**, die =n | час; урок |
| die **Suche** ⇨ sich auf die Suche machen | поиск ⇨ отправляться на поиски; начинать искать |
| **suchen** | искать |
| der **Supermarkt**, die =märkte | супермаркет |
| die **Suppe**, die =n | суп |
| **süß** | сладкий; милый |
| das **Symbol**, die =e | символ |

## T

| | |
|---|---|
| der **Tag**, die =e | день |
| das **Tageslichtbad**, die =bäder | ванная комната с окном |
| das **Tagesticket**, die =s | билет, действительный в течение одного дня |
| der **Tagungsraum**, die =räume | зал для заседаний |
| der **Tank**, die =s | бак автомобиля |
| **tanken** | заправить машину топливом |
| die **Tanköffnung**, die =en | отверстие топливного бака |
| die **Tankstelle**, die =n | автозаправочная станция |
| **tapfer** | храбрый |
| die **Tasche**, die =n | сумка; карман |
| die **Tastatur**, die =en | клавиатура |
| die **Tätigkeit**, die =en | деятельность |
| **tauen** | таять |
| das **Taxi**, die =s | такси |

| | |
|---|---|
| das **Team** [ти:м], die =s | рабочий коллектив |
| der **Tee** | чай |
| **teilnehmen**, *Part.II* teilgenommen *an + Dat.* | принимать участие в чём-л. |
| das **Telefon**, die =e | телефон |
| das **Telefonat**, die =e | телефонный разговор |
| **telefonieren** *mit + Dat.* | разговаривать по телефону с кем-л. |
| die **Tennisausrüstung** | снаряжение теннисиста |
| der **Termin**, die =e | назначенная встреча, запись к кому-л. |
| der **Terminkalender**, die = | ежедневник |
| **testen** | тестировать, проверять |
| **teuer** | дорогой *(о цене)* |
| der **Text**, die =e | текст |
| das **Theater**, die = | театр |
| die **Thermalquelle**, die =n | термальный источник |
| das **Ticket**, die =s | билет (*в разных значениях*) |
| die **Tiefgarage**, die =n | подземный гараж |
| der **Tiergarten** | Тиргартен (*парк в центре Берлина*) |
| der **Tisch**, die =e | стол |
| **tja** | ну |
| die **Tochter**, die =" | дочь |
| **toll** | здорово, отлично |
| die **Tomate**, die =n | помидор |
| die **Tomatensuppe** | томатный суп-пюре |
| **total** | совершенно, полностью |
| der **Tourist**, die =en | турист |
| die **Touristeninformation** | справочно-туристическая служба |
| **tragen**, *Part.II* getragen | нести, носить |
| der **Transporter**, die = | грузовой автомобиль |
| **träumen** *von + Dat.* | мечтать о чём-л., о ком-л.; видеть сны о чём-л., о ком-л. |
| **treffen,** sich, *Part.II* sich getroffen | встречаться |
| **trennen,** sich | расходиться (*о супругах*) |
| das **Treppenhaus**, die =häuser | лестничная клетка |
| **trinken**, *Part.II* getrunken | пить |
| das **Tuch**, die ="er | платок |
| **tun**, *Part.II* getan | делать |
| die **Tür**, die =en | дверь |
| der **Turm**, die ="e | башня |

## U

| | |
|---|---|
| die **U-Bahn**, die =en | метро |
| **üben** | упражняться, тренироваться |

| | |
|---|---|
| **über** | *зд.* свыше, более |
| **überall** | везде |
| **überlegen,** sich | обдумывать |
| **übernachten** | переночевать |
| **überraschen** | удивлять |
| die **Überraschung**, die =en | неожиданность, сюрприз |
| die **Überschwemmung**, die =en | наводнение |
| **übersetzen** | переводить (*на др.язык*) |
| die **Übersetzung**, die =en | перевод |
| der **Übertopf**, die =″e | цветочное кашпо |
| die **Uhr**, die =en | час; часы |
| **umsteigen** (s), *Part.II* umgestiegen | делать пересадку (*в транспорте*) |
| der **Umzug**, die =″e | переезд; праздничная процессия |
| der **Umzugskarton**, die =s | картонная коробка для упаковывания вещей при переезде |
| **unbedingt** | обязательно, непременно |
| der **Unfall**, die =″e | несчастный случай; авария |
| **ungeduldig** | нетерпеливый |
| die **Universität**, die =en (*сокр.* die Uni, die =s) | университет |
| **unten** | внизу |
| **Unter den Linden** | Под липами (*название улицы в Берлине*) |
| **unterhalten,** sich, *Part.II* sich unterhalten *mit + Dat. über + Akk.* | беседовать с кем-л. о чём-л. |
| die **Unterlagen** (*тк. мн.ч.*) | документы |
| **unterlassen**, *Part.II* unterlassen | отказаться, воздержаться |
| **unternehmen**, *Part.II* unternommen | предпринимать |
| **unterrichten** | преподавать |
| **unterscheiden**, *Part. II* unterschieden | различать |
| **unterschreiben**, *Part. II* unterschrieben | подписать |
| die **Unterschrift**, die =en | подпись |
| **unterstützen** | поддерживать |
| die **Unterwäsche** | нижнее белье |
| **unterwegs** | в дороге, в пути |
| **unwohl** | нехорошо, неважно (*о самочувствии*) |
| der **Urlaub**, die =e | отпуск |

## V

| | |
|---|---|
| der **Vater**, die =″ | отец |
| das **Verb**, die =en | глагол |
| **verbieten**, *Part. II* verboten | запрещать |
| **verbinden**, *Part. II* verbunden | соединять |
| die **Verbindung**, die =en | связь |

| | |
|---|---|
| das **Verbot**, die =e | запрет |
| **verbringen**, *Part.II* verbracht | проводить (*время, отпуск*) |
| **verdienen** | зарабатывать |
| **vereinbaren** | договориться о чём-л.; согласовать что-л. |
| die **Vereinbarkeit** | совместимость |
| **verfassen** | составлять, написать |
| die **Verfassung**, die =en | конституция |
| **verfolgen** | наблюдать, следить |
| die **Vergangenheit**, die =en | прошлое |
| **vergeben**, *Part.II* vergeben | *зд.* присуждать |
| **vergessen**, *Part.II* vergessen | забывать |
| **verheiratet sein** | быть замужем, быть женатым |
| **verkaufen** | продавать |
| der **Verkäufer**, die = | продавец |
| **verlaufen** (s), *Part.II* verlaufen | проходить, протекать |
| **verletzt sein** | быть раненым |
| **vermieten** | сдавать внаём (*квартиру*) |
| **vermissen** | скучать (*по кому-л.*) |
| **verpacken** | упаковывать |
| **verschieden** | различный |
| **versichern** | страховать; уверять |
| die **Versicherung**, die =en | страховка |
| **versprechen**, *Part.II* versprochen | обещать |
| **verstehen**, *Part.II* verstanden | понимать |
| der **Versuch**, die =e | попытка |
| **vertrauen** + *Dat.* | доверять кому-л. |
| **vertreiben**, *Part.II* vertrieben | прогнать |
| **vertreten**, *Part.II* vertreten | представлять |
| die **Vertretung**, die =en | представительство |
| der **Verwandte**, die =n | родственник |
| die **Verwandte**, die =n | родственница |
| **verzeihen**, *Part.II* verziehen | прощать |
| die **Verzeihung** | прощение |
| die **Videowand**, die =wände | видеоэкран |
| **viel** | много |
| **vielfältig** | разнообразный |
| **vielleicht** | может быть, возможно |
| das **Visum**, die **Visa** | виза |
| der **Vogel**, die =" | птица |
| das **Volksfest**, die =e | народное гуляние |
| **voll** | полный |

| | |
|---|---|
| das **Volumen**, die = | объем |
| die **Voraussetzung**, die =en | условие, предпосылка |
| **vorbeifahren** (s), *Part.II* vorbeigefahren | проезжать мимо |
| **vorbereiten,** sich *auf* + *Akk.* | готовиться к чему-л. |
| **vorgesehen**, *Part.II* vorgesehen | предусматривать |
| **vorhaben**, *Part.II* vorgehabt | намереваться (*что-л. сделать*) |
| die **Vorlesung**, die =en | лекция |
| **vorne** | впереди |
| **vornehmen,** sich, *Part.II* sich vorgenommen | намереваться что-л. сделать |
| der **Vorschlag**, die= ¨e ⇨ auf **Vorschlag** | предложение ⇨ по предложению |
| **vorsichtig** | осторожно |
| **vorstellen** (sich) | представить (себе) |
| das **Vorstellungsgespräch**, die =e | собеседование о приеме на работу |
| **vorwärts** | вперёд |

## W

| | |
|---|---|
| **wach sein** | проснуться, бодрствовать |
| die **Wahl**, die =en | *зд.* выборы |
| **wählen** | выбирать |
| **wahnsinnig** | безумно, ужасно |
| das **Wahrzeichen**, die = | символ |
| der **Wald**, die =¨er | лес |
| die **Waldbühne** | лесная концертная сцена |
| die **Wand**, die =¨e | стена |
| **wandern** (s) | совершать пеший туристический поход; странствовать |
| der **Wanderschuh**, die =e | походный ботинок |
| der **Wanderweg**, die =e | дорожка для пеших прогулок |
| **warm** | теплый |
| **warten** *auf* + *Akk.* | ждать кого-л., что-л. |
| **Was darf's bei Ihnen sein?** | Что вы желаете? (*стандартный вопрос продавца*) |
| **waschen**, *Part.II* gewaschen | мыть; стирать |
| **waschen,** sich | мыться, умываться |
| die **Wäsche** | белье |
| die **Waschmaschine**, die =n | стиральная машина |
| das **Waschmittel**, die = | моющее средство; стиральный порошок |
| das **Wasser**, die = и die=¨ | вода |
| **Wasser mit Kohlensäure** | вода с газом |
| das **WC**, die **WC[s]** | туалет |
| die **Webseite**, die =n | веб-сайт |
| **wecken** | будить |
| **wegräumen** | убирать |

| | |
|---|---|
| **weich** | мягкий |
| das **Weihnachten**, die = | Рождество |
| der **Wein**, die =e | вино |
| **weinen** | плакать |
| **weit** | далекий, дальний; широкий (*об одежде*) |
| **weit weg** | далеко |
| **weitergehen** (s), *Part.II* weitergegangen | идти дальше, продолжаться |
| die **Welt**, die =en | мир, свет |
| **weltbekannt** | всемирно известный |
| die **Werbung**, die =en | реклама |
| **werden** (s), *Part.II* geworden | становиться |
| der **Wettbewerb**, die =e | соревнование, конкурс |
| das **Wetter** | погода |
| **wichtig** | важный |
| **wieder** | снова, опять |
| das **Wiener Würstchen**, die = | венская сосиска |
| **Wieso?** | Почему? Как это? |
| die **Windschutzscheibe**, die =n | ветровое стекло |
| der **Winter**, die = | зима |
| **wirklich** | действительно |
| **wissen**, *Part.II* gewusst | знать |
| das **Wochenende**, die =n | выходные |
| **wohl** | *зд.* вероятно |
| **wohnen** | жить, проживать |
| die **Wohngemeinschaft**, die =en (*сокр.* die WG, die =s ) | совместно снимаемая на несколько человек квартира |
| die **Wohnung**, die =en | квартира |
| die **Wohnungssuche** | поиск жилья |
| **wollen** | хотеть |
| das **Wort**, 1) die =″er и 2) die =e | слово 1) отдельные слова 2) связанные слова (речь) |
| **in Wort und Schrift** | устно и письменно |
| das **Wörterbuch**, die =bücher | словарь |
| **wunderbar** | чудесный |
| der **Wunsch**, die =″e | желание |
| **wünschen** | желать |

## Z

| | |
|---|---|
| **zahlen** | платить |
| **zählen** *zu* + *Dat.* | считаться чем-л. |
| **zahlreich** | многочисленный |
| der **Zahn**, die =″e | зуб |
| der **Zahnarzt**, die =ärzte | зубной врач |

| | |
|---|---|
| die **Zahnbürste**, die =n | зубная щетка |
| der **Zapfhahn**, die =hähne | кран бензоколонки |
| die **Zapfsäule**, die =n | бензоколонка |
| **zeigen** | показывать |
| die **Zeit**, die =en | время |
| **zeitig** | заранее, заблаговременно; рано |
| die **Zeitung**, die =en | газета |
| **zentral** | центральный, в центре |
| **zerstören**, *Part.II* zerstört | разрушать |
| das **Zeugnis**, die =se | свидетельство, справка, характеристика, документ |
| das **Ziel**, die =e | цель |
| **ziemlich** | довольно |
| das **Zimmer**, die = | комната |
| die **Zimmernummer**, die =n | номер комнаты (*в гостинице*) |
| der **Zoo**, die =s | зоопарк |
| der **Zucker** | сахар |
| **zufrieden sein** *mit + Dat.* | быть довольным кем-л., чем-л. |
| der **Zug**, die =″e | поезд |
| die **Zugabe**, die =n | выступление на бис |
| **zumachen** | закрывать |
| **zunehmen**, *Part.II* zugenommen | увеличиваться; прибавлять; полнеть |
| **zurückkommen** (s), *Part.II* zurückgekommen | вернуться обратно |
| **zurückrufen**, *Part.II* zurückgerufen | *зд.* перезвонить (*по телефону*) |
| **zusammen** | вместе |
| die **Zusammenarbeit**, die =en | сотрудничество |
| der **Zuschauer**, die = | зритель |
| **zustimmen** | соглашаться |
| **zuverlässig** | надежный |
| der **Zweite Weltkrieg** | Вторая мировая война |
| die **Zwiebel**, die =n | репчатый лук |

# СОДЕРЖАНИЕ


Предисловие ... 3

ВВОДНЫЙ КУРС

**Урок 1**

**1. Введение** ... 6
Из истории немецкого языка ... 6
Немецкий алфавит ... 6
Правила произношения гласных и согласных звуков ... 7
Дифтонги ... 7
Правила ударения ... 8
**2. Правила чтения и произношения** ... 8
Долгота и краткость гласных ... 9
Условно-закрытый слог ... 9
Удвоенные гласные буквы ... 9
Буквосочетание *ie* ... 10
Буква *h* после гласных и согласных ... 10
Упражнения на чтение и произношение ... 11
**3. Грамматика** ... 14
Личные местоимения ... 14
Глаголы *haben* и *sein* ... 14
Упражнения ... 15
**4. Страна и люди.** *Вежливые обращения Herr, Frau, Fräulein* ... 17

**Урок 2**

**1. Правила чтения и произношения** ... 18
Буква *ä*, открытый звук [э] и закрытый звук [e:] ... 18
Буква *ö* ... 19
Буквы *ü*; *y* ... 19
Буква *ß* ... 19
Упражнения на чтение и произношение ... 20
**2. Грамматика** ... 22
Имя существительное. Артикли и правила их употребления ... 22
Упражнения ... 23
**Текст 1.** *Familie Meier* ... 24
**3. Грамматика** ... 25
Порядок слов в повествовательном предложении и в предложении без вопросительного слова ... 25
Упражнения ... 26
**Текст 2 (диалог).** *Frau Meier ist am Telefon* ... 27
Упражнения к текстам 1 и 2 ... 28
**4. Страна и люди.** *Приветствие и прощание* ... 29

**Урок 3**

**1. Правила чтения и произношения** ... 30
Буквосочетание *ch* ... 30
Буквосочетание *ig* ... 31
Буквосочетание *ck* ... 31
Буквосочетания *sch, sp, st* ... 31
Буквосочетание *tsch* ... 32
Буква *z;* буквосочетания *tz, ti, -tion* ... 32
Упражнения на чтение и произношение ... 33
**2. Грамматика** ... 34
Спряжение глаголов без изменения корневой гласной в настоящем времени ... 34
Упражнения ... 36
**Текст 1.** *Frau Hoffmann: Arbeit und Freizeit* ... 38
Упражнения к тексту 1 ... 39
**3. Грамматика** ... 40
Порядок слов в вопросительном предложении с вопросительным словом (W-Fragen) ... 34
Упражнения ... 41
**Текст 2 (диалог).** *Studentin in Leipzig* ... 42
Упражнения к тексту 2 ... 43
**4. Страна и люди.** *Немцы и свободное время* ... 44

**Урок 4**

**1. Правила чтения и произношения** ... 45
Буквы *v, w* ... 45
Буквосочетание *ph* ... 45
Буква *s* ... 46
Буква *j* ... 46
Буквосочетание *qu* ... 46
Буквосочетание *chs*; буква *x* ... 47
Упражнения на чтение и произношение ... 47
**2. Грамматика** ... 49
Род имени существительного ... 49
Упражнения ... 50
**Текст 1.** *Was ist Frau Hoffmann von Beruf?* ... 52
Упражнения к тексту 1 ... 53
**3. Грамматика** ... 54
Множественное число имен существительных ... 54
Упражнения ... 56
**Текст 2 (диалог).** *Im Supermarkt* ... 57
Упражнения к тексту 2 ... 59
**4. Страна и люди.** *Schneider, Müller, Meier… Что мы знаем о немецких фамилиях?* ... 61

**Урок 5**

**1. Правила чтения и произношения** ... 62
Буква *r* ... 62
Буквосочетания *ng, nk* ... 63
Оглушение звонких согласных ... 63
Фонетические слова-исключения ... 64
Слова иностранного происхождения ... 65
Интонация немецкого предложения ... 66
Упражнения на чтение и произношение ... 66
**2. Грамматика** ... 68
Безличные предложения с местоимением *es* ... 68
Упражнения ... 68
**3. Грамматика** ... 69
Количественные числительные ... 69
Возраст ... 71
Денежные суммы ... 71
Время ... 71
Время суток ... 72
Дни недели ... 73
Упражнения ... 74
**Текст 1.** *Inge Kranz erzählt* ... 76
Упражнения к тексту 1 ... 77
**Текст 2 (диалог).** *Zwei Freundinnen in der Uni* ... 78

Упражнения к тексту 2 ..... 79
**4. Страна и люди.** *Слова-интернационализмы и немецкие слова в русском языке* ..... 81

ОСНОВНОЙ КУРС

**Урок 1**

**1. Грамматика** ..... 82
Склонение имен существительных в единственном числе ..... 82
Определенные артикли ..... 83
Неопределенные артикли ..... 83
Упражнения ..... 84
**Текст 1.** *Ein Hotelzimmer für Frau Hoffmann* ..... 86
Упражнения к тексту 1 ..... 87
**2. Грамматика** ..... 88
Слова, заменяющие артикли ..... 88
Упражнения ..... 89
**3. Грамматика** ..... 90
Спряжение глаголов с изменением корневой гласной в настоящем времени ..... 90
Упражнения ..... 92
**Текст 2 (диалог).** *Mittagessen im Café* ..... 94
Упражнения к тексту 2 ..... 95
**4. Страна и люди.** *Еда* ..... *96*

**Урок 2**

**1. Грамматика** ..... 97
Склонение имен существительных во множественном числе ..... 97
Глаголы с дательным падежом ..... 98
Упражнения ..... 99
**2. Грамматика** ..... 100
Притяжательные местоимения ..... 100
Склонение притяжательных местоимений ..... 101
Упражнения ..... 102
**Текст 1 (диалог).** *Im Flughafen* ..... 103
Упражнения к тексту 1 ..... 104
**3. Грамматика** ..... 106
Глагол *möchten* ..... 106
Упражнения ..... 107
**Текст 2 (диалог).** *Im Flugzeug* ..... 108
Упражнения к тексту 2 ..... 109
**Текст 3 (диалог).** *Im Hotel «Alpensonne»* ..... 110
Упражнения к тексту 3 ..... 111
**4. Страна и люди.** *Путешествие по Германии* ..... 113

**Урок 3**

**1. Грамматика** ..... 114
Глаголы с отделяемыми и неотделяемыми приставками ..... 114
Упражнения ..... 116
**Текст 1.** *Einkaufen* ..... 118
Упражнения к тексту 1 ..... 119
**2. Грамматика** ..... 120
Склонение личных местоимений ..... 120
Упражнения ..... 121
**Текст 2 (диалог).** *Ein Telefonat mit den Freunden* ..... 123
Упражнения к тексту 2 ..... 124
**3. Грамматика** ..... 125
Отрицание в немецком языке ..... 125
Приставка прилагательных *un* ..... 127
Суффикс прилагательных *-los* ..... 127
Упражнения ..... 127
**4. Страна и люди.** *Магазины* ..... 129

**Урок 4**

**1. Грамматика** ..... 130
Модальные глаголы в настоящем времени ..... 130
Упражнения ..... 131
**2. Грамматика** ..... 134
Субстантивированные инфинитивы ..... 134
Упражнения ..... 134
**3. Грамматика** ..... 135
Предлоги с дательным падежом ..... 135
Упражнения ..... 137
**Текст 1.** *Der Terminkalender von Petra Meier* ..... 138
Упражнения к тексту 1 ..... 140
**4. Грамматика** ..... 141
Возвратные глаголы в настоящем времени ..... 141
Упражнения ..... 143
**Текст 2.** *Steffi erzählt von ihrem Tag* ..... 145
Упражнения к тексту 2 ..... 146
**5. Страна и люди.** *Ежедневник* ..... 147

**Урок 5**

**1. Грамматика** ..... 148
Предлоги с винительным падежом ..... 148
Упражнения ..... 149
**2. Грамматика** ..... 150
Предлоги с родительным падежом ..... 150
Упражнения ..... 151
**3. Грамматика** ..... 152
О временах глагола в немецком языке ..... 152
Перфект глаголов ..... 152
Упражнения ..... 155
**Текст 1.** *Die Studentinnen gründen eine WG* ..... 157
Упражнения к тексту 1 ..... 158
**4. Грамматика** ..... 159
Наречия ..... 159
Упражнения ..... 162
**Текст 2 (диалог).** *Frau Kranz erzählt der Nachbarin von ihrem Urlaub* ..... 162
Упражнения к тексту 2 ..... 164
**5. Страна и люди.** *Жилье* ..... 165

**Урок 6**

**1. Грамматика** ..... 166
Указательные местоимения ..... 166
Упражнения ..... 167
**2. Грамматика** ..... 168
Предлоги с дательным и винительным падежами ..... 168
Упражнения ..... 169
**Текст 1 (диалог).** *Die Studentinnen richten ihre WG ein* ..... 171
Упражнения к тексту 1 ..... 173

**3. Грамматика**.....174
Глаголы *wissen* и *kennen*.....174
Упражнения.....175
**Текст 2 (диалог).** *In der Stadt*.....176
Упражнения к тексту 2.....177
**4. Страна и люди.** *Городской общественный транспорт*.....178

**Урок 7**

**1. Грамматика**.....179
Управление глаголов.....179
Упражнения.....180
**2. Грамматика**.....182
Местоименные наречия.....182
Упражнения.....183
**Текст 1.** *Tina Meier feiert Geburtstag*.....185
**Упражнения к тексту 1**.....186
**3. Грамматика**.....187
Предложения с неопределенно-личным местоимением *man*.....187
Упражнения.....188
**Текст 2.** *Über einige Feste in Deutschland*.....189
Упражнения к тексту 2.....191
**4. Страна и люди.** *Праздники в Германии*.....192

**Урок 8**

**1. Грамматика**.....194
Прилагательные. Степени сравнения прилагательных.....194
Упражнения.....196
**2. Грамматика**.....197
Частица *zu*. Инфинитивы с частицей *zu*.....197
Упражнения.....198
**Текст 1 (диалог).** *Im Kaufhaus*.....199
Упражнения к тексту 1.....201
**3. Грамматика**.....202
Существительные слабого склонения.....202
Упражнения.....203
**Текст 2.** *Ein Praktikumsplatz für Steffi*.....205
Упражнения к тексту 2.....206
**4. Страна и люди.** *Поиск работы*.....208

**Урок 9**

**1. Грамматика**.....209
Географические названия. Склонение и выбор предлога.....209
Упражнения.....211
**2. Грамматика**.....213
Склонение прилагательных.....213
Упражнения.....215
**Текст 1.** *Die Stadt Schwarzenberg*.....216
Упражнения к тексту 1.....218
**3. Грамматика**.....220
Наречия направления, начинающиеся на *hin- u her-*.....220
Упражнения.....221
**4. Грамматика**.....222
Повелительное наклонение.....222
Упражнения.....224
**Текст 2.** *Familie Meier ist unterwegs*.....225
Упражнения к тексту 2.....226
**5. Страна и люди.** *Поездка по автостраде*.....228

**Урок 10**

**1. Грамматика**.....229
Прошедшее время претерит. Претерит сильных и слабых глаголов.....229
Упражнения.....231
**Текст 1.** *Die E-Mail an die Freundin*.....233
Упражнения к тексту 1.....234
**2. Грамматика**.....235
Модальные глаголы и глаголы *wissen, kennen* в прошедшем времени претерит.....235
Упражнения.....236
**3. Грамматика**.....238
Сложные предложения.....238
Упражнения.....240
**Текст 2.** *Die Regeln in einer Wohngemeinschaft*.....242
Упражнения к тексту 2.....243
**4. Страна и люди.** *Сортировка мусора*.....244

**Урок 11**

**1. Грамматика**.....245
Порядковые числительные.....245
Упражнения.....246
**2. Грамматика**.....247
Относительные придаточные предложения.....247
Упражнения.....248
**Текст 1.** *Über die Berliner Sehenswürdigkeiten*.....249
Упражнения к тексту 1.....251
**3. Грамматика**.....252
Придаточные предложения цели с союзом *damit* и с инфинитивным оборотом *um … zu*.....252
Упражнения.....253
**Текст 2.** *Mit der Buslinie 100 durch Berlin*.....254
Упражнения к тексту 2.....255
**4. Страна и люди.** *Из истории немецкой столицы*.....256

**Урок 12**

**1. Грамматика**.....257
Глагол *werden*. Спряжение в Präsens и Präteritum.....257
Будущее время Futur I.....258
Упражнения.....259
**2. Грамматика**.....260
Причастие I и причастие II в склоняемой форме.....260
Упражнения.....261
**Текст 1.** *Biografisches: Inge Kranz*.....262
Упражнения к тексту 1.....264
**3. Грамматика**.....265
Страдательный залог в немецком языке.....265
Упражнения.....268
**Текст 2.** *Berlinale*.....270
Упражнения к тексту 2.....271

**4. Страна и люди.** *Фестивали и массовые мероприятия в Германии* ..... 272

**Урок 13**

**1. Грамматика** ..... 274
Страдательный залог состояния (Zustandspassiv) ..... 274
Упражнения ..... 275
**2. Грамматика** ..... 276
Альтернативные пассивные конструкции: *lassen + zu + Infinitiv, sein + zu + Infinitiv* ..... 276
Упражнения ..... 277
**Текст 1.** *Hausordnung* ..... 278
Упражнения к тексту 1 ..... 279
**3. Грамматика** ..... 281
Сослагательное наклонение ..... 281
Выражение вежливой просьбы ..... 281
Упражнения ..... 283
**Текст 2 (диалог).** *In der Bäckerei* ..... 284
**Текст 3 (диалог).** *In der Fleischerei* ..... 285
Упражнения к текстам 2 и 3 ..... 286
**4. Страна и люди.** *Хлеб* ..... 287

**Урок 14**

**1. Грамматика** ..... 289
Сослагательное наклонение для выражения ирреальных желаний, возможностей, предположений ..... 289
Упражнения ..... 291
**2. Грамматика** ..... 293
Особенности склонения имен собственных ..... 293
Упражнения ..... 294
**Текст 1.** *Deutschland: Geografische Lage* ..... 295
Упражнения к тексту ..... 297
**3. Грамматика** ..... 298
Предпрошедшее время плюсквамперфект. Придаточные предложения с союзом ***nachdem*** ..... 298
Упражнения ..... 299
**4. Страна и люди.** *О ландшафтах Германии* ..... 301

**Урок 15**

**1. Грамматика** ..... 302
Формы настоящего времени в сослагательном наклонении (Konjunktiv I) ..... 302
Упражнения ..... 305
**2. Грамматика** ..... 306
Сослагательное наклонение в косвенной речи ..... 306
Упражнения ..... 308
**Текст 1.** *Das Konzert am Samstag* ..... 310
Упражнения к тексту 1 ..... 311
**3. Грамматика** ..... 312
Двойные союзы ..... 312
Упражнения ..... 313
**Текст 2.** *Deutschland: Das politische System* ..... 314
Упражнения к тексту 2 ..... 316
**4. Страна и люди.** *Система социального страхования в Германии* ..... 317

**Ключи** ..... 319
**Немецко-русский словарь** ..... 348

**Флаг Германии**

**Физическая карта Германии**

**Административная карта Германии**

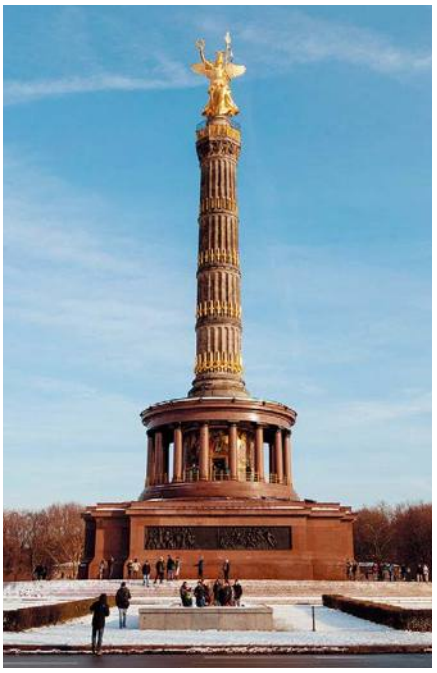
**Бранденбургские ворота** (*нем.* ***Brandenburger Tor***) — самый знаменитый символ Берлина и Германии. Долгие годы они служили символом разделённых Германии и Берлина, а после 1989 года стали воплощением воссоединения страны. Их первоначальное название — Ворота мира. Когда Восточный и Западный Берлин были разделены Берлинской стеной, Бранденбургские ворота находились в изоляции от других строений, сегодня же они прекрасно вписываются в архитектуру восстановленных зданий Парижской площади.

**Здание рейхстага или Рейхстаг** (*нем.* ***Reichstagsgebäude***) — здание государственного собрания, знаменитое историческое здание в Берлине, где в 1894 — 1933 годах заседал одноименный государственный орган Германии — рейхстаг Германской империи и рейхстаг Веймарской республики, а с 1999 года размещается бундестаг.

**Александерплац** (*нем.* ***Alexanderplatz*** — «Александровская площадь») — центральная площадь Берлина, важный транспортный узел и достопримечательность германской столицы. Площадь названа в честь российского императора Александра I. Берлинцы часто называют площадь просто «Алекс». Ежедневно площадь принимает более 360 тыс. человек. На площади находятся высотная гостиница (123 метра), огромный магазин, Дом учителя и телевизионная башня. Об архитектуре бывшей ГДР напоминают большие вращающиеся часы, благодаря которым можно определить время во многих странах мира, и фонтан, который раньше назывался «Дружба народов».

**Фонтан «Нептун»** (*нем.* ***Neptunbrunnen***) – один из самых старых и красивейших фонтанов города. Над чашей фонтана на фундаменте из трёх ступеней возвышается мощная фигура античного бога морей Нептуна, которого держат четыре огромных мифологических тритона. По кромке чаши фонтана расположились четыре женские фигуры, олицетворяющие реки: Рейн (с рыбацкой сетью и виноградной лозой), Висла (с поленом), Одер (с козой и шкурой) и Эльба (с колосьями и фруктами).

**Тиргартен** (*нем.* ***Tiergarten***) великолепнейший парк, в центре Берлина, входит в число самых крупных парков мира. Его площадь составляет 210 гектаров, общая протяженность тропинок — 30 км. Излюбленное место отдыха горожан и туристов.



**Колонна Победы** (*нем.* ***Siegessäule***) — памятник расположен в центре парка «Тиргартен» на площади «Большая Звезда». Колонна была построена по приказу Вильгельма I в честь побед Пруссии в Датской войне 1864 года, Австро-прусской войне 1866 года и Франко-прусской войне 1870—1871 годов. На вершине колонны установлена скульптура богини победы Виктории высотой 8,3 метра и весом 35 тонн, именуемая в народе «Золотая Эльза» (нем. ***Goldelse***).

**Дом культур мира** (*нем.* ***Haus der Kulturen der Welt***) — германский центр современного неевропейского искусства, расположен на набережной Шпрее в Тиргартене. Это здание бывшего Конгресс-холла — воплощение современной западной архитектуры. Форма постройки удивительным образом напоминает раковину.

**Берлинский кафедральный собор** (*нем.* ***Berliner Dom***) — самая большая евангелическая церковь Германии. Находится на Музейном острове. Собор построен в 1894—1905 годы. Его высота достигает 98 метров. Орган для собора построен известным немецким органным мастером эпохи романтизма Вильгельмом Зауэром. Перед собором разбит парк Люстгартен.

**Дворец Шарлоттенбург** (*нем.* ***Schloss Charlottenburg***) — один из наиболее изысканных примеров архитектуры барокко в Германии. Расположен в одноименном районе Берлина. Дворец был построен по распоряжению супруги Фридриха I, королевы Софии Шарлотты.

**Немецкий исторический музей** (*нем.* ***Deutsches Historisches Museum***, *сокр.* ***DHM***) — музей истории Германии, расположен в Берлине в здании Цейхгауза на улице Унтер-ден-Линден.

**Трептов-парк** (*нем.* ***Treptower Park***) — знаменитый берлинский парк, расположенный в восточной части города на берегу Шпрее в районе Альт-Трептов.

**Постоянная художественная галерея под открытым небом** (***East Side Gallery***) — Длина – 1316 метров. Находится в берлинском районе Фридрихсхайн. В работе над 106 картинами, написанными на восточной стороне (*англ.* ***east side***) Берлинской стены приняли участие 118 художников из 21 страны. Галерея открылась 28 сентября 1990 года.

**Берлинский международный кинофестиваль** (*нем.* ***Internationale Filmfestspiele Berlin***) Берлинале — ежегодный международный кинофестиваль, проводится с 1951 года. Основной приз — «Золотой медведь».

**Цитадель Шпандау** (*нем.* ***Zitadelle Spandau***)— одна из самых значительных и наиболее хорошо сохранившихся крепостей эпохи Возрождения в Европе. Она расположена в северо-западной части Берлина на берегу реки Хафель и является одной из самых известных достопримечательностей района Шпандау.

**Мемориальная церковь кайзера Вильгельма** или **Гедехтнискирхе** (*нем.****Kaiser-Wilhelm-Gedächtnis-kirche*** или ***Gedächtniskirche***) — протестантская церковь в Берлине на площади Брайтшайдплац, где начинается улица Курфюрстендамм. Среди жителей Берлина получила неофициальное название «Полый зуб» (***Hohler Zahn***).

**Бастай** (*нем.* ***Bastei***) — бастион высотой 305 метров над уровнем моря — формация из песчаных скал со смотровой площадкой в Саксонской Швейцарии на правом берегу реки Эльба. Бастайский мост (*нем.* ***Basteibrücke***).

**Шпревальд** (*нем.* ***Spreewald*** ) — низменная местность в Германии, богатая речными каналами и пойменными лугами. Находится в федеральной земле Бранденбург. На территории Шпревальда существует около 18 000 видов растений и животных.

**Ваттовое море** (*нем.* ***Wattenmeer***) — прерывистая череда ваттов (мелководных морских участков) у берегов Германии, Нидерландов и Дании, часть акватории Северного моря.

**Замок Шварценберг** (*нем.* ***Schloss Schwarzenberg***) — расположен неподалеку от баварского города Шайнфельда, между городами Вюрцбургом и Нюрнбергом.

**Айфель** (*нем.* ***Eifel***) — нагорье на западе Германии, занимающее юго-запад Северного Рейна — Вестфалии и северо-запад Рейнланд — Пфальца между Ахеном на севере и Триром на юге. Около 110 км$^2$ занимает (с 2004 года) одноименный национальный парк.

**Горы Гарц** или **Харц** (*нем.* ***Harz*** *от средневекового немецкого* ***Hart*** *— «горный лес»*) — самые северные горы средней высоты в Германии и наивысшие горы Северной Германии. Гарц располагается на территории земель Нижняя Саксония, Саксония — Анхальт и Тюрингия.

**Рождественская ярмарка** (*нем.* ***Weihnachtsmarkt***)

**Фестиваль готической музыки и искусства** (*нем.* ***Wave-Gotik-Treffen***) сокращенно ***WGT***, проводится ежегодно в начале июня в Лейпциге.

**Карнавал в Лейпциге**

**Пирог «Укус пчелы»** (*нем.* ***Bienenstich***)

**Булочки** (*нем.* ***Brotchen***)

**Воскресные булочки**
(*нем.* ***Sonntagsbrotchen***)

***Laugenbrotchen***

**Автобусная остановка** (*нем.* ***Bushaltestelle***)

**Станция метро в Берлине**
(*нем.* ***U-Bahn-Station***)

**Автомагистраль, автобан** (*нем.* ***Autobahn***) – официальное название в Германии, как федеральном государстве – Bundesautobahn, то есть «федеральная автодорога».

**Издательство «АСТ» и редакция "Lingua" представляет новую серию книг:**
**«Самоучитель нового поколения + CD»**

Вы приняли решение выучить иностранный язык?
Вы полны энтузиазма, но не знаете, с чего начать?
Вы когда-то изучали иностранный язык, но многое забыли?
Во всех этих случаях «Самоучитель нового поколения + CD» станет для вас лучшим выбором!

Материалы самоучителя, направленные на развитие навыков разговорной речи, начитаны носителями языка и записаны на CD в mp3-формате!
Уникальный разговорный тренинг с учетом современных тенденций и методик обучения иностранному языку!

- только самые употребительные слова и выражения, представляющие отличную базу для общения
- ключи к упражнениям на правильное употребление слов и грамматических конструкций
- оригинальные иллюстрации и цветная вклейка с красочными страноведческими материалами
- полное ощущение погружения в языковую среду
- учебник не содержит ничего лишнего, но при этом затрагивает все основные аспекты обучения иностранному языку!

САМОУЧИТЕЛЬ НОВОГО CD ПОКОЛЕНИЯ

Lingua

www.ast.ru
ISBN 978-5-17-082460-1
9 785170 824601